

# radiocorriere

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE UN NUMERO SEPARATO L. 0,70



GUGLIELMO MARCONI «MAGO DEGLI SPAZI E DOMINATORE DELL'ETERE».

CETRA

L'ORGANIZZAZIONE

## CAMPANIA-PUGLIA-LUCANIA

DAI SEGUENTI RIVENDITORI TROVERETE IL PIÙ VASTO ASSORTIMENTO DEGLI OTTIMI DISCHI

## CETRA-PARLOPHON

## CAMPANIA

**NAPOLI** — ALBA RADIO di AMITRANO DOMENICO - Via Portella, 8.  
 — ALFIERI VINCENZO - Piazza Trento Trieste, 48.  
 — ANSORIO GION - Via S. Brucola, 19.  
 — CINTECNICA Inc. CERRITO - Galleria Umberto I, 83.  
 — FRATELLI CUCCI - Via Roma 304/305.  
 — D'AGOSTINO ANTONIO - Via del Maio di Porto, 19/23.  
 — D'ASIA MICHELE - Corso Umberto I, 25.  
 — LIRA GENNARO - Piazza Principe Umberto, 13.  
 — FRATELLI LOHFF di A. - Via Armando 19az, 68/69.  
 — MARENCA GIOSUE - Piazza Morozzo, 109.  
 — MARRONI PASQUALE - Via Colombini, 15.  
 — PROCACCIO NICOLA - Piazza Mario Pagano, 1.  
 — QUAGLIA GIUSEPPE - Corso Umberto I, 288.  
 — RUSSO LUIGI - Piazza Capuana, 12.  
 — SELECTA RADIO di HERBST - Via Roma, 367.  
 — SIMFOLI SALVATORE - Via Alessandro Scarlatti al Vomero, 92/94.

**ALTAVILLA SILENTINA** — GUERRA ALESSANDRO & FIGLIO

**AVELLINO** — ACAMPORA MICHELE - Corso Vittorio Emanuele.  
 — CIAMPETTI RAG. GIACOMO - Corso Vittorio Emanuele, 20.  
 — RANUCCI Cav. FRANCESCO - Via Umberto I.  
 — RUGGERO GIACOMO - Corso Vittorio Emanuele, 102.

**BENEVENTO** — PALUMBI LUIGI - Corso Garibaldi, 169.

**CAPUA** — MARCHESANO MICHELE - Via Appia.  
 — PAPA Cav. EUGENIO - Via Albamonte, 5.

**CASERTA** — LAFFI EMMA - Via Jolanda Margherita (esclusiva per la zona).

**NOLA** — NARNI MANCINELLI - Via Tommaso Vitale.

**PAGANI** — PEPE ANTONIO - Via Nazionale, 24.

**PELLEZZANO** — BARONE MICHELE.

**PIEDIMONTE D'ALIFE** — ACAMPORA GIOVANNA.

**ROCCADASPIDE** — DE VITA A.

**SALA CONSILINA** — SENATORE NICOLA.

**SALERNO** — AUTUORI RAIMONDO - Corso Umberto I, 137.  
 — LAURETANO FRANCESCO - Corso Umberto, 126.  
 — GENGOSE DONATO - Corso Vittorio Emanuele, 124.

**TORRE ANNUNZIATA** — BORRIELLO GENNARO - Corso Vittorio Emanuele.

## PUGLIA

**FOGGIA** — CASA MUSICALE PUGLIESE di CHIAPPINELLI - Corso Vittorio Emanuele 377.  
 — CIOCCIA MICHELE - Corso Cairoli, 29.  
 — TARANTINO - Via Dionisde, 3.  
 — TRISCUOGGIO - Piazza Battisti, 25/27.

**BARI** — COLONNA FELICE - Via Principe Amedeo, 96.  
 — MORGESE NICOLA - Via Principe Amedeo, 65.  
 — RANIERI FRANCESCO - Via Vittorio Veneto, 97.

**BARLETTA** — CANNONE NICOLA - Via Baccarini, 16.  
 — DI LILLO RUGGERO - Corso Garibaldi, 7.  
 — FAGGELLA FRANCESCO - Via M. R. Induriani, 17.

**BISCEGLIE** — NIGRI LUIGI - Via A. Tappati, 66.  
 — MASTRODONATO NICOLA - Piazza Vittorio Emanuele, 166/167.  
 — SIMONE LORENZO - Via Tappati, 40.

**BRINDISI** — G. M. GALO - Corso Umberto, 32.  
 — DE ANSA GIOVANNA - Corso Garibaldi, 30/32.  
 — DE MARCO AUGUSTO - Corso Umberto, 9.

**CANOSA DI PUGLIA** — MEOLA VINCENZO.

**CORATO** — FRATELLI ROSSO - Piazza Teatro, 1.

**FASANO** — MARSIGLIA PAOLO.

**FRANCAVILLA FONTANA** — GIASSI AMERIGO - Via Regina Elena.

**GALATINA** — ASCALONE ROBERTO - Corso Vittorio Emanuele, 7.  
 — NUZZO ANTONIO.

**LECCE** — PINTO GIUSEPPE - Corso Vittorio Emanuele 36  
 — VEDUNALENE - Piazza S. Oronzo.  
 — G. ZACCARO - Piazza Giambattista del Tufo, 19.

**MANFREDONIA** — ANDRETTA DONATO - Corso Manfredi, 143.

**MOLFETTA** — PAPAIORE VITO - Via Alighieri, 76.

**MONOPOLI** — BANTA VINCENZO - Via Pollenano.  
 — PALMIERI & C - Piazza Vittorio Emanuele, 1.

**OSTUNI** — PETRAROLI VITO - Via Cattedrale, 22.

**RUVO DI PUGLIA** — LAMURA GIOVANNI - Via Garibaldi, 42.

**TARANTO** — DE SIATI MICHELE - Via D'Aquino, 58.  
 — GIANNINI GIACOMO - Via D'Aquino, 71.  
 — LIGONZO GIOACCHINO - Via Cavour, 28.  
 — QUATRARO - Via Anatreto, 168.

**TRANI** — DE MEDO GIUSEPPE - Via M. Pagano, 208.  
 — SEC CIA SALVATORE - Via M. Pagano, 214.

**TRINITAPOLI** — DI PUPPO & PALUMBO - Corso Garibaldi.

## LUCANIA

**POTENZA** — BRAUCCI FAUSTINA - Via Portosalza, 38/42.  
 — PROCACCIO NICOLA  
 — SCAGLIONE PAOLO - Via Pretoria, 70.

**BELLA DI LUCANIA** — VETROCILE E.

**LAGONEGRO** — IORIO PIETRO - Via Roma, 12.

**MATERA** — FEDERICI ATTILIO - Piazza Municipio, 31/32.  
 — PROCACCIO GIOVANNI - Via Umberto, 63.

**MELFI** — AULISI ANTONIO.

**RIVELLO** — SAVINO GAETANO.

**S. ARCANGELO** — MASTROPIETRO FORTUNATO.

**SAN FELE** — TOMASULO & FIGLI.

**VALLO DELLA LUCANIA** — ORICCHIO & PAGANI.

# radiocorriere

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO N. 41-172  
 ABBONAMENTO ANNUO: ITALIA IMPERO E COLONIE LIRE 33 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 27 - ESTERO LIRE 75  
 PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA BERTOLA N. 40 - TELEFONO N. 41-172 - UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,70

## LA MORTE DI GUGLIELMO MARCONI

COMMEMORAZIONE DEL GRANDE SCOMPARSO FATTA ALLA RADIO DA SUA ECCELLENZA  
 GIANCARLO VALLAURI, VICE PRESIDENTE DELL'ACCADEMIA D'ITALIA E PRESIDENTE DELL'EIAR

**C**OLPITO da violento attacco cardiaco, è morto Guglielmo Marconi.

Questo nome è noto per ogni dove di là dai monti e di là dai mari come pochi o pochissimi fra i nomi dei viventi. I bimbi imparano a immaginare l'uomo leggendario come un mago capace di vincere gli spazi e di creare e dominare le onde invisibili e misteriose che recano la parola, il canto, il suono, le espressioni più belle, più vive, e più dolci dello spirito umano.

Il mondo riconosceva in Lui un simbolo grandemente espressivo del genio italico e quasi pensava che mai non dovesse piegare verso il tramonto.

Ma la nemica che già l'insidiava s'è lanciata improvvisa a ghermirlo.

Ora giace immoto, vestito dell'azzurra e argentea divisa di Presidente dell'Accademia d'Italia, nella gran sala del palazzo della Farnesina, fra le mura onde sorridono le più vaghe figure di Raffaello.

Lo hanno salutato riverenti e commossi migliaia e migliaia di cittadini, primo fra tutti il Duce; lo vegliano i membri dell'Accademia e delle più alte gerarchie dello Stato; gli si preparano le esequie più degne e più solenni.

Il suo spirito è già lungi. Immensi misteri gli sono stati svelati. I problemi intorno a cui la sua mente si affaticava



LUCE

Davanti alla salma di Guglielmo Marconi, il Genio che ha distrutto le distanze e avvicinato i popoli attraverso lo spazio, l'Umanità si raccoglie spiritualmente in un religioso omaggio fatto di venerazione, di gratitudine e di dolore.



La salma di Guglielmo Marconi nella camera ardente alla Reale Accademia d'Italia.

gli sembrano certo piccini e lontani. Pure Egli riguarda forse ora, con la serenità a noi terreni sconosciuta, la sua vita di uomo d'eccezione.

Vita diversa da ogni altra, imagine del suo spirito.

Non seguì il curriculum comune. Da Bologna, ove nacque il 25 aprile 1874 da padre italiano e da madre inglese, passò a Firenze e a Livorno, per tornare poi a Bologna soggiornando più volte anche in Inghilterra. Studiò in privato e si appassionò giovanissimo alla fisica, sommamente alla elettrologia e allo studio delle onde elettro-magnetiche. Divenne da Maxwell e dimostrò con l'esperienza da Hertz, esse aspettavano dal magnifico intuito di quel ragazzo ventenne di essere tratte dai laboratori e poste a servizio dell'umanità con la più memorabile scoperta dei nostri tempi.

Sempre Marconi si compiacque, e ben giustamente, del nome di inventore, più proprio di quello di scienziato, più espressivo, più suo.

Riguardo ai meriti di priorità per altre invenzioni si discute e si contende fra Nazioni diverse. La radiotelegrafia è di Marconi soltanto.

Fu Lui e Lui solo che veramente credette con fiducia illuminata nella possibilità per le onde elettromagnetiche di varcare gli spazi e di recare ovunque le manifestazioni del pensiero.

Anche qui, alla radice dell'azione, si ritrova la fede. Una fede che alimenta di sé una volontà tenace; che non cede dinanzi a difficoltà, a dubbi, a derisioni, si ne trae nuova forza; che stimola una mente ricca d'intuito e guida una mano dotata di fine ed istintiva abilità sperimentale.

Chi ebbe occasione di lavorare con Lui ricorda d'essere stato colpito più che da ogni altro aspetto del suo stile dalla facilità con cui sceglieva la via più acconcia per raggiungere

un risultato, evitava tentativi inutili, ideava nuovi mezzi di esperienza, ravvicinava ed analizzava fenomeni diversi e li metteva a profitto per risolvere nuovi problemi.

Così la sua prima fondamentale invenzione si alimentò di altre invenzioni successive, tutte coordinate al successo trionfale di quella.

Le prime tappe, pur tanto difficili, furono compiute finalmente. Nell'estate 1895 per le prime esperienze nella sua villa di Pontecchio ideò ed attuò a servizio di trasmettitori e ricevitori l'insostituibile ausilio dell'antenna e della presa di terra. Nel '96 raggiunge in Inghilterra la portata di 4 chilometri; poi quella di 15. Nel '97 alla Spezia collega per la prima volta una nave con la terraferma su una distanza di 18 chilometri.

Nel '99 sono le comunicazioni attraverso la Manica; del 1901, passo gigantesco, le prime prove fra Europa e America.

Il mondo scientifico era scettico. Teorie male interpretate avevano indotto scienziati di grande fama ad affermare impossibile la trasmissione a grandi distanze. Ed ecco la campagna della *Curio Alberto*, nel 1902, a confermare la fallacia di quelle previsioni e l'attitudine delle onde a scavalcare le più alte montagne ed a contornare la superficie del globo.

Meno che trentenne Marconi raggiungeva l'apice della fama e della gloria. Forse Egli ha poi sempre portato come un peso quella sua ascensione, compiutasi con rapidità senza esempio. Dava invero a volte l'impressione di un ritengo e di un riserbo che turbavano l'interlocutore, quasi che la sua mente avvezza ai voli dell'intuizione provasse disagio a rivelare pure la trama del suo lavoro interiore. Anche per questo forse pareva spesso che il suo spirito fosse assente e lontano così da lasciare dubbiosi se mai si potesse penetrarne gli aspetti e indovinarvi i motivi di felicità o di cruccio.

Dopo le stupende affermazioni conquistate d'un balzo dall'opera sua individuale lo slancio della radiotecnica non si è più arrestato. Schiere di studiosi e di tecnici lo hanno continuamente alimentato e rinnovato rivelando l'inesauribile fecondità dell'idea iniziale.

Conquiste sempre nuove si sono succedute incalzanti e pure in tanto fervore e framezzo a tanto concorso i contributi personali di Lui sono stati salienti e memorabili ad ogni tappa.

Passaggio dalle onde smorzate alle persistenti e dagli apparati a scintilla agli archi e alle macchine; avvento rivoluzionario dei tubi elettronici che hanno dilatato incredibilmente tutte le possibilità; applicazioni belliche ed aeronautiche; onde corte e sistemi a fascio e microonde. Sempre Guglielmo Marconi è in prima linea.

Oggi il Condottiero ci ha lasciati. Ma l'esercito è in marcia e il Capo glorioso ancora lo guida, ancora gli mostra il cammino.

I segni della gloria sono stati per Lui innumerevoli. Riconoscimenti di ogni genere si sono accumulati sulla sua persona: dal titolo gentilizio e dall'Ordine Civile di Savoia, concessigli da S. M., il Re Imperatore, al Premio Nobel; dalla Presidenza dell'Accademia d'Italia e del Consiglio delle Ricerche al seggio nel Gran Consiglio del Fascismo.

Perché Guglielmo Marconi, che volle sempre e ad ogni costo riserbarsi piena libertà di disporre delle sue invenzioni a vantaggio della Patria e fu soldato nella Grande Guerra e ambasciatore d'Italinità oltre i confini, sentì subito, ispirato ancora una volta dal suo intuito, la grandezza e le immense promesse del movimento fascista e vi aderì con spirito illuminato e sincero, mettendo subito a servizio della grande Causa il suo prestigio nel mondo.

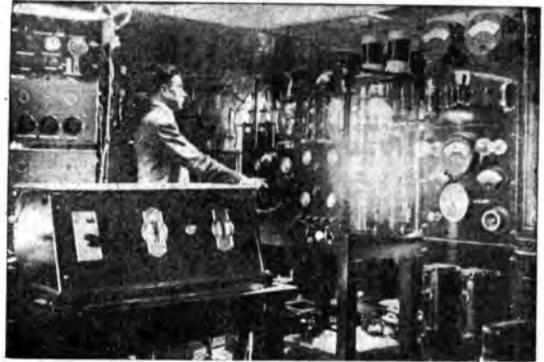
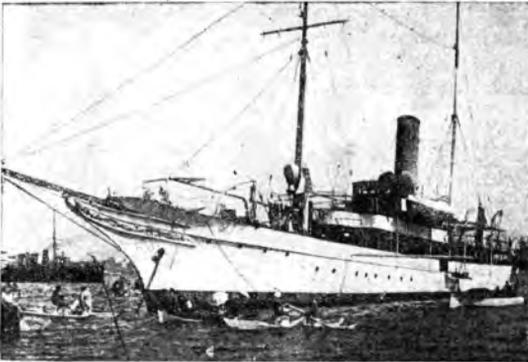
Amaro lutto della Nazione è la sua dipartita; ma il lutto si estende a tutta l'Umanità che ha tratto dall'opera sua immensi benefici di cui le innumerevoli vite sottratte a morte sicura tra i flutti del mare sono la parte più manifesta, ma non la più grande.

Noi ci inchiniamo dinanzi alla salma di Guglielmo Marconi, e nel porgergli omaggio della Patria riconoscente ripetiamo per Lui il virile saluto fascista. Per vero Egli resta e resterà sempre presente ove il sacro nome d'Italia risuoni. La gloria di Lui non muore. La luce del suo spirito continua a brillare nella grande luce che da Roma per opera del Capo, genio di nostra stirpe, nuovamente si spande sul mondo.

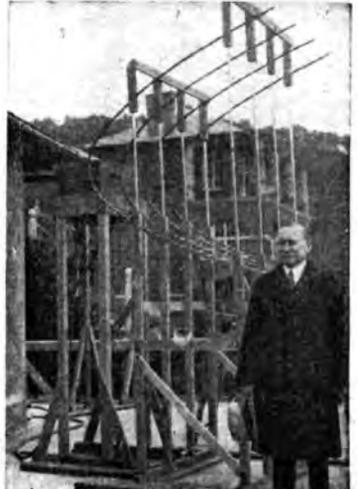
GIANCARLO VALLAURI.



MOMENTI DI UNA VITA GLORIOSA. — Pellegrinaggio d'ammirazione alla casa di Pontecchio dove Guglielmo Marconi fece il primo storico esperimento di radiotelegrafia.



L'«Elettra» e la cabina-radio della nave.



A BORDO DELL'«ELETTRA». — Sulla candida, magica nave, il grande Inventore, confortato dagli affetti familiari, compie le sorprendenti esperienze con le microonde.

Guglielmo Marconi, sulla Riviera di Ponente, presso lo specchio parabolico.

## PLEBISCITO MONDIALE DI CORDOGLIO

In tutte le parti del mondo, come l'Eiar ha ripetutamente segnalato nel Giornale radio, la notizia della morte di Guglielmo Marconi è stata accolta con profondo dolore, con un senso di smarrimento che si è manifestato in forme solenni di tutto pubblico quali raramente hanno accompagnato il transito di un uomo.

Bisogna risalire ai nomi di Washington, di Garibaldi, di Pasteur, di Verdi per ritrovare la stessa plebiscitaria unanimità di consensi, di cordoglio. Il lutto dell'Italia costernata è lutto del mondo. Sembra all'umanità, assorbita in riterente raccoglimento, che anche l'immensità degli spazi, signoreggiati dalla potenza del Genio che vinse le distanze e le annullò con un fremito di onde elettriche, siano partecipi e coscienti e si pieghino, in un immenso arco di trionfo, che va da Roma a Melbourne, sulla fronte dove più non batte il pensiero.

Cerimonie religiose di suffragio, esposizione di bandiere abbrunate, silenzio di raccoglimento negli edifici, sulle navi ed ai microfoni, sono tra le più impressionanti manifestazioni di questo lutto fatto di ammirazione e di riconoscenza che rende solido tutto il mondo nelle onoranze ad un Uomo, ad un Italiano, che sarà annoverato tra i più grandi benefattori del genere umano.

Innumerevoli i telegrammi pervenuti da ogni parte del mondo ed in ogni lingua, alla Famiglia Marconi ed alla Reale Accademia d'Italia. Ai nomi illustri della Scienza, dell'Arte, della Politica, si sono aggiunti i nomi di infiniti oscuri ammiratori, tra i quali molti saluti, molti benefici; nomi di naufraghi che, se vivono ancora, lo devono al provvidenziale S.O.S.; nomi di malati, di sperduti che per virtù del miracoloso richiamo hanno potuto essere soccorsi in tempo.

Anche all'Eiar sono giunti dai principali Enti radiofonici stranieri, commossi attestati di cordoglio, prove sincere e cordiali di solidarietà nel dolore comune che l'Eiar registra sentitamente, ringraziando le Consorelle di ogni Paese e di ogni Continente.

L'Unione Internazionale Radiofonica si è particolarmente associata al lutto dell'Italia e dell'Eiar, facendo deporre una corona sul feretro dell'Estinto per essere presente con l'omaggio floreale all'interminabile pellegrinaggio dei vibratorii, non soltanto italiani che sono sfilati in Roma davanti alla salma del grande Scomparso e ne hanno seguito le solenni esequie.

## TESSILI E MODA NAZIONALE

La costituzione dell'Ente del tessile nazionale ha, tra gli scopi, quello di svolgere azione di propaganda per stimolare l'impiego delle fibre tessili nazionali, sia naturali che artificiali, sole o mescolate, e di « favorire la diffusione di prodotti tessili nazionali ».

Entriamo così in un campo di vastissima portata che interessa tutti i cittadini italiani. Perché il contributo degli italiani alle spese per abbigliamento si può considerare fra il dodici e il quindici per cento del reddito nazionale. Somma cospicua ed argomento che concerne ognuno di noi, dalle fasce in poi.

\*\*\*

E da augurarsi che l'opinione pubblica italiana si sia resa già esatto conto dell'importanza del problema tessile. D'altronde è notissimo che nel 1934 importammo tessili, cioè materie greggie, semilavorate e lavorate, per millesettecentoquattro milioni di lire. In settant'anni l'importazione di cotone divenne trentasei volte maggiore e quella della lana fu quasi decuplicata.

Tre quarti di secolo addietro prevaleva in Italia il consumo della canapa e del lino. Anche nei secoli scorsi la struttura economica nostra aveva aiutato le attività che si ricorrevano alle varie fibre tessili, animali e vegetali. Ma solo la forza fascista poteva imprimere un ritmo così rapido e decisivo nella soluzione del problema tessile.

La scienza sta utilizzando largamente la paglia, i canapuli, la cortecchia del gelso, i vianuocelli. Si aumenta la produzione della lana sintetica. Si incrementano tutte le colture di canapa, di lino, di cotone. Si utilizzano piante tessili sinora non sfruttate industrialmente, come la ginestra e l'ortica, e si allarga la coltivazione di altre non diffuse sul nostro suolo, come il ramie e l'agave. Si provvede al miglioramento qualitativo e quan-

tativo del gregge ovino. S'incoraggia la produzione serica, mentre la nostra industria delle fibre artificiali è in uno sviluppo più che notevole. Industria, questa, che ha registrato bilance commerciali favorevolissime anche negli ultimi anni.

Insomma, entro brevissimo tempo, e senza contare cotone, lana ed altre fibre che potranno largamente essere prodotte in Etiopia, disporremo, secondo gli esperti, di circa cinquecento milioni di chili di fibre vegetali, animali e artificiali di produzione nostra.

Anche riducendo le prospettive, vi sarebbe sempre largo margine, perché il consumo di fibre per il fabbisogno interno oggi si aggira intorno al duecentocinquanta milioni di chili all'anno.

L'autonomia tessile è naturalmente basata anche su quello che si potrebbe chiamare il *patriottismo tessile* di tutti i produttori e di tutti i consumatori. Autonomia che non sarà forse entusiasticamente accolta da qualcuno fra i commissari in cotone, tra i quali vi erano anche gli abituati a guadagni di centinaia di migliaia di lire all'anno senza eccessiva fatica, e da quanti non si sono ancora persuasi che la trasformazione fascista vuole essere, ed è, trasformazione e rivoluzione di mentalità, di metodi, di tecnica, di utilizzazioni.

Va segnalata in modo particolare l'opportunità di una singola azione di propaganda per la moda nazionale, come valido fattore propulsivo inteso a valorizzare tutti i prodotti italiani della tessitura e dell'abbigliamento. Giacché i compiti della moda nazionale non possono essere oscillanti. E gli opportunismi; psicologici non debbono tramularsi in mutilazioni, pur involontarie, di compiti e di programmi fondamentali.

La vittoria delle fibre tessili nazionali sarà non meno importante di quella del grano. Vittorie autentiche della volontà del Duce.

BATTISTA PELLEGRINI.

## COSTANZO CIANO COLLARE DELL'ANNUNZIATA

Costanzo Ciano, il siluratore, l'affondatore, il condottiero dei Mas, il corsaro che osava l'insolabile, che penetrava, di notte, o con la foschia, dentro i più reconditi ripari del nemico superando l'intrico dei canali e gli sbarramenti delle mine e che, sprezzante di ogni pericolo, affrontava con due navi un'intera squadra nemica, in mare aperto e di pien meriggio, è il marinaio tipico, che



non si dimentica, il marinaio che tutti i marinai d'Italia citano ad esempio, con orgoglio. L'eroe delle Maglie Azzurre diventa animatore delle Camicie Nere; l'ardimento dei Mas si trasfonde in quello delle squadre d'assalto livornesi, la stessa fede palpita nel vento che agita i gagliardetti.

Corsaro della guerra adriatica, capitano squadrista della riscossa nazionale, deputato fascista, il grande marinaio che aggiunge, all'impeto dell'ardimento, la capacità organizzatrice di una vasta intelligenza versatile, diventa uno dei più illustri collaboratori del Duce nell'opera immensa di riorganizzazione dello Stato; la Marina mercantile, le Ferrovie, le Poste e Telegraf, le Comunicazioni, gangli delicati, vitali del Paese, veicoli di propaganda italiana, ricevono da Costanzo Ciano l'impronta del « forte stil nuovo » fascista; risorgono vigorosi. Transatlantici magnifici, sotto il suo Ministero, scendono in mare e la Radio, sotto la sua guida, sotto il suo patrocinio, diventa il più valido strumento dell'idea italiana nel mondo.

Presidente della Camera fascista, Costanzo Ciano, conte di Cortellazzo, Ammiraglio d'Italia, ha l'ambito e meritorio privilegio di salutare dal suo seggio presidenziale, di fronte al Parlamento delle Camicie Nere, l'occupazione di Addis Abeba, la conquista e la proclamazione dell'Impero.

Questo l'Uomo che la Maestà del Re Imperatore ha insinuito dell'Ordine Supremo del Santissimo Annunziata, l'Aureo Collare di Casa Savoia, che apparenta al Sovrano gli italiani più degni, splende sul petto eroico costellato di segni azzurri.

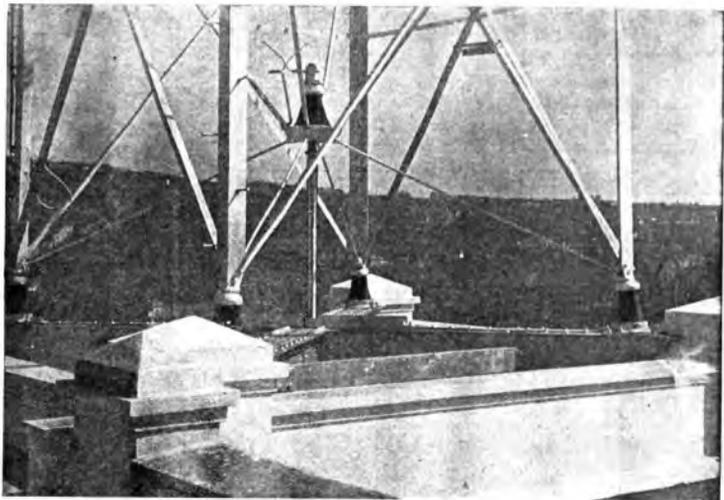
Al compiacimento nazionale per l'insigne onore tributato al grande patriota, s'aggiunge il deferente e commosso saluto dell'Eiar, che in S. E. Costanzo Ciano, Ministro delle Comunicazioni, ebbe il suo primo, Aduccio e geniale assertore.

# IL NUOVO TRASMETTITORE DI NAPOLI

**H**A iniziato in questi giorni un periodo di funzionamento sperimentale, con gli orari di trasmissione regolare, il nuovo radiotrasmittitore di Napoli, allestito dall'«Eiar» con notevole anticipo sulla data prevista nel recente R. Decreto che ne imponeva la costruzione.

Trattasi di un modernissimo impianto trasmittente della potenza di 10 chilowatt antenna che ha sostituito totalmente l'antico trasmettitore da 1 kW, funzionante sin dal 1927.

Il nuovo trasmettitore è stato instal-



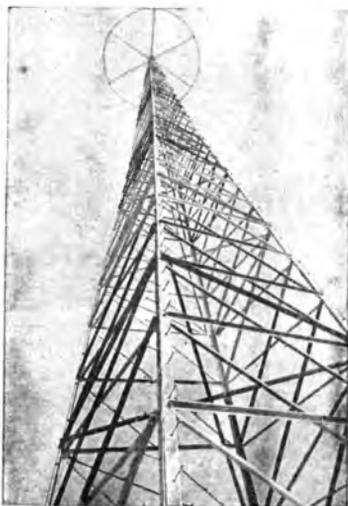
Particolare della base isolata della nuova antenna



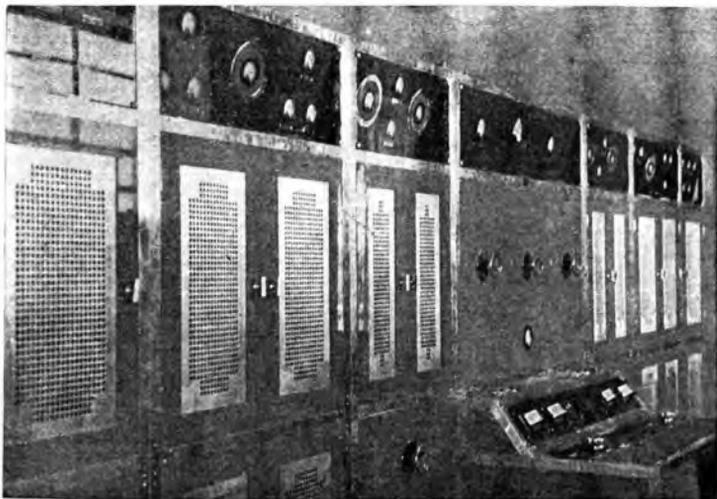
Particolare del banco di controllo del trasmettitore.

lato nello stesso edificio, opportunamente rimodernato ed ampliato, che ospitava il precedente impianto; è stata però costruita una nuova antenna costituita da una torre autoirradiante non strallata, a base isolata.

La nuova antenna s'innalza dalla sommità di una robusta struttura a quattro pilastri in cemento armato che costituisce il portico d'ingresso antistante l'edificio. L'antenna è alta circa 70 metri e porta in sommità una struttura metallica ad anello, allo scopo di accrescerne la capacità terminale.



Torre autoirradiante costituente la nuova antenna.



Complesso pannelli a radiofrequenza.

Le varie fotografie che pubblichiamo mostrano alcuni particolari di questo importante impianto, interamente progettato e realizzato dalla Direzione Costruzioni dell'«Eiar». Materiali, macchinari e valvole elettroniche facenti parte di esso sono stati forniti da ditte italiane e sono di costruzione nazionale al 100 per 100.

Una descrizione tecnica particolareggiata di questo nuovo radiotrasmittitore verrà data prossimamente.

## IL LIBRO MODO MIGLIORE DI LEGGERLO

CONSIGLI DI  
S. EGO OIETTI

che sia una donna». Dunque, per cominciare, vi prego, quando avete letto un libro e vi è piaciuto, di rammentarne non solo il titolo ma anche l'autore. Che poi il libro lo abbiate comprato e pagato o che ne lo siate, come s'usa molto, fatto prestare, questo non è l'argomento di questa sera.

Un grande critico ha detto che il critico è semplicemente un uomo il quale sa leggere e insegna a leggere agli altri. Giustissimo. Ebbene i due primi consigli che un critico deve darvi è di leggere lentamente e di leggere con simpatia; o meglio di cominciare a leggere lentamente e con fiducia. Un'opera d'arte, sia un libro o un quadro o una musica, è un essere vivo come noi e me per lettera; dunque, in queste brevi dicerie sui libri devo pur parlare dei buoni, anzi dei perfetti lettori. Sapere leggere non è soltanto saper compitare, e purtroppo gli'letterati, quelli cioè che non hanno né cultura né gusto di lettere, ed un'opinione di libri, sono molto più frequenti dei totali analabeti in Italia poi, dove lo scrittore di rado è popolare, capita spesso il seguente dialogo: « Sai, ho letto un romanzo ». « Bravo. Di chi? ». « L'autore non lo rammento. Mi pare che sia una donna ». Dunque, per cominciare, vi prego, quando avete letto un libro e vi è piaciuto, di rammentarne non solo il titolo ma anche l'autore. Che poi il libro lo abbiate comprato e pagato o che ne lo siate, come s'usa molto, fatto prestare, questo non è l'argomento di questa sera.

Un grande critico ha detto che il critico è semplicemente un uomo il quale sa leggere e insegna a leggere agli altri. Giustissimo. Ebbene i due primi consigli che un critico deve darvi è di leggere lentamente e di leggere con simpatia; o meglio di cominciare a leggere lentamente e con fiducia. Un'opera d'arte, sia un libro o un quadro o una musica, è un essere vivo come noi e me per lettera; dunque, in queste brevi dicerie sui libri devo pur parlare dei buoni, anzi dei perfetti lettori. Sapere leggere non è soltanto saper compitare, e purtroppo gli'letterati, quelli cioè che non hanno né cultura né gusto di lettere, ed un'opinione di libri, sono molto più frequenti dei totali analabeti in Italia poi, dove lo scrittore di rado è popolare, capita spesso il seguente dialogo: « Sai, ho letto un romanzo ». « Bravo. Di chi? ». « L'autore non lo rammento. Mi pare che sia una donna ».

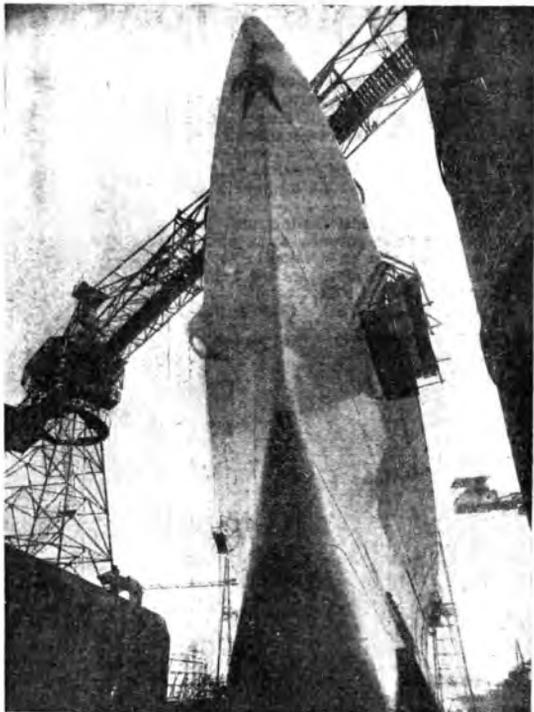
Leggere lentamente, leggere con fiducia, leggere un poco ogni giorno, scegliere scrittori che ripetano la lingua e la grammatica italiana: solo così il lettore può arrivare al paradiso della lettura, che è la lettura della poesia. Se potessi, io rieviterei nelle scuole la lettura della poesia, della pura poesia, prima che l'anno avesse compiuto quindici o sedici anni. Siamo nel centenario di Giacomo Leopardi. Provate quando avete mezz'ora libera, provate a leggerlo, ma pronunciando sommessamente le parole, che è il vero modo per godersi la poesia.

Vaghe stelle dell'Orsa, io non credea  
Tornare ancor per uso a contemplarvi  
Sul paterno giardino scintillanti  
E ragonar con voi dalle finestre...

Quando lo lasciate, il poeta vi fa un ultimo dono: quello d'un verso che vi resta per ore nella memoria, come l'eco d'una voce amica che appena svanisce, a riapertura del libro, tornerà a parlarvi: a parlare solo per voi. Ma non vorrei essere accusato di consigliarvi la lettura di libri di morti, di lontani morti, come Petrarca o Leopardi. L'ultima volta che ho avuto il piacere di parlarvi di ho consigliato due romanzi appena nati. Adesso il consiglio di leggere due libri di versi, anch'essi usciti da poco: uno è di Diego Valeri e ha per titolo *Scherzo* e finale, più adatto all'innamorati dell'amore, se non della vita; l'altro è di Ugo Betti e si chiama *Uomo e donna*, fabeloso e mitico, sul primo apparire degli esseri nella terra e sulla nostra somiglianza con loro nonostante i millenni e millenni.

La luce sopra i calmi mari  
Lentamente si diffuse;  
Dormivano come foglie chuse  
I continenti solitari  
E s'inoltrarono le due creature,  
Sibigtute, tenendosi per mano,  
Dietro i silenzi e le frescure

Ma adesso continuate da voi, perché io ho finito. Buona sera.



La prua della «Vittorio Veneto» sullo scalo del Cantiere di Trieste

## IL VARO DELLA «VITTORIO VENETO»

Trieste e il Cantiere San Marco attendono con impazienza gioiosa l'arrivo del Sovrani, la cui augusta presenza consacrerà domenica 25 luglio il battesimo della più grande nave da battaglia della nostra Marina. Tre anni fa, nel giorno della Marcia su Roma, i microfoni dell'Eiar erano piazzati su questo stesso scalo, per l'impostazione della chiglia della «Vittorio Veneto». Oggi la superba unità è pronta a scendere in mare. Attraverso la Radio milioni e milioni di italiani e di stranieri seguiranno in ogni parte del mondo le fasi dello storico rito marinaro: dal saluto degli armati e del popolo al Re Imperatore e alla Regina Imperatrice, alla discesa del colosso nelle acque adriatiche.

Lo scalo della «Vittorio Veneto» sorge alto come un palazzo, per la lunghezza di 230 metri, tra le gru e gli impianti del Cantiere. Nave italianissima. Ogni sua parte è stata ideata e costruita in Italia, da tecnici e da maestranze italiani: dall'armamento perfezionato e potente alle catapulte per il lancio degli idroplani, dalle formidabili corazzate ai motori, dalla centrale elettrica ai razionali alloggiamenti per gli ufficiali e per i marinai, ai perfetti impianti nazionali.

La «Vittorio Veneto» — al pari della gemella «Littorio», prossima al varo sugli scali di Genova — ha un dislocamento di 35.000 tonnellate. Essa scenderà in mare da questo scalo che è uno dei maggiori d'Italia e che ha già sostenuto la mole del supertransatlantico «Conte di Savoia», del «Conte Grande», della «Victoria», levierio dei primi. Pondato nel 1840, il San Marco, che fa parte del Cantiere Riuniti dell'Adriatico, ha varato dopo la Redenzione 75 navi mercantili per la flotta italiana e per quelle di altre Nazioni. I suoi quattro scali hanno visto nascere, dal 1920 ad oggi, altre superbe unità della nostra Marina: gli incrociatori «Trieste», «Fiume», «Cadorna», «Attendolo» e «Garibaldi»; ed hanno restituito al mare — dopo un miracoloso lavoro di trasformazione, senza precedenti nella storia dell'ingegneria navale — la nave da battaglia «Conte di Cavour» e l'«Andrea Doria».

Il varo della «Vittorio Veneto» — cui, per volere del Duce, sarà madrina la moglie di un operaio triestino — corona degnamente le glorie del Cantiere e delle sue maestranze ed è auspicio di nuove vittorie, per la potenza dell'Italia imperiale sui mari.

MARIO GRANBASSI.



## IL MINISTRO ROSSONI E I RURALI D'ITALIA

**N**ella mattinata di domenica scorsa S. E. Edmondo Rossoni, Ministro per l'Agricoltura e le Foreste, ha parlato a tutti i rurali d'Italia raccolti in masse imponenti in tutti i paesi della Penisola, collaborando con la sua autorevolissima esposizione, alla rubrica parlata che s'intitola «L'ORA dell'agricoltore».

S. E. Rossoni si è recato al Palazzo dell'Eiar di Roma dove erano e riceverlo i Presidenti delle Confederazioni fasciste degli agricoltori e dei lavoratori dell'agricoltura, onorevoli Muzartini ed Angelini, il Direttore dell'Ente Radio Rurale commendatore Lando Ambrosini e il Direttore compartimentale dell'Eiar di Roma avv. comm. Dell'Oro il quale ha portato al Ministro Rossoni il saluto del Presidente dell'Eiar S. E. Vallauri e del Consigliere Direttore generale ing. grand'uff. Raoul Chiodelli.

S. E. Rossoni ha dato anzitutto l'annuncio di una grande e completa vittoria: che così si deve chiamare, quest'anno, il risultato della battaglia del grano. S. E. Rossoni, dopo aver portato ai rurali il cordiale saluto del Duce, ha potuto infatti annunciare che il raccolto granario di quest'anno è di oltre ottanta milioni di quintali: tutto il grano necessario al fabbisogno nazionale.

S. E. Rossoni ha poi passato in rassegna tutti i prodotti dell'agricoltura, affermando che il nostro problema è quello di mantenere, e possibilmente sviluppare, a quantitativi di prodotti agricoli (esportati e prodotti sulla nostra terra) la differenza dei prodotti importati.

«Il Duce — ha detto S. E. Rossoni — ci ha più volte ammoniti che nel Regime corporativo ognuno non può più produrre ciò che vuole e come vuole. La disciplina economica nazionale esclude il ragionamento soggettivo della pura convenienza dei singoli. Prima di tutto i singoli devono essere impegnati a dare il loro contributo all'attuazione dei piani generali della produzione elaborati dalle Corporazioni secondo le esigenze del Paese.

«E' nella esecuzione dei piani medesimi che i singoli devono trovare e il loro particolare tornaconto e fornire la prova della loro capacità».

S. E. Rossoni ha poi trattato e svolto due argomenti di grande attualità: i Consorzi che sono lo strumento economico del corporativismo e gli ammassi, cioè l'unione dei prodotti, condizione pregiudiziale per poterne fissare il valore autentico e dettare la legge del mercato.

Il discorso del Ministro, interrotto frequentemente dagli applausi, è stato alla fine salutato da una entusiastica acclamazione al Duce, primo rurale d'Italia.

Il Direttore dell'Ente Radio Rurale ha recato a S. E. Rossoni il saluto del Ministro Segretario del Partito, Presidente dell'Ente, e gli ha rivolto espressioni di gratitudine a nome di tutti i rurali d'Italia.

# cronache

**L**a canzone di Ottavio è attribuita — come è noto — ad un certo Teroldo. Ciò che è certo è che essa fu scritta in un monastero. Da questo luogo indiano è stato composto un radiodramma diffuso da Tolosa. Il lavoro si apre con la scena di frate Teroldo che recita ai suoi confratelli la famosa «canzone», e ogni personaggio, non appena nominato, si anima e vive la sua vita, costeché pian piano di fronte all'ascoltatore si svolge «dal vero» quello che fu il capolavoro dei capolavori della letteratura cavalleresca. Questo esperimento era già stato preceduto da adattamenti radiotelevisivi di Ivanhoe di Walter Scott e dello stesso Don Chisciotte.

**C**ome abbiamo a suo tempo annunciato, il Principato di Liechtenstein ha inoltrato all'Unione Internazionale Radiofonica una regolare domanda per l'installazione di una Stazione trasmittente da 2 kW con l'onda di 1420 metri, che serve di già a diversi Stati europei. Gli è stata ora assegnata invece Londra comune di m. 209 con la quale lavorerà la Stazione. Essa sarà sotto il controllo dello Stato ed organizzata sul modello delle stazioni svizzere a ciascuna delle quali collegherà diversi programmi.

**N**el 1537, all'indomani della conquista del paese di Vaud da parte dei Bernesi, questi fondano la Scuola di Losanna, la più antica quindi delle scuole protestanti di lingua francese. Questo quarto centenario verrà commemorato con una serie di manifestazioni alle quali parteciperà largamente la Radio. Verranno rievocate e incrochiate le più significative figure di ogni cattedra e specie quella dell'italiano Malespina, fondatore dell'insegnamento di economia politica, che aveva poi portato con Vilfredo Pareto alla famosa Scuola di Losanna.

**Il maestro Alan Berg** moriva la notte di Natale del 1935 poco dopo aver scritto le ultime note della sua opera Lulu, che per tre costava otto anni di lavoro. Soltanto adesso l'opera viene presentata al pubblico, e la Radio di Zurigo, collegandola, la manda in onda. La ricezione è prevista ai musicisti di tutto il mondo il grande compositore austriaco era noto soprattutto per il suo Wozzeck che, benché lirico ed accessibile quindi, presentava non comuni difficoltà di penetrazione artistica. Anche Lulu è sullo stesso genere. E' il dramma musicale della donna Janine Lulu è una bellissima attrice e ballerina che allura i uomini col suo fascino e li distrugge. L'amore che — come definiva Nietzsche — ha la guerra come mezzo e l'odio del sesso come base. La musica di Berg è riuscita a rendere intensamente la vita interiore dei personaggi.

**Una statistica americana** dimostra che Radio City è l'istituzione degli Stati Uniti che riceve il più gran numero di visitatori. Infatti nello scorso anno i visitatori sono stati ben seicentomila, mentre nel primo bimestre del corrente anno furono trecentocinquanta contro ventimila dello stesso periodo dello scorso anno.

**Il 13 agosto, alle ore 10.30, la Radio ungherese** trasmetterà da Budapest la commedia in tre atti di Rino Alessi, «Il volo degli avvocati, col titolo ungherese, Orók Ideal».

Questo lavoro già noto in Italia per l'interpretazione che ne fece Lamberto Pissano viene personalmente realizzato alla Radio dall'illustre direttore del Teatro Nazionale di Budapest, dott. Antonio Nemeth. Le parti sono state attribuite fra i maggiori attori della scena ungherese.

Di Rino Alessi sarà pure rappresentata nel prossimo ottobre Caterina de' Medici, unica opera italiana scelta per le feste centenarie del Teatro Nazionale di Budapest. Anche Caterina de' Medici sarà messa in scena da Antonio Nemeth.

**La Radio ungherese detiene il primato delle trasmissioni di Liszt, avvenute diffuse in questi ultimi tempi ben 50, cifra alla quale nessun'altra trasmittente ha potuto avvicinarsi.**

**Le canzoni popolari russe dei secoli scorsi non sono troppo conosciute e la Radio polacca ne ha fatto un'accurata cenita per l'interpretazione di una cantante russa emigrata. Le canzoni sono nostalgiche come il mio campo di grano — o sentimentali — come il viaggiatore sperduto nel bosco del XVII secolo, che narra l'ingiro amoroso di un viaggiatore sperduto che viene ospitato da una bella fattorina — o umoristiche come Botto la neve, che presenta gli sforzi terribili di un giovane innamorato che vuol dichiarare il suo amore sotto una tormenta di neve.**



**D**opo tre anni di sosta, domenica scorsa, si è ripresa una delle più belle e audaci tradizioni sportive dell'automobilismo con la ripetizione della corsa Susa-Moncenisio, l'asprissima gara di montagna che mise di fronte alle famose ripide «scale» della grande strada napoleonica cuori e motori.

La ripresa è stata degna della tradizione e dei precedenti, ma un elemento nuovo si è aggiunto alla tradizione: la radiofonica, che ormai permette di collegare con la radio l'azione, la strada,



alle masse lontane, al grande auditorio sportivo sparso in tutto il Paese. Radiofonista era il prof. Palmieri il quale con parola precisa, dinamica, perché conteneva in sé quasi lo sforzo e la tensione degli atleti e delle macchine, ha interpretato — per così dire — la sinfonia della corsa sotto la robusta moderna canotta che saliva verso la montagna con rombi di macchine velocissime e spinte non soltanto dal motore ma anche dal cuore.





# SETTIMANA RADIOFONICA

Commento illustrativo delle più interessanti trasmissioni che si effettuano nella settimana dalle stazioni nazionali ed estere



## STAZIONI ITALIANE

### IL VARO DELLA «VITTORIO VENETO»

(Tutte le Stazioni, ore 9,20).

A Vittorio Veneto, il paese in cui, per la magnifica manovra di sfondamento dell'Oltava Armata, avvenne la rottura del fronte avversario ed incominciò a delinearsi la rotta del tenace, valoroso, accanito nemico e con la rotta l'annientamento dell'esercito austriaco, lo sfiorante nostro vittoria, è intitolata la prima delle formidabili navi da battaglia, di 35.000 tonnellate, velocissime e potentissime, che verranno a rinforzare l'Armata d'Italia e la potenza mediterranea ed oceanica dell'Impero fascista. Nave che è un portento di ingegneria e di siderurgia, la Vittorio Veneto scenderà trionfalmente dallo scalo, luogando la prua in quel mare di Trieste che conobbe tanti ardui; e specchio tanti eroismi di marinai.

Il varo di una nave, di una grande nave, è sempre cerimonia commoventissima. Questo varo, per l'importanza dello scalo e per il significato guerriero del rito, acquista davanti a tutti gli italiani sparsi per il mondo e a tutti gli amici dell'Italia un valore eccezionale. E lo dimostra il fatto della presenza di S. M. il Re Imperatore che con la Sua augusta persona porterà alla nuova stupenda unità da guerra il saluto e l'augurio di tutta la Nazione.

La radiocronaca del varo, descritto nei suoi dettagli tecnici, nel suo rito patriottico e liturgico, sarà radiodiffusa da tutte le Stazioni italiane.

### LA BOHÈME

Quattro atti di Giuseppe Giacosa e Luigi Illica (da Scènes de la vie de bohème di Mürger), musica di Giacomo Puccini (Gruppo Roma, ore 21,5).

La Bohème è l'opera della giovinezza. L'opera di tutte le giovinezze. Ed è forse questa la ragione per cui essa, fra tutte le opere acclamatissime del popolare maestro lucchese, è, alla sua volta, la prediletta, l'opera più adorata da tutti i pubblici del mondo. Nata da un celebre libro, quelle Scènes de la vie de bohème che rese popolare il nome di Henri Mürger, favorita da un libretto attorno al quale avevano lavorato d'innanzi a consensu un poeta delle più lievi cosequisite e un abile manipolatore di scene teatrali, anch'egli poeta, quali il Giacosa e l'Illica, l'opera non poteva non trarre dalla giovinezza, per la prima volta pienamente felice dopo Manon, di Giacomo Puccini quei folti d'ispirazione che sono i segni di grazia da cui nascono i capolavori. È tutto un capolavoro è l'opera, dalla prima all'ultima scena, perché un capolavoro è la giovinezza, con le sue tristezze, con le sue lagrime, col suo morire anche, ma coi suoi sorrisi, con le sue esaltazioni, con l'amore che è il suo sole. Come le primavere che trionfano passano e rifioriscono. Come i giorni e i sorrisi di Mimì che se ne vanno straziando il cuore di chi le ha adorate, per ritornare con un altro volto, ma sempre la giovinezza e l'amore. A proposito della Bohème, c'è ancora qualcuno che s'ostina a domandarsi a quale genere appartenga quest'opera che si allontana da tutti i clichés anche i più fatosi del teatro di musica. Al pare, migliori, alla vita. E quando Mimì, con un singhiozzo e con un sorriso, muore sul bianco letto della soffitta dove era sbucciato l'uomo e le è tutto attorno il dolore del suo Rodolfo e dei suoi più cari amici, il pubblico si dimentica d'assistere alla rappresentazione del teatro di musica e si commuove e piange di dolore. E queste, naturalmente, sono le trionfi più grande dell'arte di Giacomo Puccini.

Sotto la direzione del maestro Umberto Bertelloni, l'opera ha ad interpreti: Licia Albanese, Luigi Bernardi, Paolo Cilli, Nicola Moscon, Arturo Pellegrino, Adriana Pavisi, Filiberto Piccoli, Afro Poli.



La «Bohème» - Atto primo.

### IL BUGIARDO

Commedia in tre atti di Carlo Goldoni, regia di Renato Simoni, trasmissione dal Campo di San Trovaso a Venezia.

(Gruppo Torino, ore 21,15).

Si è tanto parlato, in questi giorni, delle recite che si stanno facendo all'aperto a Venezia che basta un breve richiamo per mettere in rilievo l'importanza della trasmissione che l'Elia effettua dal Campo di San Trovaso.

La cornice formata dal rio, dal ponte e dalle fondamenta che limitano pittorescamente il bel campo di San Trovaso, che già si prestò ad un magnifico interpretazione del Mercante di Venezia shakespeariano, è stata opportunamente corredata dai ritocchi e dalle aggiunte dello scenografo Aulo Cava e ne è venuta fuori tanto luminosa quanto gaia e sorridente.

Il bugiardo, rappresentato per iniziativa della Biennale, con l'ausilio di tutti gli accorgimenti di una tecnica teatrale inderogabile, è riuscito, per concorde giudizio della critica e del pubblico, lo spettacolo goldoniano più sostanzioso, più approfondito, più persuasivo dei tre affidati alla penetrante regia di Renato Simoni. Uno spettacolo delizioso — ha scritto Gino Damerini — per il gusto e la sapienza con cui la commedia fu esplorata ed identificata in tutti i suoi particolari, per la scultorea impostazione dei personaggi, per il dominio esercitato sulla recitazione, per l'armamento ed equilibrato concorso di tutti gli elementi decorativi ed intrinseci: musiche, luci, colori, usi, aggruppamenti, umori.

Raccontare per filo e per segno la storia della commedia è ovvio: ma un richiamo ad essa può essere utile per la comprensione degli ascoltatori. Partito bambino per andare a vivere con uno zio a Napoli, Lelio — il bugiardo — ritorna uomo, con una educazione di scoperato Rodomonte, alla casa del padre, il ricco e affamato commerciante Pantalon a Venezia; conosciute le due figlie del dottor Balanzone, Rosaura e Beatrice, comincia ad infilarle invenzioni su invenzioni per dipingerle quel che non è, per attribuirsi il merito di belle cose che fanno gli altri e per farsi il carico anche di colpe che non ha commesso. Di imbrogli che non ha combinato. Ognuna di queste frodole Anice col focolare in situazioni così difficili che per cavarsi d'impaccio deve escogitare delle altre. Col padre delle due ragazze, dottor Balanzone, con chiunque gli attraversi la strada, egli si abbandona così ad una serrata scherma di inverosimiglianze,

compiendosi e traendo nello stesso tempo motivo di incantamento e moltiplicando, a ciò simile, che precipita dal cielo delle sue carambole e stramazza nella confusione dello scorno e del dieglio.

L'interpretazione di Lelio, il bugiardo, è affidata a Nerlo Bernardi; Arlecchino è Memo Bonassi; Pantalone, Cecio Haaseggi; il dottor Balanzone, Qualtrotto Tumbati; Rosaura, Adriana Pagnani; Beatrice, Enes Zaccanti; Colombina, Rosetta Tojano; Ottavio, Carlo Ninchi; Florindo, Giulio Stival, ecc.

### L'ORA DELL'AGRICOLTORE

A cura dell'Ente Radio Rurale. (Tutte le Stazioni, ore 10).

1. Attualità politico-economiche, conversazione, 2. Concorso nazionale tra Gruppi corali dopolavoristici, indetto dall'Ente Radio Rurale e dall'I.T.R. Gruppo corale del Dopolavoro aziendale Film Ferrarini di Savona - Gruppo della Scuola corale di Rovigo.

3. Conversazione di tecnica agricola: Roma: Frumento e cereali minori; conservazione dei prodotti, granoturco, tabacco, barbabivole da zucchero, colture canarie, fitopatologia, allevamento degli animali da bassa cortea; pratticoltura — Napoli: Lignite nell'allevamento del bestiame, parassiti delle piante e mezzi di lotta — Bari: La preparazione del terreno per l'impianto dei vigneti; gli innesti a scudo nei vigneti. — Palermo: Il granoturco e le sue esigenze idriche, la capra; economie da realizzare in pollicultura; uccelli saggatori. — Milano: I frumenti da seme; aspetti della relativa organizzazione; la passata campagna del grano. — Torino: Lotta contro la fillossera. — Genova: L'orto familiare o casalingo. — Trieste: Bolzano: Raccolte ed conservazione delle patate; cure concettive dei parceli alpini; la mangiatura, in cantina; zappatura e trisetti dannosi. — Firenze: Fosse di sgrondo e nuovi scassi.

### STAZIONI STRANIERE

#### IL FESTIVAL MUSICALE DI SALISBURGO

Concerto di musica sacra (dal Duomo).

(Vienna, ore 20,35).

Il concerto s'inizierà con la cantata di Bach, Gotte Zeit sei die allerhöchste Zeit! il tempo dedicato al Signore è il migliore di tutti i tempi; opera che Bach compose nel 1711. Questa cantata porta il nome di Actus tragicus, ciò che fa presumere che fosse destinata originariamente ad una commedia funebre. La sua principale fonte d'ispirazione è la Bibbia. Seguirà un motetto a sei voci di Brahms, intitolato Warum ist das Licht gegeben den Mühseligen? Perché la luce è data a coloro che sono carichi di pena?, scritta, nel clima spirituale di Bach, nel 1877 a Porciauch sulle rive del Wörthersee. Un tragico avvenimento, la prematura morte del musicista Hermann Goetz, ispirò a Brahms il motetto. Il concerto sarà concluso dalla Messa dell'Incoronazione, di Mozart, composta a Salisburgo nel 1789, che è rimasta il più popolare delle Messe per il termine del Mezzogiorno. Dopo il 1781, era usanza a Salisburgo di festeggiare in modo speciale la quinta domenica dopo la Pentecoste nella chiesa di Maria Plain, nei dintorni della città, l'immagine della Vergine, venerata in questa chiesa, meta di pellegrinaggi devoti, era ornata di due corone d'oro preziosissime e benedette da papa Benedetto XIV. Da ciò si spiega, in modo semplice, chiara, di nobilissima espressione e piena di sentimento.

### DON CHISCIOTTE

Commedia di Lespigne (da Cervantes).

(Radio Parigi, ore 16).

Il cavallero della triste figura, il giostatore che accechia il nobile a vuoto per brevi agguatucci rosteati, le formidabili braccia e parte a lancia in terra contro gli ammauri avversari, l'innamurato di Dulcinea l'illusio, l'etero illuso che non crede ai ragionevoli, prudenti consigli della realtà, abbondantemente incorporata in Saucio, venuto e pacifico scudiero. Doveva ancora giuluppare nei domini di Dulcinea, Don Chisciotte da microfoni! Sotto tali e tante le situazioni e gli episodi, tali e tante le avventure di Don Chisciotte che molte di esse, bucate essenzialmente sulla vicenda della parolaccia, nel corso delle situazioni e gli episodi, talvolta psicologica, si prestavano egregiamente ad essere collegate ed inquadrare.

La commedia radiofonica di don Chisciotte: un successo di curiosità spietata.

Continua a pag. 39







# DOMENICA

## 25 LUGLIO 1937-XV

La scadenza del Concorso a Premi fra gli acquirenti e rivenditori di apparecchi **RADIOBALILLA** è prorogata al **31 Luglio**.

(Vedere l'elenco dei premi a pag. 24).

In occasione del Concorso, le stazioni di Roma, Napoli, Bari, Palermo, Bologna, Milano e Torino trasmettono musicali alle ore 11,30 anziché alle ore 12,15

**ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA**

**MILANO II - TORINO II**

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50

NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 15

BARI: kHz 1059 - m 283,3 - kW 20

G. DARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1

PALERMO: kHz 565 - m 531 - kW 3

BOLOGNA: kHz 1222 - m 245,5 - kW 50

MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4

TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2

MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20,40 - TORINO II alle ore 21

8,30-8,50: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

9,20: Trasmissione da Trieste: Cronaca del varo della R. Corazzata « Vittorio Veneto ».

10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE

Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE. Vi partecipa il coro del Dopolavoro aziendale del FILM FERRARIA di Savona e quello della SCUOLA CORALE di Rovigo (Vedi Settimana radiofonica).

11: MESSA CANTATA DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE.

12-12,15: Lettura e spiegazione del Vangelo: (Roma-Napoli): Padre don Domenico Fraize; (Bari): Monsignor Calamita; (Il Maestro): (Palermo): Mons. Giorgio Li Sani; (Bologna): Padre Alfonsi.

12,15 (Palermo): MESSA DALLA BASILICA DI SAN FRANCESCO D'ASISII DEI FRATI MINORI CONVENTUALI.

12,30-13 e 13,45-14,15: DISCHI CETRA-PARLOPHON (Vedi Milano).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15-13,45: IL MICROFONO FANTASMA (Trasmissione offerta dalla Soc. A. PERUGINA e Gio. e F.LLI BUIONI di Sansepolcro).

14,20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13).

17: Notizie sportive.

17,15: RIVISTA DI CANZONI: RADIORCHESTRA diretta dal M° MARIO SALERNO.

Nell'intervallo (alle 18 circa): Notiziario ed eventuali notizie sportive - Bollettino presagi.

18,45-19: Notizie sportive.

19-19,10 (Palermo): Notiziario sportivo della Sicilia.

19,45: Notizie sportive - Musica varia.

20,10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30: Conversazione.

20,40 (Napoli-Bari-Palermo-Bologna): Musica varia.

21-21,5: TRASMISSIONE DA ZURIGO: Cronaca giornaliera della competizione aerea internazionale.

21,5: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

### La Bohème

Da « Scènes de la vie de bohème » di HENRY MUGER

Quattro quadri di GIUSEPPE GIACOSA e LUIGI ILICIA

Musicista di GIACOMO PUCCINI

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: PIERO FABRONI

Maestro del coro: COSTANTINO COSTANTINI

(Vedi quadro)

Negli intervalli: Conversazione di Edoardo Angelon - Notiziario cinematografico - Notiziario.

Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

**MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO**

**ROMA III**

MILANO: kHz 814 - m 368,6 - kW 50 - TORINO: kHz 1140 - m 263,2 - kW 7 - GENOVA: kHz 1140 - m 263,2 (dalle

Ore 19,30 kHz 988 - m 304,3) kW 10

TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10

FIRENZE: kHz 610 - m 491,8 - kW 20

BOLZANO: kHz 538 - m 559,7 - kW 10

ROMA III: kHz 1238 - m 238,5 - kW 1

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

8,30-8,50: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Dopo il giornale radio (Torino): Listino dei prezzi a cura delle Corporazioni Prov. di Torino.

9-9,15 (Trieste): Consigli agli agricoltori.

9,20: Trasmissione da Trieste: Cronaca del varo della R. Corazzata « Vittorio Veneto ».

10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE

Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE. Vi partecipa il coro del Dopolavoro aziendale del FILM FERRARIA di Savona e quello della SCUOLA CORALE di Rovigo. (Vedi Settimana radiofonica).

11: MESSA CANTATA DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE.

12-12,15: Lettura e spiegazione del Vangelo: (Milano-Firenze-Bolzano): Padre Francesco Lagazzini; (Torino-Genova-Trieste): Don Giocchino Fino.

12,30-13 e 13,45-14,15: DISCHI CETRA-PARLOPHON:

1. Mariotti: *Giornata*, one-step; 2. Alter: *Crepuscolo*, canzone dal film - Il sentiero del pino solitario -; 3. Salici: *Cinquant'anni fa*, canzone one step; 4. Ruffini: *Confidence*, slow; 5. Kramer: *Buona notte amore*, canzone lungo; 6. Lewis: *Dinah*, fox; 7. Mauri: *Che felicità*, tang.

8. Petralia: *Luna sul mare*, canzone valzer; 9. D'Alessandro: *Romanzo*, canzone; 10. Kern: *Lezione di danza*, canzone fox; 11. Brown: *Slow*; 12. Bixio: *Se mi parlano di te*; 13. Brown: *Et tu*, valzer dal film - San Francisco; 14. Mauri: *Serenità*, one step.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15-13,45: IL MICROFONO FANTASMA (trasmissione offerta dalla Soc. A. PERUGINA e Gio. e F.LLI BUIONI di Sansepolcro).

14,15-14,25 (Torino): Comunicazioni del Segretario federale di Torino ai Segretari dei Fasci della provincia.

17: Notizie sportive.

17,15: RIVISTA DI CANZONI: RADIORCHESTRA diretta dal M° MARIO SALERNO.

Nell'intervallo (alle 18 circa): Notiziario ed eventuali notizie sportive - Bollettino presagi.

18,45-19: Notizie sportive.

19,45: Notizie sportive - Musica varia.

20,10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30: Conversazione.

20,40 (Torino-Trieste-Bolzano): Musica varia.

21-21,5: TRASMISSIONE DA ZURIGO: Cronaca giornaliera della competizione aerea internazionale.



21,5: MUSICA VARIA.

21,15: Trasmissione dal Campo S. Trovaso di Venezia:

### Il bugiardo

Commedia in tre atti di CARLO GOLDONI  
con la regia di RENATO SIMONI

Personaggi:

Il Dottor Balanzoni, bolognese,  
medico di Venezia... Gualterio Tumlati  
Rosaura {sue figlie...} Andriana Pagnani  
Ernesto {sue figlie...} Ernesti Zaccanti  
Colombina, loro cameriera Rosetta Tofano  
Ottavio, cavaliere padovano, amante timido di Rosaura... Ernesto Calindri  
Florindo, cittadino bolognese, amante timido di Beatrice... Carlo Ninchi  
Bighella, suo confidente... Giulio Stival  
Pantalone, mercante veneziano, padre di... Cesco Bassegio  
Lello, il bugiardo... Nerlo Bernardi  
Ariechino, suo servo... Memo Benassi  
Un giovinetto napoletano... Alberto Carloni  
Un portafelice... Cino Ravazzin  
Giuseppe Lo Savio  
Barcaioli di peccia... Riccardo Diòdi  
Otelio Ambri  
Angelo Benetelli  
Carlo Rumor

Musiche di GUIDO BIANCHINI  
dirette da GUGLIELMO RUSSO

Solista GINO DEL SIGONRE

Negli intervalli: 1. (Milano-Torino-Trieste-Bolzano): Notiziario in lingua tedesca; (Firenze): Ettore Aloddi: « Come mangiavano gli antichi »; conversazione; (Genova): Notiziario - 2. Giornale radio.

Dopo la commedia: Previsioni regionali del tempo.

**ARGENTERIA BOGGIALI**

IL PIÙ GRANDE DEPOSITO DI POSATE D'ARSENTO E ARGENTERIA DA REGALO

POSATE METALLO NATURALE E ARGENTATO

VIA TORINO, 34 - MILANO

**ZAMPIRONI FIDIBUS**

UNICI DITTOLOGICI DELLE ZANESCHI

ESIGETE QUESTA MARCA

**ZAMPIRONI**

Distributori presso tutti i Farmacisti, Droghieri, Tabaccai, ecc.

# DOMENICA

25 LUGLIO 1937-XV

## PROGRAMMI ESTERI

**AUSTRIA**  
**VIENNA**  
 kHz 592: m 506.8: kW 100  
 18.10: Cronache sportive  
 19.15: Notizie - Attualità  
 19.40: Conc. orchestrale:  
 1. Weber: Oup. dell'Ob-  
 ron, 2. Beethoven: Adagio  
 dalla Sonata patetico,  
 3. Grieg: Suite n. 1  
 dal Peer Gynt, 4. Lehar:  
 Valzer, 5. Mascagni:  
 Fantasia sulla Cavalle-  
 rie rustica.  
 20.33 (dal Duomo di Sa-  
 lzburg): Orchestra, soli  
 e coro (Dirett. Joseph  
 Messner): 1. J. S. Bach:  
 Actus tragicus, cantata  
 per soli, coro, orchestra  
 e organo, 2. Brahms:  
 Warum ist das Licht ge-  
 geben den Menschen?  
 motetto per coro a sei  
 voci a cappella, 3. Mor-  
 part: Messa dell'incoro-  
 nazione per soli, coro,  
 orchestra e organo.  
 21.43-23.30: Concerto va-  
 riato - Nell'intervallo  
 (22.10): Notiziario - Cro-  
 nache

**BELGIO**  
**BRUXELLES I**  
 kHz 620: m 483.9: kW 15  
 18: Musica da camera.  
 19: Conversazione

TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
 ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO - BOLOGNA - MILANO  
 Ore 13,15



### IL MICROFONO FANTASMA

Radiointerviste di NIZZA e MORBELLI  
 Commenti musicali di STORACI

Trasmmissione oltre dalla  
**S. A. PERUGINA** CIOCCOLATO E  
 CARAMELLE  
 e dalla  
**S. A. GIO. e F.lli BUITONI**  
 PASTE ALIMENTARI o PRODOTTI DI REGIME  
**SANSEPOLCRO**

orchestra: 1. Paganini:  
 Moto perpetuo; 2. Lon-  
 gue: Immagini d'Orien-  
 te; 3. Albinoni: Ave-  
 maria; 4. Obbardt: Con-  
 certo per piano e stru-  
 menti da jazz; 5. Schu-  
 mann: Songt (cello); 6.  
 Andersen: Variations  
 diaboliques (flauto); 7.  
 Wieniawski: Scherzo e  
 tarantella (violino); 8.  
 Simpson: Red hearth  
 (solfeggio).

22.10: Cronache sportive  
 22.10: Musica da ballo.  
 22.43-24: Uomond: Faust,  
 stesiz (reg.)

### CECOSLOVACCHIA

**PRAGA I**  
 kHz 638: m 470.2: kW 120  
 19: Notiziario  
 19.53: Conc. bandiolon.  
 19.43: Knittl: La domo-  
 nica da Kandelik, com-  
 media umoristica dal ro-  
 manzo di J. Hermann  
 20.53: Conversazione  
 21.18: Tram da Brno.  
 22.30: Notiziario  
 22.30: Notizie in tedesco.  
 22.53-23.30: Musica da  
 ballo ritrasmessa

### BRATISLAVA

kHz 1004: m 298.8: kW 13,5  
 19: Tram da Praga  
 20.53: Notizie sportive  
 21: Conversazione  
 21.18: Tram da Brno.  
 22.30: Notiziario  
 22.25: Notizie in magi-  
 oro.  
 22.40-23.30: Come Praga

### BRNO

kHz 928: m 325.4: kW 32  
 19: Tram da Praga  
 21.18: Schubert: Offetto  
 per clarinetto, coro,  
 fagotto e quintetto d'ar-  
 cini, op. 166  
 22-23.30: Come Praga

### KOSICE

kHz 1158: m 259.1: kW 10  
 19: Tram da Bratislava.  
 21.18: Tram da Brno  
 22.30: Come Bratislava.  
 22.40-23.30: Come Praga.

### MORAVSKA-OSTRAVA

kHz 1113: m 269.5: kW 11,2  
 19: Tram da Praga  
 21.18: Tram da Brno  
 22-23.30: Come Praga.

### DANIMARCA

**KALUNDBORG**  
 kHz 240: m 1250: kW 60  
 19: Notizie - Cronache  
 20: Conversazione musi-  
 cale - Storia del canto  
 popolare danese.  
 20.50: Orchestra d'archi.  
 21.15: Conversazione  
 21.35: Debussy: Suite  
 pastorale (per piano).  
 21.55: Notiziario  
 22.10: Orchestra e canto.  
 22.30-30: Musica da ballo.

### FRANCIA

**BORDEAUX P.T.T.**  
 kHz 1077: m 278.6: kW 30  
 19: Notizie - Cronache  
 20.15: Conversazione  
 20.30: Come Radio Parigi.  
 22.30-23: Come Parigi  
 P.T.T.

### GRENOBLE

kHz 583: m 514.6: kW 15  
 Dalle 18.30: Come Pa-  
 rigi P.T.T.

### LILLA

kHz 1213: m 247.3: kW 60  
 19: Concerto ritrasmesso  
 di Beethoven  
 19: Cronache - Notizie.  
 20.30: Trasmissione dai-  
 l'Opera Comique  
 22.30: Come Parigi P.T.T.

### LIONE P.T.T.

kHz 641: m 463: kW 100  
 18.30: Come Parigi P.T.T.  
 20.30: Come Vienna -  
 Indi (fino alle 24).  
**MARSIGLIA P.T.T.**  
 kHz 745: m 400.5: kW 120  
 Dalle 18.30: come Parigi  
 P.T.T.

### NIZZA P.T.T.

kHz 1185: m 253.2: kW 60  
 18.30: Come Parigi P.T.T.  
 20.30: Come Radio Parigi.  
 22.30: Come Parigi P.T.T.

### PARIGI P. P.

kHz 959: m 312.8: kW 60  
 18: Concerto di dischi.  
 19: Cronache varie  
 19.25: Procr variato  
 19.40: Musica zingana  
 20: Cronache e Notizie.  
 20.30: Conc. di dischi.  
 21: Notiziario  
 21.18: Diletantti al mi-  
 crofono - Nell'intervallo:  
 (21.53): Notiziario  
 22.30-23.30: Musica ripro-  
 dotta.

### PARIGI P.T.T.

kHz 695: m 431.7: kW 120  
 18.30: Concerto di dischi  
 19: Cronache Notizie  
 20: il giro di Francia.  
 20.15: Concerto di dischi.  
 20.30: Concerto folclori-  
 stico: Canzoni francesi.  
 20.30: Notiziario  
 22.45: Dischi (cantanti  
 italiani)  
 23.15: Musica da ballo  
 ritrasmessa.

### PARIGI TORRE EIFFEL

kHz 1456: m 206: kW 20  
 17: Programma di tele-  
 visione  
 19: Radioteatro: I. Far-  
 ne del Medioevo; a) La  
 jarse du pont aux d'ne;  
 b) L'oblation des jems;  
 muz. di Molliere; La ja-  
 risse du barbonville, far-  
 sa; c) Catulle Mendres:  
 La femme de chambre,  
 un atto; 4. G. Courtie-  
 line: La peur des coups.  
 20.30: Trasmissione da  
 Vienna.

### RADIO LIONE

kHz 1191: m 215.4: kW 25  
 Il programma  
 non è arstato

### RADIO MEDITERRANEE

kHz 1276: m 235.1: kW 27  
 19: Musica leggera  
 19.25: Cronache - Notiz.  
 20.30: Musica leggera,  
 21: Lora degli ascol-  
 tatori  
 22: Notiziario.

### RADIO PARIGI

kHz 182: m 1648: kW 80  
 16: Lespine: Dou Chi-  
 scioffe, commedia da  
 Cervelle  
 17: Concerto di musica  
 leggera  
 18: Radiocirco  
 19.30: Case di uomini  
 celebri: 1. Watteau; 2.  
 Chateaubriand  
 20: Cronache varie.  
 20.15: Melodie (canto).  
 20.30 (La Comedie Fran-  
 caise): Racine: Berenice.  
 20.45: Notizie in cinque atti.  
 20.30: Dischi - Notiz.  
 23.1: Musica da ballo.

### RADIO TOLOSA

kHz 913: m 328.6: kW 60  
 18: Danze - Arie di ope-  
 rette  
 18.30: Notiziario  
 19.30: Musica leggera -  
 Danze  
 21.25: Operette - Musette  
 21.50: La mezzonia di  
 Parigi  
 22.20: Musica varia -  
 Musiche di Mozart -  
 Musica campestre.  
 23: Musiche di film -  
 Marche - Musica leggera.  
 23.30-24: Notiziario

### RENNES

kHz 1040: m 288.5: kW 120  
 Dalle 18.30: come Parigi  
 P. T. T.  
**STRASBURGO**  
 kHz 859: m 349.2: kW 100  
 17: Concerto ritraam.  
 19: Notizie - Cronache  
 20.15: Notizie in tedesco,  
 e francese  
 20.30: Come Vienna  
 22.30: Notizie in francese  
 e tedesco  
 23: Come Radio Parigi.

**PROGRAMMA DELLA TRASMISSIONE DI DISCHI**  
**CETRA-PARLOPHON**  
 che verrà fatta oggi dalle 11, alle 13 e alle 14,45  
 alle 14,15 da tutte le Stazioni italiane

GP 82212 Mariotti - Giocattoli, one step  
 GP 82205 Mauri - Crepuscolo, canzone dal film  
 «Il sentiero del pino-aollitario»  
 GP 92213 Salei - Cinquantanni fa, canzone  
 one step  
 GP 92202 Artico - Confidance, slow  
 GP 92214 Kramer - Buona notte, amore, cancone-  
 tando  
 GP 92222 Lewis - Dinah, fox  
 GP 92201 Mauri - Crepuscolo, tango  
 GP 90192 Petralli - Luna sul mare, canzone-  
 valzer.  
 GP 92185 D'Alessandro, Romano, canzone  
 GP 92126 Mauri - Lesione di canzone-fox  
 dal film «Follie d'inverno»  
 GP 92005 Brown - Solo.  
 GP 92116 Divo - Se mi parlo di te.  
 GP 92164 Brown - E tu, valzer dal film «Ben  
 Francico»  
 GP 92204 Mauri - Serenita, one step  
 Potrete acquistare questi ottimi dischi da tutti i  
 Buoni rivenditori. Dischi da 15 cm. e L. 15

Rappresentante  
**S. A. CETRA - Torino, Via Bertola 40**

### TOLOSA P.T.T.

kHz 776: m 385.6: kW 120  
 18.30: Come Parigi P.T.T.  
 20.15: Concerto di dischi  
 20.30: Come Lilla

### GERMANIA

#### AMBURGO

kHz 904: m 331.9: kW 100  
 18: Programma folclori-  
 stico  
 19: Radioteatro: I. Far-  
 ne del Medioevo; a) La  
 jarse du pont aux d'ne;  
 b) L'oblation des jems;  
 muz. di Molliere; La ja-  
 risse du barbonville, far-  
 sa; c) Catulle Mendres:  
 La femme de chambre,  
 un atto; 4. G. Courtie-  
 line: La peur des coups.  
 20.30: Trasmissione da  
 Vienna.

#### BERLINO

kHz 841: m 356.7: kW 100  
 18: Musica leggera  
 19: Echi sportivi  
 19.20: Musica leggera e  
 da ballo  
 20: Concerto bandistico.  
 22: Notiziario  
 22.30-1: Come Deutch-  
 landsender

#### BRESLAVIA

kHz 950: m 315.8: kW 100  
 18: Letture  
 18.30: Musica popolare e  
 leggera  
 19.30: Cronache sportive.  
 20: Varieta. Quando bril-  
 lano le stelle  
 22: Notiziario  
 22.30-24: Come Deutch-  
 landsender.

#### COLONIA

kHz 686: m 455.9: kW 100  
 18: Progr. folcloristico.  
 19: Concerto corale  
 19.30: Cronache varie.  
 20: Come Berlino  
 20.45: Programma vario:  
 Dall'A alla Z, danza al-  
 legria attraverso l'encic-  
 lopedia  
 22: Notiziario  
 22.30-24: Musica da ballo  
 ritrasmessa.

#### DEUTSCHLANDESENDER

kHz 191: m 1571: kW 60  
 18: Melodie e canzoni  
 19.45: Cronaca sportiva.

**Galvanophor**  
 a liquido a secco e  
 Batterie di pile a secco

**MEZZANZANICA & WIRTH**  
**MILANO**  
 VIA ANGELO FUMAGALLI, 3  
 TELEFONO 30-930

Le calze elastiche o fasce che usate per Venis Varicosi, Flebiti ecc. Vi danno noia? Non Vi vanno bene? Non hanno efficacia curativa? Non hanno durata? Chiedete allora gratis l'ampio catalogo N.6 (con opuscolo sulla varici, indicazioni per prendere da sé la misura, ecc.) delle nuovissime, perfette, veramente superiori, na-

**Calze Elastiche**  
 Fabbriche C. F. ROSSI - S. MARGHERITA LIGURE

**MONACO DI BAVIERA**

- 18: Progr. di varietà.
- 19.45: Echi sportivi
- 20: Varietà musicali: La vecchia canzone.
- 22: Notiziario
- 22.30-24: Musica leggera e di ballo ritmato.

**SAARBRUECKEN**

- 18: Gunther Ruckebusch: Matrimonio e amore - Jurfanti e ladri, radiodramma.
- 18.45: Festival Max Dju-benzye, poeta
- 19: Conc. di piano (reg.)
- 19.45: Notizie sportive
- 20: Come Monaco.
- 22: Notiziario
- 22.30-24: Come Deutsch-landsender.

**STOCARDA**

- 18: Programma variato dedicato al Poeta Alfred Hugzenberg.
- 18.45: Concerto di dischi
- 19.30: Cronache sportive

**20: Varietà: 30 gradi all'ombra.**

- 21: Musica leggera e da ballo
- 22: Notiziario.
- 22.20: Cronaca sportiva.
- 22.30: Come Deutsch-landsender.
- 23-1: Musica registrata (J. S. Bach)

**INGHILTERRA**

**DROITWICH**

18: 200; m 1500; kW 150

- 18.15: Musica leggera
- 19: Musica da camera: 1. D'Eranger. Quintetto con piano in do minore; 2. Turina. Quartetto d'archi n. 2
- 19.40: Intervallo
- 19.55: Funzione religiosa (Church of England).
- 20.45: Per la Buona Chiesa
- 20.50: Notiziario
- 21.5: Melodie vittoriane per soli, coro e orchestra
- 21.45: Concerto variato
- 22.30: Epilogo per coro

**LONDON REGIONAL**

18: 877; m 342.1; kW 70

- 18.15: Conversazione.
- 18.30: Aria per soprano.
- 19: Banda militare
- 19.50: Intervallo
- 19.55: Funzione religiosa (Church of England)
- 20.45: Come Droitwich
- 20.50: Notiziario
- 21.3: Orchestra: Schumann: Sinfonia n. 2 in do, op. 61
- 21.45: Radiocronaca: Etanete nelle isole Inglesi
- 22.30: Epilogo per coro

**MIDLAND REGIONAL**

18: 1013; m 296.2; kW 70

- 18.15: London Regional.
- 19: Musica leggera
- 19.50: Intervallo
- 19.55: Funzione religiosa (Istituzione)
- 20.45: Come Droitwich
- 20.50: Notiziario.
- 21.5: Violino e piano: 1. Bach: Sonata in sol per violino e basso; 2. De-vilino: Sonata n. 2; 3. Beethoven: Sonata in la minore op. 23
- 21.45: London Regional.
- 22.30: Epilogo per coro

**JUGOSLAVIA**

**BEGRADO**

18: 686; m 437.3; kW 2.5

- 18.10: Conc. orchestrale.
- 18.35: Musica riprodotta.
- 19.30: Conversazione.
- 19.50: Dischi - Cronache
- 20.30: Serata folcloristica serba

**22: Notiziario.**

- 22.20: Mus. ritmarimes.
- 22.30-23.30: Musica da ballo

**LUBIANA**

18: 527; m 569.3; kW 5

- 19: Notiziario
- 19.30: Convers - Dischi
- 20: Musica leggera e da ballo
- 21.20: Concerto strumentale.
- 22: Notiziario
- 22.15: Conc. di dischi.

**LETTONIA**

**MADONA**

18: 583; m 514.6; kW 50

- 18.30: Conversazione.
- 18.5 (dalla spiaggia di Riga): Concerto orchestrale e vocale di musica lettone - Nell'intervallo: 20: Notiziario.
- 21.15-23: Danze (dischi)

**LUSSEMBURGO**

18: 232; m 1293; kW 150

- 18: Musica varia leggera e da ballo
- 19: Sax Rohmer: Il dottor Fu Manchu in boccia
- 19.15: Musica varia
- 20.30: Notizie in tedesco e francese
- 21: Music Hall
- 21.15: Musica leggera e da ballo
- 23-24: Dischi richiesti.

**NORVEGIA**

**OSLO**

18: 260; m 1153.8; kW 60

- 18: 10: Notiz. - Attualità
- 18.30: Conc. orchestrale: 1. Weber: Ouv dell'Europa; 2. Leuchner: Balletto europeo, suite; 3. Liszt: Sogno d'amore; 4. Hurum: Suite esotica; 5. Sinding: Marcia processionale; 6. Bayda: Sinfonia n. 11. Nell'intervallo: Radiocronaca
- 21: Letture.
- 21.20: Canzopette francesi.
- 21.30: Cronache - Notiz.
- 22.35-23.15: Danze (d. i.)

**OLANDA**

**HILVERSUM I**

18: 160; m 1875; kW 150

- 18.10: Conversazione - Funzione religiosa
- 18.40: Notiziar. - Dischi.
- 19.55 (da Scheveingen): Concerto sinfonico diretto da Schurich: Grieg: 1. Tre danze norvegesi; 2. Concerto per pianoforte e orchestra in la minore
- 20.55: Notiziario
- 21.10: Conc. di dischi.
- 21.55: Radiodramma.
- 22.40: Notiziario
- 22.50-23.40: Musica da ballo.

**HILVERSUM II**

18: 395; m 901.5; kW 60

- 18.30: Funzione religiosa - Inno: Musica religiosa (dischi)
- 19.25: Cronache - Notiziario - Musica riprodotta
- 20.10: Musica leggera e da ballo.
- 20.35: Radiocommedia
- 21.30: Concerto variato.
- 22: 10: Notiziario.
- 22.20: Epilogo per coro
- 22.40-23.10: Conversazione in esperimento

**FOLONIA**

**ARSAVIA I**

18: 224; m 1339; kW 120

- 18: Orchestra a solisti
- 20: Musica di dischi
- 20.35: Notiziario
- 21: Radiocommedia
- 21.40: Notizie sportive
- 22: Concerto di violino e piano: 1. Hindem: Sonata in fa maggiore; 2. Lopatnikov: Canzopette; 3. Moritz: Blues; 4. Prekel: Novalletta; 5. Andra: Marziale; 6. 22.30: Lieders di Schumann
- 22.50-23: Ultime notizie.

**ELIMINA DISTURBI**  
 e Abbonamento o Rinnovo al  
**RADIOCORRIERE**

**FILTRO DI FREQUENZA**, l'unico dispositivo costruito con DATI SCIENTIFICI che elimina i disturbi convogliati dalla RETE - Protegge le valvole dagli sbalzi di corrente - Minimo Ingombro - Facile applicazione - Si spedisce contro assegno di L. 555 - Con Abbonamento o Rinnovo per un anno al **RADIOCORRIERE L. 615** assegno.

Indirizzare vaglia e corrispondenza:  
 Laboratorio Specializzato Riparazioni Radio  
**Ing. F. TARTUFARI - Torino**  
 Via Cesare Battisti, 5 (angolo Piazza del Teatro Carignano)

Rivendita autorizzata per il Piemonte dei famosi apparecchi  
**Phonola - Radio**  
**Magnadyne - Radio**  
 VENDITE - RATE - CAMBI

**NOVITÀ**: Modulo prontoario di norme pratiche per migliorare l'apparecchio radio. Si spedisce dietro invio di Lire 1,50 in francobolli.

**PORTOGALLO**

**LISBONA**

18: 629; m 476.9; kW 15

- 19.10: Musica leggera.
- 19.50: Notiziario
- 20.10: Radioginnetto
- 20.45: Dischi (novità)
- 21.15: Concerti di chitarra.
- 21.40: Musica varia.
- 22.30: Notiziario
- 22.50: Concerto variato.
- 23.10: Fados per canto e chitarra
- 23.30-24: Mus. di ballo.

**ROMANIA**

**BUCAREST**

18: 823; m 364.5; kW 12

- 18: Musica leggera.
- 19.20: Conversazione
- 19.40: Concerto corale.
- 20.15: Musica da ballo.
- 21.30: Notiziario.
- 21.55-23: Conc. di dischi

**SVEZIA**

**STOCOLMA**

18: 704; m 426.1; kW 55

- 18: Funzione religiosa
- 19.30: Radiocronaca
- 20.50: Musica leggera
- 20.50: Radiocommedia
- 22-23: Dischi (Beeboven).

**SVIZZERA**

**BERNINA**

18: 556; m 539.6; kW 100

- 18.20: Conversazione letteraria
- 18.40: Concerto di dischi.
- 19: Programma falcoloristico: Una visita domenicale a Gregerz.
- 19.30: Conc. corale (reg.)
- 19.45: Notiziario
- 19.57: Musica romantica.
- 21: Scene radiofoniche.
- 21.35: Danze (dischi).
- 22.5: Cronache sportive
- 22.25-22.30: Ultime notizie

**MONTE CENERI**

18: 1167; m 257.1; kW 15

- 18: «I Leventini nel mondo», conversazione.
- 18.40: Notizie bandistico (dischi)
- 19.20: Senza pause (d.)
- 19.45: Notiziario.
- 19.55: Musiche di Liszt per piano: 1. Due sonetti del Petrarca, dallo Amore di Petrarca; 2. La leggenda di S. Francesco da Paola che cammina sulle onde; 3. Pri-

mo valzer dimenticato; 4. Tredicesima rapsodia

20.20: Conosce Lei questo libro?  
 20.30: Come Vienna  
 21.50-22: Notizie sportive.

**SOTTESI**

18: 677; m 443.1; kW 100

- 18: Conversaz. religiosa cattolica.
- 18.45: Conc. di organo.
- 19: Cronaca sportiva.
- 19.45: Notiziario.
- 20: Cronaca sportiva.
- 20.45: Introduzione.
- 20.50: Come Vienna.
- 21.45-22.30: Concerto di dischi

**UNGHERIA**

**BUDAPEST I**

18: 546; m 549.5; kW 120

- 18.5: Canzoni popolari ungheresi
- 19.15: Conversa e recita.
- 19.45: Musica leggera
- 20.15: Cronache sportive.
- 21.10: Notiziario
- 21.30: Radiocronaca da Balatonalmadi
- 22: Concerto orchestrale: 1. Doppler: Ilka, ouverture; 2. J. Strauss: Rondine; 3. A. Tautz: valzer; 3. Borna: Suite montagne della Transilvania; 4. Rubinstein: Melodia; 5. Edvard: Tango-Serenata; 6. Schubert-Berlioz: La casa delle tre ragazze; 7. Mendelssohn: Marcia nuziale dal Sogno di una notte d'estate.
- 05: Notizie per gli ungheresi all'estero.

**STAZIONI**

**EXTRAEUROPEE**

**ALGERIA**

18: 941; m 318.8; kW 12

- 18.30: Musica da ballo.
- 19: Notizie - Cronache.
- 20.25: Musica riprodotta - Negli intervalli: Notizie - Attualità
- 22: Concerto orchestrale.
- 23.30-30: L'ora araba

**RABAT**

18: 601; m 499.2; kW 25

- 19: Musica da ballo.
- 20: Cronaca sportiva.
- 20.15: Music-Hall
- 20.30: Musica varia
- 22: Concerto orchestrale
- 22-23.30: Musica araba (dischi) - Nell'intervallo: Notiziario.



medica disinfezzante imbionca

**IMPERIA**

**STABILIMENTO IMPERIA**  
**GRUGLIASCO (Torino)**



In questo prodotto sono incluse le figurine del **GRANDE CONCORSO A PREMI BONAVENTURA**

# LUNEDI

26 LUGLIO 1937 - XV

La scadenza del

## CONCORSO A PREMI

fra gli acquirenti e rivenditori di apparecchi  
**RADIOBALLELLA**  
è prorogata al 31 Luglio

(Vedere l'elenco dei premi a pag. 24).

In occasione del Concorso le stazioni di Roma - Napoli - Bari - Palermo - Bologna iniziano le trasmissioni musicali alle ore 13,30 anziché alle ore 12,15.

## ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO BOLOGNA

### MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)  
Roma: kHc 713 - m 420,8 - kW 50  
Napoli: kHc 1104 - m 271,7 - kW 1,3  
Bari I: kHc 1059 - m 283,3 - kW 20  
o Bari II: kHc 1357 - m 221,1 - kW 1  
Palermo: kHc 965 - m 351 - kW 3  
Bologna: kHc 1222 - m 459,5 - kW 50  
Milano II: kHc 1357 - m 221,1 - kW 4  
Torino II: kHc 1357 - m 221,1 - kW 0,2  
PALERMO inizia le trasmissioni alle ore 12,15  
MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20,40 - TORINO II alle ore 21.

- 7,45: Ginnastica da camera.  
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.  
11,30-12,30: ORCHESTRA diretta dal M° LUIGI MALATESTA (Vedi Milano).  
11,30-12,30 (Palermo): MUSICA VARIA: 1. Cerri: *Rapsodia lombarda*; 2. Giordano: *Fedra*, *Intermezzo*; 3. Wassil: *Tramonto nordico*; 4. Scasola: *Corteggio tartaro*; 5. Savino: *Alba sentimentale*; 6. Rampoldi: *Chiesetta nell'Enfer*; 7. Translatour: *Sempre in movimento*; 8. Zerkovitch: *La bambola della prateria*, *fantasia*; 9. Oneco: *Togo*.  
12,30-13 e 13,30-13,50: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M° UMBERTO MANCINI: 1. Valzer: *Danza di marionette*; 2. Ketelbey: *Corteggio solenne*; 3. Bizelli: *Canto toscano*; 4. Lehár: *Io amo*; 5. Purcini: *Gianni Schicchi*, *fantasia*; 6. Noble: *Maria donna*; 7. Brunetti: *Costellamare*, *tarantella*; 8. Savino: *Una parola d'amore*; 9. G. Strauss: *Rose del mezzogiorno*, *valzer*.  
13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13,15-13,30: TROVATE UN FINALE - Novella sceneggiata (trasmissione offerta dalla Fabbrica di profumi L.E.P.I.T. di Bologna).  
13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.  
14-14,20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa.  
14,20-15: TRASMISSIONE per gli ITALIANI DEL BALTICO del MENTEFERANO (Vedi pag. 13).  
16,40: LA CAMEBATA DEI BALLATA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Roma); 1. Augusta Perricone-Viola; 2. La posta di Nonno Radio; (Napoli): Bambi-nopoli; (Bari): Pata Neve; (Palermo): Corrispondenza di Patina; (Bologna): Re Burlone e la sua pupetta.  
17: Giornale radio.  
17,15: CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA: Soprano AUGUSTA QUARANTA; MOZART: *Voi che sapete*, *aria di Cherubino* (dalle *Nozze di Figaro*). Mezzo soprano ADRIANA CALZOLARI; GLUCK: *O del mio dolce ardor* - Soprano A. QUARANTA e

mezzo soprano A. CALZOLARI: Barbara Giuranna: a) *Ninna-nanna* a due voci; b) *Canto di Nozze*, a due voci - Pianista BARBARA GIURANNA; Ludovico Rocca: *Epitaffio ad una bimba* - Flet-Mariangela: *Valzer capriccio*.  
17,15-17,50 (Bari): CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Caterina: *Ficcia*; 2. Manno: *Intermezzo romantico*; 3. De Curtis: *Napoli canta*, 1.° selezione; 4. Mancini: *Elegia*; 5. Brodsky: *Così gentili*; 6. De Michel: *Rimembranze*; 7. Filippini: *Canzone amorosa*; 8. Leo Schor: *Cosa vuoi di più*.  
17,15-17,50 (Palermo): CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Ateforp: *Primo tempo dal Concerto in la per viola e pianoforte* (violinista ROSARIO PROFETA, al pianoforte il M° ENRICO MARTELLI); 2. ai Scarlatti: *Sonata in fa maggiore*, b) Chopin: a) *Nocturno in mi minore*, b) *Valzer in do diesis minore* (pianista MARIA LINDINO); 3. Ritter: a) *Valzer capriccio* op. 81 n. 1, b) *Studio da concerto* op. 48 n. 2 (violinista ROSARIO PROFETA).

- 17,50: Bollettino presagi.  
17,55-18,5: Dizioni poetiche di Marga Sevilla Barlot.  
18,10-18,53 (Bari): Notiziari in lingue estere.  
18,30-20,39 (Bari): Notiziari in lingue estere - Musica varia - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Cronache del Regime.  
18,50-20,39 (Bari II): Comunicati vari - Musica varia - Giornale radio - Cronache del Regime.  
19-19,53 (Roma): Notizie sportive - Cronache del turismo in lingua francese - Musica varia.  
19-20,8 (Bologna): Notiziari in lingue estere.  
19-20,8 (Napoli-Palermo): Musica varia - Cronache dell'idropatia - Notizie sportive.  
19,53-20,8 (Roma): Notiziari in lingue estere.  
19,53-20,8 (Roma III): MUSICA VARIA.  
19,53-20,39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 13).  
20,10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20,30: CACONACH DEL REGIME: Dott. VIRGINIO GAYDA, 20,40 (Napoli-Bari-Palermo-Bologna): MUSICA VARIA.  
21-21,5: TRASMISSIONE da ZURIGO: Cronaca giornaliera della competizione aviatoria internazionale.  
21,5:

## Concerto sinfonico

diretto dal M° FERNANDO PREVITALI  
con il concorso della violinista LINA SPERA  
(Vedi quadro)

- Dopo il concerto: CONVERSAZIONE.  
22,15: SELEZIONE DI CANZONI DIRETTA dal M° UMBERTO MANCINI - Indi: MUSICA DA BALLO sino alle ore 23,30.  
23-23,15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
23,15 (Roma): Notiziari in inglese.  
23,30-23,50 (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA BALLO - Indi: Previsioni regionali del tempo.

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO ROMA III

MILANO: kHc 814 - m 268,6 - kW 50 - TORINO: kHc 1140 m 263,2 - kW 7 - GENOVA: kHc 1140 - m 263,2 (dalle ore 18,50 kHc 866 - m 304,3) kW 10  
TRIESTE: kHc 1140 - m 263,2 - kW 10  
FIRENZE: kHc 610 - m 481,8 - kW 20  
BOLZANO: kHc 538 - m 559,7 - kW 10  
ROMA III: kHc 1258 - m 208,5 - kW 1  
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,15  
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

- 7,45: Ginnastica da camera.  
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.  
11,30: ORCHESTRA diretta dal M° LUIGI MALATESTA: 1. Rubinstein: *Musica di balletto dall'opera* 1. *Matthos*; 2. *Mathos*; 3. *Sera nella puzza*; 4. *Malatesta*; 5. *Matinetta*; 6. *Brancucci*; 7. *Dormi bimbo mio*; 8. *Lehár*: *Le belle polsane*; 9. *Zeller*: *Serenata amorosa*; 7. *Amadei*: *Canzone dell'acqua*; 8. *Fucik*: *Mariacarla*, *ouverture*.

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA - MILANO II - TORINO II  
Ore 21,5

CONCERTO SINFONICO  
DIRETTO DAL MAESTRO  
**FERNANDO PREVITALI**  
COL CONCONSO DELLA VIOLINISTA  
LINA SPERA

1 - DALL'ABACO: Concerto da chiesa N. 5.  
2 - VIOTTI: Concerto N. 22 in la, per violino ed orchestra.  
3 - TOCH: Piccola suite di teatro (prima esecuzione).

- 12,30-13 e 13,30-13,50: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M° UMBERTO MANCINI (Vedi Roma).  
13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13,15-13,30: TROVATE UN FINALE - Novella sceneggiata (trasmissione offerta dalla Fabbrica di profumi L.E.P.I.T. di Bologna).  
13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.  
14-14,20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa.  
14,20-14,30 (Milano-Trieste-Genova): Borsa.  
16,40: LA CAMEBATA DEI BALLATA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Trasmissione dal Campo dei Figli degli Italiani all'estero, dall'Alpe del Viçce (Genova)).  
17: Giornale radio.  
17,15: CONCERTO del violinista AURELIO ROZZI - Al pianoforte M° MARIO SALERNO: Franck: *Sonata in la maggiore* per violino e piano.  
17,50: Bollettino presagi.  
17,55-18,5: Conversazione.  
18-18,40: MUSICA VARIA: RADIOORCHESTRA diretta dal M° MARIO SALERNO: 1. Warren: *Ninna-nanna*; 2. Billi: *Arlecchino e Colombina*; 3. Fryberg: *Tornera*; 4. Porter: *E' facile amarti*; 5. Alter: *Bambolina allegra*; 6. ... *Il chitarista improvvisatore*; 7. Petralia: *Samara*; 8. Lehár: *Memorie musicali*; 9. Carta: *Con swing*; 10. Ranzato: *Il Lembarino arabo*; 11. Sander: *Echi del Sud*; 12. Caruso: *Il paradiso sei tu*; 13. ... *Il pianista improvvisatore*; 14. Livingston: *La carumba*.  
19,40 (Milano-Torino-Trieste-Bolzano): Notiziari in lingue estere.  
19,40 (Milano II-Torino II-Genova-Firenze): MUSICA VARIA.  
19,53 (Genova-Firenze): Notiziari in lingue estere.  
19,53 (Milano II - Torino II - Bolzano): MUSICA VARIA.  
20,10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20,30: CRONACHE DEL REGIME: Dott. VIRGINIO GAYDA, 20,40 (Torino-Trieste-Bolzano): MUSICA VARIA: 1. Marloti: *Essere amata da te*; 2. Mascheroni: a) *Tu che mi fai piangere*, b) *Un vecchio cuore*; 3. Montagnini: *Soli, cuore a cuor*.  
21-21,5: TRASMISSIONE da ZURIGO: Cronaca giornaliera della competizione aviatoria internazionale.  
21,5:

Fantasia di celebri valzer e matce  
diretta dal maestro CESARE GALLINO.

**Frutti Siciliani**  
La migliore caramella estiva  
**Lema - Milano**

**ZAMPIRONI FIDIBUS**  
UNICI DISTRIBUITORI  
ZAMPIRONI  
INSETTIFUGHI  
ESIGETE QUESTA MARCA  
ZAMPIRONI  
Formicolati, peschi, neri  
Bismacchi, Draghini, Tabbacchi, etc.

21.55:

**Concerto di musica da camera**

Trio FUMAGALLI - TASSINARI - RAGAZZI.

1. Bach: *Sonata 2<sup>a</sup>*: a) Allegro moderato; b) *Sonata 2<sup>a</sup>*: c) Allegro (flauto e arpa).
2. Saint-Saëns: *Bourrée*.
3. Poulenc: *Valse*.
4. Debussy: *Sonata per flauto, viola e arpa*: a) Pastorale (lento, dolce rubato); b) Interludio (tempo di minuto); c) Finale (allegro moderato ma risoluto).

Nell'intervallo: Conversazione.

- 23-23.15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 23.15: MUSICA DA BALLO dal Léo Gay di Torino: ANGLINI e LA SUA ORCHESTRA.
- 23.30-23.45: (Milano-Firenze) Notiziario in lingua spagnola.
- 23.30-23.55: (Milano - Torino - Trieste - Firenze): MUSICA DA BALLO - Indi: Previsioni regionali del tempo.

**PROGRAMMI ESTERI**

**AUSTRIA**

**VIENNA**

- 18.10: Conversazioni.
- 19: Notizie - Attualità.
- 19.25: Conc. orchestrale e v. Opere francesi.
- 1. Hérold: *Ouv. di Le pré aux clercs*; 2. Berlioz: Frammenti della *Damazione di Faust*; 3. Cuntio: 4. Massenet: Musica di balletto dai *Cid*; 5. Massenet: Frammenti della *Damazione di Faust*; 6. Saint-Saëns: Frammenti di *Sansone e Dalila*; 7. Bizet: Frammenti della *Carmen*; 8. Gounod: Frammenti del *Faust*.
- 20.10: Programma folcloristico.
- 21.40: Concerto di piano: 1. Brahms: *Tre valzer* op. 39; 2. Chopin: a) *Due mazurke*; b) *Valzer in la bemolle magg.*; 3. Liszt: *Tarentella*; 4. Albinoni-Godowsky: *Tango*; 5. Dlibes-Dohnanyi: *Noia*; valzer.
- 22.10: Notiziario.
- 22.20-23.10: Musica da ballo.

**BELGIO**

**BRUXELLES I**

- 18.45: Musica leggera.
- 19: Radiocronaca.
- 19.15: Dischi richiesti.
- 19.30: Notiziario.
- 20: Orchestra sinfonica e coro: 1. Dvořák: *Requiem*; 2. Saint-Saëns: *Concerto in 4 in do per piano e orchestra*; 3. Dupuis: *Valse japonaise*; 5. Hérold: *Marcha tuffante*.
- 22: Notiziario.
- 22.10-23: Cabaret valdone.

**BRUXELLES II**

- 18.45: Per i fanciulli.
- 19.30: Musica di dischi.
- 19.45: Conversazione.
- 20: Conc. vocale (reg. I).
- 19.30: Cronache e notizie.
- 20: Radiocronaca: 1. Joo-

sen. *Marcha di Librado*; 2. Thomas: *Ouv. della Mignon*; 3. Weber: *Inno al salice*; 4. Pjerré-Yzeli; 5. Saint-Saëns: *Introduzione e rondò capriccioso*; 6. Messager: 1. *due di dischi*; 20.45: Conversazione.

21: Concerto sinfonico: 1. Sibelius: *Finnlandia*; 2. Van de Velde: *Danza sotto forma di Habanera*; 3. Canto; 4. Ciaikovski: *Allegro con grappa* dalla *Sinfonia patetica*; 5. Canto; 6. Ciaikovski: *Allegro molto* dalla *Sinfonia patetica*.

22.30 (circa): Notiziario.

22.40-23 (circa): Dischi richiesti.

**CECOSLOVACCHIA**

**PRAGA I**

- 18.45: 638: m. 470; 8: 120
- 19 (da Salisburgo): Verdi: *Falstaff* opera (dir. Toscanini).
- 22.10: Notiz. - Dischi.
- 22.40-23: Notizie in tedesco.

**BRATISLAVA**

- 18.45: 1004: m. 298.8: 18: 13.5
- 19: Trasmissione da Praga.
- 22.30: Notizie in magliaro.
- 23.45-23: Dischi.

**FRMO**

- 18.45: 922: m. 325.4: 18: 32
- 19-22.40: Trasmissioni da Praga.

**KOSICE**

- 18.45: 1158: m. 259.1: 18: 10
- 19: Trasmissione da Praga.
- 22.30-23: Come Bratislava.

**MORAVSKA-OSTRAVA**

- 18.45: 1113: m. 269.5: 18: 11.2
- 19-23: Trasmissioni da Praga.

**DANIMARCA**

- KALUNDBORG**
- 18.45: 588: m. 329: 18: 60
- 19: Notizie - Conversazione.
- 20: Coro a quattro voci.

- 20.20: Conversazione
- 20.40: Compositori austriaci.
- 21.40: Coro a quattro voci.
- 22: Notiziario.
- 22: Brahms: *Quartetto per due violini, viola e oboe in la minore*, op. 51, n. 2.
- 23-4.30: Musica da ballo.

**FRANCIA**

- BORDEAUX P.T.T.**
- 18.30: 1077: m. 278.6: 18: 30
- 18.30: Concerto variato.
- 19: Notizie - Cronache.
- 19.45: Dischi - Notiz.
- 20.15: Conversazione.
- 20.45: Come Radio Parigi.
- 20.20-23: Come Parigi P.T.T.
- GRENOBLE**
- 18.53: m. 514.6: 18: 15
- 17.45: Concerto ritrasm.
- 19: Notizie - Cronache.
- 20.30: Come Parigi P.T.T.

**LILLA**

- 18.30: 1213: m. 247.3: 18: 60
- 18.30: Musica leggera e da ballo.
- 18.45: Come in inglese.
- 19: Cronache - Notizie.
- 19.45: Dischi - Conversazione.
- 20.10: Melodie (canto).
- 20.30 (da Limoges): Concerto sinfonico: 1. Wagner: *Ouv. del Vascello fantasma*; 2. Franck-Bussler: *Quattro pezzi brevi*; 3. Rimski-Korsakov: *Danza dei buffoni*; 4. Verdi: *Polka di Melisande*, suite; 5. Pjerré: *Suite da Ramuntcho*; 6. Kuntz: *Sopno*. Per clarinetto e orchestra; 7. Berlioz: *Un frammento della danzazione di Faust*.
- 22.30: Come Parigi P.T.T.

**LIONE P.T.T.**

- 18.45: 648: m. 463: 18: 100
- 18.15: Concerto di dischi.
- 19 (da Salisburgo): Verdi: *Falstaff*, op. - Indi: Notiziario.

**MARSIGLIA P.T.T.**

- 18.45: 749: m. 400.5: 18: 120
- 18.30: Concerto di dischi.
- 19: Notizie - Cronache.
- 19.45: Dischi - Cronache.
- 20: *Duoin Zilly*, *Quest-l'aria*, commedia in tre atti.
- 22.30: Notiziario.
- 22.45: Musica da ballo.

**NIZZA P.T.T.**

- 18.45: 1185: m. 253.2: 18: 60
- 18: Conversazioni.
- 18.30: Concerto ritrasm.
- 19: Notizie - Cronache.
- 19.45: Dischi - Cronache.
- 20.30: Concerto di dischi.
- 20.45: Come Radio Parigi.
- 22.30: Come Parigi P.T.T.

**PARIGI P. P.**

- 18.45: 959: m. 312.8: 18: 60
- 19: Notiziario.
- 19.25: Attualità - Notiz.
- 20.20: Concerto di dischi.
- 20.35: Visioni di Parigi.
- 21: Notiziario.
- 21.45: Musica leggera.
- 21.40: Un breve dramma.
- 22.5: Notiziario.
- 22.15: Danze (dischi).
- 22.20-23: Musica riprodotta.

**PARIGI P.T.T.**

- 18.45: 695: m. 431.7: 18: 120
- 18.15: Musica riprodotta.
- 18.30: Melodie (canto).
- 18.45: Conversazione.
- 19: Cronache - Notizie.
- 20: Mezz'ora di varietà.
- 20.30: Serata teatrale: 1. Aneddotti; 2. Méliac e Bivvy; *Le roi Candale*, commedia; 3. Courteline e Bannaud *Les tentons bicus*, commedia.
- 22.30-23: Notiz. - Dischi.

**PARIGI TORRE EIFFEL**

- 18.45: 1456: m. 206: 18: 20
- 19: Ritrasm. da Salisburgo.

- RADIO LIONE**
- 18.30: 1393: m. 215.4: 18: 25
- Il programma non è arrivato.

**RADIO MEDITERRANEE**

- 18.1276: m. 235.3: 18: 27
- 19: Musica leggera.
- 19.25: Dischi - Notiz.
- 20.15: Como di dischi.
- 21.10: Serata variata.
- 22: Notiziario.
- 22.15: Musica da ballo.

**RADIO PARIGI**

- 18: 102: m. 168: 18: 80
- 18: Cronache varie.
- 19: Melodie (canto).
- 19.15: André Charpentier: *Il suo avvocato*, dramma poliziesco.
- 19.45: Melodie (canto).
- 20: Cronache varie.
- 20.30: Concerto di dischi.
- 20.45 (da Vicby): Concerto sinfonico: 1. Schumann: *Sinfonia renana*; 2. Saint-Saëns: Concerto per piano e orchestra; 3. Bondeville: *Marina*; 4. Liszt: *Danza macabra*, per piano e orchestra; 5. Ravel: *Seconda suite di Dafni e Cloe* - Nell'intervallo (22): Notiz.
- 23.15-23.30: Notiziario.

**RADIO TOLOSA**

- 18.913: m. 318.6: 18: 60
- 18: Danze - Musette - Arie di opere.
- 18.50: Notiziario.
- 19: Musica leggera - Notizie Melodie (canto).
- 20: Musica varia - Facoltà radiofonica - Musica leggera.
- 21.50: La mezz'ora di Parigi.
- 22.20: Jazz - Melodie - Musica campestre.
- 23: Arie di operette - Marche - Musica varia.
- 23.50-24: Notiziario.

**RENNES**

- 18.1040: m. 288.5: 18: 120
- 18.30: Concerto di dischi.
- 18.45: Concerto sinfonico.
- 19: Notizie - Cronache.
- 19.45: Concerto di dischi.
- 20: Conversazione.
- 20.30: Concerto di musica leggera con arie per soli.
- 22.30: Come Parigi P.T.T.

**STRASBURGO**

- 18.45: 302: m. 302: 18: 100
- 18.30: Concerto vocale.
- 19: Notizie - Cronache.
- 20: Notizie in tedesco.
- 20.15: Conversazione.
- 20.30: Come Rennes.
- 22.30: Notizie in francese e tedesco.

**TOLOSA P.T.T.**

- 18.776: m. 386.6: 18: 120
- 18.30: Concerto di dischi.
- 19: Notizie - Cronache.
- 19.45: Dischi - Notiziario.
- 20.30: Lecoq: *Il barbiere di Trouville*, operetta in un atto.
- 22.30: Come Parigi P.T.T.
- 23: Danze (dischi).

**GERMANIA**

**AMBURGO**

- 18.904: m. 331.9: 18: 100
- 18: Commemorazione del poeta Max Dautendey.
- 19.45: Bollettini vari.
- 19: Musica leggera.
- 19.45: Attualità - Notiz.
- 20.10: Conc. orchestrale e vocale: *Mitica ambigese antica e moderna*: 1. Keiser a) *Marcha dall'Orfeo*; b) *Bourrée da Claudio*; vari.
- 20: Suite per archi; 4. Canto; 5. Telemann: *Wassermusik*; 6. Mazur.
- 20: Frammenti della *Mitica da tavola amburghese*; 6. Orfanelli: a) Frammenti di *Intimità* - *nom Berg*; b) *Minuetto di corte*; c) *Musica da caccia*; 7. Erdlen: *Lustig aria Marzouche*; 8. Ritrasm. su una canzoncina di marina per quartetto d'archi, assafono.

ROMA-NAPOLI-BARI-PALESTRO-BOLIGNA-MILANO TORINO-GENOVA-TRIESTE-FIRENZE-BOLZANO

Lunedì 26 Luglio 1937 - Ore 13.15

**TROVATE UN FINALE**

Ultima trasmissione offerta dalla Fabbrica profumi L.E.P.I.T. di Bologna

**Novella sceneggiata**  
ALLA QUALE MANCA IL FINALE

Per questa ultima trasmissione e radio-ascoltatori sono invitati ad inviare alla SIPRA - Casella Postale 479, Torino - il finale da essi ideato e che ritengono risolvo nel modo più rispondente e gradito la novella trasmessa. La partecipazione è libera a tutti i radio-ascoltatori. Apposita commissione, esaminati i finali inviati alla SIPRA, compierà un elenco dei soluzioni ritenuti meritevoli di premio e tra questi, alla presenza di un Regio Notaio, saranno sorteggiate.

**N. 10 CASSETTE**  
degli Insuperabili Profumi L.E.P.I.T.

Termine utile per l'invio della soluzione: MERCOLEDÌ 28 LUGLIO.

Finale della novella sceneggiata dal titolo:

**UNA LETTERA IMBARAZZANTE**  
trasmessa Lunedì 15 Luglio

Le donne, al Aa, non omano esser credute bugiarde. E pur di sembrare sincere, sono capaci di tutto... anche di mentire! Questo è il caso di Luisa. Ella era veramente innocente e nulla sapeva dell'appuntamento con Mario Barilli ai caffè delle Palme Ma, di fronte alla lettera ed all'accusa del fidanzato, pensò fosse più conveniente una piccola bugia che non una verità poggiata su ipotesi inverosimili. E tutto sarebbe andato bene senza la imprevedibile telefonata del Barilli...! Dopo la povera Luisa faticò assai più a dimostrare la verità di quanto non avesse pensato prima a far credere la sua innocente bugia!

**Colonia**  
**AZAR L.E.P.I.T.**  
Una nota moderna, persistente di assoluta eleganza  
**Ciprie, pastelli, rossetti**  
**AZAR L.E.P.I.T.**  
Una gamma parietta di color: nacul



In questi prodotti L.E.P.I.T. sono incluse le figurine del GRANDE CONCORSO A PREMI BONAVENTURA

**ICATOLETTA DI CARNE**  
**SIMENTIAL**  
**IN GIACCIO**  
**CARNE TENERA - GELATINA IQUIITA**

# LUNEDI

## 26 LUGLIO 1937 - XV

clarinet e tromba; 8 Lührmann; *Musica allegro*  
 21:20: Conc. di dischi.  
 22: Notiziario  
 23:20-24: Come Colonia

**BERLINO**  
 18: 841: m 356,7; 1W 100  
 19: Musica leggera e di film (reg.)  
 20: Echi della sera.  
 21:20: Musica da camera:  
 1. Rinaldi-Korakov: Un tempo del *Quartetto in sol* del *beccame maggiore*; 2. Ciaikovski: *Quartetto in re maggiore*  
 20: Notiziario  
 21:20: Come Breslavia.  
 22: Notiziario  
 23:20-24: Come Deutschlandsender

**BRESLAVIA**  
 18: 950: m 315,9; 1W 100  
 19: Recenzioni.  
 20:20: Conc. strumentale.  
 21:30: Conversazione.  
 23:20: Bollettini vari.  
 19: *Lieder* (coro).  
 20:30: Cronaca della dodicesima manifestazione dell'Associazione corale tedesca.  
 20: Notiziario.  
 21: Ludwig Metzger: *Leggende della foresta viennese*, commedia brillante con mus. (dischi) di Lanner e Strauss.  
 22: Notiz. - Attualità.  
 23:20-24: Come Colonia.

**COLONIA**  
 18: 658: m 455,9; 1W 100  
 19: Canzoni popolari.  
 20:45: Come Koenigsberg.

19:50: Come Breslavia.  
 20:20: Notiziario  
 20:18: Rassegna settimanale.  
 21: Musica riprodotta.  
 22: Notiziario - Cronache.  
 23:20-24: Musica varia e da ballo.

**DEUTSCHLANDSENDER**  
 18: 191: m 1571; 1W 60  
 19: Recitazione e musica.  
 20:30: Conversazione  
 19: Musica riprodotta.  
 19:45: Cronaca - Notizia.  
 20:10: Musica da camera:  
 1. Igenio: *Concerto per oboe ed archi*; 2. Mozart: *Quartetto in re maggiore*; 3. Ciaikovski: *Concerto per cembalo ed archi*.  
 21,16: Come Lipsia.  
 22: Notiziario.  
 23: Schubert: *Sonata in sol minore per violino e piano*  
 23:45: Bollett. del mare.  
 23-24: Musica leggera e da ballo.

**FRANCOFORTE**  
 18: 1195: m 251; 1W 25  
 19: Come Stoccarda.  
 21:13: Brahms: *Sinfonia n. 3 in re magg.* op. 73.  
 22: Notiziario  
 23:20: Come Colonia  
 24:1: Musica leggera e popolare (reg.)

**KOENIGSBERG I**  
 18: 1031: m 701; 1W 100  
 19: Cronache varie.  
 18:45: Musica varia e da ballo.

19:45: Cronaca - Notizie.  
 20:45: Wilhelm Heydreich: *Chi compra serpenti o sonagli*, radiobozzetto.  
 20:50: Varietà: *Proibito l'ingresso ai giovani inferiori ai 30 anni*.  
 22: Cronache varie.  
 23:20-24: Come Colonia.

**LIPSIJA**  
 18: 785: m 382,2; 1W 120  
 19:20: Concerto corale (reg.).  
 19: Notiziario  
 19:10: Cori militari.  
 19:50: Varietà popolare: in feste.  
 21: Notiziario  
 21:10: Concerto orchestrale e vocale: 1. Ciaikovski: *Polacca*; 2. Igenio: *Onegin*; 2. Ciaikovski: *3. Marschner: Ouverture di Hans Heiling*; 4. Ciaikovski: *Humperdinck: Valzer da Hensel e Grietel*; 6. Rubay: *Heure Ka-hi*, solo per violino e orchestra; 7. Ciaikovski: *8. J. Strauss: Czardas dall'opera "Il Cavaliere Pastan"*; 9. J. Strauss: *Notizie della foresta viennese*, per soprano eorch. 10. J. Strauss: *Ouvert. del Pipistrello*  
 22:20: *Cronache* - Notiz.  
 23:20-24: Come Colonia.

**MONACO DI BAVIERA**  
 18: 740: m 405,4; 1W 100  
 17:15: Concerto variato.  
 18:40: Radiocronaca  
 19: Musica da ballo e varietà.  
 21: Notiziario  
 21:10: Concerto di piano: Studi di Chopin  
 21:40: Un racconto.  
 22: Notiziario  
 22:20: Intermezzo  
 23:20-24: Come Colonia.

**SAARBRUECKEN**  
 18: 1249: m 240,2; 1W 17  
 19: Come Stoccarda - Nell'intervallo: *Lo spettacolo*  
 19:45: Cronaca - Notizie  
 20:10: Musica da ballo  
 21: Serata di varietà: Cervelli fini  
 22: Notizie - Echi  
 23:20: Conc. di dischi  
 22,40-24: Come Colonia.

**STOCCARDA**  
 18: 574: m 522,6; 1W 100  
 18: Cronache varie.  
 19: Musica leggera e da ballo.  
 21: Notizie - Cronache  
 21:15: Radiocabaret (d. 2).  
 22: Notizie - Cronache  
 23:20: Come Colonia  
 24-2: Come Francoforte.

**INGHILTERRA DROITWICH**  
 18: 200: m 1500; 1W 150  
 18: Notiziario.  
 19:20: Conversazione.  
 18:35: Musica leggera per organo.  
 19: Varietà: *Lunedì alle sette*.  
 19:45: Musica leggera e da ballo.  
 20: Notizie - Cronache  
 21:15: Radiocabaret (d. 2).  
 22: Notizie - Cronache  
 23:20: Come Colonia  
 24-2: Come Francoforte.

**NORVEGIA OSLO**  
 18: 260: m 1153,8; 1W 60  
 18:50: Notiz. - Attualità.  
 19:30: Piano e sassofono.  
 20:10: Conversazione.  
 20:33: Quartetto d'archi (da stabilire).  
 21:10: Cronache varie.  
 21:40: Notiz. - Attualità.  
 22:13-22:45: Musica da ballo attica.

**OLANDA HILVERSUM I**  
 18: 160: m 1375; 1W 150  
 18:40: Musica da ballo.  
 19:10: Radiocronaca.  
 19:40: Notiziario.  
 19:55: (da Beethoven) *Concerti sinfonici*: Beethoven: *Agmont, ouverture*; 3. *Concerto per violino e orchestra in re maggiore*  
 20:35: Concerto di dischi.  
 21:10: Coro di giovani aspiratori.  
 21:40: Radiocommedia.  
 22:10: Musica da ballo.  
 22:40: Notiziario.  
 23:20-23:40: Concerto di dischi.

20:30: Conversazione.  
 20:45: Musica da ballo (Billy Thorburn).  
 21:15: Introduzione  
 21:20 (dalla Pyspielhaus di Salburg): Verdi: *Falstaff*, atto 3° (dir. Toscanini) - cantanti italiani).  
 23:10: Notiziario.  
 23:35: Musica da ballo (Jack Jackson).  
 23:50-24: Notiz. - Dischi.

**MILAND REGIONAL**  
 18: 1013: m 296,2; 1W 70  
 18:10: Concerto variato.  
 19: Notiziario  
 19:30: London Regional  
 20:30: Radiocronaca  
 21:00: Musica da ballo (Douglas Ballow).  
 21:15: London Regional.  
 21:10: Notiziario.  
 22:35-24: London Reg.

**JUGOSLAVIA BELGRADO**  
 18: 685: m 473,7; 1W 2,5  
 18:10: Concerto variato.  
 19:30: Conversazione  
 20: Concerto di dischi.  
 21: Concerto orchestrale.  
 22: Notiziario  
 22:15: Musica popolare.  
 23:23-23: Danze (d.).

**LUBIANA**  
 18: 527: m 569,3; 1W 5  
 19: Notiziario  
 19:30: Conversazioni  
 20:30: Concerto Cronache.  
 21:00: Trio di cello.  
 21:15: Concerto vocale.  
 22: Notiziario  
 22:15: Soli di sarracinesche.

**LETTONIA MADONA**  
 18: 583: m 514,6; 1W 50  
 19: Conversazione.  
 19: Commedia con musica.  
 20: Notiziario  
 20:15: Concerto di dischi.  
 20:30: Radiocommedia.  
 21: Notiziario  
 21:10: Concerto di dischi.  
 21:45: Notizie in tedesco.

**LUSSEMBURGO**  
 18: 232: m 1293; 1W 150  
 18:30: Musica inglese.  
 19: Notizie in tedesco e francese.  
 19:40: Mus. leggera (reg.)  
 20:15: Operette e film.  
 21: Dal Théâtre des Champs Elysées: Concerto sinfonico e corale: 1. R. Strauss: *I tiri birboni di Till Eulenspiegel*; 2. Debussy: *Tre nocturni*; 3. Beethoven: *Sinfonia n. 9* in re minore.  
 23:10: Notizie - Intervista.  
 23:15-23:30: Danze (dischi).

**SVEZIA STOCOLMA**  
 18: 704: m 426,1; 1W 55  
 18: Musica riprodotta.  
 19:30: Conversazione.  
 19:45: Radiocronaca.  
 20:30: Concerto estivo.  
 21:5: *Lieder* e recitazione.  
 22: Conversazione  
 22:20-23: Come Kalundborg.

**SVIZZERA BEROMUENSTER**  
 18: 556: m 539,6; 1W 100  
 18: Per i fanciulli.  
 18:20: Interni di dischi.  
 19:30: Convers. - Nell'intervallo (19:10): Dischi. 19:35: Radiorchestra.

**ROMANIA BUCAREST**  
 18: 823: m 364,5; 1W 12  
 18: Concerto variato  
 19:15: Conversazione  
 19:35: Concerto di dischi.  
 20:20: Conversazione.  
 20:30: Rachmaninov: *Sonata in sol minore per piano e cello*, op. 19  
 21:10: Concerto vocale.  
 21:30: Notiziario.  
 21:45: Come ritrasmissione  
 22:45: Notiz in francese.  
 23:25: Ultima notizia.

**STAZIONI EXTRAEUROPEE ALGERI**  
 18: 941: m 318,8; 1W 12  
 19: Cronache - Notizie.  
 20: Concerto di dischi - Negli intervalli: *Notizie* - Attualità.  
 21:45: Banda militare.  
 22: L'ora araba.  
 23-23:10: Notiziario.  
 18: 601: m 499,2; 1W 25  
 19: Musica riprodotta.  
 20:45: G. Bach-Welger: *Concerto per fagotto e orchestra*; 2. J. Franck: *Concerto per piano orchestra*.  
 21:10: Musica di film.  
 21:30: Notiziario.  
 21:50: Musica riprodotta.  
 22:10: Concerto strumentale e strumentale - Nell'intervallo: *Notiziario*.

## CONSIGLI E PRODOTTI DI BELLEZZA

È il titolo di un interessante Opuscolo per tutte le Signore, poiché tratta della bellezza del viso degli occhi, delle labbra, della capigliatura, nonché della truccatura in genere. Si può ricevere franco invio a 1 franchino in franchia alla Ditta F.lli CADEI - rip. R. C. - MILANO, Via Victor Hugo, 3

**HILVERSUM II**  
 18: 595: m 301,5; 1W 60  
 17:40: Cronache varie - Notiziario - Attualità - Dischi  
 19:40: Notiziario.  
 19:45: Concerto orchestrale - Negli intervalli: *Convers. - Notizie*.  
 21:20-23:40: Concerto di dischi.

**POLONIA VARSAVIA I**  
 18: 224: m 1339; 1W 120  
 18:5: Musica di film.  
 18:50: Conversazione.  
 19: Per i cacciatori  
 19:40: Cronache sportive.  
 20: Metodie e canzoni.  
 Nell'intervallo: *Notizie - Conversazione*  
 18: 677: m 443,1; 1W 100  
 18: Per il signore.  
 18:30: Dischi - Convers.  
 19: Dischi - Cronache.  
 20:30: Notiziario  
 20:45: Ritrattini dalla Svizzera interna.  
 22:35: Emisione nazionale per gli Svizzeri all'estero.

**SOTTENS**  
 18: 677: m 443,1; 1W 100  
 18: Per il signore.  
 18:30: Dischi - Convers.  
 19: Dischi - Cronache.  
 20:30: Notiziario  
 20:45: Cronaca sportiva.  
 20:10: Musica varia (da stabilire).  
 20:40: Conversazione.  
 21: Musica varia.  
 21:40: Intermezzo.  
 22: Comunicati vari  
 23-23:15: Schiller: *Guglielmo Tell*, tragedia (adatt.).

**PORTOGALLO LISBONA**  
 18: 629: m 476,9; 1W 15  
 19:10: Notiziario  
 20:10: Cine-Cronaca  
 20:40: Dischi (invitati).  
 21:5: Cronache - Dischi.  
 21:40: Orchestra da camera.  
 22:30: Notiziario.  
 23:30: Orchestra da camera.  
 23:20-24: Mus. da ballo.

**ROMANIA BUCAREST**  
 18: 823: m 364,5; 1W 12  
 18: Concerto variato  
 19:15: Conversazione  
 19:35: Concerto di dischi.  
 20:20: Conversazione.  
 20:30: Rachmaninov: *Sonata in sol minore per piano e cello*, op. 19  
 21:10: Concerto vocale.  
 21:30: Notiziario.  
 21:45: Come ritrasmissione  
 22:45: Notiz in francese.  
 23:25: Ultima notizia.

**STAZIONI EXTRAEUROPEE ALGERI**  
 18: 941: m 318,8; 1W 12  
 19: Cronache - Notizie.  
 20: Concerto di dischi - Negli intervalli: *Notizie* - Attualità.  
 21:45: Banda militare.  
 22: L'ora araba.  
 23-23:10: Notiziario.  
 18: 601: m 499,2; 1W 25  
 19: Musica riprodotta.  
 20:45: G. Bach-Welger: *Concerto per fagotto e orchestra*; 2. J. Franck: *Concerto per piano orchestra*.  
 21:10: Musica di film.  
 21:30: Notiziario.  
 21:50: Musica riprodotta.  
 22:10: Concerto strumentale e strumentale - Nell'intervallo: *Notiziario*.

**STAZIONI EXTRAEUROPEE ALGERI**  
 18: 941: m 318,8; 1W 12  
 19: Cronache - Notizie.  
 20: Concerto di dischi - Negli intervalli: *Notizie* - Attualità.  
 21:45: Banda militare.  
 22: L'ora araba.  
 23-23:10: Notiziario.

**RABAT**  
 18: 601: m 499,2; 1W 25  
 19: Musica riprodotta.  
 20:45: G. Bach-Welger: *Concerto per fagotto e orchestra*; 2. J. Franck: *Concerto per piano orchestra*.  
 21:10: Musica di film.  
 21:30: Notiziario.  
 21:50: Musica riprodotta.  
 22:10: Concerto strumentale e strumentale - Nell'intervallo: *Notiziario*.

**CLINICA PRIVATA PER LA CURA DELLE MALATTIE ARTRITICHE e della SCIATICA**  
 Prof. GINO PAGLIAI  
 Telefono N. 20-43 - EMPOLI (Toscana)  
 CURA ORIGINALE per la nevralgia del trigemino  
 METODI PERSONALI

**MOVADO**  
 155 PREMIERS PRIX



Sintetizza secoli di esperienza nell'industria dell'orologio.

**ELEGANZA SOLIDITÀ PREZZO**

**MOVADO**  
 155 PREMIERS PRIX



# MARTEDI

27 LUGLIO 1937 - XV

La scadenza del **CONCORSO A PREMI** fra gli acquirenti e rivenditori di apparecchi **RADIOBALLILA** è prorogata al **31 Luglio**

(Vedere l'elenco dei premi a pag. 24).

In occasione del Concorso le stazioni di Roma - Napoli - Bari - Palermo - Bologna iniziano le trasmissioni musicali alle ore 11,30 anziché alle 12,15.

**ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO**  
**BOLOGNA**

**MILANO II - TORINO II**

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50  
NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 15  
BARI I: kHz 1059 - m 283,3 - kW 20  
BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1  
PALERMO: kHz 585 - m 531 - kW 3  
BOLOGNA: kHz 1222 - m 245,5 - kW 50  
MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4  
TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2  
PALERMO inizia le trasmissioni alle 12,15  
MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20,40 - TORINO II alle ore 21.

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11,30: TRIO CHEST-ZANARDELLI-CASSONE (Vedi Milano).

12,30-13: DISCHI DI MUSICA VARIA.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15: DISCHI CETRA-PARLOPHON (Vedi Milano).

13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14,10: Cronache del turismo.

14,16-14,20: Borsa.

14,20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13).

16,40: TRASMISSIONE DALLA COLONIA MARINA DI PIETRA LIGURE (PUBBLICO IMPIEGIO DEDICATA AI BALLILA E ALLE PICCOLE ITALIANE DELLE COLONIE CLIMATICHE ESTIVE DEL P.N.F.).

17: Giornale radio.

17,15: CONCERTO DI MUSICHE POLACCHE: Mezzo soprano JANINA HRYBOWA: 1. MONUSZKO: a) Prima aria di «Bronia»; b) Aria di Jandwig»; c) Seconda aria di «Bronia»; d) Non conosci il bel suol; 2. Chopin: Il lamento; 3. Zarycki: Oh, come triste; 4. a) Canto di primavera; b) Preludio; 5. Kopski: Per dove viaggiate; 6. Niewiadomska: Le campanie.

17,15-17,50 (Bari): MUSICA VARIA: 1. Siderclourd: Sogno di vite; 2. Lange: Notturno; 3. Cabella: Danza russa; 4. Bayer: La falce delle bambole, fantasia; 5. Giordano: Il voto, tarantella; 6. Salocchi: Bai.

17,50: Bollettino presagi.

17,55-18 (Roma): Segnali per il Servizio radio-atmosferico trasmessi a cura della Regia Scuola a. Federico Cesi -  
17,55-18,5 (Palermo): «Il cantastorie», racconti popolari siciliani della Sicilia.  
18,10-19,53 (Bari): Notiziari in lingua estere.  
18,30-10,39 (2 RO): Notiziari in lingua estere - Musica varia - Giornale radio.

**ZAMPIRONI FIDIBUS**  
UNICI INTRUSTRORI  
DELLE  
ZANZARIE  
ESIGETE  
QUESTA MARCA  
**ZAMPIRONI**  
Ritardati: poco toll. a  
Farnaciti, Droghe, Tabacchi, ecc.

18,50: Comunicazioni del Dopolavoro  
18,50-20,39 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro - Musica varia - Giornale radio.  
19-19,40 (Roma-Napoli-Bari II-Palermo): Concerto di canzoni napoletane diretto dal M<sup>o</sup> Umberto Fasano.

19-19,53 (Roma): Cronache del turismo in lingua inglese - Comunicazioni dell'Istituto Internazionale di Agricoltura - Musica varia - Notizie varie.

19-20,8 (Bologna): Notiziari in lingua estere.  
19-20,8 (Napoli-Palermo): Musica varia - Cronache dell'Idropoli - Notizie sportive.

19,53-20,8 (Roma): Notiziari in lingua estere.

19,53-20,8 (Roma III): MUSICA VARIA.

19,53-20,39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 13).

20,10 Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30: Conversazione dell'on. Eugenio Cosulich.

20,40 (Napoli-Bari-Palermo-Bologna): MUSICA VARIA.

21-21,5: TRASMISSIONE DA ZURIGO: Cronaca giornaliera della competizione aviatoria internazionale.

21,5:

## I fiori del cielo

Tre atti di ROSSO DI SAN SECONDO  
Novità

Personaggi:

Il Conte Virgilio Ferza ..... Febo Mari  
Mara ..... Wanda Capodaglio  
Elena ..... Maria Fabbri  
Silva, bambina ..... Miranda Bonansea  
Silva, giuocatta ..... Maria Fabbri  
Flippo ..... Sandro Salvini  
Sandro Renni ..... Giulio Panicali  
Leopoldo Francetti ..... Mario Ferrari  
Don Paolo ..... Fernando Solleri  
Fausti ..... Umberlo Bompani  
Giustina ..... Celeste Zanchi  
Giorgio ..... Felice Romano  
Vincenza ..... Amella Beretta  
Direzione artistica di GHERARDO GHERARDI  
Regia di ALDO SILVANI.

22,20 (circa):

## CONCERTO

DEL VIOLONCELLISTA CAMILLO OBLACH

1. François: Sonata in mi maggiore a) Adagio cantabile; b) Allegro vivo; c) Tempo di gavotta; d) Largo; e) Giga
2. Beethoven: Sette variazioni in mi bemolle maggiore, sopra un tema del Flauto magico di Mozart.
3. a) Pizzetti: Quasi grave e commosso (del Tre Canti); b) Alfano-Silva: Danza romena; c) Debussy: Ariettes oubliées; d) Popper: Serenata; e) Sarasate: Zapateado. (Al pianoforte ENZO SARTI)

22,50: MUSICA DA BALLO (sino alle ore 23,30).

23-23,15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Ind: Eventuale MUSICA DA BALLO.

23,15 (Roma): Notiziari in inglese.  
23,30-23,50 (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA BALLO - Ind: Previsioni regionali del tempo.

**MILANO - TORINO - GENOVA**  
**TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO**

**ROMA III**

MILANO: kHz 814 - m 368,6 - kW 50 - TORINO: kHz 1140 m 283,2 - kW 7 - GENOVA: kHz 1140 - m 283,2 (dalle ore 18,50) kHz 986 - m 304,3 - kW 10  
TRIESTE: kHz 1140 - m 283,2 - kW 10  
FIRENZE: kHz 810 - m 491,8 - kW 40  
BOLZANO: kHz 536 - m 559,7 - kW 10  
ROMA III: kHz 1258 - m 226,5 - kW 1  
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,15  
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11,30: TRIO CHEST-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Brahms: Due danze ungheresi; 2. De Micheli: a) Presso una cuna; b) Crepuscolo orientale; 3. Chopin:

Stagione Lirica dell'E.I.A.R.  
MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
ROMA III  
Ore 21,5

## LA BOHÈME

Quattro quadri di G. Giacosa e Luigi Illica  
Musica di GIACOMO PUCCINI

Personaggi:

Rodolfo	..... Paolo Curi
Schaunard	..... Luigi Bernardi
Benet	..... Arino Pellegrini
Alcindoro	..... Nicola Mazoni
Musetta	..... Afro Poli
Colline	..... Nela Mazoni
Mimi	..... Lela Albanese
Maurizio	..... Adina Perini
Sergente dei dogi	..... Filiberto Fiori
..... niere	..... Adina Perini

Maestro concert. e direttore d'orchestra  
**PIERO FABBRON:**  
Maestro del coro: **COSTANTINO COSTANTINI**

Preludi N. 6 e 7 e Valzer lento; 4. Ranzato: Mezzanotte a Venezia; 6. Bernini: Visione di sogno; 6. Verde: Serenata a Capri; 7. Grieg: Primavera; 8. Chesl: Soletta; 9. Lehar: Lo Zarevic, selezione

12,30-13: DISCHI DI MUSICA VARIA.

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15: DISCHI CETRA PARLOPHON: 1. Glazunov: Medievo, scherzo (orchestra sinfonica dell'E.I.A.R. diretta dal M<sup>o</sup> Victor De Sabata); 2. Saint-Saens: Sansone e Dalila; 3. Olli risponde al miel deliri; 4. Imazzo soprano Ebe Squah; 5. Lica: Studio in fa minore (pianista Carlo Zecchi); 4. Bellini: I puritani; 5. Sou vergine vezzosa; (soprano Lina Pugglihi); 5. Leoncavallo: Pagliacci; 6. Recitar mentre preso dal delirio; (tenore Giovanni Brerlarivo); 6. Abraham: Fiori di Mausol, selezione dell'opera; 7. Kaiser-Jourmann: San Francisco, fux dal film omonimo (duo pianistico Bormioli-Semprini e orchestra Cetra).

13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14,10: Cronache del turismo

14,16-14,20: Borsa

14,20-14,30 (Milano-Trieste-Genova): Borsa.

16,40: TRASMISSIONE DALLA COLONIA MARINA DI PIETRA LIGURE (PUBBLICO IMPIEGIO DEDICATA AI BALLILA E ALLE PICCOLE ITALIANE DELLE COLONIE CLIMATICHE ESTIVE DEL P.N.F.).

17: Giornale radio.

17,15: CONCERTO del violoncellista MARIO CICCHELLI (al pianoforte: CLAUDIO MERCATI DINEO): 1. Corelli: Grave; 2. Grieg: a) Berceuse, b) Springfata; 3. Debussy: Réverie; 4. R. Carand: Impromissione; 5. Van Coers: Scherzo; 6. E. Mascetti: Ora di vespro.

Sposatezza, Melanconia, Pesantezza al capo,  
Dolori alla schiena

sono indici di deperimento organico generale

Con una cura ORALE o IPODERMICA di

# FOSFODARSIN

«SIMONI»

riacquistate la vostra energia

Innumerevoli attestati medici lo confermano

Chiedetelo nelle buone Farmacie o presso

**CORNELIO - PADOVA**

L'autenticità è garantita dalla firma di G. SIMONI

# MARTEDI

## 27 LUGLIO 1937 - XV

- 17.50: Bollettino presagi.  
 18.50: Comunicazioni del Dupolavoro.  
 19-19.40: **MUSICA VARIA** diretta dal maestro **MARIO FIORENA**: 1. *Pease: Le joyeux postillon*; 2. *Anceel: Carmencita*, intermezzo spagnolo; 3. *Niemann: Una lite fra la signora Tschung e Tschang*; 4. *Mendelssohn: Dalia Sinfonia italiana*: a) Allegro vivace, b) Scherzando, c) Saltarello presto; 5. *Lautenschlager: Sinfonia di caccia*; 6. *Schmitt: Parata-Arlecchinata*; 7. *L. Siede: En lules et denelles* (balletto); 8. *Niemann: Serenata catalana*; 9. *Saint-Saens: Dal Giardino zoologico*; 10. *Rossini: La scala di seta*, sinfonia.  
 19.40 (Milano-Torino-Trieste-Bolzano): Notiziario in lingue estere.  
 19.40 (Milano II-Torino II-Genova-Firenze): **MUSICA VARIA**.  
 19.53 (Genova-Firenze): Notiziario in lingue estere.  
 19.53 (Milano II-Torino II-Bolzano): **MUSICA VARIA**.  
 20.10 Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.A.R. - Giornale radio.  
 20.30: Conversazione dell'on. **ERENIO COSLICH**.  
 20.40 (Torino-Trieste-Bolzano): **MUSICA VARIA**.  
 21-21.5: **TRASMISSIONE DA ZURIGO**: Cronaca giornaliera della competizione aviatoria internazionale.  
 21.5: **STAGIONE LIRICA DELL'E.A.R.**

### La Bohème

- Da "Scenes de la vie de bohème" di **HENRY MIGNER**  
 Quattro atti di **GIUSEPPE GIACOSA** e **LUIGI ILICIA**  
 Musica di **GIACOMO PUCCINI**  
 Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
**PETRO FABRONI**  
 Maestro del coro: **COSTANTINO COSTANTINI**  
 (Vedi quadro).  
 Negli intervalli: Conversazione - Notiziario.  
 Dopo l'opera: **Giornale radio** - Situazione generale e previsioni del tempo - Indi: **MUSICA DA BALLO** dal **Giardino Estivo dell'Odeon** di Milano (per Milano-Torino-Trieste-Firenze) sino alle ore 23.55.  
 23.30 (circa) (Milano-Firenze): Notiziario in lingua spagnola.

# PROGRAMMI ESTERI

## AUSTRIA

### VIENNA

- 14:52: m 506.8: **W 100**  
 18:10: Conversazioni  
 18:15: Notizie - Attualità.  
 19:40: Per gli ascoltatori.  
 20:10: Programma varietale: Sulle montagne.  
 21:45: Conversazione.  
 22:10: Notiziario.  
 22:20: Musica leggera  
 23:45: Conversazione teatralistica in ungherese.  
 23:23:00: Musica leggera.

## BELGIO

### BRUXELLES I

- 14:52: m 483.9: **W 15**  
 18:15: *Fornerod: Concerto per due pianoforte e piano*, op. 106 (reg.).  
 19:15: *Attualità musicali*.  
 19:30: *Cronache - Notizie*.  
 20:20: *Radiorchestra: Musica leggera con intermezzi di canto - Nell'intervallo (21): Conversazione*.  
 22:10: Notiziario  
 22:10:23: *Dischi richiesti*.

### BRUXELLES II

- 14:52: m 321.9: **W 15**  
 11:45: Per i faccendisti.  
 18:30: *Stendhal: Lo zingaro barone* (selezione reg.).  
 19:15: *Musica riprodotta*.  
 19:30: Notiziario.  
 20:20: *Radiocabaret*.  
 21: *Smolana: La Moldavia* (reg.).  
 21:15: *Radioretta dialettale*.  
 21:45: *Dvorak: Danze slovacche* (reg.).  
 22:10-23: *Dischi richi-*

### CECOSLOVACCHIA

#### PRAGA I

- 14:52: m 638: **W 120**  
 19: Notiziario  
 19:10: *Trasm da Brno*  
 20:35: *Conversazione musicale con illustrazioni*.  
 20:55: *Orchestra Filarmobica ceca*: 1. *Gluck: Partite ed Elena*, suite di balletto; 2. *Haydn: Sinfonia concertante* in si bemolle maggiore per violino, cello, fagotto, oboe, fagotto e orecchi; 3. *Rimski-Korsakov: La leggenda della città invisibile* di Brno.  
 21:45: Un disco.  
 22:20: Notiziario.  
 22:30: *Cone di dischi*.  
 22:35:15: *Notiziario in inglese*.

#### PRAGA II

- 14:52: m 298.8: **W 13.5**  
 19: *Trasm da Praga*.  
 19:10: *Trasm da Brno*.  
 20:15: *Radiobozetto*.  
 20:55: *Trasm da Praga*.  
 22:20: *Notizie in magazzino*.  
 22:35-23: *Dischi*.

#### BRNO

- 14:52: m 325.4: **W 32**  
 19: *Trasm da Praga*.  
 19:10: *Musica leggera e coro a quattro voci*.  
 20:35-23: *Dischi*.  
**KOSICE**  
 14:52: m 159: **W 10**  
 19: *Trasm da Praga*.  
 19:10: *Trasm da Brno*.  
 20:35: *Trasm da Praga*.  
 22:20-23: *Come Bratislava*.

#### MORAVSKA-OSTRAVA

- 14:52: m 269.5: **W 11.2**  
 19: *Trasm da Praga*.  
 19:10: *Trasm da Brno*.  
 20:35-23: *Come Praga*.

#### DANIMARCA

- KALUNDBORG**  
 14:52: m 1250: **W 60**  
 19: *Notizie - Conversazione*.  
 20: *Radiocommedia*.  
 21: *Concerto di piano*: 1. *Dobrovca: Sonata* n. 2

- in mi minore, op. 10; 2. *Babin: Fantasia, aria e capriccio*.  
 20:50: *Per i giovani*.  
 21:20: *Lettura - Notizie*.  
 22:5: *Come orchestrale*.  
 23:0-30: *Musica da ballo*.

## FRANCIA

### BORDEAUX P.T.T.

- 14:52: m 278.6: **W 30**  
 18:30: *Conversazione*.  
 19: *Notizie - Cronache*.  
 20: *Concerto vocale*.  
 20:15: *Notiziario*.  
 20:30 (da Salisburgo): *R. Strauss: Il cavaliere della rosa, opera*.

### GRENOBLE

- 14:52: m 514: **W 15**  
 18:30: *Conversazione*.  
 19: *Notizie - Cronache*.  
 19:45: *Concerto di dischi*.  
 20: *Conversazione*.  
 20:30: *Concerto orchestrale e vocale di musica russa*: 1. *Gluck: Oasi di Rustan*; 2. *Ludmila*; 3. *Claiukovki: Valzer della Bella addormentata nel bosco*; 4. *Canto*; 5. *Borodja: Nelle steppe dell'Asia centrale*; 6. *Glazunov: Concerto per violino e orchestra*; 7. *Canto*; 8. *Stravinski: Berceuse dell'Uccello di Juoco*; 9. *Akimenko: Quadri dell'Ucraina*.  
 22:30: *Come Parigi P.T.T.*

### LILLA

- 14:52: m 247.3: **W 60**  
 18:30: *Trio di flati*.  
 18:30: *Cronache - Notizie - Conversazione*.  
 19:45: *Musica da jazz*.  
 20:30: *Come Tolosa P.T.T.*  
 22:30: *Come Parigi P.T.T.*

### LIONE P.T.T.

- 14:52: m 463: **W 100**  
 18:30: *Cronache - Notizie*.  
 19:45: *Concerto di dischi*.  
 20: *Cronache varie*.  
 20:30: *Programma varietale*: 1. *Paul Cléroux: La mere Jeanne*, commedia in un atto; 2. *La chanson des maitres de France*, fantasia radiofona.  
 22:30-23: *Notiziario*.

### MARSIGLIA P.T.T.

- 14:52: m 400.5: **W 120**  
 18:30: *Concerto di dischi*.  
 19: *Notizie - Cronache*.  
 19:45: *Dischi - Conversazione*.  
 20:30: *Concerto sinfonico*: 1. *Beethoven: Leonora*; 2. *Blinkov: Tamara*; 3. *Clergue: La petite chanson des hommes*; 4. *Wagner: Memoria della foresta dal Sigfrido*; 5. *Wagner: Viaggio di Sigfrido sul Reno dal Crepuscolo degli Dei*; 6. *Wagner: Incantesimo del Venerdì santo dal Parsifal*; 7. *Ravel: Mia madre*; 8. *Lucas*.  
 22:45: *Musica da ballo*.

### NIZZA P.T.T.

- 14:52: m 253.2: **W 60**  
 17:45: *Concerto ritrasm.*.  
 18:30: *Cronache - Notizie*.  
 19 (da Salisburgo): *R. Strauss: Il cavaliere della rosa, opera - Indi: Notiziario*.

### PARIGI P.P.

- 14:52: m 312.8: **W 60**  
 18:15: *Concerto di dischi*.  
 18:55: *Attualità varie*.  
 19:25: *Musica riprodotta*.  
 19:55: *Attualità - Notizie*.  
 20:20: *Canzoni in voga*.  
 20:35: *Musica riprodotta*.  
 21: *Notiziario*.  
 21:10: *Edmond Constant: La camera gripia*, dramma giallo in tre atti.  
 22: *Concerto di dischi*.  
 22:30: *Musica da ballo ritrasmata*.

### PARIGI P.T.T.

- 14:52: m 431.7: **W 120**  
 18: *Concerto di dischi*.  
 18:30: *Melodie* (canto).

Oggi dalle 13,15 alle 13,50  
 verrà trasmesso il seguente PROGRAMMA di dischi  
**CETRA - PARLOPHONE**

- Pr 56548 *Glazunov: Medio Evo, scherzo* (Orchestra sinfonica dell'Espresso diretta dal M<sup>re</sup> De Sabata).  
 Ce 2001 *Saint-Saens - Sansone e Dalida*, 5 Op. rispondi ai miei deliri (Soprano Stiggen).  
 Ce 2004 *Liszt - Studio in fa minore*.  
 Pe 56 *Bellini - I Puritani*, « Bon vergine vezzosa » (Soprano Lina Pughelli).  
 Pe 61 *Leonov - Polovari*, *Becker* mentre preso dal delirio » (Tenore Giovanni Breviaro).  
 B 27500 *Abraham - Fior di Hanafi*, *selezione cantata dell'opera* (Giulia Carri, Nelly Nelson e ten. Gino Del Bagnone).  
 GP 92161 *San Francesco*, *fox di Kap e Jourmann* (Orchestra Cetra e duo Bormioli e Sempal).

Dischi n. 25 et a. 15 - In vendita presso tutti i punti rivenditori  
 Rappresentante  
 Produttrice **S. A. CETRA - Torino, Via Bertola 40**

- 18:45: *Concerto di dischi*.  
 19: *Notizie - Cronache*.  
 19:30: *Mezzoraia di varietà*.  
 20:30: *Come Grenoble*.  
 22:30-23: *Notizie - Dischi*.

### PARIGI TORRE EIFFEL

- 14:52: m 1456: m 206: **W 120**  
 18:30: *Conversazione*.  
 19: *Come Parigi P.T.T.*.  
 19:30: *Conversazione*.  
 19:45: *L'Attualità music*.  
 20: *Programma di televiz.*.  
 20:30: *Programma varietale*: Il mare (musica, poesia, teatro).  
**RADIO LIONE**  
 14:52: m 125.4: **W 25**  
 Il programma non è arrivato.  
**RADIO MEDITERRANEE**  
 14:52: m 1276: m 235.1: **W 27**  
 19: *Concerto di dischi*.  
 19:25: *Cronache - Notizie*.  
 20:15: *Musica leggera*.  
 21:10: *Concerto ritrasmesso da Monte Carlo* (da stabilire).  
 22:10: *Notiziario*.  
 22:15: *Musica da ballo*.

### RADIO PARIGI

- 14:52: m 1648: **W 80**  
 18: *Cronache varie*.  
 18:30: *Mezzoraia drammatica*.  
**RADIO TOLOSA**  
 14:52: m 328.6: **W 60**  
 18: *Danze - Musica di film - Musica sinfonica*.  
 19: *Concerto di dischi*.  
 19:15: *Musica di opere - Notizie - Musica leggera*.  
 20:15: *Canzonette - Musica di opere*.  
 21:10: *Fantasia radiofonica*.  
 21:50: *La mezz'ora di Parigi*.  
 22:20: *Danze - Arie di opere - Jazz*.  
 23: *Canti militari - Musica viennese - Musica leggera*.

### RENNES

- 14:52: m 1040: m 288.5: **W 120**  
 18:30: *Cronache - Notizie*.  
 19:45: *Concerto di dischi*.  
 - *Nell'intervallo: Conversazione*.  
 20:30: *Come Strasbourg*.  
 22:30: *Come Parigi P.T.T.*  
**STRASBURGO**  
 14:52: m 859: m 342.2: **W 100**  
 18:15: *Jazz per due pianof.*.  
 18:30: *Cronache - Notizie - Conversazioni*.

## Società Vetraria E. TADDEI & C.

### Sede EMPOLI

- Negozi di vendita*  
**ROMA** Corso Umberto I, N. 507,508 - Tel. 67-471  
**FIRENZE** - Via Cavour N. 21 - Tel. 27-394  
**MILANO** Via Bigli angolo Via Verri - Tel. 75-456  
**EMPOLI** Via Fiorentina Telletti 21-55 70-76



### SERVITO DA BIBITE

composto di una caraffa con tubo refrigeratore e di N. 6 bicchieri grandi, si spedisce assieme al catalogo generale con 590 disegni, franco di ogni spesa a domicilio in tutta Italia e Colonie al

### PREZZO DI L. 10

Il detto servito l'abbiamo nei colori bianco, giallo, bleu, viola

### FATE LA VOSTRA RICHIESTA CON CARTOLINA VAGLIA

Chi desidera catalogo, lascia richiesta con cartolina vaglia di L. 2



Non richiede cottura - Convenienza massima  
 Risparmio di tempo - Assoluta praticità

**S.A.C.A. - La Littoria**  
 STABILIMENTO PIACENZA 2  
 SEDE MILANO - VIA MORONE, 8

Prima PER IL LORO BAGNO SOLO Olio d'Oliva



Cecile Yvonne Emelie Corinne Marie

Diritti riservati nel mondo Riproduzione vietata.

« Appena nate, e per qualche tempo ancora, le cinque gemelle Dionne presero il bagno nell'olio d'oliva. Quando fu tempo per bagni con acqua e sapone, noi scegliammo esclusivamente il Sapone Palmolive da usare ogni giorno per il bagno di queste bimbe famose nel mondo. »  
Dr. Allan Roy Draft

ORA LE 5 GEMELLE USANO SOLO **PALMOLIVE**

Fabbricato con Olio d'Oliva

La prematura nascita delle 5 gemelle canadesi meravigliò il mondo. Il messaggio del Dr. Dafoe, loro noto assistente, dice come l'epidermide di queste prodigiose bambine fosse così gracile e delicata, che solo una sostanza pura e naturale potesse inizialmente impiegata per il loro bagno: l'olio d'oliva. Poi, seguendo la logica, fu scelto un puro sapone a base d'olio d'oliva, il Palmolive, universalmente conosciuto per la sua benefica azione sull'epidermide dei bambini.

Mamme, per il vostro bagno e per quello dei vostri piccoli, usate soltanto Palmolive, il sapone che pulisce perfettamente l'epidermide senza irritarla, libera i pori dai sedimenti nocivi, e dona alla carnagione una meravigliosa freschezza.



LA STORIA DELLE 5 GEMELLE CANADESI

1. Vi era meno di una sola possibilità su oltre 50 milioni che potessero nascere vivute.
2. Queste prodigiose bambine vennero al mondo ben due mesi prima dell'epoca attesa.
3. Dopo un'ora di vita esse avevano stabilito un primato nella storia di tutto il mondo.
4. E' noto che, subito dopo la nascita, pesavano tutte insieme non più di 6 kg. e 210 grammi.
5. Prima di aver compiuto 18 mesi, esse pesavano già 9 kg. e 100 grammi ciascuna.

20: Notizie in tedesco  
20.15: Concerto di dischi  
20.30: Musiche dirette dai compositori: 1. Max d'Ollone: Il tempo abbandonato, balletto; 2. Max d'Ollone: Melodie; a) Bourisque per piano; b) Solfidiane; c) Trapano; 3. Alfred Bachelet: Quand la cinque sonnera, leggenda di Sonia; 4. Gabriel Grovlez: Nel giardino, poema sinfonico per soprano, cori e orchestra.  
22.30: Notizie in francese e tedesco.

TOLOSA P.T.T.  
14h 776 m 386.6; 14h 120

18: Concerto di dischi  
18.30: Cronache - Notiz  
19.45: Dischi - Notiziario.  
20.30: Louis-Jean Lespièze: Hélène dione parmi les Femmes, commedia.

22.30: Come Parigi P.T.T.  
23: Danze (dischi)

**GERMANIA AMBURGO**  
14h 904; m 331.9; 14h 100

18: Musica popoi e recitazione  
18.45: Ballettini var. 19: Banda militare 19.45: Attualità - Notiz 20.10: Concerto di dischi (arie e brani di opere comiche)  
22.30-24: Musica leggera e da ballo

BERLINO  
14h 841; m 356.7; 14h 100

18: Musica leggera  
19: Ecchi della sera  
19.20: Musica riprodotta.  
20.10: Radiorchestra  
20: Notiziario  
21: Programma letterario-musicale  
22.30-24: Come Amburgo

**BRESLAVIA**  
14h 950; m 315.8; 14h 100

18: Conversazioni  
18.50: Radiocronaca.  
19.50: Programma variato per i Tedeschi all'estero.  
20: Notiziario  
20.10: Musica riprodotta  
21: Programmà musicale variato. Nel giardino di mio padre  
22: Notiziario  
22.30-24: Mus da ballo

COLONIA  
14h 658; m 455.9; 14h 100

17.45: Festival Peter Cornelius  
18.30: Per gli ex-combattenti  
18.50: Concerto di dischi  
19.45: Attualità - Notizie  
20.10: Radiorchestra  
21: Beehoven-Musica per quintetto tromboni e orchestra; 2. Vivaldi: Dal Quartetto concertante per oboe, clarinetto, corno, fagotto e orchestra; 3. Spohr: Dal Concerto per quartetto d'archi semplice e orchestra; 5. Bhumann: Da una musica per quattro cori e orchestra; 6. L. J. Kauffmann: Quattro strumenti e percussioni suonano con l'orchestra.  
22: Notiziario  
22.30: Conversazione in 18.35  
22.50-24: Come Amburgo

**DEUTSCHLANDSENDER**  
14h 191; m 1571; 14h 60

18: Concerto di piano.  
18.20: Radiocronaca  
18.40: Dischi (Scialjapini).

19: Musica leggera e da ballo.  
19.45: Erbi - Notizie  
20.10: Musica da ballo.  
22: Notiziario  
22.30: Mozart: Divertimento n. 6 per due clarinetti e fagotto  
22.45: Boli: del mare.  
23-24: Come Breslavia.

**FRANCOFORTE**  
14h 1195; m 251; 14h 25

18: Attualità  
19: Musica leggera e da ballo  
20: Musica da ballo - Negli intervalli: Mito Brix a) Non Adarti troppo, radiocora; 2. La valigia scoppia, radioscena  
21: Notiziario  
21.15: Concerto variato (orchestra e cori).  
22: Notiziario  
22.30: Come Amburgo.  
23: Come Stoccarda.

**KOENIGSBERG I**  
14h 1031; m 247; 14h 100

18.10: Recita dialettale.  
18.30: Notiziario.  
19: Musica riprodotta.  
19.40: Radiocronaca  
20: Notiziario  
20.10: Programma vario: Danze sotto il tiglio del villaggio.  
22: Notizie - Cronaca  
22.40-24: Come Amburgo.

**LIPSIÀ**  
14h 785; m 382; 14h 120

18.35: Recitazioni  
18.55: Cronaca sportiva.  
19.10: Musica leggera e da ballo (dischi)  
21: Notiziario  
21.15: Musica popolare e caratteristica.  
22.30: Cronache - Notiz  
23.20-24: Come Amburgo.

**MONACO DI BAVIERA**  
14h 740; m 405; 14h 100

17.15: Programma musicale variato  
18.45: Notizie - Cronaca.  
19: Musica riprodotta  
19.30: Joachim von Delbrück: In tono minore, recita su Chopin con musica da ballo riprodotta.  
21: Notiziario.  
21.10: Concerto di dischi  
22: Notizie - Intermezzo.  
22.30-24: Come Amburgo.

**SAARBRUECKEN**  
14h 1249; m 340.2; 14h 17

18: Come Francoforte  
18.30: Lieder e danze (reg.)  
19: Lo sapete già?  
19.10: Per gli ex-combattenti.  
19.45: Cronaca - Notizie.  
20.10: Radiorchestra: 1. D'Albert. Preludio della Partenza; 2. Orlog Danese sinfonico; 3. Bizet: L'Arlesiana, suite n. 1; 4. Franckenstein: Serenata.

**STOCCARDA**  
14h 574; m 522.6; 14h 100

18: Cronache varie.  
19: A ritmo di tangi (musica da ballo riprodotta).  
21: Notiziario.  
21.15: Musica da camera del rococo: 1. Beethoven. Sestetto per flati op. 71; 2. Mozart: Due Bandieri, coro a tre voci; 3. Mozart: Divertimento musicale per quartetto d'archi e due cori.  
23: Notizie - Attualità.  
24.10: Come Amburgo.  
24-1: Concerto di dischi.

**INGHILTERRA DROITWICH**  
14h 200; m 1500; 14h 150

18.25: Musica leggera e da ballo.

21.15: Anton Dietzner Finnen Kampf für die Sonne, radiorecita  
22: Notizie - Kehl  
22.20: Concerto vocale.  
22.40-24: Come Amburgo.

CHI NON DIGERISCE

prenda la **Pepto profesi**

dell'ISTITUTO MIOTERAPICO WILANESK che determina una vera digestione anche nello stomaco malato e lo riporta alla sua funzionalità normale.

In tutte le farmacie Lire 5.55  
Chiedere opuscolo «PER BEN DIGERIRE» a LA FARMACEUTICA MILANO - Via Orto n. 20

**URODONAL ANTIARTRITICO**  
Regaliamo

un campione di URODONAL a il libro «Parchè il sangue carico di acido urico rappresenta un pericolo» a tutti coloro che comprendono la necessità di conservare in salute. Scrivere a LABORATORI ARCHIFAR. Rep. 18, Via Trivulzio - MILANO

MARTEDÌ

27 LUGLIO 1937 - XV

19: Concerto variano.  
20: Varietà musicale:  
The men behind the me-  
lodies  
21:20: Attualità ameri-  
cane

21:40: Musica da camera  
e canto: 1. Boccherini:  
Quartetto d'archi in la;  
2. Canto; 3. Brahms:  
Quintetto d'archi in sol,  
op. 111.

22:45: Lettura di poesia.  
23: London Regional.  
23:30-24: Danze (dischi).

**LONDON REGIONAL**  
18:77: m 342,1; 1W 70  
19: Duetti e piano.  
19: Notiziario.  
19:30: Musica da ballo  
(Victor Silvester).  
20: Discussioni.  
20:20: Concerto di piano:  
1. Pauré: Ballata, op 19;  
2. Ravel: La tomba di  
Couperin.

21: Banda militare e te-  
nore.  
22:25: Musica da ballo  
(Roy Fox).  
23:30-24: Notiz. - Dischi.

**MIDLAND REGIONAL**  
18:10: Concerto di dischi.  
19: Notiziario.  
19:30: London Regional.  
20:20: Concerto di musi-  
ca oera per coro e or-  
gano.

21: Concerto bandistico.  
21:45: Musicocronaca  
22-24: London Regional.

**JUGOSLAVIA**  
**BELGRADO**  
18:68; m 437,3; 1W 2,5  
18:45: Violino e piano.  
19:10: Conversazione.  
20: Musica sinfonica ri-  
prodotta.  
22:15: Concerto vocale.  
22:45-23: Danze (d.).

**LUSIGNA**  
18:57; m 569,3; 1W 5  
19: Notiziario.  
19:30: Conversazioni.  
20: Dischi - Cronache.  
20:30: Coro a cinque vo-  
ce e trio.  
22: Notiziario.  
22:35: Conc. di dischi.

**LETTONIA**  
**MADONA**  
18:58; m 514,6; 1W 50  
18:50: Canti lettini.  
19:5 (dalla spiaggia di  
Riga): Concerto orchestra-  
trale e vocale - Nell'in-  
tervallo (20): Notiziario.  
21: Notiziario.  
21:30: Musica riprodotta.  
21:45: Notizie in inglese.

**LUSSEMBURGO**  
18:23; m 1293; 1W 150  
18:30: Musica inglese.  
19: Notizie in tedesco e  
francese.  
19:40: Musica leggera e  
da ballo (dischi).  
21: Claude Roger Marx:  
Marie ou La manière  
douce, commedia in tre  
atti.  
22:15: Notizie - Interv.  
22:30: La canzone delle  
Noti.  
23:5-23:30: Danze (dischi).

**NORVEGIA**  
**OSLO**  
18:260; m 1153,8; 1W 60  
18:50: Notiz. - Attualità.  
19:30: Concerto di vio-  
lino e piano (da stabili-  
lire).  
20:20: Concerto variano.  
21:5: Conversazione.  
21:40: Notiz. - Attualità.  
22:15-22:45: Musica leg-  
gera.

**OLANDA**  
**HILVERSUM I**  
18:160; m 1875; 1W 150  
18:40: Violino e organo.  
19:25: Conc. di dischi.  
19:35: Musica leggera e  
da ballo.  
20:55: Radiocronaca.  
21:25: Coro di marini.  
22:10-23:40: Musica da  
ballo - In un intervallo  
(22:40): Notiziario.

**HILVERSUM II**  
18:995; m 301,5; 1W 60  
17:55: Musica leggera.  
18:40: Cronache - Notiz.  
19:35: Orchestra di Mae-  
stricht.  
20:40: Musica varia.  
22:25: Conversazione.  
22:20: Musica leggera e  
da ballo.  
23:10-23:40: Concerto di  
dischi.

**POLONIA**  
**VARSAVIA I**  
18:224; m 1339; 1W 120  
18:15; J. Strauss (d.).  
19:15: Radiobozzetto.  
19:35: Concerto vocale.  
19:50: Notizie sportive.  
20: Musica leggera e da  
ballo - Nell'interv.: No-  
tiziario.  
21:45: Un racconto.  
22: Musica di Saint-  
Saëns per violino (tre).  
22:30-23:2: Ultime notizie.

**PORTOGALLO**  
**LISBONA**  
18:629; m 576,9; 1W 15  
19:10: Musica riprodotta.  
19:30: Notiziario.  
20:10: Radiocintento.  
20:45: In stabilimento.  
21:5: Conversazione.

21:15: Conc. di dischi.  
21:40: Musica leggera -  
In un intervallo: Notiz.  
23: Concerto variano  
23:30-24: Mus. da ballo.

**ROMANIA**  
**BUCAREST**  
18:825; m 564,5; 1W 12  
19: Concerto di dischi.  
19:10: Concerto variano  
19:30: Musica leggera per  
piano.  
20:30: Concerto vocale.  
20:30: Musica sinfonica  
registrata.  
21:30: Notiziario.  
21:45: Musica leggera.  
22:45: Not. in francese.  
22:55: Ultime notizie.

**SVEZIA**  
**STOCKOLMA**  
18:704; m 426,1; 1W 55  
18:15: Musica riprodotta.  
19:30: Cronaca letteraria.  
20: Concerto vocale.  
20:30: Conversazione.  
21: Radioballet.  
22-23: Canto, recitazione  
e piano: 1. Grieg: Sallista  
in sol minore (piano);  
2. Canto; 3. Recita-  
zione lirica: 4. Canto;  
5. di Schubert - Lovst:  
Serenata di Shakespeare;  
6. Mendelssohn: Due  
Lieder ohne Worte (p.).

**SVIZZERA**  
**BEROMUENSTER**  
18:566; m 539,6; 1W 100  
18: Per i fanciulli.  
18:40: Mozart (dischi).  
19: Conversaz. e dischi.  
19:40: Notiziario.  
19:55: Programma folclo-  
ristico.  
21:15: Gounod: Faust,  
opéra (selez.).  
22:5-22:40: Cronaca -  
Notizie.

**MONTE CENERI**  
18:1167; m 257,1; 1W 15  
19:45: Notiziario.  
20: Come Gottens.  
21-23:30: Cantata Lina Pa-  
glugli (dischi).

**SOTTENS**  
18:677; m 443,1; 1W 100  
18:15: Conc. di dischi.  
19: Conversazioni varie.  
19:50: Notizie - Cronache.  
20:30: Concerto sinfoni-  
co: 1. Wagner: Idillio off  
Sigrido; 2. Honegger:  
Pastorale d'estate; 3.  
Frack: Sinfonia in re  
minore.  
21:20: A. Karcher e René  
Jeanne: Giboulées, com-  
media in un atto.  
22: Dischi (sezton).  
22:30: Bollettini - Fine.

**UNGHERIA**  
**BUDAPEST I**  
18:546; m 549,5; 1W 120  
18:25: Musica leggera.  
20:20: Lo sviluppo del-  
l'opera ungherese con-  
versazione e canto.  
21:20: Notiziario.  
21:40: Festival Dohnanyi:  
1. Quartetto in la mi-  
nore; 2. Quintetto per  
piano in do minore.  
23: Orchestra gipana (ri-  
trasmissione).  
0:5: Notizie per gli un-  
gheresi all'estero.

**STAZIONI**  
**EXTRAEUROPEE**  
**ALGERI**  
18:941; m 318,8; 1W 12  
19: Notizie - Cronache  
20:30: Musica riprodotta  
- Negli intervalli: Notiz-  
e - Attualità.  
21:56: Musica da camera.  
22:30-23:30: L'ora araba.

**RABAT**  
18:601; m 499,2; 1W 25  
19: Musica riprodotta.  
20: Concerto variano  
21: Musica riprodotta.  
22-23:30: Musica araba  
vocale e strumentale -  
Nell'intervallo: Notiz.



**COL 31 LUGLIO 1937-XV**

si chiude il concorso EIAR riservato agli acquirenti e ai rivenditori dell'apparecchio "RADIOBALILLA"

ACQUISTATE SUBITO UN APPARECCHIO  
**RADIOBALILLA**

POTRETE CONCORRERE ALL'ESTRAZIONE  
DEI SEGUENTI PREMI:

1° Premio . L. 6000 | 3° Premio . L. 2000 | 20 Premi: Un fonografo  
2° » . » 3500 | 30 Premi da L. 500 cad. | Cetra con 10 dischi

AI RIVENDITORI DEI PRIMI 12 APPARECCHI "RADIOBALILLA"  
SORTEGGIATI VERRÀ CORRISPONTO UN PREMIO, E PRECISAMENTE:

Al 1° estratto L. 2500 - Al 2° estratto L. 1000 - Dal 3° al 12° estratto L. 500 cad.

L'apparecchio "RADIOBALILLA" costa 430 lire

e consente la ricezione diurna della stazione trasmittente più prossima  
e la ricezione serale anche delle principali stazioni europee

# MERCOLEDI

## 28 LUGLIO 1937 - XV

La scadenza del **CONCORSO A PREMI** fra gli acquirenti e rivenditori di apparecchi

### RADIOBALILLA

è prorogata al 31 Luglio.

(Vedere l'elenco dei premi a pag. 24)

## ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO BOLOGNA

### MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

Roma: kHz 713 - m 420,8 - kW 50  
NAPOLI: kHz 1104 - m 711,7 - kW 15  
BARI II: kHz 1059 - m 263,3 - kW 20  
o BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1  
PALERMO: kHz 585 - m 531 - kW 3  
BOLOGNA: kHz 1222 - m 245,5 - kW 50  
MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4  
TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2  
PALERMO inizia le trasmissioni alle 12,15  
MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20,40 - TORINO II alle ore 21.  
MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4

7,45: Ginnastica da camera

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

10,30: ORCHESTRA DIRETTA DAL M° LUIGI MALATESTA (Vedi Milano)

12,30-13: CANZONI MODERNE eseguite dall'ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARZIZZA.

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15-13,50: RIVISTINA DI VARIETA': ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARZIZZA.

13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14,20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa.

14,20-15: TRASMISSIONE PER CLE ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13).

16,30 (Palermo): Angelica Candilli Marciano: Conversazione alle Marmite: «Erezze marine».

16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Vedi Milano). (Palermo): Teatrino.

17: Giornale radio.

17,15: DISCHI CETRA-PARLOPHON (Vedi Milano).

17,50-17,55: Bollettino presagi.

18,10-18,53 (Bari): Notiziari in lingue estere - Musica varia - Comunicazioni dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (italiano-inglese) - Giornale radio - Cronache del Regime.

Oggi dalle 17,15 alle 17,50 da tutte le Stazioni dell'E.I.A.R. verrà radiodiffuso il seguente PROGRAMMA di dischi **CETRA - PARLOPHON**

Novità Luglio XV

GP 92220 Tu vivi nel mio cuore, canzone fox di Porter e Levi, dal film «Nata per danzare - Trio vocale Sorelle Lescano».

GP 92206 Tango di Ramona, canzone di Vasin e Levi - Harvedo Fellicoli e Trio Lescano.

GP 92221 Piangere e dritto, fox grottesco di Reimann e Avanzi - Quartetto Jazz e Trio vocale Sorelle Lescano.

GP 92209 Mezzanotte Parigi, canzone di Bracchi e Burke dal film «Paradiso delle fanciulle» - Aldo Massegia.

GP 92202 Oh Giacomo! uno step di Artico - Orchestra Cetra.

GP 92220 Ho il cuore tenero, canzone di Rascel - Nunzio Pilogano e Trio Lescano.

B 71003 Une petite mazurka, java di Prud'Homme e Burke - Prud'Homme e la sua orchestra del Tourbillon.

GP 92207 Notte su Miami, canzone slow di Burke - Harvedo Fellicoli.

GP 92193 Prima che ti veda, canzoncine di Petralia e Fouché - Vincenzo Capponi e Trio Lescano.

Dischi da 25 cm. a L. 15 - lo vendito presso tutti i negozi «radiofoni»

Rappresentante: **S. A. CETRA - Torino, Via Bertola 40**

18,50: MUSICA VARIA  
19,50-20,39 (Bari II): Comunicati vari - Musica varia - Giornale radio - Cronache del Regime.  
19-19,53 (Roma): Cronache del turismo in lingua tedesca - Comunicazioni dell'Istituto Internazionale d'Agricoltura - Musica varia - Notizie varie.

19,20,8 (Bologna): Notiziari in lingue estere.

19-20,8 (Napoli-Palermo): Musica varia - Cronache dell'Idroporo - Notizie sportive.

19,53-20,8 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19,53-20,8 (Roma III): MUSICA VARIA.  
19,53-20,39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 13).

20,10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30: CRONACHE DEL REGIME: On. GIUSEPPE BEVIONE.

20,40 (Napoli-Bari-Palermo-Bologna): MUSICA VARIA.

21-21,5: TRASMISSIONE DA ZURIGO: Cronaca giornaliera della competizione aviatoria internazionale.

21,5:

### Colibri

Operetta in tre atti di OTTORINO CECCHI

e FRANCESCO SORBI

Musica di ALBERTO MONTANARI

Personaggi:

Colibri ..... Minia Lyxes

Katia Wassilowitch ..... Benita Fancilli

Andrea ..... Enzo Alta

..... Tito Angeletti

Wronia Wassilowitch ..... Virginia Farri

Wassili Wassilowitch ..... Ubaldo Torrioni

Von Goetz ..... Arturo Pellegrino

Direttore d'orchestra: M° UMBERTO PASANO

Regia di TITO ANGELETTI

Negli intervalli: Conversazione - (Napoli): Conversazione - Cronache del turismo.

23-23,15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15: MUSICA DA BALLO (sino alle ore 23,30).

23,15 (Roma): Notiziario inglese.

23,30-23,50 (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA BALLO - Indi: Previsioni regionali del tempo.

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

### ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368,6 - kW 50 - TORINO: kHz 1140

in 263,2 - kW 7 - GENOVA: kHz 1140 - m 263,2 (dalle

ore 18,50) kHz 988 - m 394,3) kW 10

TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10

FIRENZE: kHz 610 - m 491,8 - kW 20

BOLZANO: kHz 538 - m 559,7 - kW 10

ROMA III: kHz 1255 - m 228,5 - kW 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,15

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

10,30: ORCHESTRA DIRETTA DAL M° LUIGI MALATESTA: 1. Gluck: *Igenna in Aulide*; 2. Grieg: *Peer Gynt*, 2° suite; 3. Malatesta: *Leggenda indostaniana* n. 1; 4. Puccini: *Manon Lescaut*, *Intermezzo* atto 3°; 5. Simonetti: *Madrigale*;

6. Svedericksen: *Calma della sera*; 7. Albeniz: *Resurrezione*.

12,30-13: CANZONI MODERNE eseguite dall'ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARZIZZA.

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15-13,50: RIVISTINA DI VARIETA': ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARZIZZA.

13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14,20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa.

14,20-14,30 (Milano-Genova-Trieste): Borsa.

16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Elisabetta Odgone: «Prose e poesie per i piccoli».

17: Giornale radio.

17,15: DISCHI CETRA-PARLOPHON: 1. Porter-Levi: *Tu vivi nel mio cuore*, canzone fox (Trio vo-

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE  
FIRENZE - BOLZANO - ROMA III  
Ore 21,5

**CONCERTO SINFONICO**  
DIRETTO DAL MAESTRO

## FRANCO GHIONE

PROGRAMMA:

- 1 - VIVALDI: Concerto in re minore (N. II de L'Adagio armonico); a) Maestoso - Lento - Moderato; b) Largo; c) Allegro.
- 2 - DEBUSSY: La mer, tre schizzi sinfonici: a) Dall'alba al meriggio sul mare; b) Giochi di nubi; c) Dialogo del vento e del mare.
- 3 - WAGNER: Mormorio della foresta, dall'opera Sigfrido.
- 4 - RAVEL: Alborata del gracioio.

cale sorelle Lescano); 2. Vasin-Bertini: *Tango di Ramona*, canzone (Harvedo Fellicoli e Trio Lescano); 3. Helmann-Avanzi: *Piangere a dritto*, fox grottesco (Quartetto jazz e Trio Lescano); 4. Bracchi-Burke: *Mezzanotte triate*, canzone dal film: «Il paradiso delle fanciulle» (Aldo Massegia); 5. Artico: *Oh! Giacomo!*, one step (Orchestra Cetra); 6. Rascel: *Ho il cuore tenero*, canzone (Nunzio Pilogano); 7. Prud'Homme-Papraz: *Une petite mazurka*, java (Prud'Homme e la sua orchestra del Tourbillon); 8. Burke: *Notte su Miami*, canzone (Harvedo Fellicoli); 9. Petralia-Fouché: *Prima che ti veda*, canzoncine (Vincenzo Capponi e trio Lescano).

17,50-17,55: Bollettino presagi.

18-18,40: MUSICA VARIA: ORCHESTRA DIRETTA DAL M° STEFANO FERREZZI.

19,40 (Milano-Torino-Trieste-Bologna): Notiziari in lingue estere.

19,40 (Milano II - Torino II - Genova - Firenze): MUSICA VARIA.

19,53 (Genova - Firenze): Notiziari in lingue estere.

19,53 (Milano II - Torino II - Bologna): MUSICA VARIA.

20,10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30: CRONACHE DEL REGIME: On. GIUSEPPE BEVIONE.

20,40 (Torino-Trieste-Bologna): MUSICA VARIA.

21-21,5: TRASMISSIONE DA ZURIGO: Cronaca giornaliera della competizione aviatoria internazionale.

21,5:

### Concerto sinfonico

diretto dal M° FRANCO GHIONE.

(Vedi quadro)

23,20:

### Concerto corale

DELLA SOCIETÀ EURIBRICE DI BOLOGNA

diretto dal M° ADONE ZECCHI

(Trasmissione dal Gruppo Rionale Fascista

«Corridori» di Bologna).

1. Brahms: *Marcia militare*.

2. Schumann: *Meneztrilli*.

3. Alaloun: *Il canto dell'amore*.

4. Alftholz: *La gioia del cacciatore*.

5. Gerson: *Nel bosco*.

6. Fratella: a) *Canta del fronte*; b) *La canta della pipita*; c) *La biada*; d) *La jaggotata*.

7. Veneziani: *Mattinata*.

8. De Rilée: *A sera*.

Nell'intervallo: Conversazione.

Dopo il concerto: MUSICA DA BALLO (sino alle ore 23,30).

23-23,15: Giornale radio - Previsioni del tempo.

23,30-23,45 (Milano-Firenze): Notiziario in lingua spagnola.

23,30-23,55 (Milano-Torino-Firenze): MUSICA DA BALLO - Indi: Previsioni regionali del tempo.

# MERCOLEDÌ

28 LUGLIO 1937 - XV

## PROGRAMMI ESTERI

### AUSTRIA

VIENNA  
 14:59: m 506.8: kW 100  
 19.3: Conversazioni  
 19: Notizie - Attualità  
 19.35: Conc. orchestrale e voc. Musica da E. T. A. Hoffmann (da stabi.)  
 20.40: Programma variato: Figure popolari viennesi  
 21.10: Quartetto ceo di contrabbasso  
 21.35: Canti italiani.  
 22.16: Notiziario.  
 22.20-23.30: Musica leggera e da ballo (dischi) - In un interv. (22.43): Cronache Notizie.

### BELGIO

BRUXELLES I  
 14:59: m 483.9: kW 15  
 14: Conversazioni  
 18.15: Conc. di dischi.  
 19.20: Cronache varie.  
 19.30: Notiziario  
 20: Concerto sinfonico: Musica di J. B. Bach: 1. Sonata per clavicembalo e violino e cembalo; 2. Fuga in la minore per cembalo; 3. Concerto italiano per cembalo; 4. Partita in 2 per violino solo; 5. Liedes spirituali; 6. Bolò soddafallo, cantata per soli, cori e orchestra - Nell'interv. (21.1): M. E. O. Gluck: Il primo cliente, commedia in un atto  
 22: Notiziario  
 22.10-23: Danze (dischi)

BRUXELLES II  
 14:59: m 321.9: kW 15  
 18: Sebumann (dischi).  
 18.15: Conversazione.  
 18.30: Dobuany: Fées galantes (reg.)  
 18.45: Recitazione  
 19: Musica del Beicento e Settecento dell'Olanda meridionale.  
 19.20: Per gli ex-combattenti  
 20: Musica leggera.

21 (dal Castello di Knoche): Concerto sinfonico.  
 22.30 (circa): Musica di dischi (Jazz).

### CECOSLOVACCHIA

PRAGA I  
 14:59: m 470.2: kW 120  
 19: Notiziario  
 19.20: Tram da Konic.  
 20.35: Canzoni folclorist.  
 20.23: Tomán: Il fiume incantato, commed. con musica di Ponc.  
 21.35: Un disco.  
 22: Notiziario.  
 22.20: Conc. di dischi  
 23-23.15: Notiziario in francese.

BRATISLAVA  
 14:59: m 298.8: kW 13.5

19: Tram da Praga  
 19.20: Tram da Konic.  
 20.35: Tram da Praga.  
 22.20: Notizia in magiaro.  
 22.35-23: Dischi.

BRNO  
 14:59: m 325.4: kW 12

19: Tram da Praga  
 19.20: Tram da Konic.  
 20.35: Concerto vocale: Arte di opere  
 20.35-23: Come Praga.  
 KOSICE  
 14:59: m 259.1: kW 10  
 19: Tram da Praga  
 19.20: Musica leggera  
 20.35: Come Bratislava  
 20.25: Tram da Praga  
 22-23: Come Bratislava

MORAVSKA-OSTRAVA  
 14:59: m 269.5: kW 11.2

19: Tram da Praga  
 19.20: Tram da Konic.  
 20.35: Concerto vocale  
 20.2-23: Come Praga.

DANIMARCA

KALJNBORG  
 14:59: m 1250: kW 60  
 19: Notizie - Conversaz.  
 20: Musica di operette.

20.40: Conversazione.  
 21.10: Musiche di Grieg.  
 21.40: Canti russi  
 22: Notiziario.  
 22.20: Musica danese  
 23-0.30: Musica da ballo.

### FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.  
 14:59: m 278.6: kW 30  
 19: Notizie - Cronache.  
 20: Conversazioni  
 20.30: Programma variato: Aneddoti, conversazioni, canto e musica.  
 23: Notiziario.

GRENOBLE  
 14:59: m 514.6: kW 15

17.45: Concerto ritrasm.  
 19: Notizie - Cronache.  
 20: Conversazioni  
 20.30: Programma musicale variato: 1. Ganne: Marche des amoureux; 2. Strauss: Vins, donne e canto, valse; 3. Clerouc: La jotte pantere, commedia musicale in un atto; 4. S. Alabart: Fosseggia all'espansione del 1900, pot-pouri; 5. Cléruc: Ah! les belles rancunes, fantasia radiofonica; 6. Ganne: La sabotière, mazurka; 7. Les airs du potlu, pot-pouri  
 22.30: Come Parigi P.T.T.

LILLA  
 14:59: m 247.3: kW 60

18: Melodie (canto).  
 18.30: Concerto variato  
 19: Notizie - Cronache  
 19.45: Duetti - Conversa.  
 20: Arie di operette.  
 20.30: Trasmissione.  
 22.30: Come Parigi P.T.T.

LIONE P.T.T.  
 14:59: m 463: kW 100

18.30: Concerto di dischi.  
 19: Cronache - Notizie.  
 20.30: Bollandras: Ce feu, la guerre, commedia  
 22.30: Notiziario

MARSIGLIA P.T.T.  
 14:59: m 400.5: kW 120

18.30: Concerto di dischi.  
 19: Notizie - Cronache  
 19.45: Dischi - Conversa.  
 20.30: Concerto di musica popolare e leggera.  
 22.30: Notiziario.  
 22.45: Musica da ballo.

NIZZA P.T.T.  
 14:59: m 253.2: kW 60

17.45: Concerto ritrasm.  
 18.30: Conversa - Dischi.  
 19: Notizie - Cronache.  
 20: Conversa musicale  
 20.30: Concerto di dischi.  
 20.30: Come Parigi P.T.T.  
 22.30: Come Parigi P.T.T.

PARIGI P.P.  
 14:59: m 312.8: kW 60

18.15: Concerto di dischi.  
 18.35: Attualità - Cronache  
 19.25: Musica riprodotta  
 20: Attualità varie  
 20.20: Canzoni francesi.  
 20.58: Conversazione di Cordide.  
 21: Notiziario.  
 21.10: Exposition magaria, fantasia radiofonica.  
 21.53: Notiziario.  
 22.30: Concerto di dischi.

PARIGI P.T.T.  
 14:59: m 431.7: kW 120

18: Musica strumentale.  
 18.15: Melodie (canto).  
 18.30: Concerto di dischi.  
 19: Cronache - Notizie.  
 20: Mezzora di varietà.  
 20.30: Armand Pouchet: Une auditrice chez Palomas, fantasia radiofonica.  
 21: Pierre Chabon: L'élégant l'opéra, fantasia radiofonica.  
 21.30: Musica da camera e canto: Mozart: Quintetto in mi bemolle; 2. Beethoven: Romanza in sol per violino; 3. Canto; 4. Solfi al violino; 5. Schubert: Lope; 6. De Falla: La vita breve; 5.

Canto; 6. Poulenc: Trio per piano, oboe e fagotto.  
 22.30: Notiziario americano  
 22.45-23: Ultimo nottate.

PARIGI TORRE EIFFEL  
 14:59: m 1456: kW 20

19: Come Parigi P.T.T.  
 19.30: Conversazione  
 20: Programma di televis.  
 20.30: Alessandro Manzoni: Il conte di Carmagnola, tragedia (adatt.).

RADIO LIONE  
 14:59: m 215.4: kW 25

Il programma non è arrivato

RADIO MEDITERRANEE  
 14:59: m 235.1: kW 27

19: Cronache varie.  
 20: Notiziario.  
 20.15: Conc. di dischi.  
 21.10: Serata variata.  
 22: Notiziario.  
 22.15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI  
 14:59: m 1648: kW 80

18: Cronache varie.  
 19: Melodie e duetti  
 19.30: Scene radiofon.  
 19.45: Melodie (canto).  
 20: Conversazioni  
 20.30: Concerto orchestrale locale di musica popolare francese - Nell'interv. (21.30): Notiziario  
 22.30-23: Dischi - Notiz.

RADIO TOLOSA  
 14:59: m 328.6: kW 60

18: Jazz - Canzonette - Musica militare  
 18.50: Notiziario  
 19: Musica leggera - Notizie - Canzonette regionali  
 19.50: Varietà e danze  
 21.15: Fantasia radiofonica  
 21.30: La mezzora di Parigi  
 22.30: Jazz - Musica di operette - Melodie  
 23: Musica campestre - Musica di film - Musica leggera  
 23.40-24: Notiziario

RENNES  
 14:59: m 288.5: kW 120

18.30: Concerto di dischi.  
 18.45: Conversi in inglese  
 19: Notizie - Cronache.  
 19.45: Concerto di dischi.  
 20.30: Come Strasburgo.  
 22.30: Come Parigi P.T.T.

STRASBURGO  
 14:59: m 349.2: kW 100

18.30: Dischi richiesti  
 19: Notizie - Cronache.  
 20: Notizie in tedesco  
 20.15: Concerto di dischi  
 20.30: Concerto sinfonico diretto da Rosenthal: 1. Campra: L'Europa galante, balletto; 2. Haendel: Concerto grosso in re minore per organo;  
 3. Liszt: Poema sinfonico; 4. Joh. Strauss: al Suire di valzer; 5. Beethoven: Berceuse per violino e orchestra; 6. Mosso: Fandera di acciaio.  
 22.30: Notizie in francese e tedesco.

TOLOSA P.T.T.  
 14:59: m 386.6: kW 120

18: Concerto di dischi.  
 18.15: Conversazione  
 18.30: Concerto di dischi.  
 19: Notizie - Cronache  
 19.45: Dischi - Notiziario.  
 20: Come Parigi P.T.T.  
 23: Danze (dischi)

GERMANIA

AMBURGO  
 14:59: m 331.9: kW 100

18.15: Oboe a piano  
 18.45: Bollettini var.  
 19: Come Francoforte.  
 19.45: Attualità - Notiz.  
 20.10: Martha Raschke: Innamorati, comm. con musica di Lürman  
 20.50: Programma musi-

LAVANDA  
 d'Oro  
 ITALIA

ALT

CREMA DI BELLEZZA  
 MINERS  
 CIPRIA  
 DI BELLEZZA  
 helene Pestl

IN VENDITA NELLE MIGLIORI PROFUMERIE

Reper G. MONDINO - MILANO (40) - VIA SETTELLA, 41

cale variato: Notti limpidissime  
 22: Notiziario  
 22.15-24: Come Breslavia.

BERLINO  
 14:59: m 358.7: kW 100  
 18: Musica riprodotta.  
 19: Echi della sera  
 19.20: Mus. viennese (r.).  
 20: Notiziario  
 20.10: Musica leggera e popolare.  
 22: Notiziario.  
 22.30-24: Come Breslavia.

BRESLAVIA  
 14:59: m 315.8: kW 100

18.15: Musica da camera.  
 18.35: Comunicati vari.  
 19: Musica leggera o da ballo  
 19.45: Attualità sonore.  
 20: Notiziario  
 20.10: Serata danzante: Danze vecchie e nuove.  
 22.15: Cronaca della dodicesima manifestazione dell'Associazione corale tedesca.  
 22.30-24: Mus. da ballo.

COLONIA  
 14:59: m 455.9: kW 100

18: Attualità  
 18.30: Musica varia  
 19.45: Cronaca - Notizie.

DEUTSCHLANDSENDER  
 14:59: m 151: kW 60

18: Kurt Sydow: Das Instrumentenspiel, commedia musicale.  
 18.30: Interni di dischi.  
 18.45: Come Monaco  
 19: Musica riprodotta.  
 19.45: Echi - Notizie  
 20.10: Serata di operette vecchie e nuove - Nell'intervall. (21): un racconto  
 22: Notiziario.  
 22.20: Come Monaco  
 22.45: Boll. del mese  
 23-24: Dischi (dischi).

ZAMPIRONI FIDIBUS  
 UNICI STRUTTURA  
 UNICI ZAMPIRONI  
 ESIGETE QUESTA MARCA  
 ZAMPIRONI  
 Invece: prezzi tutti 1  
 Farmacisti, Droghieri, Tabaccai, etc.

AVETE  
 L'APPARECCHIO RADIO  
 IMPROVVISATO DI PARTE  
 FONOGRAFICA?

ACQUISTATE UN  
 LESAFONO

Chiedete alla ditta  
 LESAFONO

Via Bergamo, 21 - MILANO

LE "8 SOLUZIONI",  
 che vi sarà inutile gratuitamente  
 Pubblicazione di grande interesse  
 di grande attualità.

# PERSONAGGI DI TEATRO

Corbelli nella commedia «Una balla di sapone» di Vittorio Gassman

**P**asquale Corbelli, doppiamente apertista, è la piccola ruota che imprime un vorticoso movimento ai vari personaggi della vicenda. Colle sue banterie di uomo gaiano e fortunato, provoca l'aridità degli amici e una buria che si complica per virtù del caso. Egli è ovunque nei sonde delle donne graziose: garbato, lesivo, elegante, si mostra a fianco delle soubrette e delle maniche assume il carattere dell'amatore, irresistibile fatalmente corripso. Una parvenza di intelligenza lo soccorre ogni tanto e l'addulazione, che ai cattivi pudori può sembrare buona diplomazia, gli è collaboratrice devota. I suoi successi reali, se non mancano del tutto, restano nell'ombra il ruolo assegnatogli è assai modesto: dalla sua macchina presunzione scadrà se il prete per combinare l'ingenuo giuoco della fragile commedia c'è un rubaco di equivochi.

L'autore, nelle sue confidenze, ha detto quanto occorre per servire agli spettatori, su di un bel piatto d'argento, la sua lucida morale, ma il pubblico che assiste allo svolgersi dell'azione ignorando la chiara prefazione capisce egualmente bene, tanto da ridere di Corbelli come di colui che andrà a finire nella condanna del fucile. È un medesimo Corbelli. Com'è doveroso, l'attimo medesimo ottimista, Vittorio Gassman, gettando le basi dell'impalcatra che gli servirà per la costruzione della sua finzione artistica, condanna il personaggio disonesto alla pena di morte. La disonestà può essere di varie specie e l'estrema sentenza anche l'essenziale segno del trionfo dei buoni e della condanna del fucile. E allora, come gli angeli spieghino le ali quando si chiude il velario e che l'ultima battuta si sferra come un solido pugno contro lo spirito del male.

La platea sorride e approva. Inevitabile Goldoni, insuperabile maestro, ha dato le ricette infallibili: il grande veneziano ha offerto a tutti, aperto e gonfio, lo scrigno delle proprie esperienze. Corbelli, il nostro protagonista, è un autentico riccone fritto: sia pure a frammenti, dallo scrigno dell'immortale capocchia.

Perfettamente innocuo, egli è soltanto profetico. Il temibile seduttore entra ed esce dal palcoscenico con le mani perennemente vuote. L'azione s'impenna su di una lettera finta e soave, scritta dagli amici del millantatore, al fine di canzonarlo. Questo foglietto di carta sembra provenire dall'Inferno, mette il diavolo dell'umorismo. L'altro a leggere per vanagloria e perduto per distrazione, assume un'enorme importanza, seminando sospetti, provocando disordini, facendo gemere dei dubbi e scaturire delle tempeste. Donne inonorate si sciogliono in lagrime, meditando rancore e ritorsioni. E il nostro protagonista, sulla collina di fidanzamento, una moglie tranquilla, si accende d'indignazione, un marito pensante non capisce più nulla e gli autori della beffa sono i più disorientati.

Per un momento un'imponente luce di gloria bugiarda brilla sulla impomatata chima del nostro fantoccio, che incute l'inesistente attrice del messaggio d'amore. La donna, azionate dalla petosia, balzano di fronte allo stupore generale, fingendosi, ognuna per il proprio scopo, l'innominata e appassionata invocatrice dell'incontro clandestino.

L'aggruppata matassa si aruffa all'estremo. Il grato caso ai jarebbe disperato se l'autore, che non ha perduto la bussola, non avesse predisposto un providenziale svenimento e mille altri elementi risolutivi.

La balla di sapone, staccatasi dalla cannuccia d'un esperto soffiatore, oscilla in alto, mutando il colore come un bellissimo camaleonte compiacente e compiaciuto. Al momento giusto sparisce, come l'altre decretò a suo tempo e come il pubblico ha perduto la bussola, non accade a mostrare la sua nessuna consistenza, ma sciogliendosi in aria senza dolermente. I personaggi pacificati sono centrati nella quiete atmosfera della loro vita reale. Venendo a mancare l'elemento Attilio, riacquistano l'equilibrio e la pace. Veri, umani e medici, riprendono ad amarsi senza la frenesia del sospetto e voltano ad amarsi al proceuto, stufi del loro partito fraterno.

Di fronte al pubblico appagato resta Corbelli, fra gli attenti amici: tutti sbalorditi, questi suonatori di piffero manifestamente suonati, hanno l'aria di domandare a chi li guarda una qualche spiegazione esauriente. E il pubblico garbato li saluta con un'ultima risata, prestissima gemma alla corona del successo.

MALOMBA.

**FRANCFORTE**  
18:15: m 251; hW 25  
19: Attualità  
20: Musica leggera e popolare.  
21: Notiziario  
22: Notiziario  
23: Come Breslavia  
24: Musica caratteristica e da ballo  
24:1: Dischi (opere).

**KOENIGSBERG I**  
18:10: m 291; hW 100  
18: Radiocronaca.  
18:15: Musica riprodotta.  
19:30: Per gli ex-combattenti.  
20: Notiziario.  
20:10: Kreuzer: L'incampamento di Granada, opera.  
22: Notiziario  
23:20: Come Monaco.  
24:20-24: Come Breslavia.

**LIPSIJA**  
18:785; m 382.2; hW 120  
18:20: Piano e violino.  
18:50: Attualità varie.  
19: Programma musicale variato (reg.).  
20:10: Varietà: Incontro di una notte d'estate.  
21:10: m 405; hW 100  
17:15: Varietà musicale.  
18:40: Notizie - Cronaca.  
19: Serata di varietà e danze.

**MONACO DI BAVIERA**  
18:740; m 405; hW 100  
17:15: Varietà musicale.  
18:40: Notizie - Cronaca.  
19: Serata di varietà e danze.  
20:10: Musica e poesie romantiche.  
22: Notiziario  
23:10: Rassegna settimanale.  
24:20-24: Musica leggera e da ballo.

**SAARBRUEKEN**  
18:1249; m 240.2; hW 17  
18: Programma teleorcinico ritrasmissione.  
18:45: Musica riprodotta.  
19:10: Lo capete già?  
19:40: Come Francoforte.  
19:45: Cronaca - Notizie.  
20:10: Musica leggera  
21: Concerto bandistico: Marche tedesche.  
22: Notizie - Echi.  
22:20: Concerto vocale.  
23:45-24: Come Breslavia.

**STOCCARDA**  
18:574; m 522; hW 100  
18: Cronache varie.  
19: Come Francoforte.  
21: Notiziario  
21:10: Schubert: Orterio in fa maggiore per due violini, viola, cello, contrabbasso, clarinetto, corno e fagotto op. 166.  
22: Notiziario  
23:15: Come Breslavia  
24:2: Come Francoforte.

**INGHILTERRA**  
**DROITWICH**  
18:200; m 1500; hW 150  
18: Notiziario  
18:20: Radiocronaca: I sovani nell'Ulster.  
18:30: Musica da ballo (Jack Payne).  
19:40: Cronaca sportiva.  
20: Orchestra e bariton  
21: Graener: Musica da

sera; 2 Bille: Serenata per baritono e orch.; 3. Reger: Suite di balletto  
21: Notiziario  
21:20: Musica leggera per organo  
22: Radiocoribet americano: Rhythm on the roof.  
22:45: Musica leggera.  
23:15: London Regional  
23:30-24: Swing Time (dischi).

**LONDON REGIONAL**  
18:777; m 342.1; hW 70  
18: Orchestra e soprano.  
19: Notiziario  
19:30: Lullis: Miserere per soli, coro, archi e organo.  
20: Ida Birkenhead: Varietà.  
20:25: Personalità al microfono.  
21:45: Martinez Sierra: La signorina romantica (Sucho de una noche de Agosto), commedia in tre atti.

22: Notiziario  
22:25: Musica da ballo (Mantovani).  
23:20-24: Notizie - Dischi.  
23:20-24: Notizie - Dischi.  
18: Concerto di piano.  
18:15: Musica leggera  
19: Notiziario  
19:30: Cantò inglese per orchestra e baritono  
20:24: London Regional.

**MIDLAND REGIONAL**  
18:1013; m 256.2; hW 70  
18: Concerto di piano.  
18:15: Musica leggera  
19: Notiziario  
19:30: Cantò inglese per orchestra e baritono  
20:24: London Regional.

**JUGOSLAVIA**  
**BEGRAD**  
18:686; m 437.3; hW 2.5  
18:20: Con vocale  
18:50: Conversazione  
19:10: Mus riprodotta.  
19:40: Rassegna settimanale.  
19:50: Notiziario.  
20: Cori russi  
21: Progr. umoristico.  
22: Notiziario  
22:20-23: Concerto di dischi.

**LUBIANA**  
18:527; m 569.3; hW 5  
19: Notiziario  
19:30: Conversazioni.  
20:10: Dischi - COVERS.  
20:30: Concerto sinfonico ritrasmissione.  
22: Concerto  
22:15: Conc. di dischi.

**LETTONIA**  
**MADONA**  
18:583; m 516.4; hW 50  
18:45: Cronache varie  
19:5 (dalla spiazza di Riga): Concerto orchestrale e vocale - Nell'intervallo (20): Notiziario.  
21: Notiziario  
21:15-22:15: Trasmissione dell'estero.

**LUSSEMBURGO**  
18:232; m 1293; hW 150  
18:30: Musica inglese  
19: Notizie in tedesco e francese.  
19:40: Fernandel.  
20:10: L. Lusteru e Ray Ventura.  
20:40: Revue Lesieur.  
21:20: Radio Berna.  
21:50: Concerto variato:  
1. Auber: I diamanti della corona, ouverture;  
2. Massenet: Erodiade, selezione; 3. Godard:

Garofa; 4. Turina: Danza fantastica, suite; 5. Jongen-Mouton: Badinage; 6. J. Strauss: Valzer dell'ingegnere; 7. Jesso: La ragazza della lettera nera, pot-pourri; Nell'intervallo (22:15): Notizie.  
23-23:30: Danze (dischi)

## NORVEGIA

**OSLO**  
18:260; m 1153.8; hW 60  
18:50: Notizie - Attualità.  
19:30: Cronaca agricola.  
19:40: Concerto orchestrale; 1. Olinka; Oly; 2. Ruelen e Ludvig; 3. Canzone popolare svedese; 3. Orleg: Minuetto; 4. Sibellus: Romanza; 5. Mozart: Overt. del Flauto magico; 6. Mozart: Eine kleine Nachtmusik; 7. Mozart: Minuetto; 8. Mozart: Minuetto (turca); 9. Nell'intervallo (20-10): Radiobozzetto.  
21: Letture - Dischi  
21:40: Notiz - Attualità  
22:15-23: Danze (dischi).

## OLANDA

**MONTE CENERI**  
18:1167; m 257.1; hW 15  
19:45: Notiziario  
19:55: Danze slave di D. Tolstoj (dischi).  
20:20-21:30: Alberto Casella: L'ombra del cuore, commedia in tre atti.  
21:10: Conc. di organo.  
21:40: Notiziario  
21:45: Musica leggera.  
22:40-23:40: Concerto di dischi.

**HILVERSUM II**  
18:995; m 301.5; hW 60  
17:40: Cronache varie - Attualità - Dischi - Notiziario  
19:45: Orchestra di A. Henning: Concerto - Nell'intervallo: Conversazione - Notizie.  
20:10-23:40: Concerto di dischi.

## POLONIA

**VARSAVIA I**  
18:224; m 1339; hW 120  
18:15: Dischi (Marta Eggerth):  
19: Conversazione.  
19:10: Orchestra celebri (r.).  
19:50: Notizie sportive.  
20: Racconto d'arte, radiodramma.  
20:45: Notizie - Attualità.  
21: Concerto di piano: Musica di Chopin; 1. Ballata in fa minore; 2. Notturno; tre bellezze maggiori; 3. Sei studi; 4. Andante spianato e grande polacca brillante.  
21:45: Un racconto.  
22: Musica da ballo.  
22:50-23: Ultime notizie.

## PORTOGALLO

**LISBONA**  
18:629; m 476.9; hW 15  
19:10: Musica riprodotta.  
19:50: Notiziario.  
20:10: Dischi (novità).  
20:30: Musica da camera.  
21:3: Conversazione.  
21:15: Concerto variato.  
22:10: Notiziario.  
22:50: Musica spagnola.  
23:20-24: Mus. da ballo.

## ROMANIA

**BUCAREST**  
18:823; m 164.5; hW 12  
18: Musica leggera  
19: Conversazione  
19:20: Musica leggera.  
20: Concerto di dischi.  
20:35: Concerto di piano: 1. Jeleacu: Sonata in stile classico; 2. Andricu: Sonata.  
21:10: Canzoni romene.  
21:30: Notiziario.  
21:45: Conc. ritrasmissione.

22:45: Notizie in francese e tedesco.  
22:55: Ultime notizie.

## SVEZIA

**STOCCOLMA**  
18:704; m 426.1; hW 55  
18:15: Musica riprodotta.  
19:30: Conversazione.  
19:55: Concerto d'organo; 1. Beethoven: Suite gotica; 2. Bossi: Gavotta della sera; 3. Bossi: Pezzo eroico.  
20:30: Radiocronaca.  
20:50: Radiocoribet.  
21:15: Radiocronaca.  
22-23: Musica da ballo.

## SVIZZERA

**BEROMUNSTER**  
18:556; m 539.6; hW 100  
18:15: Musica riprodotta.  
18:30: Conversazione  
19: Notiziario.  
19:30: Cronaca - Notizie.  
20: Canzoni popolari svizzere.  
20:50: Conv. in dialetto.  
21:10: Radiocoribet.  
21:40: Maurice Yvain: La tua bocca, oper. breve.  
22,25-22:40: Notiziario.

## SOTTENS

18:677; m 453; hW 100  
18:10: Concerto di dischi.  
18:45: Conversazione - Cronache - Attualità  
19:50: Notiz. - Cronache.  
20:20: Piano e soprano: Musica bulgara; 1. Gherov: Intermezzo; 2. Gherov: Preludio; 3. Novov: Concerto; 4. Novov: Grottesco; 5. Cantò; 6. Gherov: Notturno n. 2; 7. Gherov: Preludio; 8. Gherov: Concerto n. 2.  
20:50: Conversazione  
21: Jaza Hot.  
21:30: Frédéric Brawand: il candidato al suicidio, radiodramma.  
21:40 Maurice Yvain: La tua bocca, operetta (r.).  
22:25: Bollettini - Fine.

## UNGHERIA

**BUDAPEST I**  
18:546; m 549.5; hW 120  
18:30: Conversazione  
19: Szirmai Alesandru, operetta in tre atti.  
21:30: Notiziario  
21:50: Orchestra alghana.  
22:35: Concerto di piano.  
23:10: Notizie in francese ed italiano.  
23:20: Danze (dischi).  
0:5: Notizie per gli ungheresi all'estero.

## STAZIONI

**EXTRAEUROPEE**  
**ALGERI**  
18:941; m 318.8; hW 12  
19: Notizie - Cronache.  
20:30: Musica riprodotta - Negli intervalli: Notizie.  
21:30: Conc. orchestrale.  
23-24: L'ora araba.

## RABAT

18:30: Musica riprodotta.  
20:45: Musica da camera: 1. Orig: Quartetto d'archi; 2. Sòli di piano; 3. Ravel: Minuetto; b) Brahms: Valzer in fa bemolle; c) Debussy: Arabesque n. 1.  
21:30: Notiziario - Dischi.  
22:20: Musica arab. vocale e strumentale da Marocco - Nell'intervallo: Notiziario.

**L'AVETE PROVATA?**  
Avete capelli grigi o sbiaditi? Provate anche Voi la famosa **ACQUA ANCOLICA** In pochi giorni i vostri capelli scoloriti avranno nuova forza e ritorneranno al loro primitivo colore della gioventù. **L'ACQUA ANCOLICA** non è una tintura, quindi non macchia ed è completamente innocua.  
Richiedetela ai Farmacisti e Profumieri. Non trovandola la riceverete franco invando L. 12 al Depositario **ANGELO VAJ - PIACENZA - Sezione R.**

# IMCARADIO

SOC. AN. CAPITALE L. 1.200.000 VERSATO

## ALESSANDRIA



### MOD. IF 65

Sopramobile a 6 valvole  
3 gamme d'onda



### MOD. IF 65

Radiofono a 6 valvole  
3 gamme d'onda



### MOD. IF 78

Radiofono —  
— a 7 valvole

SERIE

FONORILIEVO

(Nome depositato)

Due dinamici a canali  
veramente indipendenti

*Ricevitori ad altissima  
musicalità*

*Senza rivali  
in onde corte*

*Brevetto n.º 345729 (Filippa)*

AUDIZIONE E VENDITA  
PRESSO I CONCESSIONARI

- ALESSANDRIA** - G. Vacotti & Figli - Corso Roma, 10  
**AOSTA** - G. Chenat - Piazza Carlo Alberto, 6  
**BOLOGNA** - Fonoradio - Via Indipendenza, 23  
**BRESCIA** - S. A. Macchine Parlati - Via X Giornate (Palazzo Strinica)  
**CASALE M.** - Cav. L. De Regibus - Via B. S. Giorgio, 2  
**CATANIA** - Radio Bentivoglio - Corso Umberto, 143 C  
**CUNEO** - A. Bianco - Piazza Vittorio Emanuele, 14  
**FERRARA** - E. Carbonari - Corso Roma, 95  
**FIRENZE** - A. Nannucci & F.lli - Via Rondinelli, 2  
**GENOVA** - G. C. Metchioni - Via Orfici, 57-57 r  
**IMPERIA** - La Radiotecnica - Via A. Galdolfo (Oneglia)  
**IVREA** - Cav. G. Murolo - Piazza Santa Marta, 3  
**MILANO** - S. A. Ricordi & Finzi - Corso del Littorio, 1 bis  
**MODENA** - Tecnicradio - Via S. Carlo, 6  
**NAPOLI** - L'Eleotrotecnica Barrella & Campus - Via Guglielmo S. Felice, 22  
**NIZZA M.** - V. Panvecchi - Corso Roma, 1  
**PARMA** - Casa della Musica - Via Pisacane, 4  
**PESARO** - M. Ceccolini - Piazza Mamiani, 7  
**REGGIO E.** - C. Ragni - Via Emilia S. Pietro, 20  
**ROMA** - Cav. Ing. G. C. Brandizzi - Via Catanzaro, 6  
 - Radio Argentina - Via Torre Argentina, 47  
 - C. Verdoni - Via Gioberti, 5  
**SANREMO** - A. R. C. I. - Via Paleocapa, 5  
**SAVONA** - G. Salvadori - Piazza del Campo  
**SIENA** - Radio Cauda - Via Principe Amedeo, 3  
**SPEZIA** - Ing. F. Garzino - Via Santa Teresa, 13  
**TORINO** - G. G. Universal - Via Bernardino Galliani, 4  
 - Omnia Radio - Via S. Francesco d'Assisi, 28  
**TRIESTE** - Radio Serbo - Via Cassa di Risparmio, 8  
**VERCELLI** - Radio Testore - Via Laviny, 9

Rappresentante per l'Italia Centro-Meridionale:  
**ROMA** - Rag. M. Berardi - Via Flaminia 19

# GIOVEDÌ

29 LUGLIO 1937 - XV

La scadenza del  
**CONCORSO A PREMI**  
fra gli acquirenti e rivenditori di apparecchi  
**RADIOBALLILA** è prorogata al 31 luglio  
(Vedere l'elenco dei premi a pag. 24)

In occasione del Concorso le stazioni di Roma - Napoli - Bari - Palermo - Bologna iniziano le trasmissioni musicali alle ore 11,30 anziché alle ore 12,15.

## ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO BOLOGNA

### MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)  
Roma: kHz 713 - m 420,8 - kW 50  
Napoli: kHz 1104 - m 271,7 - kW 1,5  
Bari I: kHz 1059 - m 283,3 - kW 20  
O Bari II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1  
Palermo: kHz 565 - m 531 - kW 3  
Bologna: kHz 1272 - m 245,5 - kW 50  
Milano II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4  
Torino II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2  
PALERMO inizia le trasmissioni alle 12,15  
MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20,40 - TORINO II alle ore 21.

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> STEFANO FERRUZZI (Vedi Milano).

12,10-13 e 13,15-13,50: ORCHESTRA CETRA diretta dal M<sup>o</sup> BARIZZIA; CANZONI ANTICHE E MODERNE.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,50: Conversazione a cura della Reale Unione Nazionale Aeronautica.

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14,10: Cronache del turismo - Borsa.

14,20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13).

16,40: LA CAMERATA DEI BALLILA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Giornale del fanciullo; (Bari): Fata Nere; (Palermo): Giornoalino; (Bologna): Confezione di Mammola.

17: Giornale radio.

17,15: CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA: 1. Gedda: Sonata umoristica per fagotto e pianoforte (prof. UMBERTO TENTONI e M<sup>o</sup> RENATO JOSI);

2. Marcello: Toccata; 3. Ravel: Minuetto; 4. Françoise: Scherzo; 5. Roca: Danze (dal Dikub) (pianista Vera Goni Belzoni);

17,15-17,50 (Palermo): Concerto della pianista CLELIA CITATI BRACCI: 1. Azzolino della Ciaja; a) Toccata; b) Fuga; 2. Cherubini: Sonata; a) Allegro comodo; b) Rondo; 3. Chopin: a) Due preludi; b) Bolero, op. 19.

17,50-17,55: Bollettino presagi.

17,55-18,5: Spigolature cabalistiche di Aladino.

18,10-19,53 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18,30-20,39 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Musica varia - Giornale radio.

18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

18,50-20,39 (Bari): Comunicazioni del Dopolavoro - Musica varia - Giornale radio.

19-19,53 (Roma): Cronache italiane del turismo in lingua spagnola - Comunicazioni dell'Internazionale d'Agricoltura - Musica varia - Notizie sportive.

19-20,8 (Bologna): Notiziari in lingue estere.

19-20,8 (Napoli-Palermo): Musica varia - Cronache dell'Droporio - Notizie sportive.

**ZAMPIRONI FIDBUS**  
INSETTIPUGHI

UNICI DISTRIBUTORI  
FRANCESE  
SANCARZI

E SÌGETE  
QUESTA MARCA

Distributori presso tutti i  
Farmacisti, Droghieri, Tabaccai, etc.

**ZAMPIRONI**

19,53-20,8 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19,53-20,8 (Roma III): Musica varia.

19,53-20,39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 13).

20,10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30: «Il 20° Annuale degli Arditi», conversazione dell'on. Alessandro Parisi.

20,40 (Napoli-Bari-Palermo-Bologna): Musica varia.

21: Trasmissione dall'Arena di Verona:

### Mefistofele

Opera in un prologo, quattro atti ed un epilogo

Parole e musica di: ARRIGO BOITO

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:

VITTORIO GUI

Maestro del coro: FRANCESCO CUSINATI (Vedi quadro)

Negli intervalli: Luigi Bonelli: «Uno spettatore dell'Arena di Verona», radiocronaca - Dizione poetica di Mario Pelosini - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,10 (circa) (Roma): Notiziario inglese.

Dopo l'opera: Eventuale MUSICA DA SALLO sino alle ore 23,50 - Indi: Previsioni regionali del tempo.

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

### ROMA III

Milano: kHz 814 - m 308,6 - kW 50 - Torino: kHz 1140 m 263,2 - kW 7 - Genova: kHz 1140 - m 263,2 (doble)

ore 18,50 kHz 986 - m 304,3 - kW 10

TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10

FIRENZE: kHz 610 - m 491,8 - kW 20

BOLZANO: kHz 610 - m 491,8 - kW 10

ROMA III: kHz 1258 - m 238,5 - kW 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,15

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

11,30: ORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> STEFANO FERRUZZI: 1. Fuglia: *Entrata dei giocatori*; 2. Zaniboni: *Adorazione*; 3. Pietri: *La donna perduta*, selezione; 4. Montanari: *Fra i hills*; 5. Ferruzzi: *Non tornerà*; 6. Ciaikovski: *Canto senza parole*; 7. Pouché: *Rose gialle*; 8. Catalani: *La Wally*, selezione; 9. Lincke: *Bella primavera*.

12,30-13 e 13,15-13,50: ORCHESTRA CETRA diretta dal M<sup>o</sup> BARIZZIA; CANZONI ANTICHE E MODERNE.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,50: Eventuali rubriche o Musica varia.

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14,10-14,20: Cronache del turismo - Borsa.

14,20-14,30 (Milano-Trieste-Genova): Borsa.

16,40: LA CAMERATA DEI BALLILA E DELLE PICCOLE ITALIANE. (Milano): Vanna Bianchi: - Letture per i piccoli; (Trieste-Torino-Genova): I giochetti della Radio di Maestro Remo; (Firenze): Fata Diandra; (Bolzano): La Zia dei perché e la cugina Orletta.

17: Giornale radio.

17,15: CONCERTO VOCALE col concorso del mezzosoprano ANTONELLA VERRATI e del tenore IOLIO SIRIO: 1. Verdi: *Rigoletto*, «Ella mi tu rapita»; 2. Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*, «Anchor i miei fini»; 3. Puccini: *Tosca*, «Recondite armonie»; 4. Thomas: *Mignon*, «Non conosco il bel vocal»; 5. Mascagni: *Canterina rusticana*, addio alla madre; 6. Verdi: *Troratore*, racconto; 7. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, «Tomba degli avi miei».

17,50: Bollettino presagi.

17,55-18,5: Spigolature cabalistiche di Aladino.

18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

19-19,40: DISCHI DI MUSICA VARIA.

19,40 (Milano-Torino-Trieste-Bolzano): Notiziari in lingue estere.

19,40 (Milano II-Torino II-Genova-Firenze): Musica varia.

19,53 (Genova-Firenze): Notiziari in lingue estere.

19,53 (Milano II - Torino II - Bolzano): Musica varia.

Trasmissione dall'Arena di Verona

ROMA - NAPOLI - BARI  
PALERMO - BOLOGNA  
MILANO II - TORINO II  
Ore 21

## MEFISTOFELE

Opera in un prologo,  
quattro atti ed un epilogo  
Parole e musica di  
**ARRIGO BOITO**

Personaggi:

Mefistofele	..... Tancredi Pasero
Faust	..... Giovanni Malgiore
Margherita	..... Pia Tassinari
Elena	..... Gabriella Gatti
Marta	..... Agnese Dabbini
Paulina	..... Luigi Nardi
Wagner	..... Adrio Zampora
Nero	..... Vito

Maestro concertatore & dirett. d'orchestra:  
**VITTORIO GUI**  
Maestro del coro: FRANCESCO CUSINATI

20,10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30: «Il 20° Annuale degli Arditi», conversazione dell'on. Alessandro Parisi.

20,40 (Torino-Trieste-Bolzano): Musica varia.

21-21,5: TRASMISSIONE DA ZIRIGO: Cronaca giornaliera della competizione aviatoria internazionale.

21,5:

### Il cuore in due

Tre atti di CESARE GIULIO VIOLA

Personaggi:

Andrea Salvatori	..... Stefano Sibaldi
Giovanni Salvatori	..... Franco Berci
Amelia Salvatori	..... Olga Vittoria Gentilli
Anna Brada	..... Adriana de Cristoforo
Il professor Sella	..... Silvio Rizzi
Fel. giornalista	..... Walter Tincani
Michele, cameriere	..... Emilio Calvi

Regia di ALBERTO CASELLA

22,15:

## Concerto vocale e strumentale

con la partecipazione del sopr. LUSHARNA PRINCIPESCA INDIANA DELLE TRIBÙ CHICKASAW nell'Oklahoma, del pianista NUNZIO MONTANARI e del soprano LUISA FRANCESCHI: 1. a) *Saluto al sole*; b) *Invocazione all'aurora*; c) *Canzone dello scialle*; d) *Brindisi della Religione Peyote* (della tribù Navajo); e) *Danza della farfalla* (della tribù Hopi); soprano LUSHARNA; 2. Scarlatti: Due sonate; 3. Chopin; a) *Berceuse*; b) *Polacca in la bem. maggiore* (pianista NUNZIO MONTANARI); 4. a) Haendel: *Cora selve*, canzone; b) Benedict: *La capinera*, canzone con flauto obbligato; c) Brogi: *Le lucciole*; d) Mascagni: *Se-velina* (sopr. LUISA FRANCESCHI); 5. Gerwig: *Rapsodia in blu* (pianista NUNZIO MONTANARI).

23-23,15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15: MUSICA DA BALLO dal LINDO GAY di Torino: ANGELINI e LA SUA ORCHESTRA

23,30-23,45 (Milano-Firenze): Notiziario in lingua spagnola.

23,30-23,55 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Musica da ballo - Indi: Previsioni regionali del tempo.

**ARGENTERIA** IL PIÙ GRANDE DEPOSITO  
DI POSATE D'ARGENTO  
E ARGENTERIA DA NOBILITÀ

## BOGGIALI

POSATE RETALLO  
NATURALE D'ARGENTATO

**VIA TORINO, 34 - MILANO**

# GIOVEDÌ

## 29 LUGLIO 1937 - XV

### PROGRAMMI ESTERI

#### AUSTRIA

VIENNA  
 kW 592; m 506,8; kW 100  
 18: Conversazioni.  
 19: Notizie - Attualità.  
 19:25: Musica leggera.  
 20: Recitazione.  
 20:5: Jakob Heberer: *La solite contesque comédie populaire in tre atti*.  
 22:10: Notiziario.  
 22:20-23:30: Musica leggera e da ballo.

#### BELGIO

BRUXELLES I  
 kW 620; m 483,9; kW 15  
 18:15: Musica brillante.  
 19: Radiocronaca.  
 19:15: Musica riprodotta.  
 19:30: Notiziario.  
 20: Musica varia nell'intervallo. Cronache.  
 21: Concerto ritrasm. di Kuraaal di Oskanda.  
 22:30: *Ita*. Notiziario.  
 23:10: *Ita*-23: Musica riprodotta.

#### BRUXELLES II

kW 932; m 321,9; kW 15  
 17:15: Per i fanciulli.  
 18:30: Dischi famminghi.  
 18:45: Conversazione.  
 19:15: Dischi richiesti.  
 20:30: Notiziario.  
 20: Musica leggera - Nell'intervallo 20:45: *Conversa*.  
 21:50: Preghiera della sera.  
 22: Cronache sportive.  
 22:10-23: Musica da jazz.

#### CECOSLOVACCHIA

PRAGA I  
 kW 638; m 470,2; kW 120  
 19: Notiziario.  
 19:10: Moravská Ostrava.  
 20:10: Conversazione.  
 20:25: Musica di Novak per piano: 1. *Il mio maggio*, op. 20; 2. *In vacanza*, sonatina n. 3.  
 20:50: Un racconto.  
 21:10: Trasm. da Brno

22:20: Radiocronaca.  
 22:35-23: Come di dischi.

#### BRATISLAVA

kW 1004; m 298,8; kW 13,5  
 19: Trasm. da Praga.  
 19:10: Come Moravská Ostrava.  
 20:10: Trasm. da Kosice.  
 20:25: Trasm. da Praga.  
 20:50: Trasm. da Kosice.  
 21:10: Trasm. da Brno.  
 21:55: Trasm. da Praga.  
 22:35: Notizie in maggiore e da ballo.  
 23:20-23: Dischi.

#### BRNO

kW 922; m 325,4; kW 32  
 19: Trasm. da Praga.  
 19:10: Moravská Ostrava.  
 20:10: Conversazione.  
 20:25: Trasm. da Praga.  
 20:50: Conversazione.  
 21:10: Musica leggera e cori popolari.  
 21:55-23: Come Praga.

#### KOSICE

kW 1158; m 259,1; kW 10  
 19: Trasm. da Praga.  
 19:10: Come Moravská Ostrava.  
 20:10: Conversazione.  
 20:25: Trasm. da Praga.  
 21:10: Trasm. da Brno.  
 21:55-23: Come Bratislava.

#### MORAVSKA-OSTRAVA

kW 1113; m 269,5; kW 11,2  
 19: Trasm. da Praga.  
 19:10: Progr. brillante: *Pro i soldati*.  
 20:10: Trasm. da Praga.  
 21:10: Trasm. da Brno.  
 21:55-23: Come Praga.

#### DANIMARCA

KALUNDBORG  
 kW 240; m 1250; kW 60  
 19: Notizie - Conversaz.  
 20: Concerto orchestrale.  
 20:50: Concerto vocale.  
 21:10: Recitazione.

21:10: Canti ungheresi.  
 22:20: Danze e canzoni dei aerei XVI con accompagnamento di liuto.  
 23:10-23:30: Mus. da ballo.

#### FRANCA

BORDEAUX P.T.T.  
 kW 1077; m 278,6; kW 30  
 19: Cronache - Notizie.  
 19:45: Concerto vocale.  
 20: Come Parigi P.T.T.

#### GRENOBLE

kW 583; m 514,6; kW 15  
 17:45: Concerto ritrasm.  
 19: Notizie - Cronache.  
 19:45: Dischi - Notiz.  
 20:30: Come Parigi P.T.T.

#### LILLA

kW 1213; m 247,3; kW 60  
 18: Concerto vocale.  
 18:30: Concerto ritrasm.  
 19: Croniche - Notizie.  
 19:45: Concerto vocale.  
 20:30: Varney: *I moschettieri al convento operetta*.  
 22:30: Come Parigi P.T.T.

#### LIONE P.T.T.

kW 648; m 463; kW 100  
 18:30: Conversazioni.  
 19: Notizie - Cronache.  
 19:45: Concerto di dischi.  
 20: Cronache varie.  
 20:30: Come Parigi P.T.T.

#### MARSIGLIA P.T.T.

kW 749; m 400,5; kW 120  
 18:30: Concerto di dischi.  
 19:15: Notizie - Cronache.  
 20:10: Come Parigi P.T.T.  
 22:30: Notiziario.  
 23:15: Musica da ballo.

#### NIZZA P.T.T.

kW 1185; m 253,2; kW 60  
 17:45: Concerto ritrasm.  
 18:30: Lezione di solfeggio.  
 19:45: Concerto di dischi.  
 19: Notizie - Cronache.

#### PARIGI P.P.

kW 959; m 312,8; kW 60  
 18:20: Concerto di dischi.  
 18:50: Attualità - Cronache.  
 19:20: Dischi - Conversaz.  
 19:40: Concerto di dischi.  
 19:55: Attualità varie.  
 20:50: Conversazione di Grignone.  
 21: Notiziario.  
 21:10: La via lattea, varietà.  
 21:25: Progr. musicale.  
 21:55: Notiziario.  
 22:10: Cronache dell'Esposizione.  
 22:30-23: Musica riprodotta.

#### PARIGI P.T.T.

kW 959; m 312,8; kW 120  
 18: Il microfono nella cappella del castello di Versailles.

18:45: Conversazione.  
 19: Notizie - Cronache.  
 20: Mezzora di varietà.  
 20:30: *(dall'Odéon)*: Paul Gavault: *La signora Josefine*. Musica varia e arie Irenesi.  
 22:30: Notizie in francese e tedesco.

#### PARIGI TORRE EFFEL

kW 1456; m 206; kW 20  
 19: Come Parigi P.T.T.  
 19:30: Conversazione.  
 19:45: Come di dischi.  
 20:30: *Translume* dall'Opera.

#### RADIO LIONE

kW 1393; m 215,4; kW 25  
 Il programma non è arrivato.

#### RADIO MEDITERRANEE

kW 1276; m 235,1; kW 27  
 19: Concerto di dischi.  
 19:55: Cronache.  
 20:15: Musica riprodotta.  
 21:10: Serata variata.  
 22:15: Musica da ballo.

#### RADIO PARIGI

kW 182; m 1648; kW 80  
 16:45: Dr. Mussel. *On ne badine pas avec l'amour*, commedia in tre atti.  
 18:30: Cronache varie.  
 19: Melodie (canto).  
 19:18: Letture letterarie.  
 19:30: Sill di piano.  
 19:45: Melodie (canto).  
 20:23: *da Vichy*: Wagner: *I maestri cantori*, opera - Negli intervalli: Cronache - Notizie.

#### RADIO TOLOSA

kW 913; m 328,6; kW 60  
 18:45: Per i fanciulli.  
 19:15: Musica leggera.  
 19:50: Notiziario.  
 19: Orchestra viennese - Notiziario - *Marche militari*.  
 20:15: Guando: *Selezione dei Faust* [dischi].  
 20:30: *Ganze*: Musica di film - Fantasia radiologica.  
 19:45: Attualità - Notiz.  
 20:10: Musica da ballo.  
 20:30: *(dalla Johann Sebastian)*: *Hauptmann*. *Oratorio solenne*, per soli, coro e orchestra.  
 22: Notiziario.  
 22:30-24: Come Stoccarda.

#### RENNES

kW 1049; m 288,5; kW 120  
 19: Notizie - Cronache.  
 19:45: Concerto di dischi.  
 20:30: Concerto ritrasm. da Nantes. *(da stabilire)*.  
 22:30: Come Parigi P.T.T.

#### STRASBURGO

kW 859; m 349,2; kW 100  
 18: Melodie e canzoni.  
 18:30: Concerto ritrasm.

19: Notizie - Cronache.  
 20: Notizie e cronache in tedesco.  
 20:30: Banda municipale di Metz e coro di 300 fanciulli. Musica varia e arie Irenesi.  
 22:30: Notizie in francese e tedesco.

#### TOLOSA P.T.T.

kW 776; m 386,6; kW 120  
 18:30: Concerto di dischi.  
 19: Notizie - Cronache.  
 19:45: Dischi - Notiziario.  
 20:30: Auguste Dorchain: *Ricordo d'aprile*, commedia in quattro atti con musiche di scena di Wildor.  
 22:30: Come Parigi P.T.T.  
 23: Danze (dischi).

#### GERMANIA

AMBURGO  
 kW 904; m 331,9; kW 100  
 18:25: Come di dischi.  
 18:45: Bollettini vari.  
 19: Concerto variato.  
 19:15: Attualità - Notiz.  
 20:10: Musica e scene di film.  
 21:10: Musica da ballo.  
 22:10: Notizie - Cronache.  
 22:10-24: Come Stoccarda.

#### BERLINO

kW 841; m 356,7; kW 100  
 19: Operette (dischi).  
 19: Echi della sera.  
 19:30: Piano e clarinetto: 1. *Trunkner*; *Cinque pezzi per piano*; 2. *Draeske*; *Sonata per piano e clarinetto in sol bemolle maggiore* op. 38.  
 20: Notiziario.  
 20:10: Come Amburgo.  
 22: Notiziario.  
 22:30-24: Come Stoccarda.

#### BRESLAVIA

kW 950; m 315,8; kW 100  
 18:20: Come di organo.  
 18:40: *Conversaz. - Bollettini*.  
 19: Scene radiofoniche.  
 19:45: Attualità - Notiz.  
 20:10: Musica da ballo.  
 20:30: *(dalla Johann Sebastian)*: *Hauptmann*. *Oratorio solenne*, per soli, coro e orchestra.  
 22: Notiziario.  
 22:30-24: Come Stoccarda.

#### COLONIA

kW 658; m 455,9; kW 100  
 18: Banda militare.  
 19: Concerto di dischi.  
 19:45: Attualità - Notizie.  
 20:10: Radiocronaca e solisti: *Smetana*. *ouverture della Sposa venduta*; 2. *Haydn*. *Sinfonia in do maggiore n. 90*, andante e minuetto; 3. *Poenitz*. *Garofila spef-*

*trale* (due arpe); 4. *Liszt-Hubay*. *Rapsodia ungherese*; 5. *Liszt*. *Polca in mi maggiore*; 6. *Tre Lieber*; *Regio*. *ouverture di una commedia*; 8. *Oberthur*. *Marcia* (due arpe); 9. *Hammerslag*. *Dance*; *Finale*; 10. *Job*. *Strauss-Groop*. *Rose del mezzogiorno*, valze per piano; 11. *Ciukovski*. *Cappriccio italiano*; 12. *Ruvel*. *Bolero*.  
 22: Notiziario.  
 22:50: Come Stoccarda.

#### D'ITSCHLANDSENDER

kW 191; m 1571; kW 60  
 18: *Lieder* ed arie.  
 18:25: Lettura.  
 18:45: Come Monaco.  
 19: Radiovarietà.  
 19:45: Cronaca - Notia.  
 20:10: Come Colonia.  
 21:10: *Hans Schmodde*: *Andersrum*. *schlappert* radiocritica (reg.).  
 22: Notiziario.  
 22:50: Concerto di piano: 1. *J. S. Bach*. *Suite francese in si bemolle*; 2. *Beethoven*. *Rondo in do maggiore*.  
 23:45: *Boli* del mare.  
 24:24: Danze (dischi).

#### FRANCOFORTE

kW 1195; m 251; kW 25  
 18: Attualità.  
 19: Concerto di dischi.  
 20:30: Notiziario.  
 20:30: Come Breslavia.  
 22: Notiziario.  
 22: Per gli ex-combattenti.  
 22:30:1: Come Stoccarda.

#### KOENIGSBERG I

kW 1031; m 271; kW 100  
 18: Radiocronaca.  
 18:15: Concerto di organo.  
 18:30: Notiziario.  
 19: Programma vario: *Quando le ombre si allungano*.  
 19:42: Cronaca - Notizie.  
 20:10: Musica leggera e da ballo (dischi).  
 21: *Variaz.* in *f* *forte*.  
 22: Notizie - Conversaz.  
 23:40-24: Come Stoccarda.

#### LIPSIYA

kW 785; m 382,2; kW 120  
 18:20: Concerto corale.  
 19: Attualità varie.  
 19:10: *Lieder* e *trotter* della *Stria* (reg.).  
 20: *Puccini*: *Madama Butterfly*, op. (reg.).  
 22:30: Notiziario.  
 22:50: Come Stoccarda.

#### MONACO DI BAVIERA

kW 740; m 405,4; kW 100  
 17:55: Musica riprodotta.  
 18:40: Notizie - Cronaca.



**FORNARI**  
 VENDE  
**RADIO** 1 valvole Supereterodina  
 Scala luminosa cristallo  
 RICEVE TUTTA EUROPA  
**L. 490** -- 35 mensili senza anticipo  
**Via Dante, 7 - MILANO**

**VERINA LIBRARIA**

15: Musica d'opere.  
 16: Notiziario.  
 21:00: Orchestra d'archi e precipitazioni.  
 22: Notiziario.  
 22:20: Musica riprodotta.  
 23:20-24: Come Stoccarda.  
**SAARBRUECKEN**  
 Hz 1249; m 2402; kW 17  
 18: Musica popoli (reg.).  
 19: Lo sapete già?  
 19:30: Musica leggera e da ballo (reg.).  
 19:45: Cronaca - Notizie.  
 20:10: Come Colonia.  
 22: Notizie - Echi.  
 22:20: Musica di dischi.  
 23:45-24: Come Binecarda.

**STOCCARDA**  
 Hz 574; m 522.6; kW 100  
 18: Cronache varie.  
 19: Concerto di dischi.  
 20:30: Cicerio vocale e strumentale di composizioni di Bach.  
 21: Notiziario.  
 21:35: Concerto Variato: Musica richiesta.  
 22: Notizie.  
 22:30: Concerto di musica popolare e leggera.  
 24:1: Musica registrata (coverture).

**INGHILTERRA**  
**BROITWICH**  
 Hz 200; m 1500; kW 150  
 18: Notiziario.  
 20:20: Conversazione.  
 18:40: Martinez Sierra: La signora romantica (Stacchi da una notte de Agostino, commedia in tre atti).  
 20: Musica leggera e da ballo.  
 20:30: Canti Ingh. (coro).  
 21: Notiziario.  
 21:20: Cronaca dell'incoronazione del Re d'Inghilterra.  
 21:30: Piano e violino (L. van Beethoven; J. Haydn; Sonata n. 2 in la minore).  
 22: Breve funzione religiosa.  
 22:20: Orchestra e tromba: 1 Weber; Concerti di Abu Hassan; 2 Grieg; Suite del Sigurd Jorsalfar; 3 Rissager; Concerto per tromba e archi; 4 Elgar; Dream Children; 5 Milhaud; Saudades do Brasil.  
 23:15: London Regional.  
 23:30-24: Danze (dischi).

**LONDON REGIONAL**  
 Hz 877; m 342.1; kW 0  
 18: Conc. di balalaika.  
 18:25: Varietà brillante.  
 19: Notiziario.  
 19:20: Intermesso.  
 19:30: Conc. orchestrale: 1 Beethoven; Die Weihe des Hauses, ouverture; 2 Mendel. Martini; Suite in sol minore; 3 Mozart; Diversifimento n. 12 in mi bemolle per due oboi, due fagotti e due corni; 4 Berodini-Glazunov; Piccola suite.  
 20:30: Programma variato: Artisti e adoratori.  
 21: Alfred Cellier; Dorotea, operetta (adatt).  
 22: Notiziario.  
 22:25: Musica da ballo (Svevny Kyte).  
 23:00-24: Notiz. - Dischi.

**MILANO REGIONAL**  
 Hz 1013; m 296.2; kW 70  
 18: London Regional.  
 19: Notiziario.  
 19:30: Cronaca sportiva.  
 19:45: Dischi (cena illustrata).  
 20:30-24: London Reg.  
**JUGOSLAVIA**  
**BELGRADO**  
 Hz 686; m 437.3; kW 2.5  
 17:50: Concerto variato.  
 19: Concerto di dischi.  
 19:15: Convegno.  
 20: Canzoni popolari.  
 20:30: Concerto orchestrale.  
 21:30: Violino e piano.  
 22: Notiziario.  
 22:20-23: Musica ritra-niense.

**LUBIANA**  
 Hz 527; m 569.3; kW 5  
 19: Notiziario.  
 19:30: Conversazioni.  
 20: Concerto di dischi.  
 20:10: Letz di sloveno.  
 20:20: Conc. vocale - Ind. dischi.  
 22: Notiziario.  
 22:15: Trio di mandolini.

**LETTONIA**  
**MADONA**  
 Hz 583; m 514.6; kW 50  
 18:35: Programma umonico.  
 19:35: Concerto ritrasm. dalla Spagna di Riga - Nell'intervallo (24): Notiziario.  
 21:15: Cronaca sportiva.  
 21:45: Notizie in tedesco.

**LUSSEMBURGO**  
 Hz 232; m 1293; kW 150  
 18:10: Per i fanciulli.  
 19: Notizie in tedesco e francese.  
 19:40: 1. canzonieri.  
 20:15: Programma variato: Plaisius use Champus.  
 20:35: Musica varia.  
 21: Robert Murlno.  
 21:15: Concerto vocale: Serenate.  
 21:30: Florent Schmitt: La festa della luce, orchestra.  
 22:5: Concerto di musica leggera - Nell'intervallo (22:20): Notizie.  
 23: Danze (dischi).

**NORVEGIA**  
 Hz 260; m 1153.8; kW 60  
 18:50: Notiz. - Attualità.  
 20: Soprano, coro e organo (da stabilite).  
 21: Conve. - Letture.  
 21:40: Notiz. - Attualità.  
 22: Ritrasm. dalle isole Orsoli.  
 22:30-23:30: Programma variato.

**OLANDA**  
**HILVERSUM I**  
 Hz 160; m 1875; kW 150  
 18:40: Musica da ballo.  
 19:10: Copp. di piano.  
 19:20: Notiziario.  
 19:30: Programma var.  
 21:40: Radiocabaret.  
 22:30-23:40: Musica da ballo.

**HILVERSUM II**  
 Hz 995; m 301.5; kW 60  
 18:40: Cronache varie - Attualità - Notiziario.  
 19:45: Händel: Sansone.

onatorio per soli, coro e orchestra - In un intervallo.  
 22:35-23:40: Concerto di dischi.

**POLONIA**  
**VARSAVIA I**  
 Hz 224; m 1339; kW 120  
 18:15: Musica di dischi.  
 18:30: Conversazione.  
 19: Radioretta.  
 19:40: Conversazione.  
 20: Musica leggera e da ballo - Nell'inter. - Notizie.  
 21:45: Un racconto.  
 22: Concerto di violino e piano: Musica polacca.  
 22:30: Canzoni popolari spagnole (chit. e canto).  
 23:20-23:30: Ultime notizie.

**PORTOGALLO**  
**LISBONA**  
 Hz 629; m 416.9; kW 15  
 19: Banda militare.  
 20:10: Musica riprodotta.  
 21:3: Conversazione.  
 21:15: Concerto di chitarra.  
 21:40: Musica varia.  
 22:30: Notiziario.  
 22:50: Concerto.  
 23:15: Fados per canto e chitarra.  
 23:20-24: Mus. da ballo.

**ROMANIA**  
**BUCAREST**  
 Hz 823; m 364.5; kW 12  
 18: Musica riprodotta.  
 19:40: Violino e piano: 1. Vivaldi - Kreutzer; Concerto in do maggiore; 2. Saint-Saens; 3. Paganini - Dvorak-Kreutzer; Danza slava; 4. Poldini-Kreutzer; La poupee d'oppe.  
 20:15: Musica leggera.  
 21:30: Notiziario.  
 21:45: Conc. ritrasmesso.  
 22:45: Notizie in francese e tedesco.  
 22:55: Ultime notizie.

**SVEZIA**  
**STOCOLMA**  
 Hz 704; m 426.1; kW 55  
 18: Musica riprodotta.  
 18:55: Conversazione.  
 19:30: Musica leggera ritrasmessa.  
 20:10: Conversazione.  
 20:45: Concerto di solisti: 1. Canto; 2. Seymer; Sonata pastorale in la maggiore per violino e violino; 3. Canto.  
 21:15: Radioretta.  
 22-23: Musica leggera.

**SVIZZERA**  
**BEROMUNSTER**  
 Hz 556; m 539.6; kW 100  
 18: Concerto di dischi.  
 18:30: Conversazione.

19:15: Musica svizzera.  
 19:45: Concerto.  
 20:15: Notiziario.  
 20:20: Radioretta: 1. Binet-Saens; Concerto per violino; 2. Mus. Ingh. e olandesi antiche.  
 20:30: Conversazione.  
 21:15: Concerto vol. 7.  
 21:30: Concerto corale.  
 22:10-22:30: Cronaca - Notizie.

**MONTE CENERI**  
 Hz 1167; m 257.1; kW 15  
 19:45: Notiziario.  
 20: Come Sottoli.  
 20:30: Liedt di Schumann e Hugo Wolf (du).  
 21:20-21:30: 1. Babat d'Inghilterra il Gln della Svizzera s. conversazione.

**SOTTENS**  
 Hz 677; m 443.1; kW 100  
 18:30: Conc. di valzer.  
 19: Cronache varie.  
 19:40: Conc. di dischi.  
 19:45: Notiz. - Cronache.  
 20:10: Conc. orchestrale: Haydn; 1. Lisola disabilitata; 2. Diversifimento in sol maggiore.  
 20:20: Concerto in sol maggiore per violino e orchestra; 4. Simjonia in si bemolle n. 98.  
 20:55: Erekimund - Chartrain; L'ebreo polacco, dramma in tre atti.  
 22:30: Bollettini - Fine.

**UNGHERIA**  
**BUDAPEST I**  
 Hz 546; m 348.5; kW 120  
 18:35: Conc. orchestrale e vocale (ritrasm.).  
 19:30: Conc. e varietà degli impiegati della Radio.  
 21: Notiziario.  
 21:40: Musica leggera e canto.  
 23: Conversazione.  
 23:15: Musica zingana.  
 0:3: Notizie per gli ungheresi all'estero.

**STAZIONI EXTRAEUROPEE**  
**ALGERI**  
 Hz 941; m 318.8; kW 12  
 19: Notizie - Cronache.  
 20: Musica riprodotta - Negli intervalli; Notizie.  
 21:30: Music-Hall.  
 22:30: Musica sinfonica.  
 23:24: L'ora araba.

**RABAT**  
 Hz 601; m 499.2; kW 25  
 19:15: Musica da ballo.  
 20:30: Conc. di dischi.  
 21: Notiz. - Dischi.  
 22-23:30: Musica araba (dischi) - Nell'intervallo: Notizie - Conve.

Generale ETTORE PASTICCI: Il ferreo III Corpo in A.O. (Ediz. Mondadori, Milano).  
 Il volume che è il generale Basilio ha scritto sul "ferreo" III Corpo d'Armata in A.O., ricostruisce in forma fedele e partecipi gli avvenimenti militari cui tale grande unità partecipò durante la recente offensiva romagnola. L'uso di un linguaggio degli elementi partecipi e documentari che si riferiscono a quella che è la struttura tecnica delle operazioni ed al loro sviluppo, su analogico che storico, fausto e cammina di volta in volta, le fasi delle battaglie nelle quali il III Corpo fu impegnato. Ma, di pari passo con la narrazione prettamente storica, il volume si integra di numerosi ed interessanti particolari epistolari ai quali il commento dell'autore dà vita e sostanza di ambiente e di carattere.

Piero GADDA: Festa da ballo romanzo - Editore Ceschioni, Milano.  
 I personaggi sono ricavati dalla buona società milanese dell'immatura dopoguerra, e l'azione più che il trama di romanzo ha gli aspetti ed il fascino di un quadro d'ambiente in cui le figure assumono in consistenza le vive di un chiaroscuro. Ma questo che può al lettore restituire un'immagine non è affatto; la materia prescelta dal Gadda non poteva essere trattata diversamente, senza cadere, o per lo meno correre il rischio di cadere, nel banale o nel comune. In Festa da ballo romanzo l'azione è contenuta su toni dimessi ma ricchi di sfumature: dalla presentazione dei tipi, nera folla di personaggi diversi, alla decisione ed alla concertazione quasi fessive del dialogo che ha luogo tra il sottile e sottile garbato di un pettioloso da salotto, all'ambiente che assume nella armonizzata delle prospettive, l'aspetto del serio e proprio protagonista. Il modo scorrevole via via le pagine dell'interessante e profondo racconto, per di veder muoversi ed agitarsi attorno a noi un piccolo mondo proprio come quando al lettore si indaga su una ricca ricca di movimenti a coprire l'intima stialità.

Oino SERRA: L'ombra al sole - Edizione Lanzi e Focchini - Massa Lombarda.  
 Passa in queste liriche come una ventata fresca di primavera portata sull'onda lieve di una prosa che gli si dà di un anno ed di un altro, orizzonti di sole e di luce. Il poeta non rivela lo sforzo della creazione, per quasi che si distenda in contemplazione lasciando alla sua voce il compito di farci vedere le poesie. Le poesie, con i loro versi ritmati che sciolti, sono di una piacevole armonia che accarezza e riposa, come lo scioglimento di un ruscelletto nel verde folto di un bosco.

Costante ODDI: Roseti in fiamme, romanzo - Ediz. Feltrinelli, Milano e Rigi Milano.  
 L'A è persona che la guerra l'ha fatta, e che di conseguenza ha pure vissute le orpuzze e tristezze che seguono la vittoria. Come in altri suoi romanzi, così in questo si ritrova la stessa voce vibrante di fede e di passione, a volte accorata nella constatazione delle brutture che parvero ad un certo punto dover tutto travolgere, ed a volte accesa dal fremito di quell'amore che ha disuogato e disuogato tuttora in ogni cuore italiano. Il romanzo che appare ben congegnato, al gioia di una descrizione in alcuni punti mirabilmente, e d'oppe di essere ritenute sino il racconto si apre.

Pietro BADOLIO: La guerra d'Ellipio edizione popolare - Edizioni Mondadori Milano.  
 Dopo l'esaurimento di sette successive edizioni, appare arricchita questa opera ormai classica, una "edizione per il popolo", posta cioè alla portata di tutte le borse, anche di quelle dei preparsi e degli operai che combatterono o lavorarono in terra d'Africa, agguerriti e coraggiosi. Il testo è integrale; le illustrazioni e le carte sono state ridotte di numero e di formato senza pregiudicare l'esatta conoscenza dei piani delle battaglie e dei luoghi di combattimento.

Dino MARTINI: In armi sulle ambe - Edizioni "La Nuova Italia", Milano.  
 Leggiamo tra i legionari, Delio Martini ha scritto questo libro "sulle ginocchia con il sole che gli picchiava sulla nuca o nell'atmosfera arroventata della tenda - Diario di guerra - un libro di un metarito umano ed eroico di un'epoca colossale, unica nella storia del mondo.  
 In armi sulle ambe - atteso S. A. R. Filiberto di Savoia-Gesualdo, dice come usa e mi è piaciuto ritrovar così parole ed espressioni dei miei carissimi compagni d'arme in Africa Orientale.

BENITO MUSOLINI: La dottrina del Fascismo, con commento a cura di Alfredo Giovannetti - Editore Paravia, Torino.  
 Scopo del volume è la interpretazione della dottrina del Fascismo ricavarla dal testo originale riportato nella Enciclopedia Italiana del Treccani, ad uso degli alunni delle scuole medie e delle università. La dottrina è norma di vita pratica che a tutti è indirizzata, e da tutti deve essere seguita, il libro ha una ragione d'essere che va, e di molto, al di là di tale primo fine.

Praticare l'igiene interna con il disinfettante perfezionato degli organi interni.

**COMPRESSE DI ELIMOTO**

**ELIMOTO**

Public. Ass. Pubb. Italia. Pr. 27/20

## DISCHI NUOVI

CETRA-PARLOPHON

Il giovane albero della «Cetra» si arricchisce di nuove frondi, fiorite. È noto che questa altissima Casa torinese — apprezzata già per la produzione italiana dei dischi «Parlophon», — si è continuata tuttora a dedicare cure amorose, ha da tempo iniziato la fabbricazione di dischi di una nuova marca, che porta il suo stesso nome. Italianissimi al cento per cento — tecnicamente, artisticamente, amministrativamente —, questi dischi «Cetra» hanno incontrato già sin dal loro primo apparire, un molto favorevole successo, così per l'ottima incisione come per la sagace scelta del repertorio. E poi, la «Cetra» mostra di possedere un coraggio da leone: è stata capace persino — com'è noto — di esordire con l'incisione integrale della Norma, che prossimamente verrà posta in vendita, tale e quale ha cominciato con un'impresa per la quale ogni altra Casa si è sentita matura soltanto dopo anni ed anni d'esperienza e di attività. E questo vuol dire guardar avanti e affrettarsi alla meta.

In attesa dell'imminente Norma, dunque, la «Cetra» pubblica in questo luglio tutta una serie di dischi d'aria, destinati ai discepoli più raffinati, ma tali tuttavia da portare efficacemente una nota d'alta spiritualità anche nelle case dove la passione della musica tiene il posto della cultura. Sono dischi, del resto, che i radioscoltori conoscono già da qualche mese, si che, a parlarne d'altro, non rimane che metterne in rilievo i pregi e constatarne il successo.

Potrebbero, infatti, mancar liete accoglienze alle incisioni di Lina Pagliughi, cantatrice, come tutti sanno, degna d'esser messa in prima linea tra le stelle più fulgide del nostro cielo lirico? Ella ha messo insieme per la «Cetra» una «Jugida corona di gemme»: «Qui la voce tua suava» e «Sun vergin vezosa» (PE 57) da I Puritani; e «Il prelo dello stesso Bellini, la divina aria «Ah, non credea mirarti» da La Sonnambula con su l'altra faccia del disco (PE 54) la donizettiana dolcezza di «Com'è scelta immondo resta» da Così fan tutte di Mozart (PE 57). Quattro dischi uno più seducente dell'altro.

E neppure ai nuovi dischi di Ede Stignani potrà non arridere il favore del pubblico. Questo valoroso mezzo soprano ci dona ora, fra l'altro, smaglianti esecuzioni di numerose pagine del Barone e Ditta di Saint-Saëns, «O aprire l'aurora» e «A notte cadente» (PE 59); «Sapre per te» e «Ah, rispondi ai miei deliri» (CC 2001), e infine «Onelante d'amore» (CC 2002). Questo ultimo disco reca, su la seconda faccia, la celebre «Canzone di Pierotto» della Linda donizettiana, mentre «O mio Fernando» della Favorita e la «Striana» dalla Mignon formano rispettivamente i dischi PE 62 e PE 61, completati da due lodevoli incisioni del tenore Giovanni Braverio.

E che dire poi dei dischi — i primi incisi in Italia — di Carlo Zecchi. Questo pianista italiano di fama ormai internazionale ha affidato ai dischi «Cetra» parecchie sue interpretazioni, ciascuna delle quali meriterebbe che se ne parlasse a lungo. Qui, per esigenze di spazio, debbo limitarmi a ricordare alcuni titoli: Preludio e fuga di Bach (CC 2009), La caccia di Liszt (CC 2008), Toccata di Toccata (CC 2004), Barcarola, op. 60 di Chopin (CC 2006), Minuetto di Scarlatti (CC 2005), Concerto in sol maggiore di Vivaldi (CC 2001), Sarabanda desiderabile, in avvenire, una maggiore esaltanza nella indicazione dei titoli dei pezzi incisi. Ma tutto questo non toglie che le interpretazioni dello Zecchi rivelino chiaramente una classe che giustifica appieno la sua larga fama.

Un altro disco d'arte bisogna ricordare: quello con la Sinfonia del Penco cacciatore di Weber, diretta con garbo con maestria dal maestro La Rosa Parodi (CC 2000), di cui sono preannunziate alcune incisioni rossiniane.

Per ultimo, una curiosa novità della «Cetra»: un corso di lezioni di ballo su tre dischi. Ne facciano buon uso quei lettori cui punge vaghezza d'iniziarsi e affinarvi nei virtuosissimi ritmi di Terzicore.

CAMILLO BOSCA.

30 LUGLIO 1937 - XV

### la scadenza del CONCORSO A PREMI fra gli acquirenti e rivenditori di apparecchi RADIOBALILLA è prorogata al 31 luglio

(Vedere l'elenco dei premi a pag. 24).  
In occasione del Concorso in stabilimenti di Roma - Napoli - Bari - Palermo - Bologna invitiamo le Istituzioni modelle alle ore 11.30 anziché alle ore 12.15.

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO

BOLOGNA

MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50  
NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 1,5  
BARI: kHz 1059 - m 283,3 - kW 20  
BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1  
PALERMO: kHz 585 - m 321 - kW 3  
BOLOGNA: kHz 1222 - m 245,5 - kW 50  
MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4  
TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2  
PALERMO inizia le trasmissioni alle 12.15  
MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20.40 - TORINO II alle ore 21

7.45: Ginnastica da camera

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande

11.30: ORCHESTRINA diretta dal M° LUIGI MALATESTA (Vedi Milano)

11.30-12.30 (Palermo): MUSICA VARIA: 1. Borsari: Cupido si diverte, ouverture; 2. Piaconco: Serenata patetica; 3. Cilea: Adriana Lecouvreur, fantasia; 4. Pignatelli: Romanzo; 5. Allegria: Girandola I, suite; 6. De Michelis: Suite napoletana; a) «Crepuscolo a Posillipo»; b) «Aurora a Sorrento»; c) «Danza a S. Lucia»; 7. Lojoro: Pupazzetti; 8. Lunetta: Torniamo scolari.

12.30-13: e 13.30-13.50: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M° UMBERTO MANCINI: 1. Pedrollo: Moscherata; 2. Roland: Wir Sind richtig!; 3. Albeuzzi: Tango; 4. Golwyn: Palloncini volanti; 5. Curzon: Mosaico musicale; 6. Billi: Arlecchino e Colombina; 7. Castrucchio: Luce di notte; 8. Ghinelli: Ricordi d'estate

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio

13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia

14-14.20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa

14.20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13)

16.40: LA CAMERATA DEI BALLATE E DELLE PICCOLE ITALIANE (Vedi Milano)

17: Giornale radio

17.15: MUSICA DA BALLO DAL CHALET DEL VALENTINO di Torino (MARRICO LOTTI e LA SUA ORCHESTRA)

17.50: Bollettino presagi

17.55: Padre Emidio, Passionista: «Il sangue pacificatore».

# VALSTAR

L'IMPERMEABILE DI FIDUCIA

Soc. An. It. VALSTAR - Milano - Via Plinio, 38

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE  
FIRENZE - BOLZANO - ROMA III  
Ore 21,5

## ARLECCHINO

Oneretta in tre atti di  
E. REGGIOMusica di  
MARIO CHESI

Personaggi:

Don Pasquale, cantante	.....	Frauchi
Dorinda	.....	Nina Arlufo
Mio	.....	Amelia Mayer
Arlecchino	.....	Riccardo Massucci
Luise Follari	.....	Vincenzo Cappuli
Il nobiluomo Zaratini	.....	Giacomo Deffa
Il nobiluomo Grattini	.....	Umberto Mozza
Traffalini, attore	.....	Angelo Zanolini

Regia di RICCARDO MASSUCCI

Maestro direttore d'orchestra:  
CESARE GALLINO18.10-19.53 (Bari): Notiziari in lingue estere  
18.30-20.39 (2 RO): Notiziari in lingue estere -  
Musica varia - Giornale radio - Cronache del  
Regime18.50-20.39 (Bari II): Comunicati vari - Musica  
varia - Giornale radio - Cronache del Regime19-19.53 (Roma): Cronache del turismo in  
lingua francese - Comunicazioni dell'Istituto  
Internazionale d'Agricoltura - Musica varia -  
Notizie varie

19-20.8 (Bologna): Notiziari in lingue estere

19-20.8 (Napoli-Palermo): Musica varia - Cronache  
dell'Istituto - Notizie sportive19.53-20.8 (Roma): Notiziari in lingue estere.  
19.53-20.39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER  
LA GRECIA (Vedi pag. 13)20.10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni  
dell'E.I.A.R. - Giornale radio20.30: CRONACHE DEL REGIME: S. E. FRANCESCO SAVERIO  
GRIZIOLI20.40 (Napoli-Bari-Palermo-Bologna): MUSICA  
VARIA21-21.5: TRASMISSIONE DA ZURIGO: Cronaca giornaliera  
della competizione aviatrice internazionale.

21.5 (Roma-Napoli-Bari-Bologna):

## Concerto

del pianista WALTER SCHAUFUSS-BONINI

1. Bocquet: a) *Paysages de rêve*, op. 44, n. 3; b) *Quarta sonata*, op. 49, in un tempo
2. Cesare Nordio: *Umoresca*
3. Scriabine: *Tre studi*
4. Debussy: *La Cathédrale engloutie*
5. Liszt: *Polonese in mi maggiore* (cadenza di Busoni).

21.45: Conversazione.

21.55: Concerto

DELLA BANDA DEL DOPOLOVNO  
DEGLI AUTOPERGRANVIERI DI NAPOLI  
diretta dal M° CARAME BIGNANO

1. Rossini: *Giuglietto Tell*, sinfonia.
2. Giordano: *Fedra*, fantasia.
3. Mascagni: *Notturmo*, dall'op. *Silvano*.
4. Cilea: *Saltarello*, dall'opera *La Tilda*.
5. Wagner: *Tannhäuser*, ouverture.

22.50: MUSICA DA BALLO (fino alle ore 23.30)

PROGRAMMA PARTICOLAREGGIATO DELLA STAZIONE DI PIEMONTE

**21. CONCERTO DEL VIOLONCELLISTA ALESSANDRO RUGGERI**  
 Al pianoforte: il M<sup>o</sup> ENRICO MARTUCCI  
 1. Schumann: Concerto op. 129 per violoncello e pianoforte; 2. Allegro non troppo; 3. Andante; 4. Molto presto.  
 2. Casella: Tarantella

**21.30: LUNA DI MIELE**  
 Commedia giocosa in un atto di EDOARDO GIRELLA  
 Personaggi:

Mario ..... Alessandro Landi  
 Nora ..... Eleonora Tranchina  
 Conte Sismondi ..... Paolo Pietrabissa  
 Marchesa Alarico ..... Anna Lubuzzi  
 Pietro Ciaramelli ..... Riccardo Mangano  
 Dott. Mainelli ..... Giovanni Bajardi  
 Sebastiano ..... Gino Lubuzzi  
 Regia: FEDERICO DE MARIA

**22-23: MUSICA OPERETTISTICA PER VOCE E ORCHESTRA**

1. Kalman: Fortissimo  
 2. Pietri: Pietriana  
 3. Lombardo: Madonna di Tebe, fantasia  
 Nell'intervallo: Conversazione di Giacomo Armano - Villaggiature  
**23-23.15: Giornale radio** - Situazione generale e previsioni del tempo  
**23.15 (Roma): Notiziario in inglese**  
**23.30-23.50 (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA BALLO** - Ind. Previsioni regionali del tempo.

**MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO**

**ROMA III**  
 MILANO: kHz 814 - m 368,6 - kW 50 - Torino: kHz 1140 m 263,2 - kW 7 - Genova: kHz 1140 - m 263,2 (dalle ore 18.50) kHz 986 - m 304,3 - kW 10  
 TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10  
 FIRENZE: kHz 810 - m 401,8 - kW 20  
 BOLZANO: kHz 530 - m 559,2 - kW 10  
**ROMA III** kHz 1298 - m 238,5 - kW 1

**BOLZANO** inizia le trasmissioni alle ore 12.15  
**ROMA III** interviene in collegamento con Milano alle 21.14.55. Giannista da camera  
**8-8.20:** Segnale orario. Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

**11.30: ORCHESTRA** diretta dal M<sup>o</sup> LUIGI MALATESTA: 1. Mac Dowell: Nelle foreste d'America, suite; 2. Giordano: Marcia, preludio e intermezzo; 3. Malatesta: Elezione; 4. Sogni; 5. Serenata a Valzer; 5. Cicalovsky: Andante dal "Quartetto"; 6. Bolzoni: La quiete del meriggio; 7. Scassola: Piccola serenata; 8. Poudran: Proenza, visione sinfonica.

**12.30-13 e 13.15-13.50:** Concerto di musica varia diretto dal M<sup>o</sup> UMBERTO MARCIANI (vedi Roma).

**13-13.15:** Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR - Giornale radio.

**13.50:** Eventuali rubriche varie o Musica varia.

**17.50-17.55:** Bollettino presagi

**14-14.20:** Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa.

**14.20-14.30 (Milano-Trieste-Genova):** Borsa.

**16.40: LA CAMERA DEL BALLATA E DELLE PICCOLE ITALIANE:** «20 Bombarda sulla spiaggia» (trasmissione dal Bagno del Dopolavoro ferroviario di Trieste).

**17:** Giornale radio.

**17.15 (Milano-Firenze-Bolzano):** Concerto del pianista Gino Caporali. 1. Bach: Concerto in sol maggiore per clavicembalo; 2. Beethoven: Concerto in sol maggiore; 3. Brahms: Intermezzo in mi bemolle minore; 4. Chopin: Ballata n. 3 in la bemolle; 5. Castelnuovo-Tedesco: Epigrafe; 6. Debussy: Preludio idella suite Pour le piano.

**17.15 (Torino-Genova-Trieste):** Concerto del soprano BIANCA ZBATTI e della violinista NIVES FRANK

**17.55-18.5:** Tito Alippi: Caratteristiche astrumeteorologiche del mese di agosto.

**19-19.40:** MUSICA VARIA diretta dal M<sup>o</sup> TIRA PETRALIA: 1. Leuschner: Foresta magica, ouvert.; 2. Mercadante-Available: Le Jarfalie; 3. A. Galliera: Idillio; 4. Bortkiewicz: Danza delle tre sorelle; 5. Ferraris: Sulle rive del Don; 6. Massenet: Alesia; 7. Rameau: Riguedon; 8. Lincke: Valzer nuziale; 9. Rixner: Rapsodia; 10. Lavagnino: La sposa promessa d'Abido; 11. Ciaikovski: Valzer dalla suite - La bella dormiente nel bosco; 12. D'Ambrosio: Tarantella.  
 19.40 (Milano-Torino-Trieste-Bolzano): Notiziari in lingue estere  
 19.40 (Milano II-Torino II-Genova-Firenze): Musica varia.  
 19.53 (Genova-Firenze): Notiziari in lingue estere  
 19.53 (Milano II-Torino II-Bolzano): Musica varia.

**20.10:** Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR - Giornale radio.

**20.30:** Concerto per REGIME: S E FRANCESCO SAVATO - BRATILAVA

**20.40 (Torino-Trieste-Bolzano):** MUSICA VARIA diretta dal M<sup>o</sup> TIRA PETRALIA: 1. Suppé: Un mattino, un pomeriggio, una sera a Vienna, ouverture; 2. Massenet: Sotto i tigli, dalle

- Scene allestite; 3. Chamlaude: Scherzo, d'olla - Suite orchestrale.; 4. Scassola: Festa a Sirchia; 5. Carabella: Danza fantastica

**21-21.5:** TRASMISSIONE DA ZURIGO: Cronaca giornaliera della competizione aviatoria internazionale.

**21.5:**

**Arlecchino**

Operetta in tre atti di E. Rocio.

Musica di MARIO CHESI

(Vedi quadro a pag. 32)

Negli intervalli: Conversazione e Cronache del turismo - Dopo l'operetta: MUSICA DA BALLO dal CHALET del VALENTINO di TORINO (MARRUCCI, LOTTI e LA SUA ORCHESTRA - fino alle 23.30)

**23-23.15:** Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
**23.30-23.45 (Milano-Firenze):** Notiziario in lingua spagnola

**23.30-23.55 (Milano-Torino-Trieste-Firenze):** MUSICA DA BALLO - Ind. Previsioni regionali del tempo.

**PROGRAMMI ESTERI**

**AUSTRIA**

**VIENNA**  
 kHz 592; 505,8 kW 100  
 18.5: Conversazioni.  
 18.55: Notiziario.  
 19.5 (dalla Festspielhaus di Salzburg): Mozart: Il flauto magico, opera in due atti diretta da Arturo Toscanini - Nell'intervallo: Conversazione  
 22.15: Notiziario  
 22.20-23.30: Musica da ballo - Nell'intervallo (22.45): Concerto turistica in ocea

**BRATISLAVA**  
 kHz 1004 m 208,8 kW 13,5  
 19: Tram da Praga  
 19.10: Concerto di mandolini  
 19.55: Radiocommedia.  
 20: Melodie slovacche  
 20.20: Conversazione.  
 20.35: Tram da Praga.  
 22.35: Notizie in lingua ceca  
 22.50-23: Dischi

**BRNO**  
 kHz 912 m 325,4 kW 32  
 19-23: Trasmissioni da Praga

**KOSICE**  
 kHz 1158 m 251,1 kW 10  
 19: Tram da Praga  
 20: Concerto di violino e piano  
 20.20: Conversazione  
 22.35-23: Come Bratislava

**MORAVSKA OSTRAVA**  
 kHz 1113 m 269,5 kW 11,2  
 19-23: Tram da Praga

**DANIMARCA**  
**KALUNDBORG**  
 kHz 240 m 1250 kW 60  
 19,5 (da Salsburg): Mozart: Il flauto magico, atto primo  
 20.15: Letture  
 20.35: Mozart: Il flauto magico, atto secondo  
 22.5: Notiziario  
 22.25-0.30: Mus. da ballo.

**FRANCIA**  
**BORDEAUX P.T.T.**  
 kHz 1077 m 278,6 kW 30  
 18.10: Conversazione  
 18.30: Cronache  
 20: Concerto vocale  
 20.15: Comunicati vari  
 20.30: Concerto di musica leggera in un intervallo: Maxime Lery: La dame au sac, comedia in un atto  
 22.20-23: Come Parigi P.T.T.

**GRENOBLE**  
 kHz 583 m 514,6 kW 15  
 17.45: concerto variato.  
 18.30: Cronache e Notiz.  
 19.45: Dischi - Notiziario  
 20.30: Come Parigi P.T.T.

**LILLA**  
 kHz 1233 m 247,3 kW 60  
 18: Concerto vocale  
 18.30: Conversazione  
 19 (da Salsburg): Mozart: Il flauto magico, opera - Ind. Notiz.

**LIONE P.T.T.**  
 kHz 648 m 463 kW 100  
 18.30: Cronache - Notiz.  
 19.45: Concerto di dischi.  
 20: Cronache varie  
 20.30: Come Parigi T.E.  
 22.30: Notiziario.  
 23: Come Radio Parigi.

**MARSIGLIA P.T.T.**  
 kHz 749 m 208,8 kW 120  
 18.30: Concerto di dischi.  
 19: Cronache - Cronache  
 19.45: Dischi - Convers.  
 20.30: Come Parigi P.T.T.  
 22.30: Notiziario  
 23: Come Radio Parigi.

**NIZZA P.T.T.**  
 kHz 185 m 293,2 kW 60  
 17.45: Concerto ritrasm.  
 18.30: Cronache - Notiz.  
 20.30: Come Radio Parigi  
 22.30: Come Parigi P.T.T.  
 23: Come Radio Parigi.

**PARIGI P.P.**  
 kHz 959 m 312,8 kW 60  
 18.20: Concerto di dischi.  
 18.40: Cronache Attual.  
 19.25: Musica da teatro.  
 19.40: Dialoghi vari  
 20: Attualità varie  
 20.55-24: Ritrasmisione (da stabilire)

**PARIGI P.T.T.**  
 kHz 695 m 431,7 kW 120  
 18: PIANO e canto  
 18.30: Concerto di dischi  
 18.45: Canzoni popolari  
 19: Notizie - Cronache  
 20: Mezzora di varietà  
 20.30: G de Wissant e Jean Mamy: Joutis, comedia in tre atti  
 22.30-23: Notiz. - Dischi

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
 kHz 1456 m 206 kW 50  
 18.30: Conversazione  
 19: Come Parigi P.T.T.  
 19.30: Conversazioni  
 20: Programma di telex.

**RADIO LIONE**  
 kHz 1393 m 215,4 kW 25  
 Il programma nuovo è arrivato.

**RADIO MONTERRANCE**  
 kHz 1276 m 235,1 kW 27  
 19: Concerto di dischi  
 19.25: Notiz. - Cronache  
 19.45: Musica riprodotta.  
 21.10: Serata variata  
 21.15: Musica da ballo.

**RADIO PARIGI**  
 kHz 182 m 1648 kW 80  
 18: Concerto vocale  
 18.30: Cronache varie  
 19: Concerto di dischi  
 19.15: Melodie (canzoni)  
 20: Violino e piano:  
 1. Tartini-Kreisler: Violino e clavicembalo di Corelli; 2. Bini-Swends: Habanera

19.45: Melodie (canzoni)  
 20: Cronache varie  
 20.30: Concerto corale  
 21: Canzonette popolari e in voga - Nell'intervallo (21.30): Notiziario.  
 22.30: Dischi - Notiz.  
 23-0.45: Concerto sinfonico  
 1. Boccherini: Quintetto in sol maggiore di Quilcher; 2. Bini-Swends: Rocco (tedesco). 3. Respai: Le marchand de sable qui passe; 4. Martini: La suite popolare coreo; 5. Vulliamin: En Kerneo

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
 kHz 1456 m 206 kW 50  
 18.30: Conversazione  
 19: Come Parigi P.T.T.  
 19.30: Conversazioni  
 20: Programma di telex.

**CANZONI E BALLABILI SCELTI**  
 Metti recentemente in DISCAL EXTRA-PHONUM

- GP 92182 Fiore di luna - Lezione di danza
- GP 92183 Ronda di primavere - Primo solo
- GP 92188 L'isola magica - Valzer di Margherita
- GP 92185 Piccola sirena - Io non vivo che per te
- GP 92187 Valencita - Aspetto la luna
- GP 92170 Quando canto al radio Raimonda - Un'onda al fazzoletto
- GP 92172 La canzone è cambiata - Chi lo ha signorina
- GP 92190 Mi sento d'impaazzire - Buraque
- GP 92176 Rocco e nero - La conga de Juraco
- B 28511 Mormori del Missouri - Compa diamore
- B 28514 Why a Lady Meets a Gentleman - No Regrets Billy Tharburn
- B 28515 Swinging to Those Lies down south - I will be Swinging you around Louisville
- B 28516 Bye Bye Blues - It's the Rhythm - Dischi da 15 cm L. 15

RAPPRESENTANTE - PRODUTTRICE  
**S. A. CETRA - Via Bertola 40, TORINO**

**ZAMPIRONI**  
 UNICI IN ITALIA  
 ESIGETE QUESTA MARCA  
 ZAMPIRONI  
 Distributori: presso tutti i rivenditori di sigarette e tabacchi.

# VENERDI

## 30 LUGLIO 1937 - XV

### RADIO TOLOSA

18.30: Concerto di dischi.  
21: Come Breslavia.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Deutsch-landsender  
20.10: Concerto di dischi.  
21: Come Breslavia.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Deutsch-landsender

### DEUTSCHLANDSENDER

18.30: Radioconca.  
18.30: Musica bandist.  
19: Programma di varietà  
19.15: Echi - Notizie  
20.10: Radiorchestra e Banda militare Vaizer e marce  
22: Notiziario  
22.30: Cronaca sportiva (reg. 24)  
23.30-24: Mus. da ballo (Nell'intervallo (22.45): Billettino del mare)

### FRANCOFORTE

18.30: Attualità  
19: Pannorama musicale: Nell'intervallo  
20: Musica leggera di Carl Robrecht  
21: Notiziario  
21.15: Quartetto d'archi: 1. Ruzsaka. 2. Kohler. Quartetti. 2. B. Köhler. Terzetto.  
22: Notiziario  
22.30: Musica da ballo  
24: Muehche di Liszt, Balakireff, Ravel e Franck (reg.)

### KOENIGSBERG I

18.30: Come Breslavia.  
19.30: Notiz. - Cronache.  
19.45: Cronaca - Notizie.  
20.10: Radiorchestra I.  
Delbo. Suite del balletto Coppelia; 2. Reger: Suite di balletto; 3. Weber: Infitto di danza; Liszt: Mephisto-Walzer; 5. Ciaikovski: Capriccio italiano; 6. Smetana: Nel boschi e nei campi della Boemia; 7. Ciaikovski: Valzer da concerto.  
22.30: Mus. antica (violino e cembalo): 1. Hindel: Preludio e aria con variazioni in si bemolle maggiore; 2. J. S. Bach: Sonata per violino in un maggiore; 3. J. S. Bach: Concerto italiano.  
23.35-24: Come Deutsch-landsender

### LIPSIJA

18.30: Come Breslavia.  
19.30: Grande concerto di Banda militare: Marce storiche.  
21: Notiziario  
21.15: Conc. di dischi  
22: Notiziario - Notiz.  
22.30-24: Musica leggera e da ballo

### MONACO DI BAVIERA

17.30: Musica leggera e da ballo  
18.30: Cronache varie  
19: Introduzione.  
19.5 (dal Residendztheater): Mozart: Le nozze di Figaro, opera in quattro atti - Nell'intervallo (20.35 circa): Notiz.  
22: Notiziario  
22.30-24: Concerto ritr.

### SAARBRUECKEN

18.30: Danze (dischi)  
18.30: Lieder e racc. rit.  
19: La sapete già?  
19.30: Marche estere (reg.)  
19.45: Convezazione.  
20: Notiziario  
20.10: Serata per i soldati: Banda e coro  
21.10: Come Breslavia.

22: Notizie - Echi.  
22.20: Lieder di Schumann  
22.45-24: Come Deutsch-landsender

### STOCCARDA

18.30: Cronache varie  
19: Musica leggera e da ballo  
19.40: Varietà: Ferle (music. scene e recitaz.)  
21: Notiziario  
21.15: Come Breslavia  
22: Notiziario  
22.30: Come Deutsch-landsender  
24-1: Come Francoforte

### INGHILTERRA

18.30: DROITWICH  
18.20: Concerto variato  
19.15: Convezazione  
19.30 (dall'America): Cosa ascoltano gli Americani  
20: Alfred Cellier: Dorofea, opera (adatt.)  
31: Notiziario  
21.20: Musica popolare  
22.30: Danze del sec. 18 e 19: quintetto a li. 1. Strifano; 2. Mch. Garofa; 3. Rancieu: Gavotta; 4. Philidor: Gavotta; 5. Gallini: Le bouquet; 6. Sokolov: Ljuzov-Gluzov; 7. Ljuzov-Gluzov; 8. J. Strauss: Vln. donne e canto, valzer.  
23: London Regional  
23.30-24: Danze (dischi)

### LONDON REGIONAL

18.30: Musica da ballo (Brian Lawrence)  
19.15: Convezazione.  
19: Notiziario  
19.30: Concerto di dischi.  
20: Britton e celli.  
21: Presc. balli: Casado; Tocca; 3. Cyril Scott: Lullaby; 4. Lasserre-Casado: Tondal; 5. Gato  
20.30: Introduzione  
20.35 (dalla Festspielhaus di Salisburgo): Mozart: Il flauto magico atto 2° (dir. Toscanini)  
22.3: Notiziario  
22.30: Musica da ballo (Maizrice Winnicki)  
23.30-24: Notiz. - Dischi

### MIDLAND REGIONAL

18.30: Musica leggera per organo  
18.30: Musica sinfonata.  
18.45: London Regional.  
19: Notiziario  
19.30: Arie per tenore  
19.45: Trio d'archi: 1. Haydn: Divertimento; 2. Beethoven: Trio in mi bemolle op. 3  
20.30-24: London Reg.

### JUGOSLAVIA

18.30: BELGRADO  
18.30: Concerto orchestrale.  
19.30: Convezazione  
19.50: Notiziario  
20: Concerto di un quartetto  
20.30: Concerto vocale  
21: Celio e piano  
21.30: Concerto corale  
22: Notiziario  
22.20-23: Canzoni e melodie popolari

### LIBUANA

18.30: Notiziario  
19.30: Convezazione  
20: Dischi - Convers.  
20.30: Concerto corale  
21.15: Parma: Ksenija, opera alla Scala  
22: Notiziario  
22.15: Dischi inglesi

### LETTONIA

18.30: MADONA  
18.30: Concerto orchestrale  
18.35: Musica lettone  
18.55: Cronache varie.

19.5 (dalla spiaggia di Riga): Concerto di musica viennese - Nell'intervallo (20): Notiziario  
21: Notiziario  
21.15: Concerto di dischi  
21.45: Notizie in Inglese

### LUSSEMBURGO

18.30: Musica inglese  
19: Notizie in tedesco e francese  
19.40: Conc. di solisti  
20.15: Musica varia  
21.15: M. P. F. Concerto di Paganini: L'opel dei varanes.  
22.5: Cronache - Notizie  
23.00: Concerto di Violino e piano: 1. Tartini: Sonata in re magg.; 2. Vercini: Sonata in mi minore  
23-1: Musica da ballo inglese

### NORVEGIA

18.30: OSLO  
18.20: Notiz. - Attualità  
19.30: Cronaca agricola  
19.45: Concerto vocale  
20.10: Convezazione.  
20.35: Soli di cetra  
20.50: Trasmissione dalle isole  
21.10: Concerto di piano: 1. Brzezinski: Variasioni; 2. Malinovsky: Preludio; 3. Lubinski: Tocca; 4. Szymanski: Due preludi; 5. Chopin: 30 variazioni da diesis minore; 6. Due stadi: ci Polacca  
21.40: Notiz. - Attualità  
22.15-23: Concerto var.

### OLANDA

18.30: HILVERSUM I  
18.30: Convezazione di Maria Montecchi  
19.15: Concerto di dischi.  
19.30: Cronache - Notiz.  
19.40: Violino e piano  
20.10: Convezaz. - Cronaca  
21.10: Soprano, baritono e organo  
21.35: Dischi - Notiz.  
22.20: Convers. religiosa  
22.30-24: Concerto di dischi

### HILVERSUM II

18.30: Convezazione varie - Attualità - Notiziario  
19.15: Musica leggera e da ballo  
19.30: Convezazione - Nozize  
22.25: Convezazione.  
22.30-23: Concerto di dischi

### POLONIA

18.30: VARSAVIA I  
18.30: Musica di dischi.  
18.50: Attualità  
19.15 (da Salisburgo): Mozart: Il flauto magico, opera diretta da Toscanini - Nell'intervallo (20.15 circa): Notizie.  
22.30: Un racconto  
22.20: Danze (dischi)  
22.50-23: Ultime notizie

### PORTOGALLO

18.30: LISBONA  
18.30: Musica riprodotta  
19: Musica riprodotta  
19.50: Notiziario.  
20.10: Radiocinetto  
20.40: Musica leggera.  
20.50: Musica leggera.  
21.3: Convezazione.  
21.15: Musica leggera.  
22: Notiziario  
22.30: Musica varia  
23.30-24: Musica da ballo

### ROMANIA

18.30: BUCAREST  
18.30: Musica rumena  
18.50: Convezazione.  
19.55: Wagner: Il Crepuscolo degli Dei, opera in

tre atti (d. i. - Negli intervalli): Notizie  
22.45: Notizie in francese e tedesco  
23: Ultime notizie

### SVEZIA

18.30: STOCOLMA  
18.30: Cronaca - Notizie  
19.5: Come Vienna  
20.15: Radiocronaca  
20.45: Quartetto vocale.  
21.15: Convezazione  
22-23: Musica riprod.

### SVIZZERA

18.30: BEROMUENSTER  
18.30: Per i fanciulli  
18.35: Rassegna settimanale acustica  
18.50: Notiziario.  
19 (da Salisburgo): Mozart: Il flauto magico, opera in due atti diretta da Toscanini - Nell'intervallo (20.15 circa): Notiziario  
22.5: Cronaca - Dischi.  
22.25-23.00: Ultime notizie

### MONTE CENERI

18.30: Notiz. - Attualità  
19.15: Come Vienna - Negli intervalli: Notiziario - Conversaz.  
19.30: SOTTENS  
18.30: Musica da ballo (L. F. 677, m. 443.)  
18.40: 18.15: Cronache varie.  
19.5 (da Salisburgo): Mozart: Il flauto magico, opera (dir. Toscanini) - Negli intervalli: Notizie - Cronache  
22.10: Convezaz. - Bullietini - Fine.

### UNGHERIA

18.30: BUDAPEST I  
18.30: Musica da jazz ritraemessa.  
18.50: Convezazione  
19.5: Come Vienna - Nell'intervallo (20.15 circa): Notizie in inglese.  
20.15: Musica zigmara ritraemessa  
20.35: Notizie per gli ungheresi all'estero.

### STAZIONI EXTRAEUROPEE

18.30: ALGERI  
18.30: Notiz. - Cronache  
19: Musica riprodotta - Negli intervalli: Notizie - Attualità  
21.30: Concerto orchestrale  
23-24: L'ora araba

### RABAT

18.30: Conc. di dischi.  
20: Concerto orchestrale  
1. Chaminade: Piccola suite per orchestra;  
2. Thomas: Bolletto dall'Amleto;  
3. Gungl: Visione, valzer;  
4. Ruzsaka: Tutti pezzi;  
5. Gouard: Serenata fiorentina.  
21: Radiocommedia  
21.30: Notiz. - Dischi.  
22-23.30: Musica acustica vocale e strumentale da Fez - Nell'intervallo: Notiziario

# Radio Savigliano



Mod. 92

**SUPERETERODINAMICA 5 VALVOLE ONDE CORTE MEDIE LUNGHE**

Trasformatore di frequenza magnetico in Sinter  
Sostegni di isolamento alle frequenze aperioidali  
Filtro di bloccaggio per i disturbi di randa  
Potenza d'uscita: 5 Watt indistorsi  
Commutazione delle gamme d'onda  
Altoparlante elettrodinamico a grande campo  
Comando di sintonia con azione demodulazione micro-  
metrica  
Sopraelevazione originale, in acciaio pregiato con altoparlante elettrodinamico laterale mobile

**SOCIETA' NAZIONALE DELLE OFFICINE DI SAVIGLIANO**

DIREZIONE: TORINO - C. MORTARA, 4

# SABATO

31 LUGLIO 1937 - XV

La scadenza del  
**CONCORSO A PREMI**  
 fra gli acquirenti e rivenditori di apparecchi  
**RADIO-RUBELLA**  
 è prorogata al 31 luglio  
 (Vedere a pag. 24 l'elenco dei premi)  
 In occasione del concorso le stazioni di Roma - Napoli - Bari - Palermo - Bologna iniziano le trasmissioni musicali alle ore 11,30 anziché alle ore 12,15.

**ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO**  
**BOLOGNA**  
**MILANO II - TORINO II**

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)  
 ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50  
 NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 1,5  
 BARI I: kHz 1050 - m 283,3 - kW 20  
 C. BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1  
 PALERMO: kHz 565 - m 531 - kW 3  
 BOLOGNA: kHz 1222 - m 245,5 - kW 50  
 MILANO II: kHz 1222 - m 245,5 - kW 4  
 TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2  
 PALERMO inizia le trasmissioni alle 12,15  
 MILANO II entra in collegamento con Roma

7,45: Ginnastica da camera.  
 8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.  
 11,30: ORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> STEFANO FERRUZZI (Vedi Milano).  
 12,30: Cronache dello sport a cura del C.O.N.I.  
 12,40-13 e 13,15-13,50: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M<sup>o</sup> UMBERTO MANCINI; 1. Pedrotti: Tutti in maschera, sinfonia. 2. A. Rosati: Piccolo cosacco. 3. Zanfani: Conchita, fantasia; 4. Gröthe: Volino per sempre, tango; 5. Lindemann: Proito, chi è pot-pourri; 6. Catalani: A scra. 7. Strauss: Rose del mezzogiorno, valzer; 8. Rixner: In Turchia, intermezzo esotico; 9. Mascheroni: Bertoldo, one-step.  
 13-13,15: Segnale orario - Giornale radio - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
 13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.  
 14-14,20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
 14,20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13).  
 16,40: LA CAMERATA DEI BALLERINI E DELLE PICCOLE ITALIANE. Nonno Radio; (Palermo) - Trillano le allodole (presentate da Adolotta).  
 17: Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.  
 17,15-17,50: MUSICA DA BALLO dal LINO GAY di TORINO.  
 17,50-17,55: Bollettino presagi.  
 17,55: I DIECI MINUTI DEL LAVORATORE con Franco Angeli; - L'assistenza ai contadini nei lavori stagionali.  
 18,10-18,50 (Roma): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE.  
 18,10-19,53 (Bari): Notiziari in lingue estere - Musica varia - Cronache dello sport - Giornale radio - Cronache del turismo.  
 18,20-20,39 (2 RC) Notiziari in lingue estere - Musica varia - Giornale radio.  
 18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
 18,50-20,39 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache dello sport - Musica varia - Giornale radio - Cronache del turismo.  
 19-19,40 (Napoli-Palermo): Musica varia - Cronache dell'idroporto - Notizie sportive.

19-19,53 (Roma): Cronache del turismo in esportato - Musica varia; - Comunicazioni dell'Istituto Internazionale di Agricoltura - Notizie varie.  
 19-20,8 (Bologna): Notiziari in lingue estere.  
 19,40-20,8 (Palermo): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE.  
 19,40-20,8 (Napoli): MUSICA VARIA.  
 19,53-20,8 (Roma): NOTIZIARIO in lingue estere.  
 19,53-20,8 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 13).  
 20,10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.  
 20,30: Cronache Italiane del turismo.  
 20,40 (Napoli-Bari-Palermo-Bologna): MUSICA VARIA.  
 21-21,5. TRASMISSIONE DA ZURIGO: Cronaca giornaliera della competizione aviatoria internazionale.

21,5: **Girasole**  
 Un atto di ROBERTO MINERVINI  
 Novità  
 Personaggi:  
 Ariadide Donado, detto, Girasole Febo Mari  
 Palmira ..... Ania Fabra  
 Gappino ..... Leo Garavaglia  
 Mosca ..... Ruggero Capodaglio  
 Nanna ..... Marisa Botti  
 Nel dintorni di una città - Oggi.  
 Direzione artistica di GERARDO GUERARDI  
 Regia di ALDO SILVANI

21,35 (circa):  
**Concerto sinfonico**  
 diretto dal M<sup>o</sup> WILLY FERRO  
 1. Mozart: Sinfonia in re maggiore, n. 35 (K 385); a) Allegro con spirito; b) Andante; c) Minuetto; d) Presto.  
 2. De Falla: Danza del mugugno e della mugugno - a) Il cappello in tre punti.  
 3. Rimski-Korsakoff: «Oltoborata» da Le feste romane.  
 4. Rimski-Korsakoff: La grande Pasqua russa, fantasia su temi popolari russi.

Nell'intervallo: Conversazioni.  
 22,50: MUSICA DA BALLO sino alle ore 23,30.  
 23-23,15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
 23,15 (Roma): Notiziario inglese.  
 23,30 (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA BALLO (sino alle ore 0,30) - Indi: Previsioni regionali del tempo.

**MILANO - TORINO - GENOVA**  
**TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO**  
**ROMA III**

MILANO: kHz 814 - m 368,8 - kW 50 - TORINO: kHz 1140 m 263,2 - kW 7 - GENOVA: kHz 140 - m 263,2 (dalle ore 16,30) kHz 588 - m 304,31 kW 10  
 TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10  
 FIRENZE: kHz 810 - m 493,8 - kW 20  
 BOLZANO: kHz 536 - m 559,7 - kW 10  
 ROMA III: kHz 1258 - m 238,5 - kW 1  
 BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,15  
 ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21  
 7,45: Ginnastica da camera.  
 8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.  
 11,30: ORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> STEFANO FERRUZZI; 1. Mozart: Marcia turca; 2. Emoli: No, non chiamarmi così, tango; 3. Fouché: Ad occhi chiusi; 4. Mascagni: Danza scozzese; 5. Fernis: Caninerie, intermezzo; 6. Chesì Tamara, intermezzo; 7. Suppè: Poeta e contadino, sinfonia; 8. Lincke: Beila Primavera, grande valzer.  
 12,30: Cronache dello sport a cura del C.O.N.I.  
 12,40-13 e 13,15-13,50: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M<sup>o</sup> UMBERTO MANCINI (vedi Roma).  
 13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
 13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.  
 14-14,15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Trasmissione dall'Arena di Verona  
 DIZIANO - TORINO - GENOVA  
 TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
 ROMA III Ore 21

## MEFISTOFELE

Opera in un prologo, quattro atti ed un epilogo  
 Parole e musica di  
**ARRIGO BOITO**

Personaggi:  
 Mefistofele ..... Tancredi Pasero  
 Faust ..... Giovanni Malipiero  
 Margherita ..... Pia Tassinari  
 Elena ..... Gabriella Gatti  
 Maria ..... Agnese Dubini  
 Pantalea ..... Luigi Nardi  
 Wagner ..... Adolfo Zappalà  
 Serno ..... Adolfo Zappalà

Maestro concertatore e direttore d'orchestra  
**VITTORIO GUI**  
 Maestro del coro: FERDINANDO LOSINATI

16,40: LA CAMERATA DEI BALLERINI E DELLE PICCOLE ITALIANE; Yambo; Dialoghi con Cluffettino.  
 17: Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.  
 17,15-17,50: MUSICA DA BALLO dal LINO GAY di TORINO; ANGELINI e LA SUA ORCHESTRA.  
 17,50-17,55: Bollettino presagi.  
 17,55: I DIECI MINUTI DEL LAVORATORE (Vedi Roma).  
 18,10-18,50 (Milano): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE.  
 18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
 19-19,40: MUSICA VARIA: Radiorchestra diretta dal M<sup>o</sup> MARIO SALERNO; 1. Fryberg: Italiani; 2. Petralia: Memorie; 3. Bultermann: Girolando; 4. Montagnini: Tamo tutto; 5. Ansaldo: Cartone animato; 6. Autori diversi: Seconda fantasia su vecchi successi; 7. Schmitz: Canza; 8. De Curtis: Napoli canta; 9. Reinfeld: Ballo da Madera; 10. Griffes: Il gaone bianco; 11. Frimig: Parafraze su Carlo inlano d'amore; 12. Pavese: Parlami d'amor; 13. Cozziani: Piccola uola; 14. Buder: Brindisi alla vita.  
 19,40 (Milano-Torino-Trieste-Bolzano): Notiziario in lingue estere.  
 19,40 (Milano II-Torino II-Genova-Firenze): MUSICA VARIA.  
 19,53 (Genova-Firenze): Notiziari in lingue estere.  
 19,53 (Milano II-Torino II-Bolzano): MUSICA VARIA.  
 20,10: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.  
 20,30: Cronache Italiane del turismo.  
 20,40 (Torino-Trieste-Bolzano): Radiorchestra diretta dal M<sup>o</sup> MARIO SALERNO; 1. Ortuso: Appassionato slow; 2. Glari: L'isola dei baci; 3. Savino: Mita; 4. Rixner: Cavalino.  
 21: Trasmissione dall'Arena di Verona:

**Mefistofele**  
 Opera in un prologo, quattro atti ed un epilogo  
 Parole e musica di ARRIGO BOITO  
 Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
**VITTORIO GUI**  
 Maestro del coro: FERDINANDO CUSINATI (Vedi quadro).  
 Negli intervalli: Notiziari - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Dopo l'opera (Milano-Torino-Firenze): MUSICA DA BALLO dalla CHALET del VALENTINO di TORINO; MANICO LOTTI e LA SUA ORCHESTRA, fino alle 0,30 - Indi: Previsioni regionali del tempo.  
 23,30 (circa) (Milano-Firenze): Notiziario in lingua spagnola.

**AUTORI GIOVANI**  
 desiderate vedere pubblicate gratuitamente le vostre opere. Chiedete informazioni alla  
**Casa Editrice A. B. C. - Via Ledovica, 19 - BRNO**

**ZAMPIRONI FIDBUS**  
 INSETTICIDI  
 UNICI EFFICACI DELLE ZANZARE  
 ESIGETE QUESTA MARCA  
**ZAMPIRONI**  
 Distribuiti presso tutti i farmacisti, droghieri, tabaccai.

# SABATO

31 LUGLIO 1937 - XV

## PROGRAMMI ESTERI

### AUSTRIA

#### VIENNA

kHz 592; m 506,8; kW 100

18: Conversazione  
18.30: Radiocronaca  
19: Notizie - Attualità  
1.25: V. Altmann e W. Trenk-Treibsch 45 centigradi, commedia con musica di V. Altmann e K. M. May  
21.5 (dalla Residenza dei Principi Arcivescovi di Salisburgo): Orch. del Mozarteum diretta dal Paumgartner: Mozart: 1. Marcia in re maggiore; 2. Sinfonia in re magg. (Parigina); 3. Eine kleine Nachtmusik, serenade; 4. Sei danze tedesche  
22.15: Notiziario  
22.25-23.30: Musica leggera

### BELGIO

#### BRUXELLES I

kHz 592; m 483,9; kW 15

18: Ch. André Grouas: Sept: Thermidor, radio recita  
18.45: Musica brillante e leggera  
19.15: Bilet: Agnus Dei (rog.)  
19.28: Cronache varie  
19.30: Notiziario  
20: Radiorchestra:  
1. Hahn: Ouverture del-

l'opera Mozart: 2. Debussy: La boîte à joujoux; 3. Guitraud: Gretchen Green, scena e valzer; 4. Intermezzo di canto; 5. Albeniz: Chant d'Espagne; 6. Salot-Shera: Suite algerina; 7. Joh. Strauss: Ouverture di Panny Elster; 8. Brill: Aria di danza; 9. Charroin: Petali, per piano e orchestra; 10. Intermezzo di canto; 11. Alter: Manhattan, serenata; 12. Deschafsky: Marika, canzone ungherese e czardas; 13. Ciuliam: Plantation song - Nell'intervallo  
22: Notiziario  
22.10: Conc. di dischi.  
23.15-24: Mus. di jazz.

#### BRUXELLES II

kHz 932; m 321,9; kW 15

18: Musorgski: Canz. e danze della mat. (rog.)  
18.15: Musica Italiana  
18.45: Lettura  
19: Musica leggera  
19.30: Notiziario  
20: Radiobaret  
21: Orchestra sinfonica:  
1. Bondoville: Marine  
2. Schrezer: Concerto per piano e orchestra;  
3. Spork: Boabdil; 4. Svedson: Carnevale a Parigi.  
22: Notiziario

### 22.10: Musica da jazz. 23-24: Conc. di dischi. CECOSLOVACCHIA

#### PRAGA I

kHz 638; m 470,2; kW 120

19: Notiziario  
19.15: Trasm. da Košice.  
19.35: Orchestra e coro: Musica leggera e canti popolari.  
20.5: Conversazione  
20.25: Varie A e danze: Per dritto e per traverso  
21.55: Un disco.  
22: Notiziario  
22.20: Radiocronaca  
22.25-23.30: Musica da ballo (trasmessa).

#### BRATISLAVA

kHz 1004; m 298,8; kW 13,5

19: Trasm. da Praga.  
19.15: Trasm. da Košice.  
19.35: Trasm. da Praga.  
20.25: Programma varietale cecoslovacco-ungaro.  
21.55: Trasm. da Praga.  
22.35: Notizie la mattina  
22.50-23.30: Come Praga.

#### BRNO

kHz 922; m 325,4; kW 32

19: Trasm. da Praga.  
19.15: Trasm. da Košice.  
19.35: Prog. varietale  
20.5-23.30: Come Praga.

#### KOSICE

kHz 1158; m 259,1; kW 10

19: Trasm. da Praga.  
19.10: Canzoni popolari slovacche  
19.35: Trasm. da Praga  
19.10: Canzoni popolari slovacche.  
19.35: Trasm. da Praga.  
20.25: Come Bratislava.  
21.55: Trasm. da Praga.  
22.35: Come Bratislava.  
22.50-23.30: Come Praga.

#### MORAVSKA-OSTRAVA

kHz 1113; m 269,5; kW 11,2

19: Trasm. da Praga  
19.15: Trasm. da Košice.  
19.35-23.30: Come Praga.

### DANIMARCA

#### KALUNDBORG

kHz 240; m 1250; kW 60

19: Notiziario  
19.30: Trasm. per la Groenlandia.  
21: Canto e recitazione.  
21.10: Conversazione.  
22: Notiziario  
22.20: Musica viennese  
23.10-1: Musica da ballo.

### FRANCIA

#### BORDEAUX P.T.T.

kHz 1077; m 278,6; kW 30

18.30: Concerto ritrasm.  
19: Notizie - Cronache  
20.30: Concerto di dischi.  
21 (da Salisburgo): Serenata

#### GRENOBLE

kHz 583; m 514,6; kW 15

17.45: Concerto ritrasm.  
19: Notizie - Cronache  
20.30: Come Parigi P.T.T.

#### LILLA

kHz 1213; m 247,3; kW 60

18: Solf. di Ssa:monica.  
18.15: Scene radiofon.  
18.35: Concerto di dischi.  
18.45: Conz. in Inghilterra.  
19: Notizie - Cronache  
20: Musica leggera  
20.30 (La Comédie Française): Franca de Curel: La nouvelle idole, commedia in tre atti.  
22.30: Come Parigi P.T.T.

#### LIONE P.T.T.

kHz 648; m 463; kW 100

18.30: Concerto di dischi.  
19: Notizie - Cronache.  
19.45: Concerto di dischi.  
20: Cronache varie  
20.30: Dischi (canzoni).  
21: Banda municipale di Mâcon: 1. Delbecq: Noa gars de l'harmonie; 2.

Giraud: Ouverture da concerto; 3. Georges: Taras Bulba; 4. Offenbach: I racconti di Hoffmann; 5. Dribbes: La sorgente; balletto; 6. Gring: Marcia solenne dal Sinf. Jorsaljar.  
22-23.10: Musica da ballo - Nell'intervallo: Notizie

#### MARSIGLIA P.T.T.

kHz 749; m 303,5; kW 130

18.30: Concerto di dischi.  
19: Notizie - Cronache.  
20.15: Concerto di dischi.  
20.30: Come Parigi P.T.T.

#### NIZZA P.T.T.

kHz 1185; m 251,2; kW 60

17.15: Concerto ritrasm.  
18.30: Arie e melodie  
19: Notizie - Cronache.  
20.30: Concerto di dischi.  
21 (da Salisburgo): Serenata - Indi: Notiziario - Dischi.

## ICATOLETTA DI CARNE SIMMENTHAL IN GHIACCIO CARNE TENERA - GELATINA IQUIITA

### PARIGI P. P.

kHz 950; m 312,8; kW 60

18.40: Cronache - Attual.  
19.20: Concerto di dischi.  
20: Attualità varie  
20.35: Concerto di dischi.  
21.25: Il microfono in una fabbrica di Hammitel  
21.50: Notiziario  
21.55: Danze (dischi)  
22.20-23: Dischi var.

### PARIGI P. T.

kHz 695; m 431,7; kW 120

18: Concerto di dischi.  
18.30: Quintetto di clarineti  
18.45: Coro a quattro voci.  
19: Notizie - Cronache.  
20: Mezzos di varietà.  
20.25: Introduzione  
20.30: Trasmisione dal Teatro Nazionale dell'Opera - Indi: Notiziario.



## OVESTA SOLA

FRIZIONE

L 250

NORMALE

L 9

DOPPIA

L 17

LUSSO

L 30

fra tante, vi dà piena garanzia di efficacia, perchè solo questa è preparata su formula dell'illustre dermatologo Prof. Majocchi della R. Università di Bologna. Infatti essa

**distrugge la forfora, rafforza il bulbo, combatte calvizie e canizie precoci.**

Di uso facile, dura molto: perciò non è cara. Una sola bottiglia normale vi insegnerà il modo di dare o conservare alla capigliatura

**salute, forza, bellezza.**

**PRO CAPILLIS L.E.P.I.T.**

LA LOZIONE AL CENTO ITALIANA PER CENTO

In questo prodotto L. E. P. I. T. sono incluse le figurine del grande Concorso a Premi - **BONAVENTURA**

## DI VARESE

CALZATURIFICIO



FILIALI IN TUTTA ITALIA

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
 kHz 1456; m 206; LW 20

19: Come Parigi P.T.T.  
 20 (da Londra): Musica da ballo eseguita dall'Orchestra di Jack Hylton.  
 21: Marcel Berger: Il tallone d'Achille, commedia in tre atti.

**RADIO LIONE**  
 kHz 1393; m 215,4; LW 25  
 Il programma non è arrivato.

**RADIO MEDITERRANEE**  
 kHz 1276; m 235,1; LW 27

18: Conversazione.  
 19: 25: Cronache - Notizie.  
 20: 15: Musica riprodotta.  
 21: 10: Concerto ritrasmesso da Monte Carlo (da stabilire).  
 22: Notiziario.  
 22,15: Musica da ballo.

**RADIO PARIGI**  
 kHz 182; m 1648; LW 80  
 18: Cronache varie.  
 19,10: Concerto di dischi.

19,30: Programma soprano.  
 19,40: Concerto di pianoforte: 1. Beethoven: Air aquatique; 2. Rameau: I Ciocli; 3. Borodin: Il Convento; 4. Chabrier: Sphero-palzer.  
 20: Cronache varie.  
 20,30: Concerto di tre pianoforte: 1. Chabrier: Die sieben; 2. Braudaud: Préludio e fuga in forma di unione; 3. Horszanyi: Pezzi brevi; 4. Milhaud: Scaramouche, suite.

21 (da Salisburgo): Serenata.  
 23,30-1: Musica da ballo.

**RADIO TOLOSA**  
 kHz 913; m 328,6; LW 60  
 18: Musette - Brani di opere - Melodie.  
 18,50: Notiziario.  
 19: Musica varia - Notizie - Musica leggera.  
 20,15: Hervé: Selezione da Sant'Elia (di).  
 20,30: Danze - Musica di film - Musica leggera.  
 21,50: La mezzora di Parigi.  
 22,20: Musica leggera - Danze - Musette.  
 23: Musica inedita - Brani di opere - Musica leggera.  
 23,30-24: Notiziario.

**RENNES**  
 kHz 1040; m 288,5; LW 120  
 18,30: Concerto di dischi.  
 18,45: Conversi in inglese.  
 19: Notizie - Cronache.  
 19,45: Concerto di dischi.  
 20,15: Conversazione.  
 20,30: Bertha variata ritrasmessa da Anversa (da stabilire).  
 22,30: Come Parigi P.T.T.

**STRASBURGO**  
 kHz 859; m 345,2; LW 100  
 18,30: Melodie (canto).  
 19: Notizie - Cronache.  
 20: Notizie in tedesco.  
 20,15: Cronaca sportiva.  
 20,30: Charles Gounod: L'arca di Noè, fantasia radiofonica.  
 21,40: Salisburgo: Serenata - Indì Notiziario in francese e tedesco.

**TOLOSA P.T.T.**  
 kHz 776; m 386,6; LW 120  
 18: Concerto di dischi.  
 19: Notizie - Cronache.  
 19,45: Dischi - Notiziario.  
 20,30: Come Lilla.  
 22,30: Come Parigi P.T.T.  
 23: Danze (dischi).

**GERMANIA**  
**AMBURGO**  
 kHz 904; m 331,9; LW 100  
 18: Commedia dialettale con musica.  
 18,50: Brillettini.  
 19: Musica e poesia.  
 19,30: Ritrasmisloc.  
 22: Notiziario.  
 22,30: Musica folclorica.  
 23,1: Musica leggera e da ballo.

**BERLINO**  
 kHz 841; m 356,7; LW 100  
 18: Musica popolare regionale.  
 19: Echi della sera.  
 19,20: Musica bandistica.  
 20: Notiziario.  
 20,30 (dall'Esposiz. radiofonica) orchestra, soli e coro.  
 22: Notiziario.  
 22,30-1: Musica da ballo.

**BRESLAVIA**  
 kHz 950; m 315,8; LW 100  
 18: Programmazione variata.  
 18,50: Copertura.  
 19: Concerto di dischi.  
 19,30: Cronaca e grande concerto dell'Associazione corale tedesca.  
 22: Notizie - Cronache.  
 22,30-24: Come Monaco.

**COLONIA**  
 kHz 658; m 455,9; LW 100  
 18,5: Concerto strumentale e vocale.  
 19,10: Attualità - Notizie.  
 19,30: Come Breslavia.  
 22: Notizie - Cronaca.  
 22,30: Come Monaco.  
 24: Radiocronaca.  
 0,15-1: Come Berlino.

**DEUTSCHLANDSENDER**  
 kHz 191; m 1571; LW 60  
 18: Musica leggera.  
 18,45: Come Monaco.  
 19: Dischi (Valzer).  
 19,30: Come Breslavia.  
 22: Notizie - Cronaca.  
 23,10: Teseo: Sonata

**A DATE! GRATIS**  
 e franco la n/Guida fotografica-Tutti gli App fotografati  
**FOTO-BRENNER**  
 CAMBI - Piazza Esedra 61 Roma

in la maggiore (cello e piano).  
 23,45: Soli del mare.  
 24: Come Berlino.

**FRANCOFORTE**  
 kHz 1195; m 251; LW 25  
 18: Attualità.  
 19: Musica caratteristica classica e moderna (registri).  
 19,30: Come Breslavia.  
 22: Notiziario.  
 22,30: Come Monaco.  
 24-1: Come Stoccarda.

**KOENIGSBERG**  
 kHz 1031; m 291; LW 100  
 18,15: Wolfgang Greiser: Storie di caffè di una volta e di adesso, quattro scene con musica.  
 19: Notizie - Dischi.  
 19,30: Come Breslavia.  
 22: Notizie - Cronaca.  
 23,30-24: Come Monaco.

**LIPSIJA**  
 kHz 785; m 382,2; LW 120  
 18,15: Danze folclorici.  
 19: Radiocronaca.  
 19,15: Come di dischi.  
 19,30: Come Breslavia.  
 22: Notizie - Cronache.  
 23,30-24: Come Monaco.

**MONACO DI BAVIERA**  
 kHz 740; m 405,4; LW 100  
 18: Note e aneddoti (strumenti, canto e recitazione).  
 18,40: Cronache varie.  
 19: Musica riprodotta.  
 19,30: Come Breslavia.  
 22: Notizie - Intermezzo.  
 22,30-24: Mus da ballo.

**SAARBRUECKEN**  
 kHz 1249; m 240,24; LW 117  
 18: Dischi (opere).  
 18,30: Danze (dischi).  
 19: Lo sapete già?  
 19,10: Dischi (valzer).  
 19,30: Come Breslavia.

22: Notizie - Echi.  
 22,20: Boccherini: Quartetto in tre maggiore, opera 61 (dischi).  
 22,45-24: Come Monaco.

**STOCCARDA**  
 kHz 574; m 522,6; LW 100  
 18: Cronache e opere.  
 19: Concerto di dischi.  
 19,30: Come Breslavia.  
 22: Notizie - Cronache.  
 22,30: Come Monaco.  
 24-1: Concerto di dischi.

**INGHILTERRA**  
**DROITWICH**  
 kHz 200; m 1500; LW 150  
 18: Notiziario.  
 18,30: Intermezzo guelico.  
 18,45: Concerto variato.  
 19,30: Varietà: A B C (Lettera P).  
 20: Varietà e danze. Inedito - Presente - Futuro.  
 21: Notiziario.  
 21,25: Musica leggera per organo.  
 21,45: Concerto bandisti.  
 22: Musica leggera e popolare (orch e teatro).  
 23,1: Cronaca di una manifestazione militare.  
 23,45-24: London Rec.

**LONDON REGIONAL**  
 kHz 877; m 342,1; LW 70  
 18: Banda militare.  
 19: Notiziario.  
 19,10 (dalla Svezia): Concerto di danze popolari svedesi antiche.  
 20: Conversazione.  
 20,20: Piuttosto, violino, viola e arpa: 1. Buxtehde: Quartetto in mi minore; 2. Van Gillé: Trio per flauto, violino e viola; 3. Alwyn: Suite francese.  
 21: M H Allen: Four meetings, commedia dal racconto di Henry James.  
 21,40: Musiche di Box per piano: 1. Sogno dell'op-

*Radeten all'Italiana*  
 grandiosamente e senza paragoni!

Ecco un motto creato dalla italianissima **CASA L. E. P. I. T.**, che può essere adottato e messo in pratica da ogni Italiano, chiedendo e usando il nuovo sapone per barba

**SPUMAVERA**  
**L.E.P.I.T.**

(in tubi - vasetti - cilindretti)

IL NOME «SPUMAVERA» DICE TUTTA LA PUREZZA DI QUESTO NUOVO PRODOTTO L. E. P. I. T. DI CLASSE ECCEZIONALE

Morbido come le nostre belle sete  
 Squisitamente profumato  
 Economico per il suo grande rendimento

Chiedete «SPUMAVERA» al vostro profumiere.  
 Se ne è sprovvisto, ordinarla a **L. E. P. I. T. - Bologna**: la riceverete contro assegno e senza gravami di porto o imballo.  
 TUBO L. 6 - VASETTO L. 6 - CILINDRETTO L. 3



In questo prodotto **L.E.P.I.T.** sono incluse le figurine del Grande Concorso a Premi **BONAVENTURA**

**Contro i radio-disturbi**

**DEVOLTEX** Cordone devolatore fisso autoregolatore di tensione. Protegge le valvole dagli sbalzi della corrente. Completo di scime e presa. **Prezzo L. 14**

**FILTREX** Filtro della corrente elettrica. Riduce all'imprescrittabilità i disturbi connessi con la corrente per mezzo dell'induttanza. Aumenta la durata delle valvole e purifica il loro. **Prezzo L. 45**

**VARIANTEK** Antenna schermata in scatola di bachelite. Sostituisce l'antenna esterna e molto più potente di un'antenna sfilata. Manto di filtro regolabile secondo la sensibilità dell'apparecchio, aumenta il rendimento, e rende la ricezione più pura. **Prezzo L. 48**

**PROTEX** Livellatore semiautomatico di tensione. Protegge valvole, apparecchio e ricezione dagli sbalzi momentanei e prolungati della corrente. Potenza enormemente l'efficienza delle valvole. **Prezzo L. 95**

Combinazione **VARIANTEK-FILTREX** Lire 85  
 Combinazione **VARIANTEK-FILTREX-DEVOLTEX** Lire 95  
 Combinazione **VARIANTEK-FILTREX-PROTEX** Lire 170

Si spediscono contro assegno più spese postali.

**RADIOPOSITIVI «HUBROS»**  
 Via Matteo Pescatore, 10 TORINO

NB. - Spediamo opposto interessatissimo contro i radio-disturbi: dietro invio di L. 1,50 la rimborsiamo.





## STAZIONI ITALIANE

## CONCERTO SINFONICO

diretto dal Maestro Fernando Previtali  
(Gruppo Roma, ore 21.5).

Il *ficista* Enriesto Dall'Abaco non è certamente un musicista molto noto al pubblico. Le sue opere invece sono state segnalate da un ristretto gruppo di studiosi i quali dopo averle ricercate e attentamente studiate hanno potuto confermar quanto la storia ci tramanda circa questo nostro contemporaneo. Si tratta cioè di un artista niccolottiano di poco posteriore ai Corelli, il quale invece di vivere nella sua dell'arte corolliana, ciò che fecero invece molti autori di quel periodo, rimanendo fedele alle forme tradizionali del concerto grosso, si può infondere spiriti nuovi nell'arte strumentale, precedendo progressi della tecnica e della concezione generale dell'arte.

Questo Concerto da chiesa che il M<sup>re</sup> Previtali ha scelto per l'esecuzione è stato rinfaldato all'orchestra moderna da René Baton. Altri lavori di Dall'Abaco sono stati riveduti integralmente dal Riemann, e non sarebbe davvero male se i nostri esecutori si si avvicinarsero. Rivela l'antico Maestro italiano le doti caratteristiche della sua scrittura: la melodia unitamente ad una grazia e leggerezza melodica piacevolissima.

Un altro autore italiano, del tardo Settecento, il Viotti, molto più noto questi, perché autore di un repertorio numerosissimo di composizioni strumentali e particolarmente care ai violinisti per la loro eccellenza tecnica, figura nel secondo numero del programma. Si tratta di uno dei più noti Concerti per violino e orchestra, che avrà questa volta l'interpretazione della violinista Lina Spera. Composizione questa, come le altre del Viotti del resto, un po' retorica e fredda, ma piacevole per la sua ampiezza generale e per la sua tecnica rigogliosa.

Infine segnaliamo alla massima attenzione degli ascoltatori una composizione nuovissima e la più recente, la *Toch* che il M<sup>re</sup> Previtali porta ai microfoni dell'Eiar in prima esecuzione. Il *Toch* è un moderno compositore tedesco il quale pur non avendo fatto parlare di sé, come gli altri suoi colleghi, per novità armoniche sancite con nuove teorie, deliberatamente volendo essere un indipendente, non è sfuggito allo stile moderno piuttosto comune, dei paesi germanici (d. v.).

## MUSICA DA CAMERA

Trio Fumagalli, Tassinari, Ragazzi - flauto, viola e arpa (Gruppo Torino, ore 21.50 circa).

Il programma comprende musica di Bach, di Saint-Saëns, di Poulenc e di Debussy. Di Bach viene eseguita la Sonata n. 4 per flauto e arpa, formata da un adagio, da un allegro, e chiusa da un soavissimo minuetto. Di Saint-Saëns una originalissima riduzione della nota composizione pianistica, Bourrée per la sola mano sinistra. Di Poulenc un deliziosissimo valzer per arpa. E infine di Debussy la Sonata per flauto, viola e arpa, formata da una pastorale nella quale, ad un inizio lento, segue uno svolgimento dolente e una risolutiva strappata, un interludio a tempo di minuetto e un finale di un'allegria vivacissima.

## STAZIONI STRANIERE

## MUSICA DA CAMERA

di due compositori russi (Berlino, ore 19.20).

Il Quartetto Lutz eseguirà da prima un Quartetto in si bemolle maggiore di Rimski-Korsakov (1844-1908). Questo compositore, che ha scritto numerose opere e diversi poemi sinfonici (*Scheherazade*), è un maestro dell'istruazione che conosce ed usa alla perfezione tutti i mezzi coloristici della musica. Seguirà il Quartetto d'archi in re maggiore op. 11 di Pietro Ciaikovski. Questa composizione deve la sua origine ad un fatto prosaico. Ciaikovski aveva bisogno di denaro e voleva organizzare un concerto di composizioni proprie. Ma siccome un'orchestra non aveva venuto a chiedere il Quartetto d'archi in re maggiore che diventò più tardi il suo quartetto preferito da tutti gli esecutori ed amatori di musica da camera.



Pianista Nunzio Montanari.



## STAZIONI ITALIANE

## MUSICA DA CAMERA

Violoncellista Camillo Oblach (Gruppo Roma, ore 22.20 circa).

Camillo Oblach adempì il suo dovere di soldato durante la Grande Guerra, ha iniziato la sua carriera artistica svolgendo una brillantissima attività di concerti in Italia e all'estero, che gli hanno valso successi di pubblico e di critica.

È stato violoncellista solista in importanti concerti sinfonici diretti dai più noti direttori e nel 1920-21 partecipò alla famosa « tournée » di Toscanini. Ha vinto in seguito diversi concorsi a cadere d'insignimento: attualmente è titolare di violoncello nel Liceo Musicale di Biogno, succedendo al Serato e al Bonucci. L'attività concertistica dell'Oblach è in piena efficienza, il suo nome figura spouente nei programmi delle più importanti società di concerti.

Ecco alcune note illustrative sul programma scelto per gli ascoltatori dell'Eiar.

Fra le composizioni strumentali di Francesco Francœur si distingue la Sonata compresa nell'attuale concerto composta originariamente dal nostro maestro. Sono da rilevarsi in essa, la grazia melodica dell'Adagio cantabile, le raffinate nuove della Gavotta, la briosa condotta dell'Allegro, che nella trascrizione per violoncello risulta di notevole difficoltà tecnica.

Delle composizioni per violoncello di Beethoven, oltre le cinque sonate, vogliono essere ricordati i due quaderni delle Variazioni. In questo programma sono appunto comprese le sette da lui elaborate sul tema di un ducato del Flauto naxico di Mozart.

I Tre canti per violoncello e pianoforte di Hebrando Pizzetti risalgono al 1924, ad un periodo cioè del più felice e fecondo dell'attività del nostro maestro. Il secondo di questi canti fa parte del presente programma. Anch'esso, come gli altri, nella semplicità e chiarezza del discorso musicale racchiude notevolissimi pregi di commossa gravità e compostezza di intimità affettuosa e profonda.

Le quattro Danze romene di Franco Alfano sono da ascrivere fra le giovanili composizioni di questo maestro, di quelle sono ben note universalmente le doti eminenti del temperamento, la perizia dell'arte. Questa « Danza » (trascritta per violoncello dal Silva), presenta i più simpatici caratteri di evanescente meliosità e di gustosi e indovinati andamenti rapsodici.

Per la trascrizione per violoncello e pianoforte, la seconda delle ben note Arlettes oubliées di Claudio Debussy (1862-1918), conserva in pieno il fascino della sua squisita espressione, la raffinatezza suggestiva delle sue armonie. Esse evocano nelle loro tenui sonorità l'immagine e la sensazione espresse nel verso del Rimbaud: *Il pleut doucement sur la ville que l'airlore ha riportato come didascalica di questa squisita composizione.*

La Serenata di David Popper (1843-1913) è uno dei pregevoli pezzi per violoncello del quale egli fu un cultore eminente.

Pablo Sarasate (1844-1908), fu il migliore dei violinisti spagnoli dell'Ottocento e fu altresì un compositore pieno di genialità, di signorile finezza e di elevata e nobile ispirazione. Egli è specialmente notevole nelle musiche di carattere e di virtuosismo, come è il ben noto Zapateado, dove ci fa sentire tutta la maliosa poesia mediterranea del suo paese d'origine.

## LA BOHÈME

Quattro atti di G. Giacosa e L. Illica (da « Scenes de la vie de bohème » di Murger), musica di G. Puccini (Gruppo Torino, ore 21.5).

Sotto la direzione del maestro Umberto Bertolini, l'opera ha ad interpreti: Lucia Alibonci, Luigi Bernardi, Paolo Gatti, Nicola Moscina, Arturo Pellegrini, Adriana Perini, Filiberto Picozzi, Afro Poli.

## I FIORI DEL CIELO

Tre atti di Rosso di San Secondo (Gruppo Roma, ore 21.5).

In tutta l'arte di Rosso di San Secondo è un non so che di ermetico che affascina e travolge. In questa sua commedia nuova, che trasmettiamo per i nostri ascoltatori del Gruppo Roma, ogni battuta genera una stratificazione di risonanze diverse da quelle create dalla precedente. La dimensione ideale di questa commedia è singolare. Ma bisogna ascoltarla con raccoglimento, come si ascolterebbe una preghiera.

I fiori del Cielo è un inno all'azione, alla vita attiva, solitaria, perché questo significa obbedienza alla suprema legge morale della vita che comanda appunto agli uomini « di farsi soldati del bene contro il male. Nel grande eterno duello, che ha creato nei secoli tutte le concezioni religiose e tutte le consolazioni istintive, bisogna prendere partito. Ciò intende meglio chi ha il cuore puro che uno specchio può riflettere le iridescenze celesti e le loro significazioni segrete.

Rosso di San Secondo, anche in quest'opera calma, serena, pacata, rivela il suo intimo essere di poeta. Ciò che egli scrive non un ascoltato con la pigritia spirituale che troppi autori, con la senza di servire il loro pubblico, fontanano, coltivano nel cuore di coloro ai quali parlano Rosso presume che chi lo ascolta lo ascolti con raccoglimento e con una viva partecipazione morale e « voglia » divenire tutt'uno con lui.

I fiori del Cielo sono un'opera di bene, un'opera consolatrice, un'opera che aumenta i meriti umani di questo porta.

## STAZIONI STRANIERE

## ARIE E BRANI DI OPERE COMICHE

di Hans W. Kulenkampff (Amburgo, ore 20.10)

Prelevando personaggi ed « arie » dalle più belle opere comiche tedesche e straniere, Hans Wilhelm Kulenkampff ha riunite una serie di divi e di musiche strumentali, collegando i singoli pezzi con testi intermedi, nei quali le figure amene delle varie opere intrecciano dialoghi caratteristici. Sentiremo le filologie di un certo Omin e di una bionneva, la conversazione di due « eroi » rovinati van Peti e Wislaff, un piccolo pettegolezzo fra Pignolo e Marcolina (Donizetti), un soliloquio di Zerkonka e una discussione fra Kezal e Bacillus sui vantaggi di rendere la sposa.

## LA PROCESSIONE DEI PENITENTI DI FURNES

(Bruxelles I, ore 19.15).

È una radiocronaca di questa celebre processione. Ancora una volta, come è ormai tradizione, il microfono sarà collocato nella venerabile, massiccia torre quadrata della chiesa di San Nicola, alzata nel secolo 12° sotto il mobile cielo della Flandra marittima.

## LA CAMERA GRIGIA

Dramma giallo in tre atti di Edmondo Constan (Parigi P. P., ore 21.10).

Le camere di ogni colore — dall'« Camera roan » di Leroux in poi — sono sempre state grandi ispiratrici dei lavori gialli. Nella Camera grigia in questione si muore misteriosamente senza che nessun elemento esterno possa avere agito. Il mistero viene risolto da un vecchio letto — cimelio storico — che in giorni lontani papa Borgia Alessandro VI aveva regalato, nel secolo decimottavo, ad un suo nemico per difendere e che invece servì per aprire all'altro mondo misteriosamente una mezza dozzina di persone nel castello del Lenox, ai nostri giorni.

**DUE ALLEGRE COMMEDIE DI META BRIX**  
 IL BAULE SFASCIATO, intermezzo di viaggio  
 - NON FIDARTI TROPPO! Radioscena (Francor-  
 lorte, ore 20,30 circa).

Come intermezzi di un concerto di dischi di musica da ballo saranno trasmesso due allegre scene di Meta Brix. Quella intitolata *il baule sfasciato* si basa sopra un comico incidente che può piacere a chiunque. Una giovane sposa, che si è accesa di un contrario del marito, riceve il baule eccessivamente, e così, quando il facchino sta per portarlo alla stazione, il baule si sfascia e la coppia deve riavviare la partenza.

L'altra scena, *Non fidarti troppo*, è un ammorbidimento per tutti quelli che si fidano troppo facilmente col primo venuto. Una vedova racconta ad un giovane accostato alla caffè che era stata sola in una casa e gli dà persino il suo indirizzo e parla della sua imminente partenza per le ferie. Il «giovane» riconosciuto è un ladro che approfitta della buona occasione per «far pulizia» nella villetta della vedova pudica. Ma egli non ha fatto i conti con la Polizia, la vedova entra nuovamente in possesso di quello che il ladro le aveva rubato e per questa volta se la cava con un po' di spavento.



## STAZIONI ITALIANE

### CONCERTO SINFONICO

diretto dal Maestro Franco Ghione  
 (Gruppo Torino, ore 21,5).

Le quattro composizioni che formano il programma che sarà eseguito dall'orchestra diretta dal Maestro Ghione, sono state scelte per un ascolto del repertorio sinfonico tradizionale.

Si comincia con il nome di un gran classico italiano: *Violini*, del quale viene eseguito forse il più noto Concerto, quello in re minore, che fu trascritto da Bach per l'organo, e in quella forma e nelle riduzioni pianistiche moderne è noto e amato in tutto il mondo. Nella sua forma originale di Concerto grosso, questo lavoro rivela le caratteristiche più importanti di quell'eccezionale strumentista dell'artista nobile e profondo che fu Vivaldi, precursore — come si sa — per le aspirazioni sinfoniche a Haydn e Mozart.

La *mar di Debussy*, che segue nel programma, non ha bisogno di qualche presentazione, ebbene sia abbastanza noto per essere la più riuscita pagina orchestrale del singolare musicista francese. I tre schizzi sinfonici che portano il suggestivo titolo del mare furono composti fra il 1903 e il 1905.

Il primo apparire della nuova composizione suona nella critica impressioni diverse, e chi la trova un po' troppo ricata, ingenua, in relazione a quello che avrebbe dovuto esprimere secondo il titolo e i sottotitoli; chi invece vi ammirò una consistenza classica di forme e di sviluppi ed una potenza — non latente e che bisogna dividare, ma splendida e palese come nelle pagine più drammatiche del Pelléas —.

In realtà si tratta di una di quelle opere in cui fantasia e intuito di un'arte dell'artista si sono felicemente compenetrati negli aspetti musicali giungendo, attraverso la profonda elaborazione dei mezzi e delle forme tecniche, ad una perfetta estroversione dell'idea creativa originaria. L'autore stesso rivela parlando del suo poema che il titolo dei tre musiche è proprio come un affetto un elemento accessorio o esteriore.

L'Alborada del gracioso di Ravel, che segue e termina lo stesso programma, è tutt'altra cosa. Anche questo lavoro risale al 1905, alla giovinezza di Ravel. Fu scritto originariamente per pianoforte e rielaborato per orchestra nel 1923.

«Bello, o galante, canta sotto le finestre della tua bella camerata, in persona con la chitarra; intorno a questo epigramma, reso in veste puramente orchestrale, in cui la parte caratteristica centrale è affidata al fagotto, l'autore ha creato un'atmosfera musicale dando al soggetto il più appropriato colore locale, con spirito ad un tempo sentimentale e caricaturale.

Seguiamo infine, nel programma del maestro Ghione, la immortale e sempre della pagina del wagneriano «Mormorio della foresta» del Sigfrido,

## STAZIONI STRANIERE

### IL CONTE DI CARMAGNOLA

Tragedia di Alessandro Manzoni (Parigi T. E., ore 20,30).

Francoese Buonome, nato di umilissima origine e dedito al mestiere degli armi, diventa ad alcuni anni grande. Diventa capitano generale degli eserciti della Serenissima ed ottiene il titolo di Conte di Carmagnola. Ma il condottiero, accusato di tradimento verso la Repubblica di Venezia, è imprigionato dal Duca di Milano, benico di Venezia, fu chiamato nel castello città con un pretesto qualunque, arrestato, difeso al Consiglio dei Dieci, condannato a morte e decapitato. «Vermorelli», «Vermorelli», «Vermorelli» del reato attribuito! La completa verità non è stata ancora e forse non sarà mai fatta su questa drammatica vicenda che ha ispirato ad Alessandro Manzoni uno dei suoi più nobili drammi storici.

### MUSICHE DI J. S. BACH

(Bruxelles I, ore 20).

È il concerto conclusivo della serie dei mercoledì, che dura ormai da un anno con grande interesse degli amatori di musica classica. Per comprendere interamente il concerto, bisogna sapere (o ricordare) che al 18° secolo era usanza di festeggiare amici, professori, funzionari, personaggi autorevoli facendo loro omaggio di poesie e di musiche. E in questa occasione J. S. Bach, per rispondere all'invito degli studenti di Lipsia, che volevano onorare e festeggiare il loro maestro, compose quattro concerti. Il primo, «Sonata per clavicembalo», è «biglie» di Picander, questo «Witz» pieno di brio, d'umorismo, di spirito. Il coro iniziale con il titolo «L'espansione del tumulto della tempesta». A questo Bolo riesce a calmare in rabbia dei venti promettendo di distruggere tutta la vegetazione, dopo l'estate. Müller ed i suoi amici dovevano essere ben curati di conoscere il seguito di un'ode «giulare» che incominciava in un modo così bizzarro! Ma l'aria del basso, che segue, ci dà la chiave della favola. È un'aria buffa, l'aria del riso di Bolo di una gallesia senza limiti, veramente olimpica. Mal non si era accollato un tale «disordine» musicale nel quadro, nel contorno di una forma altrettanto imbecille. Ecco apparire il secondo concerto, quello con il titolo «L'aria dei dolci prati». Qui tutto spirita amore e candore. Pomoia si unisce alle più giungole supplivevoli di Zefiro Palladio. Risoluto, interrompe le presentazioni ed inizia il terzo concerto, il regno di Zefiro, il re dei venti ed rimbonda i compagni della tempesta, i ventacci ribelli e tumultuosi. Le due cantano un duetto di ringraziamento a Zefiro. La donna risponde che è una donna che ha preso le Muse e per finire si sente risuonare un inno a Müller, il filosofo. Così la filosofia e la mitologia vanno a braccetto, fuse e conciliate da un'arte mirabile che passa dal paradossale al sublime.

### MISERERE MEI

di Lullì (London Regional, ore 19,30).

Giovane Battista Lullì, l'avventuroso dorsetino fu per trent'anni agli stipendi del re Luigi XIV, prima come violinista e danzatore e finalmente come maestro compositore. Il suo costante successo è in parte dovuto al fatto che egli sapeva assecondare i gusti artistici del Re e della Corte. Quando Luigi XIV, sotto l'influenza di Madame de Maintenon, incominciò a diventare più devoto, Lullì si dette alla musica sacra e compose almeno ventitré motetti dei quali sei per doppio coro, orchestra e organo fu sempre in un'espresa ordine di Sua Maestà. Il più famoso di questi motetti è il Miserere che data probabilmente dal 1664 e di cui Madame de Sévigné scrisse così entusiasticamente nel 1672 in una delle sue famose lettere.

### LA «SERENADE»

di Bliss (Droitwich, ore 20,15 circa).

La Serenade di Arthur Bliss fu eseguita, per la prima volta nel 1930. Dedicata alla moglie del maestro, la composizione è divisa in quattro movimenti. La prima parte è un'ouverture per orchestra intitolata «The Gaiant» (il Galante) ed è la presentazione musicale del giovane che fa la serenata. La seconda parte allude ad un noto sonetto di Spenser che incomincia col verso «Fair is my love». La terza parte è un idillio per orchestra con questi versi per dedica e didascalica ammonitrice: «E poi le nostre deliziose ore piene di sogni che si svegliano passano in un'ombra». L'ultima parte della Serenade, una delle opere più significative e più note di Arthur Bliss, consiste in un altro sonetto del reo di Sir John Wotton, che s'intitola in lode della sua Dafne. La Serenade, pezzo centrale del concerto, sarà preceduta da Evening Music di Griener e seguita da un Ballet-Suite di Reger. Nel Ballet sono in scena e si avvicinando Colombina, Arlecchino, Pierrot e Pierrette. Un languido valzer arioso prepara al finale.



## STAZIONI ITALIANE

### MEFISTOFELE

Opera in un prologo, quattro atti e un epilogo: versi e musica di Arrigo Boito. Dall'Arena di Verona (Gruppo Roma, ore 21).

Saranno interrotti dell'opera, sotto la direzione del Maestro Vittorio Gui, Tamara Pasera, Giovanni Malipiero, Pia Tassinari, Gabriella Gatti, Agnese Dubbini, Luigi Nardi e Adelfo Zagarella.

### MUSICHE INDIANE

Sopraano Lushanya, principessa indiana delle tribù Chickasaw nell'Oklahoma (Gruppo Torino, ore 22,15).

Una speciale attrazione è data a questo concerto dalla partecipazione del soprano principessa Lushanya, che appartiene alle tribù Chickasaw nell'Oklahoma. Un'autentica indiana, dunque, di questo principe, discendente da quei ferocissimi cavalieri primitivi della prateria che volteggiavano ancora nei ricordi romanzeschi della nostra giovinezza che lotterano stremamente invocando l'aiuto del Grande Spirito contro i suoi padri!

La principessa Lushanya — pur essendo una fine cantante che ha studiato a Milano e nel repertorio tradizionale, ed in questo essendosi distinta per la buona scuola e qualità personali di primo ordine — ha scelto per questa occasione alcune canzoni che coloriscono, quasi folcloricamente, il suo Paese e le sue genti, dal Saluto al sole alla Canzone dello scialle; dai Brividi della religione Peyote della tribù Navajo alla Danza della farfalla l'anima indiana, l'anima dei più soavi si manifesta e si rivela nelle sue varie espressioni di fede e di poesia naturalistica ed amorosa.

All'originale concerto prendono anche parte il soprano Luisa Franceschi, altissima distintissima artista, ed il pianista Nunzio Montanari. La signora Franceschi, canterà, fra l'altro delle romanze di Hindel, di Benedict di Brogi, di David il pianista Montanari passerà dalle Sonate di Scarlatti e di Chopin alla Rapsodia in blu di Gerschwinn, il musicista americano da poco scomparso, che per primo ha «sinfonizzato» il jazz.

### IL CUORE IN DUE

Commedia in tre atti di Cesare Giulio Viola (Gruppo Torino, ore 21,5).

Due fratelli si vogliono doppiamente bene: come fratelli e come collaboratori. Scrittori ambedue, hanno sperimentato una felice possibilità di inserire in un'opera le loro personalità artistiche.

Subito dopo il successo, felici, sereni, fiduciosi, già pensano ad altro lavoro, e le differenze dei loro temperamenti, si vengono rivelate soltanto dal fatto che il maggiore si dedica a più freddezza e fronte alle critiche come di fronte al plauso, mentre il minore ha maggiore sensibilità, un romanticismo più sanguigno; da lui, infatti, ci attenderemo, più tardi, il tempestoso grido di rivolta.

Una signorina chiede di parlare coi celebri autori: è, naturalmente, introdotta con difficoltà e quasi che il maggiore si frastuono e si frastuono le conquiste sulle ammiratrici Tant'è la fanciulla ha un suo grazioso modo di piacerli, di esprimere la sua ammirazione e, importante!, è molto carina di frottezze, con in più il dono di una voce squisita. Sticché assaiamo al miracolo: i due orsi sono ammansiti, i loro propositi di lavorare vanno in alto e il maggiore si frastuono e si frastuono la piccola provinciale (o ineffabile pericolo della troppo poco temuta provincia!) è invitata a cena, in casa, dai giovani colleghi e dalla madre loro.

Comincia, da questo punto, il dramma, il quale diventa interiore. Dinisti, e tuttavia ancora uniti, attorno alla stessa donna, Andrea e Giovanni sono già in un'atmosfera di frastuono e si frastuono la conversione di prlunga e la piccola provinciale (o ineffabile pericolo della troppo poco temuta provincia!) è invitata a cena, in casa, dai giovani colleghi e dalla madre loro. Comincia, da questo punto, il dramma, il quale diventa interiore. Dinisti, e tuttavia ancora uniti, attorno alla stessa donna, Andrea e Giovanni sono già in un'atmosfera di frastuono e si frastuono la conversione di prlunga e la piccola provinciale (o ineffabile pericolo della troppo poco temuta provincia!) è invitata a cena, in casa, dai giovani colleghi e dalla madre loro. Comincia, da questo punto, il dramma, il quale diventa interiore. Dinisti, e tuttavia ancora uniti, attorno alla stessa donna, Andrea e Giovanni sono già in un'atmosfera di frastuono e si frastuono la conversione di prlunga e la piccola provinciale (o ineffabile pericolo della troppo poco temuta provincia!) è invitata a cena, in casa, dai giovani colleghi e dalla madre loro.

Disperatamente cercano almeno di lavorare ancora, ma il cuore comanda anche sulle affinità spirituali, che a mano a mano si disperdono. E Giovanni arriverà nella sua amarezza, alla esasperazione dell'individualismo. Vorrà essere non più una metà di Giannandrea, ma Giovanni, da solo, nella vita e nell'arte (Casaliba)

**STAZIONI STRANIERE**

**I MAESTRI CANTORI**

di Riccardo Wagner (Radio Parigi, da Vichy, ore 20).

Nei *Maestri Cantori*, il pensoso e formidabile autore della *Tetralogia*, sorride per la prima volta. Ma anche col sorriso muove in battaglia. Ed è battaglia vista contro il vieto e retrivo, l'eterno, in nome della poesia e della libertà dell'arte. Campioni, da un lato, Beckmesser; dall'altro, Walter, il giovane cavaliere che, dolce premio della sua vittoria, conquisterà il cuore e l'amore di Eva Pogner, e il poeta calcoloso Hans Sachs; entrambi, Walter e Sachs, poi nel gioco dell'arguta commedia — già un capolavoro il poema prima che fosse rivestito di note — fanno rappresentare la babilonia che, in nome dell'arte nuova, egli, Riccardo Wagner, pur attraverso l'incomprensione e le irritazioni della folla, aveva insegnato per dare alla sua *Germania* e al mondo un nuovo teatro nazionale.

**MILLE METRI DI FILM SONORO**

Scene della vita e del lavoro in un *atelier*: cinematografico con musica di films sonori (Amburgo, ore 20,10).

Chi non vorrebbe sapere come si svolge una cinematografia sonora? Nella vita di tutti i giorni difficilmente ci avrà occasione di soddisfare questo desiderio. Quindi molti saranno grati alla stazione di Torino che ci offre in questo modo un'occasione di soddisfare questo desiderio. In questo mondo misero, Quale che misero ci deve essere, lo fanno via sottoposte alcuni termini tecnici: *nozzari*, ma tutti, ed, che ancora sembra strano e nebuloso, appariva limpido e chiaro dopo l'ascolto delle varie scene umoristiche che saranno trasmesse.

**I MOSCHETTIERI AL CONVENTO**

Opera in tre atti di Luigi Varney (Lilla, ore 20,30).

Il soggetto di questi *Moschettieri al Convento*, che fra la quarantina di opere scritte dal giovane e vivace musicista francese è quella che ha avuto la maggior voga, discende in linea retta da quelle di Edoardo di Soreville che sono il capolavoro del nostro Usliglio e che hanno sull'opera francese una precedenza di ben dodici anni. In entrambi i lavori, un collegio di non-tulle sottoposte d'amore e che confortano la loro prigione sognando l'amore. Il quale entra in bel giorno nell'educando sotto le vesti di due giovani ufficiali innamorati anch'essi, che d'arsi averne fat e di tutti i colori, e s'italio lo scompiglio fra i musicisti e collegiali, ricompaiono a farsi perdonare e portarsi, solo, per condurre all'altare, le fanciulle dei loro sogni. E le altre? Aspettano il loro turno.

**RACCONTO D'APRILE**

Commedia in quattro atti di Augusto Dorchain con musiche di scena di Widor (Tolosa P. T. T., ore 20,30).

Racconto d'Aprile più che una commedia è uno spettacolo e come tale essenzialmente adatto alla radio. Ad esso hanno collaborato due giovani utilizzatori di una debile trama sentimentale ottocentesca per arricchirla di motivi, di canzoni e di episodi avvincenti. Widor, per musicarla, si è tenuto un po' allo schema dei compositi anni, ma ha saputo dare alla sua opera un'originalità e un'originalità che una vivacità moderna, o per meglio dire, di sapore americano.

**ANDERSRUM SCHIPPEN!**

Commedia di Hans Schmodde (Deutschlander, ore 21,10).

Hans Schmodde nella sua commedia *Andersrum schippen* (letteralmente: « mettersi a zappare a rovescio ») ci fa assistere ad una grandiosa opera di organizzazione di un'azienda del Reich, mettendo in scena gli uomini che vi prendono parte attiva. Ad un periodo cantico di disprezzo e deolata succede una faticosa laboriosa di volontà disciplinata ed organizzata.

Anche Fritz Rahn musicista disoccupato, e Walter Bunge, fabbro disoccupato, vengono ad aggiungersi alla schiera di quelli che compiono questo grande lavoro che in la quattro musicisti e felicemente. La loro esistenza ha di nuovo uno scopo, anche se temporaneo e persino la loro vita privata se ne avvantaggia, che non scanda intimi ed il silenzio applicabile e risolvere. In alcune figure originali e vigorose Hans Schmodde ha eretto un monumento agli operai occupati nei lavori delle autostrade tedesche e che, in un quadro variopinto e vivo del loro modo di vivere e di agire.



**STAZIONI ITALIANE**

**LUNA DI MIELE**

Un atto giocoso di Edoardo Grella (Palermo, ore 21,30).

Due giovani sposi in luna di miele a Capri si giurano eterno amore... per il passato l'imprudenza del giovane sposo che, almeno per il passato, ha qualche cosa sulla coscienza. Un antico imprudente svela questo qualche cosa alla sposina la quale, in un accesso d'irragionevole gelosia, concessa allo sposo un suo primo, inesistente, inventato amore e, costretta a dire il nome, pronunzia il primo che le sale alle labbra e che corrisponde a quello di un medico che vive a Parigi. Lo sposino furante va in cerca del presunto rivale e si trova di fronte ad un venerando vecchio. Tutto si spiega non senza fatica, poi, per giustificare agli occhi del medico le ricerche di cui è fatto segno.

**STAZIONI STRANIERE**

**IL FLAUTO MAGICO**

Opera in due atti di W. A. Mozart. Da Salisburgo (Vienna, ore 19,5).

Un'altra trasmissione che non può non richiamare l'attenzione dei musicisti appassionati. E quella che è posta in onda da Vienna, la trasmissione di *Flauto magico* di Mozart, concertata e diretta da Arturo Toscanini. Non occorre rievocare la fama piuttosto scialbata dell'commedia, che è un'opera nota e che non nasconde le grinzine del suo tempo. Ma ciò che non ha grinzine e che è sempre giovane e fresca è la musica di cui l'ha contornata il senso: quella musica che è tutta un ricamo, lieve e sottile come una trina, che sorride con la grazia che era il segreto dell'immortale autore del *Don Giovanni*. Ed è facile intendere l'interesse che è destinato a questa musica che è presente e accosta al capitolato l'interprete d'eccezione che ne farà risaltare, come gli sa, ogni più riposta e più deliziosa bellezza.



**STAZIONI ITALIANE**

**CONCERTO SINFONICO**

diretto dal Maestro Willy Ferrero (Gruppo Roma, ore 21,35 circa).

Ecco il programma che il M.<sup>o</sup> Ferrero ha preparato per il suo concerto ai microfoni dell'Eiar: Mozart: Sinfonia in re maggiore n. 35; De Falla: Danza del mugugno e della mugnata, dal balletto *Il cappello a tre punte*; Respighi: *Ottobrala*, dal poema *Feste romane*; Rimski-Korsakof: La grande Pasqua russa.

La Sinfonia in re maggiore di Mozart era in origine una serenata e comprendeva come tale anche un secondo minuetto ed una marcia. Mozart la scrisse in pochi giorni nel luglio 1782 — mentre si trovava a Vienna intento alle prime rappresentazioni del *Ballo del Serraglio* e nell'attesa del consenso paterno per le sue nozze con Costanza Weber — per una festa di famiglia del borgomastro di Salisburgo, Haßner. Qualche mese dopo, rivedendone la partitura, fu meravigliato egli stesso di ritrovarne una così buona musica in un'opera d'occasione, di cui egli si era persino dimenticato.

l'esistenza; la ridusse allora a sinfonia aggiungendovi altri strumenti, togliendo il secondo minuetto e la marcia, dando all'insieme una forma più densa e unitiva.

A maggior chiarimento ricordiamo che nel nome di *Serenata* si designava all'epoca di Mozart un genere di composizione strumentale, affine al divertimento, diviso in vari tempi disposti e sviluppati come quelli di una sinfonia, per quanto in forma più brevi e spigliate e destinato a trattamenti lirici.

Il *Cappello a tre punte* è uno divertentissimo azione coreografica che G. Martinez Sierra ha tolto dal romanzo di P. A. di Alarcon, per la musica di De Falla. Rappresentata per la prima volta nel 1911 col titolo *El corregidor y la molinera* e rifatta nel 1919 col titolo *El sombrero de tres picos* (il ricorono) per i balletti di Sergio Diaghilev, l'opera di De Falla ebbe un successo strepitoso e tuttora gode il più completo favore del pubblico, sia per la trama divertente che per la musica. La danza che viene eseguita con l'orchestra diretta da Ferrero è la famosa danza del *fanciocchio*, che costituisce il finale del balletto, quando il vecchio giurato che ha corteggiato la mugnata e di suo marito e moglie è beffeggiato e inanimato, dopo dicke gli sposi si riconciliano.

Le *Feste romane* è uno dei più belli e rinomati poemi sinfonici di Respighi: *L'Ottobrala* — è il primo dei pezzi di cui è composta la suite. Respighi stesso scrisse come spiegazione di questo brano la seguente didascalia: « Festa d'Ottobre nei Castelli inghirlandati di pampini: echi di caccia, tintinnii di sonagliere, canti d'amore. Poi, nel vespero dolce, trema una serenata romantica ».

Un'altro lavoro caratteristico e di grande effetto è La grande Pasqua russa di Rimski Korsakof. Si tratta di alcune pagine per le quali l'autore ha attinto la materia al fiore della sua vasta terra natia e per le quali ha con sapiente eleganza strumentati gli elementi che questo gli ha fornito.

**MEFISTOFELE**

Opera in un prologo, quattro atti e un epilogo; versi e musica di Arrigo Boito. Dall'Arena di Verona (Gruppo Torino, ore 21).

Saranno interpreti dell'opera, sotto la direzione del Maestro Vittorio Gui, Tancredi Pasero (Giacchini), Mulipiera, Via Pasinarri, Gabriella Gatti, Agnese Dubbini, Luigi Nardi e Adelia Zagorana.

**GIRASOLE**

Un atto di Roberto Minervini (Gruppo Roma, ore 21,5).

Questo *Girasole*, più che un vero e proprio atto unico teatrale, è una piccola strofe di una canzone popolare. Il pezzo che ha un gran cuore, il povero che ha una sconfinata generosità e una immensa carità umana, il senza nessuno che rivela all'improvviso l'ideale della famiglia perduta; sono temi cari alla letteratura popolare. E, come sempre, anche in questo elegante e rapido schizzo di Roberto Minervini, il tema ha i suoi effetti sentimentali e il suo piccolo fascino.

**STAZIONI STRANIERE**

**IL TALLONE DI ACHILLE**

Commedia in tre atti di Marcel Berger (Parigi T. E., ore 21).

Marcel Berger è conosciuto negli ambienti teatrali e radiofonici soprattutto per la sua riduzione del *Walden* di Walt Whitman. In questa commedia ottocentesca ardua se si pensa che il lavoro integrale avrebbe comportato non meno di nove ore di spettacolo continuato Berger ha snellito la tragedia ed il successo è stato tale che la sua riduzione è stata ridiffusa — tradotta — da diverse catene internazionali. Cimentandosi nel teatro con questo suo *Tallone di Achille* è voluto risaltare alla commedia gli aspetti quasi politici — per dimostrare che al mondo ognuno possiede un punto vulnerabile — il nano di Cirano — che un giorno o l'altro proverà il suo svelone.

**Live 15** è il prezzo dell'abbonamento semestrale al **Radiocorriere**.  
 Inviando subito all'Amministrazione del giornale, via Arsenale, 21 - Torino, 15 lire, riceverete in omaggio il quaderno **FAVOLE DEI MELODRAMMI DELLA STAGIONE LIRICA DELL'EIAR ANNO XV**

# cronache

Uno dei dirigenti della Stazione di Praga era venuto a conoscere che nei quartieri antichi della città veniva ritratto un maestro di musica che, in tempi lontani, era stato insegnante del celebre compositore Suk ormai morto. Era costui il professor Kramer che ebbe in America il suo quarto d'ora di celebrità ed aveva risuscitato anche in Russia a lungo, ora questa stretta amicizia con Chikowski. Il dirigente rispose a quest'ultimo il professor Kramer ad uscire dal suo appartamento ed a presentarsi al microfono a narrare i suoi interessanti ricordi ed a interpretare le sue composizioni su un prezioso violino — unica ricchezza del maestro — che data dal 1872.

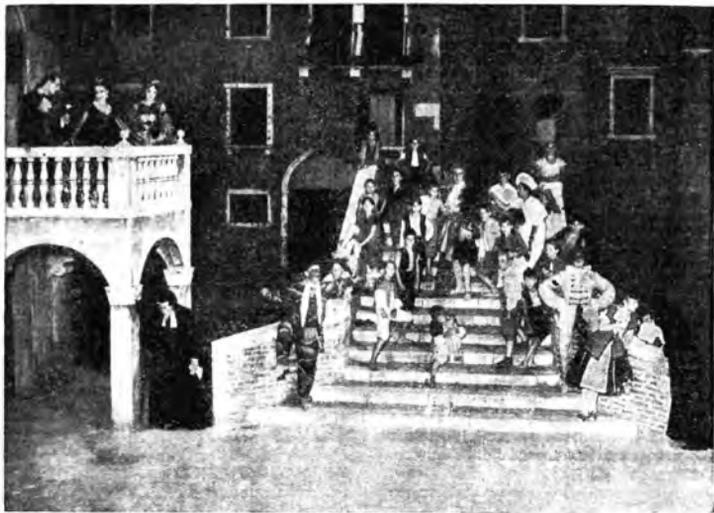
La vita di una donna di Saint Georges de Bouhélier — che hanno difeso le Stazioni federati francesi — sogna una data nella storia del teatro francese, in quanto l'autore con essa cerca di fondere il realismo brutale della scuola naturalista con la poesia bromosa dei simbolisti, due generi che erano accanitamente contrari. Naturalmente la sforzo intellettuale non era sempre e il lavoro non raggiungeva quella pienezza di intenti che l'autore si era riproposto. Saint Georges si rifugiò quindi nel dramma essenzialmente satirico sempre cercando di dosarlo coi due sistemi antitetici.

Un lavoro molto significativo ha diffuso in questi giorni la Radio portoghese con Albionna nella Cattedrale la nota opera di Hill. Significativa poiché la Cattedrale è quella di Toledo e gli avvenimenti che si svolgono rivestono un senso di tragica attualità. Il libretto è tratto da una novella di Blasco Ibañez ma il librettista ha saputo giovare della sola trama drammaticissima eliminando ogni elemento politico. Manuel, il protagonista, è una figura sempre ma rigorosa. È semi-ritornista, quasi scioccato, ha risuscitato una vita torbida, e torna alla Cattedrale per trovare il successano, suo fratello Esteban. E qui si trova una nuova atmosfera, accanto alla bella Sorpresa, sua nipote, della quale assorbe le idee. Ma i suoi compagni della vita avventurosa hanno deciso di rubare i gioielli alla Vergine. Manuel chiede di dividerli e li divide a costo della propria vita, fatto di morire per un sorriso di ringraziamento della nipote.

Molti a Bologna è il titolo di una radiocommedia con musiche autentiche dell'epoca che M. K. Gerling ha preparato per la Radio con l'aiuto di documenti rintracciati nel «Musikfreunde» di Vienna. Nel 1769 il celebre compositore drammatico Haase raccomandava all'abate Ortes a Bologna il tredicenne Mozart, ragazzo pieno di promesse. Tre anni dopo, i critici italiani riconoscono i meriti di questo il più grande talento e fu in una villa di Lodi che Mozart compisse il suo primo Quartetto per archi. A Bologna, il musicista si poté mettere in rapporto con il famoso musicologo padre Martini al quale fece una grande impressione. Wolfgang, avendo avuto un'opera ordinata da Milano, la volle comporre appunto a Bologna dove risiedette nella villa del conte Pallavicini. Fu allora che decise di introdurre e popolarizzare il «minuetto». In Italia poco dopo il musicista ricevette il grande onore di essere nominato accademico bolognese e l'influenza del grande sapere di padre Martini si imprime profondamente nel suo spirito. Nelle radioscenhe vengono diffuse anche le pagine più interessanti dell'opera Mitridate che Mozart compose appunto a Bologna.

## NEL MESE DI LUGLIO

di ogni anno deve essere corrisposta, per legge, la seconda rata da parte degli abbonati alle radio-audizioni che hanno scelto la forma di pagamento rateale. Per regolarità si prega di voler specificare sul bollettino di versamento la rata per la quale viene effettuato il versamento stesso, per rendere più spedita l'operazione di accredito.



Il «Bugiardo» di Goldoni a Campo San Trovaso. La scena finale del terzo atto.

Un sergente della Legione straniera di origine ceccolonga ha scritto alla Direzione di Radio Praga che un mattino, dopo aver trascorso un'intera notte reclinato al confine del deserto di Sinai con i suoi uomini, soffrendo la sete e non essendosi lavati da una quindicina di giorni, volle captare alla radio la trasmissione della patria lontana. Ma quando fu in la sua sorpresa nel sentir venir fuori dall'altoparlante una vecchia canzone ceccolonga: L'acqua cola — l'acqua cola «Morgido la bellezza della mecidia — scrive il legionario — fu un martirio per me, assediato, sentir parlare di acqua in pieno deserto. I miei uomini mi chiesero il significato della canzone, ma non ebbi che dir loro la ragione».

La musica alla Corte della Regina Elisabetta è una interessante rievocazione musicale realizzata da Radio Lugano, in Inghilterra, ai tempi della famosa Regina, la Corte e l'aristocrazia spiegarono a molti città a produrre. Nella radiocostituzione, come nel 1564 steruill è ambasciatore di Maria Stuarda presso Elisabetta e le dice che Maria ama, quando torna dalla caccia, sedersi alla spinnetta. E suona molto bene «per una Regina». Allora anche Elisabetta vuol assistere all'ambasciatore le sue qualità musicali ed ecco il microfono inchiare su una vecchia spinnetta, quattro secoli dopo, le variazioni delle canzoni popolari di Bird e le variazioni su «The Carmano Whistle» tolte da quell'autentico quaderno musicale elisabettiano che si trova nel museo Fitzwilliam di Cambridge.

La celebre scrittrice Colette e il maestro Ravel hanno collaborato per un'opera. Il bimbo e i sottile, che la Stazione di Lussemburgo ha diffuso in un eccezionale complesso. È un'opera di altissima poesia. Un bimbo, stanco di fare, di dolci e di topia felice, spinto da un demone interno, straccia libri e sillabari, rovina l'appendice, fa mille birichinate, ma poi si calma. Ed ecco che le cose chiedono vendetta. I mobili atterrati gli danzano intorno una sarabanda, il gatto a cui tirò la coda si muta in un mostro enorme, dai libri scaturiscono i personaggi folle, maghi, draghi, tutti lo incalzano, finché il bimbo scappa nel giardino arginato dalla luna e vibrante di canti di usignuoli. Ed ecco sorgere altri nemici: gli alberi intagliati, le libellule e le farfalle perseguitate, le rane, finché il bimbo esala l'urlo estremo: «Mamma!» e cade. A quel grido tutti i vendicatori sosmano perplessi. Quella parola ha rotto l'incanto. Mamma, il bimbo sempre teneramente raccolto dai suoi «nemici» e posato sulla soglia della casa. L'bestie lo accarezzano le cose si prodigano e tutti chiedono solleciti: «Mamma! Mamma!», finché la mamma invocata non appare a stringere al cuore la sua creatura. La realizzazione scenica è difficilissima, in quanto, negli intenti degli autori, tutte le cose debbono essere enormi, per rendere ancora più piccolo e fragile il bimbo, e la figura della mamma dovrebbe dominar tutto e tutti riempendo di sé la scena.

## UN ANNUARIO DELLA RADIO

Raccogliere organicamente in un volume di agevole consultazione i vari elementi di cui si compone, dal punto di vista industriale e commerciale, il panorama della Radio Italiana, non era certamente impresa facile, tanto più se lo scopo del compilatore era — evidentemente — non soltanto di fornire uno strumento utile a quanti lavorano nel ramo, ma anche di offrire una interessante lettura a chi, pur non avendo nel mondo della Radio altro rango che quello di ascoltatore, a buon diritto ritiene di non doversi per questo considerare un profano di fronte al complesso di energie messe in opera per dar vita e valore al suo apparecchio ricevente.

La prima idea di questo Annuario dell'Industria e del Commercio Radio ha riciclato a quando — come leggiamo nella prefazione — «nel presentare la prima edizione dell'Elenco dei Costruttori di Apparecchi ed Accessori Radio-Elettrici, edia nell'aprile del 1934 a cura del Gruppo Costruttori Apparecchi Radio, veniva espresso l'augurio che le successive edizioni dell'utile libretto avessero potuto segnare delle notevoli tappe verso nuove e più ampie mete dell'industria radioelettrica italiana».

Ed oggi a questo augurio si richiama la Casa editrice nella prefazione stessa quando afferma che l'opera attuale «vuole costituire anch'essa un punto di partenza per ulteriori sviluppi, pur rappresentando di per sé una notevole mole di lavoro che i lettori vorranno certo riconoscere ed apprezzare». «Infatti — soggiunge — dall'Elenco dei Costruttori si è passati alla presente pubblicazione, con l'aggiunta dei nominativi di tutte le persone o Ditte che hanno ottenuto la regolare licenza governativa di riemissione o di riparazione di apparecchi radio, e l'inclusione di vari capitoli illustrativi». Di questi — che sono dovuti ad un gruppo di valorosi e competenti collaboratori — segnaliamo i seguenti: Ordinamento gerarchico della Radio italiana; Enti interessati allo sviluppo della Radio — L'ordinamento corporativo dell'industria Radio — Cenni sulla legislazione della Radio — L'Elar — L'industria Radio e la conquista dell'Impero, — La Radio nella difesa del Paese — Fini, organizzazione e sviluppo della Radiofonia rurale.

G. B. ANGELI: Annuario dell'Industria e del Commercio Radio - Ed. Rivista «Radio Industria», Milano.

# Congresso liturgico

professionale presieduto da Enrico Büsser, successore di Widor che dedicò per lunghi anni all'Unione l'infaticabile devozione ed il prestigio del suo nome liturgico.

Il pubblico, in genere, non s'accosta come dovrebbe a questa elevatissima forma d'arte. Molti musicisti l'hanno in disdegno e tra gli stessi compositori di opere sacre più d'uno non ne percepisce chiaramente né la natura né le possibilità. La musica della chiesa cattolica è essenzialmente un canto liturgico, parte integrante dell'Ufficio Divino, con le sue brave regole fissate da Pio X nel Motu proprio del 23 novembre 1903, documento che dichiara il canto gregoriano esclusivo della Chiesa Romana, il solo ufficiale, ma non il solo autorizzato durante le cerimonie.

La « musica figurata » la preghiera cantata che i nostri antenati comprendevano come comprendevano la musica delle pietre, è nata sullo scorcio del XII secolo. Alle semplici linee monodiche si allegarono in sottili contrappunti le voci moltiplicate dalla polifonia e verso il tramontare del XVI secolo sbocciarono i capolavori immortali delle scuole franco-belga, italiana, spagnola mentre il canto gregoriano, da allora in poi meno compreso per effetto della meno accesa fede, inaridiva e degenerava nel secolo XIX, in grotta parodia.

Durante un lungo periodo, a partire dal 600, sotto l'influsso dell'Opera appena nascente la musica da chiesa non ha più condiviso le sorti di quella liturgica. Cosicché in Francia i motetti di Lully, Lalande e Rameau hanno potuto cercare, attorno alle cerimonie nella Cappella Reale, una maestosità che faceva fremere — a buon diritto — Madame de Sévigné; in seguito le sublimi idealità di Mozart, Beethoven e Liszt raggiunsero le vette dell'emozionalità spirituale; ma sono opere soprattutto da concerto, inadatte a commentare, per proporzioni e spesso anche per la sicura la preghiera del sacerdote e dei fedeli.

Verso il 1850 il rinnovamento liturgico, intrapreso e sorretto dal monaco benedettino Guéranger, sfociò nella riforma del canto gregoriano. Dopo un cinquantennio di ricerche, studi minuziosi e polemiche, comparve l'edizione Soliman (1895), seguita — otto anni dopo — dall'edizione liturgica, testo ufficiale approvato dalla Santa Sede.

Le melodie erano riportate alla primitiva purezza di linee, al ritmo preciso ed elastico della concezione cristiana.

Nello stesso periodo (1850-1900) sorgeva un vasto movimento per disincagliare la musica sacra dalle influenze teatrali e restituire il suo vero carattere. Niedermeyer, le associazioni cecliane e Carlo

Bordes alla Schola Cantorum, avevano rimesso in onore l'arte palestriniana.

Maestri quali D'Indy, Severac, Caplet hanno compreso quel che di fresco, di giovane, racchiudeva la vecchia arte medievale. Nella loro ispirazione in occasione del Congresso pitagorico vengono radio-diffuse trovando misteriosi apporti di grecismo o d'orientalismo modelli di grandia di forza espressiva di semplicità francescana.

Molti, oggi, sanno integrare il mestiere della lingua musicale moderna con questa derivativa di schemi: lo dimostrano alcuni delle opere presentate all'attuale Congresso di cui sono stati eseguiti dei brani al microfono. Sul concetto di quei riformatori si basa anche il cosiddetto *uratorio* (Liszt, Elgar, Tinelli), insieme al *Requiem del Faure*.

Dopo un millennio circa, l'organo fa sentire la

sua voce nelle chiese, per suscitare nei fedeli il senso della bellezza celestiale.

Non so chi fu a definire l'organo l'immagine dell'eternità, ma la definizione ci sembra aderentissima. L'organo, superiore in questo a qualunque altro strumento, può arrogarsi il diritto di interpretare la *folia ante* ed è questo che gli conferisce così alto prestigio tra le masse audientiel. Tale prerogativa gli è stata riconosciuta da tutti i classici, da Frescobaldi a Cabezon, da Bach a Copernic; così lo giudicano i maestri d'oggi, soprattutto quelli che si dedicano alla liturgia intesa come missione di bene e come omaggio alla divinità. Nell'attuale Congresso di musica sacra l'organo è il protagonista assoluto. Inchiniamoci riverenti dinanzi al suo merita! trionfi. CALAR.

# GIOVANI

« Gaudemus igitur, iurem dum sumus »... Sono una trentina di ragazzi, sui diciotto, eassi finalmente dagli esami liceali, che assalgono il treno di ritorno. Facece pallida, una contenta dell'incubo sciolto. Un cantare solido, più per affermazione che per voglia, mentre occupano i posti sulle panche di legno della carrozza elettrica, sbattechiando i pacchi di libri contro il portabagagli, con lo stesso tuoto, come fosse il volto del professore più pingolo, quello dal sorriso freddo e sciolato. Anchè quello che ha risposto male canta in coro per oggi. E' il rito liberatorio, i dannati, primi ed ultimi che sono sono invece quei tra o quattro che si sono trovato un posto da soli fra estranei più in qua o più in là della compagnia. Alcuni a meditare le sconfitte, altri, anche peggio, a godersi da soli il successo.

Questo viaggio traverso la campagna lombarda, in una mattinata nitida che attraversa il settembre è assai di più per questi giovani, che un viaggio di ritorno a casa, e proprio l'itinerario che li porta al limite della vita indeterminata, vaga, nella quale tutto è possibile. Cominceranno domattina, dopo la giornata di trasognamento come di uno che parlarà dopo il sonno fiondo della prima notte tramontata dagli esami, a porsi le prime domande di prigionia: Casa fare? L'ingegnere, l'avvocato il chimico? Da domani le infinite cose possibili si incanaleranno in una scelta, in uno studio professionale, nella preparazione di un mestiere preciso per vivere.

Nel canto che continuano prepotentemente a lanciare fuori dai finestri aperti, ritmato dall'urto delle travature fra le rotaie, e che si sente da un capo all'altro del treno simile a quello delle reclute, nelle stazioni, che non si capisce mai bene da che convoglio s'innalzi e pure riecheggia e insiste per tutta la navata, le loro anime vanno dall'uno all'altro dei poli che calamitano la gioventù; il bisogno di solidarietà e il bisogno di solitudine.

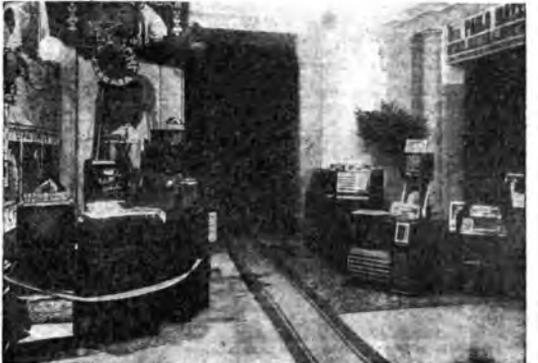
Da oggi invece di esistere la solidarietà totalitaria, gratuita, per gioco, non la ritrovano che da soldati, meglio ancora in guerra. Altrimenti

per tutti comincia da questo momento una solitudine differente da quel bisogno materiano e patetico di restare con se stessi, proprio dei giovani più sensibili, ed avventurati. Cominciano ad essere soli con diffidenza, con prudenza, con ordine, per necessità. Quasi tutti i loro problemi sono ancora da risolvere. I migliori non sanno ancora in che modo cominceranno a si faranno frantumare, ma non vogliono di vincere o di piangere, a seconda dei momenti il loro aspetto sportivo non inganna che coloro che giudicano dagli abiti. Hanno tentato insieme con tutti gli altri una semplificazione. Marciano senza cappello in giacche di tela. Hanno tentato una vita più cameratesca, che promette più gioia, più sacrifici, più onorevoli rinunce, ma non distruggi la necessità di star soli. Perfino con le ragazze hanno provato a parlarsi a spintoni e a frasi brusche ed ingenui, ma poi quando batlavano senza stringersi o stringendosi troppo, si sono accorti che il disco del grammofono, che è la liberazione momentanea della loro gioventù taciturna e sconfortata, traduce in note di jazz esattamente tutte le parole romantiche che l'altra generazione si diceva con la voce. Oggi misurano, come sentendo un campanello d'allarme, che è arrivato il momento di risolvere i primi: questi problemi, che sono sempre i medesimi: vivere, riconoscersi, crearsi di sé un'immagine tollerabile, che a poco a poco emergeva dalla confusione di tutti i richiami, diventerà concreta, stilizzata per ognuno con sempre più limitazione e precisione. E' proprio questo momento, di dover uscire per sempre da una vaga confusione dove pare che tutti siano insieme angeli e diavoli per diventare semplicemente uomini, che grava nelle loro voci e nei loro gesti.

Una volta, questo tempo, in un mondo più ozioso e complicato creava i drammi romantici dei giovani che non sapevano a che prò e con che mezzi fermare per sempre in se stessi, uomini la famiglia delle eterne aspirazioni e dominazioni; oggi in un mondo più inquieto di fuori ma più raccolto, nelle più diffusa comunanza dei fini ed raggiungere, i giovani credono in una religione più semplice e umana. Ma allora ed oggi, quando ripongono il pacco stragrande di libri sgualciti degli anni liceali e aprono il primo fratellato di quella che chiamano Università ed è per ognuno proprio il contrario, hanno esattamente lo stesso spavento e la stessa voglia, anche se preso se li dimenticheranno, di salvaguardare quel tanto di *fabula* da portarsi poi ogni mattina sullo scrittoio professionale. ENZO FERDINI.



Gruppo Corale dell'Opera di Santa Maria di Vares.



Una Mostra a Ferrara dell'Ente Radio Rurale.

# IL MICROFONO FANTASMA

CONFIDENZE DI NIZZA E MORBELLI

— E a quando una cosa seria? — ci chiederà un illustre signore con la barba. — A quando una di quelle cose che rimangono?

Quando un uomo ti dice bianco, non è che voglia dire nero del tutto, ma per lo meno grigio. La domanda dell'illustre signore con la barba volge dire: «Perché scrivete sempre delle scemenze? Siate notosi, amici miei, siate notosi. Ponderate, pensate, meditate, cogitate».

Empire e tanto bello scrivere delle cose che



«Parliamo col copione in ascolto delle prove».

non rimangono! Non comprometterci né coi compromessi né coi posteri, produrre scemenze assolutamente futili ed effimere che muoiono l'istante dopo che ci si è fatto quattro risate alla zucca. E così da cinque anni trascimiamo la nostra palla al piede e tutte le domeniche — proprio tutte — affidiamo ai diversi volenterosi attori della radio le nostre passeggere, futili, effimere scemenze, le nostre scocchezze, come faceva Petrolini (il quale, tra parentesi, non le faceva affatto).

Gli attori della radio sono i nostri amici. Quante ore di prova, quante ore di microfono! Non si è ancora classificato l'attore come il pilota: «Lo vedi quello là, vicino a quel trimatore? Ha due mila ore di volo». Perché non si potrebbe dire, ad esempio, che Massucci, vecchio pilota abituato a certi voli e certi demaraggi, ha quattrocento ore di microfono? Perché non si fanno i brevetti di microfonia, dal momento che i più consumati comici affermano che ci vuole cuore saldo per parlare ad un pubblico ignoto di centinaia di migliaia di ascoltatori?

Abbiamo due attori camerati di microfono da anni: Massucci, i due Osella, Filogamo, Mozzato, Di Luca (che è stato il più bel D'Aragnan nei Moschetti) e che ora è Gastone nel Microfono fantasma. Molinari, che abbiamo conosciuto tanti anni fa al varietà, quando ancora erano di moda le conferenze futuriste, dopo le quali usciva Maria Campi a cantare «La moglie del maggiore», e Carini, Zanobini, Amerio, Masegola, Belli e Meme Bianchi (questi ultimi le tre ugne d'oro del microfono) e la Rossetti, che ora è mamma, eppure con la sua voce esile esile sostiene per noi parti di bambina (chi ricorda Topolino? Era la Rossetina che lo impersonava).

In questi ultimi tempi le nostre trasmissioni hanno avuto un interprete illustre: Gigetto Armirante. È giusto chiamarlo Gigetto, sebbene sia papà. È tanto giovane di spirito, di brio, di concezione! Ci ha dato un Ramses impareggiabile, un Sansone lupidissimo. Né si può dimenticare la Rina Franchetti, prezioso elemento, che sa impersonare i tipi più diversi con una grazia ed una



Jim (Molinari), Gastone (Di Luca) e il Conte Cisavolo (Mozzato).

arguzia inimitabili. Infine è bene ricordare il comico genovese Marzari, nella parte di Cristoforo Colombo. La donna del resto ai grossi nomi non eravamo proprio nuovi. I radiopresentisti sono stati interpretati da Picasso, Taffano e Pirelli, le Maschere da Vittorio Zugo, Besozzi, Nicoli e Drante.

Massucci, l'impareggiabile rumorista dei Moschetti, ha fatto scuola, e Marrone, il suo allievo, il più bravo

nel fare il galoppo dei cavalli, lo sciacquo del mare e tutti gli altri effetti più impensati. Abbiamo visto mutamenti e rinnovamenti e seguito la vita di ognuno. Massucci ci ha lasciati: per dodicesi



Questo è il mare!

solo all'opera e ancora lo rimpiangiamo: è il decano degli attori radiofonici, il praticone che viene seminate fuori e risolte salvando la baracca anche sotto i temporali; Filogamo dopo essere stato il nostro Aramis (ha recitato per la prima volta al microfono nei nostri Moschetti), si occupa ora di regia. A lui affidiamo i copioni: con molta tranquillità i due Osella e Mozzato sono ancora sulla



Belli e Meme Bianchi nelle parti dei danzatori Fred Astaire e Guiger Rogers.

brecchia Vecchi soldati, gente che tiene duro, si abbranca la parte e se la porta fino in fondo con maestria, gente che risolve in ogni caso; gente a cui pensiamo quando scriviamo i copioni. Su cinquantacinque lavori da noi trasmessi, Osella è mancato forse una volta, Mozzato forse cinque o sei, Filogamo quasi mai. Come non voler bene a questa gente?

E ora ci troviamo per dare il microfono fantasma. Come già per i Moschetti, lo appunto è



La prima lettura: gli autori e gli interpreti.

stato tratto da un libro letto molti anni fa (ahimè, troppi!) in collegio: La macchina del tempo di H. G. Wells. Naturalmente lo scrittore britannico con la sua macchina è andato nel futuro, dunque — com'è sua costume — una visione robusta della vita umana nel 2000 e oltre. Non siamo ritornati indietro. Alla radio certi voli, secondo noi, non sono felici, specialmente se si ha l'intenzione di far ridere. Bisogna parlare di persone e fatti noti, esistenti e di barga conoscenti. Sono venuti fuori così i diversi spunti di trasmissione. Chi non conosce infatti Noè, Ramses II (e il suo consigliere edilizio Brambilla), Sansone, Pericle, Cristoforo Colombo, Lorenzo il Magnifico? Sono come nostri amici, dei quali abbiamo presente una figura reale e fantasma in modo tale che, udendone in voce, ci par di sentirli vivere. E a



La fabbrica dei rumori (gestita da Marrone e Amerio).

suscitare questa vita, nella mezz'ora domenicale, provandono, oltre al copione, l'abilità degli attori cui nominati, le musiche che ci cura scrupolosamente il buon Storaci, la regia di Filogamo e, sopra tutti, il buon gusto, l'appoggio, il consiglio del maestro Armando La Rosa Parodi, che non manca mai alle prove generali a stringere le fila di tutto il lavoro settimanale e a rivedere le bucce a tutti.

La domenica mattina, prova generalissima e vaglio del direttore capo scrivito dei programmi. Vaglio sempre benigno a dire il vero anche perché la buona volontà di tutti sopprime alle eventuali manchevolezze ed è sempre presente, vivissimo. Dopo la «generalissima», alle 13.10 gli squilli. Signori, si comincia il nostro compito è finito; non rimane che il giudizio del pubblico.

NIZZA e MORBELLI.



Osella e il trio di voci femminili.

# MUSICISTI AL CAFFÈ "TIVOLI,"

COPENAGHEN, luglio.

Non par vero che in queste sale così affollate e rumorose sia la musica norvegese. Il caffè "Tivoli" di Copenaghen, il più lussuoso e brillante ritrovo della capitale danese, ove si danno convegno tutti gli stranieri e tutte le persone più distinte del luogo, nulla ha, oltre il nome, che ricordi il bel paese romano. Certamente settantasegno anni or sono il caffè "Tivoli" non era quale è attualmente, ma anche allora era luogo rumoroso e movimentatissimo, ove le belle compagnie nuotavano boccali su boccali di questa scura birra danese, fumando i grossi profumati sigari da buonisti. Anche il più riposto angolo di questo ritrovo non doveva essere molto tranquillo, e senza dubbio nei primi tempi Grieg, il silenzio e soprattutto la musica di Bergen, non si dovette trovare completamente a suo agio. Ma quando ebbe la ventura d'incontrare amici come lui appassionati musicisti, con i quali discutere di quanto più gli era caro, allora trovò quel luogo delizioso.

Verso la metà dell'Ottocento Copenaghen, oltre che una bella città elegante e ricca per architettura e curiosità artistiche, era la capitale intellettuale dei paesi scandinavi. Alla testa del movimento pacifista si trovava Niels Gade, la cui fama già aveva varcato le frontiere danesi per certe sue opere liriche rappresentate con successo specialmente in Germania, Francia ed Inghilterra. Era un amatore sul tipo di Mendelssohn; era il più modesto, uno dei musicisti dell'epoca. Schumann, che gli era amico, disse di lui che sia per il temperamento poetico e musicale, quanto per la tecnica della composizione, egli ricordava anche Schubert. Ma l'arte del compositore danese può vedersi una forma melodica originale che egli aveva, forse inconsapevolmente, attinta alla musica popolare del suo paese nato.

La sua musica ha infatti il fascino e, si direbbe il profumo delle lande, delle dune e dei fiori scandinavi, ma è saturata di elementi non d'ell'epoca e non del paese, sono quelli del vecchio romanticismo tedesco.

A fianco di Gade stava Johan Peter Hartmann, suo suocero, che può essere considerato il fondatore della Scuola nordica. Egli fu più originale di Gade, e di lui anche più impetuoso, ed attinse a pieni mani al folklore.

Quando nel 1862 Grieg giunse a Copenaghen non tardò a stringere amicizia con i due maestri danesi, e specialmente con Gade, del quale era quasi coetaneo.

Lunghe ed animate discussioni al caffè "Tivoli" mettevano di fronte i due amici, che in fatto di musica erano di tendenze diverse; Grieg era all'avanguardia e si era proposto di dar vita ad una musica veramente norvegese, che all'ideale di patria giunse attraverso l'ispirazione sorta dai moti filologistici.

Fu appunto al caffè "Tivoli" che Grieg fece conoscenza del giovane musicista norvegese Riccardo Nordraak, di temperamento suberrante e molto comunicativo, che condusse pianamente le idee innovatrici del suo compatriotta, e ben presto essi divennero intimi.

Grieg, che fino allora era stato un po' appartato, perché timido e riguardoso, frequentò con l'entusiasmo molti altri musicisti della capitale danese, Horneman, Mathison, Hansen, Steenberg e Feddersen.

Nel periodo danese Grieg si rivoltò, che fino allora nulla aveva creato di nuovo, poiché s'era attenuto unicamente agli insegnamenti avuti al Conservatorio di Lipsia.

Il poeta Bjørson scrisse verso che Nordraak e Grieg immediatamente in musica e suonavano al pianoforte con grande entusiasmo, con ammirazione reciproca, con reciproco incoraggiamento.

Le numerose improvvisazioni di Nordraak erano piene di forze di colore, i nordici sogni prendevano forma sonora delicata e spontanea, le leggende norvegesi si restituivano di melodia, gli antichi motivi popolari, in più complesse forme, si nobilitavano e diventavano patriottica diana per chiamare a raccolta ed incitare i musicisti a proseguire sulla via tracciata dai giovani innovatori.

Nordraak suonando la deliziosa Umoreosa dedicata da Grieg disse che gli pareva di averla composta lui stesso, tanto i due amici erano affini nel gusto e nella concezione musicale.

Che cosa importava loro se nessuno acquistava i lieder di Grieg, che un coraggioso editore aveva pubblicato? Che cosa importava loro se il pubblico

rimaneva freddo ai concerti delle musiche norvegesi ignoranti?

Nordraak non sentiva il bisogno dell'applauso, perché scaldato da un fuoco che era in lui; e Grieg in quell'epoca non desiderava che l'applauso di una fra gli spettatori, assiduo ed entusiasta: la signorina Nina Hagerup, sua compatriotta e sua cugina, della quale si è innamorato, e che spererà anche se la madre di lei non vede di buon occhio quel matrimonio con un musicista che a parer suo non avrebbe mai fatto fortuna.

Per molto tempo allora Grieg non compose e non suonò altro che per la sua dolce fidanzata,

che era interprete dell'ama, consueta e ardente, ora idillaca, ora appassionata delle sue musiche. Ma fra tanta gioia, un grande dolore colpì il giovane musicista: la morte improvvisa, a soli ventiquattro anni, di Nordraak, il suo più caro amico.

Più nulla ormai trattava in Danimarca Grieg; "Tivoli" gli ricordava troppo dolorosamente l'amico scompare; ed allora, sul finire del 1866, egli partì per la Norvegia, che già sognava di rivedere ad un'arte originale e veramente nazionale.

M. G. DE ANTONIO.

# SUL CENISIO

## TRA IL ROMBO DELLE AUTOMOBILI

SUSA-MONCENISIO: suscitatrice di ricordi, smuove la fantasia ai giovani e ai vecchi, li atterra dalla monotonia domenicale della città per trasportarli tra montagne severe, che nel sole caldo, con pudore, cercano di sciogliere le ultime chiazze di neve sporca.

Mentre mi avvio severo, noto con commozione, tra motociclette e automobili, poveri riciclisti che stantuffano pesantemente lungo la salita. La commozione aumenta, uno slancio generoso mi turba: «Perché non scendere dalla macchina e invitare qualcuno di quei poveretti a salire?». Con tutta la forza della mia sferocità cometto e giudico. Mi rispondo: «Troverò poi uno che faccia così con me?». Dubbio. Mi attengo al partito più sicuro.

Continuo ad osservarli con compassione, sperando che la fatica serva loro di allenamento e possano diventare così un giorno grandi sciatori. Infatti questi riciclisti hanno occhi estasiati. L'estasi è certa, come certo il loro santo: Bartali.

Dopo aver percorso un rettilineo di circa un chilometro, cerco di assumere un'espressione fiera, da corridore. Devo anch'io far «le scale». Sono obbligato a rallentare. Credevo d'udire un fragoroso applauso dalla folla che dovrebbe colmare le tribune, invece passo inosservato sotto le tribune deserte. A poche centinaia di metri, taglio il traguardo: disillusio.

Cerco il lago e medito la disavventura. Mi risuonano alla mente versi di poeti famosi. Un forte ricordo della corsa mi distrae e mi spinge al traguardo. Come ultima consolazione poetica do uno sguardo furtivo all'immensità del cielo: poche nubi, piccole e bianchissime, ricamano il cielo.

Guardo l'orologio. Sono le dieci passate. La corsa è quasi finita.

Trovo una donna in tutta. E' una concorrente.

Com'è andata? — le chiedo.

«Devo essere accontentarmi. Se la gentilezza degli uomini non mi lascerà passare avanti, non riuscirò mai a vincere — mi risponde.

Sento un rombo di motore rabbioso. Fugge la macchina mi raggiunge e mi sorpassa in un baleno. Pauso, continuo a correre. Scende un corridore. Mi crede un giornalista. Mi fa vedere l'orologio e dice:

«Ho impiegato 15' e 34". Ho battuto il record. Un altro anno la farò in 15 e 10.

«Bravo — dico io.

«E' contento? — Quando si vince una corsa si è sempre contenti.

Non ha ancora terminato di dire questa frase che un'altra macchina si ferma vicino a



noi. Scende Tadini. Ride più forte dell'altro. Dovessero lui il vincitore. Mi attingo a giornata.

Ebbene? Quanto ha impiegato?

«15 e 5".

«Mi guardo attorno per fare un sorriso ironico all'altro. Eravamo soltanto più in due. Continuo a fare il mestiere improvvisalo.

«Mi dica qualcosa per il Radiocorriere.

«Volentieri. Ho una macchina che è un fenomeno. Sono a due chilometri dal traguardo sono venuto come una bestia.

«Paragono queste frasi ai versi famosi che prima mi avevano assediato.

«Ora posso svelare i segreti del mio mestiere.

«Non li deve dire a nessuno.

«Infatti, qui non c'è nessuno.

«Triste e sconfortato mi avvio a Susa. All'una e cinquanta udivo già dalla stazione di Torino, l'impressione e commenti alla XIV Susa-Moncenisio».

CESARE CAVALLOTTI.

# NUOVA CLASSIFICAZIONE DELLE ONDE RADIOELETRICHE

Il Comitato Consultivo Internazionale delle Radiocomunicazioni (C.I.R.), nella sua quarta riunione tenuta recentemente a Bucarest, ha approvato una nuova classificazione delle onde radioelettriche, che sostituisce quella già approvata dallo stesso C.I.R. nella riunione tenuta all'Aia nel 1929.

Questa classificazione, infatti, non era mai entrata rigorosamente ed interamente in vigore, e presentava diversi inconvenienti per l'uso pratico. La nuova classificazione è basata come la precedente sulla lunghezza d'onda, ma quest'ultima non viene più definita in modo relativo a seconda della maggiore o minore lunghezza, bensì precisando la lunghezza stessa in base ai multipli e sottomultipli della unità di lunghezza del sistema metrico.

Ritenuta l'opportunità di aggiungere anche dei termini designanti le frequenze, il C.I.R., con il Parere n. 85, ha stabilito:

1) che sia adottata la nuova classificazione delle onde radioelettriche che segue:

Designazione delle onde radioelettriche secondo la lunghezza d'onda	Lunghezza d'onda in metri	Designazione delle onde radioelettriche secondo la frequenza	Frequenza in Mc/s
miriametriche	superiore a 10.000	Inferiori	inferiore a 30
chilometriche	da 10.000 a 1.000	basse	da 30 a 3.000
etometriche	da 1.000 a 100	intermedie	da 300 a 3.000
decametriche	da 100 a 10	alte	da 3.000 a 30.000
metriche	da 10 a 1	molto alte	da 30.000 a 300.000
decimetriche	da 1 a 0,1	ultra alte	da 300.000 a 3.000.000
centimetriche	da 0,1 a 0,01	superiori	da 3.000.000 a 30.000.000

2) che si ammetta per l'uso pratico di esprimere i valori delle onde centimetriche e decimetriche tutti e due in centimetri, come pure di esprimere i valori delle onde di frequenza superiore ai 3000 kc/s (onde inferiori ai 100 m) in megacicli per secondo.

L. C.

# LA STORIA DELLA MUSICA

SESSANTAQUATTRESIMA PUNTATA

**D**opo le Sonate, il Valetta passa alle Variazioni, forma assai diffusa in quel tempo, e che si era venuta materializzando. Il Valetta si chiede come mai Federico Chopin abbia voluto addebarre a un tale atto di Viziatozioni che allora addebarre non erano certo quelle di Beethoven, e si risponde che il Polacco si profè in tale incremento certame solo nei primissimi anni. Passò pel cammino comune a tutti senza darvi importanza, perchè tale era l'itinerario, ma non perchè credesse che vi fosse da mettere per il strada. Non si fermò, però, su tale argomento, accontentandosi di citare l'op. 12, Variazioni brillanti sul Rondo del «Ludwig» di «Fétold»; quelle sulla Marcia del «Pur-lani», e l'op. 2, Variazioni sul «Là ci darem la mano» del «Don Giovanni» di Mozart; pezzo ai quale fece piangere fin troppo allo Schumann, il bravo fece esclamare al suo Elusio: «Fronte a terra, signori: ecco un genio!». Enthusiasmo eccessivo, che trova riscontro nell'eccessiva severità dello Huneker.

I Concerti di Chopin sono due quello in fa minore, op. 21, e quello in mi minore, op. 11. Vengono composti a Varsavia nel 1829. Il primo, op. 21, in fa venne scritto prima, ma fu stampato dopo perchè l'autore non smarrì la strumentazione, che non rinnovò, si non di poco parecchi tempo. Venne dedicato alla contessa Polocka, e Schumann lo dichiarò degno di essere toccato soltanto con le labbra. «Ma come!», dice la generazione dovuta alle cose sacre. Il Concerto in mi minore, dedicato a Kalkbrenner, venne eseguito la prima volta nella serata daddio di Chopin a Varsavia. Quando fu sentito a Parigi, il Feltis si criticò un lusso accanito alla pianistica e che un grande equilibrio non può non nocere in un'opera d'arte.

Dopo aver raggruppato Rondo, Sonate, Variazioni e Concerti nella categoria dei Lavori di stile, il Valetta dedica un capitolo alle Composizioni libere chopiniane, raccogliendoci le Polacche, le Mazurche ed i Valse, e cioè tre forme di danza.

L'origine della Polacca (Polka) si perde nel passato; dice il Magni Duffloq. Fu dapprima, a quanto si suppone, una processione lenta e grave accompagnata dalla musica, in cui sfilavano i nobili, nei 1574 davanti a Enrico III, elevato al trono di Polonia. Dopo Sobiesky, e cioè nell'ultimo quarto del secolo XVII la Polacca venne spesso accompagnata dalla musica, e così celebrare feste politiche. In seguito trasformandosi, ancora, senza divenire una marcia di Corte o di festa, destinata ad aprire danze e ricevimenti di nobili. Perduta poi, col venir meno dei costumi tradizionali, gran parte del suo lusso, accompagnò una semplice passeggiata circolare nelle sale. Una sfilata — scrisse così un autore sergente, che si dedicò alla ruota, e si compiacque d'ella propria ammirazione, vedendosi così bella, così nobile, così fastosa e cortese. Una danza nazionale, insomma, destinata in origine più all'ostentazione che alla seduzione, curiosamente rivolta a metter in ispecchio più che altro la bellezza mascolina e il portamento cortese dei cavalieri, tanto che il suo nome (Poliski) era mascolino.

Ai tempi di Chopin, però, tal sorta di parata era caduta in disuso, e il musicista ne comprese il fascino per mezzo del «Pan Tadeusz» del poeta nazionale Mickiewicz, ed è detto che: «I danzatori formano una catena che si spiega e si richiude come un encausto serpente, che si divincola in mille anella i costumi variati delle dame, dei signori dei militari sono più variopinti delle scaglie del serpente, che sotto i raggi del sole occluso riflettono il loro scintillare sul cupo tappeto del prato verde. La danza turbinata, la musica è tonante, gli applausi e gli evviva risuonano con fracasso». La Polacca chopiniana non ha però solo elementi sfarzosi e scintillanti, ma anche squisitamente teneri e pale-

stici, intimi e garbati, languidi ed accorati, come già nelle Polacche del Kosciuszko, dell'Oginski, del Lipinski e del Maysinger. Quanto al Weber, il Valetta non porla oltre a un'infatuazione su Chopin, che non porla oltre a un'infatuazione. «In Weber c'è sempre un elemento d'esteriorità, d'orpello, che in Chopin non si trova. L'uno fa di maniera, l'altro lavora per impulso del sangue nazionale; nel genio di Weber manca l'elemento cieco, che si muove automaticamente in tutto Chopin».

Oginski e Weber sono presenti nelle due prime Polacche, quella in sol diesis minore, di scarsissimo pregio, e quella in mi bemolle minore, nel Trio della quale è un motivo della «Gazza ladra», che nel 1826 si dava dappertutto. Ma la serie delle Polacche grandine si apre solo con quella in re minore del 1827, con la quale il diciassettenne Chopin cominciò col sostituire alle Polacche di maniera quelle dettate dalle caratteristiche della sua razza. Secondo l'intenzione dell'Autore, essa avrebbe dovuto finire nel rogo, come le due precedenti, e come quella in si bemolle e quella un po' ricercata in fa minore. Grazie al Fontana, essa si formò invece, con queste due, l'op. 71.

Nelle Polacche successive — dice bene il Magni Duffloq. — Chopin, padrone delle nuove forme, canta liberamente la propria pena, come Beethoven nelle sue Sonate, non quella personale del cuore dolente o del corpo malato, ma quella più grande della sua patria oppressa. La Polacca brillante op. 22, in mi bemolle, dedicata alla baronessa von Est ed eseguita dall'Autore al Conservatorio di Parigi nel 1835, è l'ultimo lavoro scritto da Chopin per il Conservatorio di Parigi.

Soprattutto per l'Andante spianato, che l'Autore vi premise più tardi, e che il Valetta giudica «apollini del patetico». Vengono poi le due Polacche dell'op. 28, dedicate ad Dessauer: la prima in do diesis minore e la seconda in mi bemolle minore. Particolarmente importante è quest'ultima, detta anche la Sibeliana, perchè di così tanto è potente. La «Militare» fu invece definita la prima delle due Polacche (in la) dell'op. 40, nella quale Rubinstein vedeva la pittura della grandezza polacca, tanto è marziale, e che a quanto si racconta sarebbe stata ispirata a Chopin dalla visione d'una jolla di cavalieri penetrata nella sua camera. L'altra, una minore, ha carattere più delicato. La Polacca op. 44, in fa diesis minore, parte sempre a Liszt una tra le più energiche di Chopin; evocazione fantastica, ricchissima d'episodi e di colori. Quella in la bemolle op. 53 fa ricordare una nota frase di Schumann: le opere di Chopin sono canzoni nascoste sotto i fiori. E infatti, tanta clamori di battaglia e tanti trionfi. «I campi della Polonia sono percorsi dalle nostre cosache, e tutta l'anima nazionale vi freme dentro», scrive il Magni Duffloq. dicendo che se le «Mie prigioni» del Pellico furono per l'Austria una battaglia perduta, questi ardenti poemi furono per la Russia degli Zar una crudele denuncia, e per l'ignavia mobilità polacca una sfida ferrea. La Polacca fantastica op. 54, in la bemolle, non regge certo al confronto dell'op. 53 e dell'op. 44; riflette però, secondo il Binaventura, nella sua thiasista elegiaca lo stato d'animo dell'artista morente. E lasciamo le pagine d'ispirazione eroica per passare ad altre d'ispirazione varia: le Mazurche.

Anche le Mazurche sono danze spiritualizzate, in cui Chopin rievocò l'anima e i costumi della patria. Bisognerebbe averle viste danzare in Polonia, avverte Liszt, per comprendere quanto queste danze rachiudano di fiero, di tenero e di provocante. Le tinte pallide, delicate e tenere prendono qui il posto del colorito ricco e vigoroso delle Polacche; e l'elemento femminile ed effeminato acquista la maggior importanza. Per Chopin, che seppè giorarsi dell'ispirazione popolare trattata con tutto quanto poteva dare il suo genio, le Mazurche divennero tele sulle quali disegnò ed espresse quadri e allusioni, ricordi, preghiere, entusiasmi, scene d'ogni genere.

(Continua).

CARLANDREA ROSSI.

## QUANDO GIGLI VA NELLE MARCHE

**E** divenuta una cara ed affettuosa consuetudine ogni volta che i concerti d'aperta, nelle Marche, con l'intervento del tenore marchigiano Beniamino Gigli, ch'io definisco il tenore del popolo. Non vorrei essere frainteso. Per tenore del popolo, non intendo colui che appropriato di un grande volume di voce, tira pistolotti alle stelle, mandando in visibilo il loggione, Beniamino Gigli è soavità, il tenore del popolo perchè con la sua opera umana e gentile beneficia il popolo spiritualmente, materialmente. Egli canta con gioia intima quando si trova davanti alla massa, semplice ed entusiasta a quella massa non abituata a sentirlo, e che per anni e anni lo seguì nei trionfali successi di oltre oceano. Più grande è la sua gioia quando canta nei paesi e nelle città della sua terra, nei piccoli e grandi centri marchigiani in questa sua terra feconda e generosa che lo vide fanciullo, e Beniamino Gigli, e soprattutto, da dove un giorno partì con un fardello carico di speranze.

Ad ogni estate Beniamino è il grande figlio che ritorna il figlio illustre che rientra in famiglia, e cerca con sottile commozone i volti più cari, le mani protese di coloro che vogliono stringere la sua, le voci dell'umile che gli vengono sempre care e spezza ogni distacco sociale. Perché il grande tenore recanatese, tornando ogni anno alla sua terra, non è più il cantante illustre, non è più l'idolo delle platee di tutto il mondo, ma vuole essere semplicemente Beniamino, il buono e caro e vecchio amico Beniamino, venuto a respirare l'aria della sua Recanati, questa caratteristica e pittoresca Recanati, soffusa della profonda e accorata poesia leopardiana.

Ho di più un ricordo indimenticabile: una serata dell'estate scorsa all'Arena di Portofranco, una serata eccezionale, un nuovo trionfo artistico, tre ore commiste a gioia e commozone.

Prima dello spettacolo, gli amici che lo videro bambino lo accerchiarono affettuosamente: il suo nome andava di bocca in bocca, ed egli ritornava il ragazzino che cantava nelle chiese, il modello irregolare. E' una manifestazione che si rinnova di anno in anno.

Il suo soggiorno al paese natio lo ringiovanisce, e poiché i ricordi ritornano sempre impetuosi, Beniamino si rivede a Recanati come trent'anni fa. Va a cercare i compagni di allora, ricostruisce gli episodi di quel tempo, entra nelle trattorie con le vecchie comitive, canta per se, ascolta i bisogni di tutti, mostra la sua spontanea generosità.

Lo scorso anno, mentre eravamo seduti in una piccola osteria del paese, entrò un cantastorie con una chitarra sotto l'ascella. Aveva una discreta voce di tenore, e non sapendo di trovarsi alla presenza di Gigli, cominciò a cantare il famoso pezzo della *Marta*, uno dei tanti cavalli di battaglia del grande tenore recanatese.

Quando il suonatore ambulante finì la romanza, Gigli applaudì vigorosamente e chiese il bis. Intanto qualcuno aveva detto al cantastore che quello che applaudiva era Beniamino Gigli.

Il pover'uomo non volle cantare più divenne pauroso e, a stento, cercò la porta d'uscita. Gigli si alzò, lo trattenne lì chiudendo nella mano un grosso biglietto di banca, e lo fa cantare. Ma il suonatore ambulante, preso dal panico, non ce la fa più, e scappa.

Quando Gigli è nelle Marche, e soprattutto a Recanati, di scene, scentate, episodi ne avvengono tutti i giorni. E' la sua gioia, la sua spensieratezza più bella.

NARCISO QUINTAVALE.



Federico Chopin.

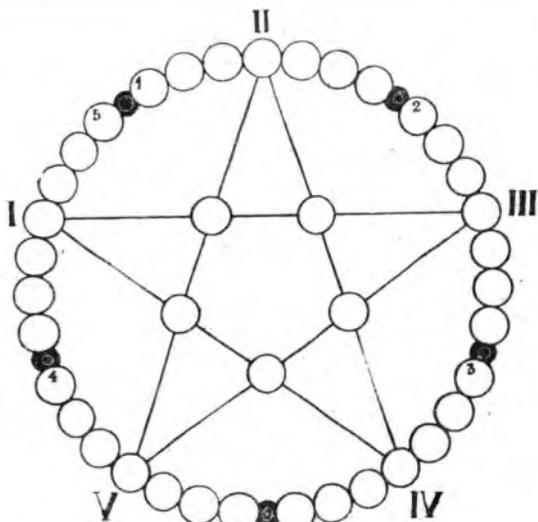


# GIOCHI

A PREMIO E  
SENZA PREMIO

A PREMIO  
N. 30

LA STELLA  
GEOGRAFICA

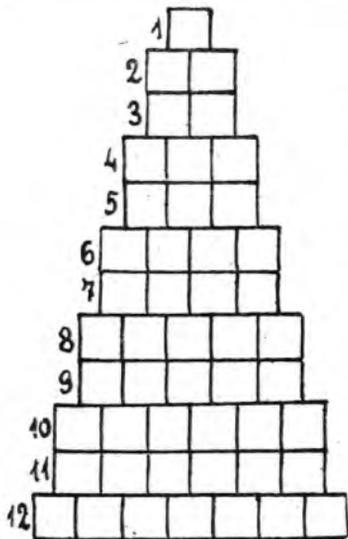


Systemare nel diagramma della stella tante parole come da definizioni; quindi nella circonferenza i nomi di città o paesi secondo le indicazioni

I-III: L'impiantato su cui poggia il nostro corpo — I-IV: Terra colorante — II-IV: Antica e mobilissima famiglia italiana — II-V: Va fuori — III-V: Lo è stato Girardengo e lo è Nuvolari — V-III: Diritta e fallosa — 1 La città sulla laguna — 2 E' unita alla Gran Bretagna — 3 La città il cui dialetto è diventato lingua nazionale — 4. L'isola Trinacria — 5. E' l'Impero italiano.

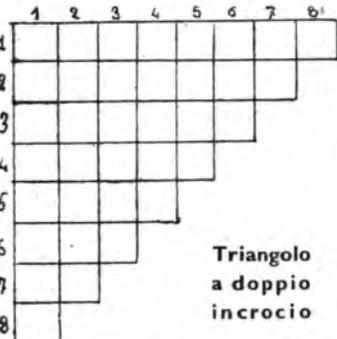
Tra i soluzioni verranno estratti a sorte 10 premi della MANIFATTURA SPAZZOLE DI GRUGLIASCO, fabbricanti dei dentifrici IMPERIA e spazzolini da denti VENUS.

Le soluzioni, scritte su semplici cartoline costate, debbono pervenire alla redazione del « Radiocorriere », via Arsenale 21, Torino, entro sabato 31 luglio. Per concorrere ai premi è sufficiente inviare la sola soluzione del gioco proposto.



Piramide di anagrammi

1. Ricorda la croce — 2. Otto diviso due — 3. Frenò — 4. Se ne è andato — 5. Tu a Parigi — 6. Procura sia giusto altrimenti si abaglia bersaglio — 7. Formato da un terzetto — 8. Non farne mai a meno — 9. Maciullato — 10. Puntato — 11. Rintocco — 12. Ammassi di materiale abbandonati perché inservibili.



1. Accoglienza piena di cordialità e di entusiasmo — 2. Un continente — 3. La fa il postino — 4. Pregiato pesce — 5. Una santa famosa — 6. Un animale... femminile — 7. Il dotto — 8. Capo d'anno.

### SOLUZIONE DEI GIOCHI PRECEDENTI

CIRCOLINI GEOGRAFICI: 1. Unità; 2. Carla; 3. Appia; 4. Porlo; 5. Elia; 6. Dint; 7. Prona; 8. Corsa; 9. Amica; 10. Fala; 11. Umida; 12. Giara; 13. Altro; 14. Maria; 15. Anita; 16. Borsa. Napoli, Roma, Milano.

### Gioco a premio N. 28

Tra le numerosissime soluzioni pervenute, i detti premi offerti dalla Ditta IMPERIA sono stati così assegnati: MADDALENA GALABRI, diocesi Santa Maria 11, Chieti; AMERIO GIUSEPPE, via Monastero Maggiore 20, Cividale del Friuli (Udine); DOMENICO PUGLIATTI, via Sbarre Centrali 125, Reggio Calabria; DELIA BARBERIS, via Bonifacio 6-11, S. A. Genova; GIUSEPPE PIVATO, via Dromelli 26, Torino; ANGELO CONTINI, via Roma 73-A, Cagliari; GALIANI ANITA, via Casarò 60, Palermo; MARIO TRINCA, viale Amedeo 18, Firenze; MARTA DALPIAZ, presso Graziosi, Mezzocorona; COPPI CARLO, Castelmaggiore (Cronoa).

## PRINCIPALI STAZIONI RADIOFONICHE AD ONDE LUNGHE E MEDIE

kHz	m	NOME	kW	Grada- zione
100	1875	Radio Romania	150	
e		Hilversum I (Olanda)	150	
160	1807	Lüdi (Finlandia)	150	
172	1744	Mosca I (URSS)	500	
192	1648	Radio Parigi (Francia)	80	
191	1571	Postojna-Tolmin (G)	10	
200	1700	Drottning (Svezia)	150	
216	1380	Metz (Francia)	150	
221	1310	Varsavia I (Polonia)	120	
232	1293	Lussemburgo	150	
e		Leningrado I (URSS)	100	
240	1240	Kalundborg (Danim.)	60	
260	1154	Oslo (Norvegia)	60	
271	1107	Mosca II (URSS)	100	
300	833,3	Budapest II (Ungh.)	20	
392	765	Radio Bratislava (Cec.)	15	
413,5	738	Mosca III (URSS)	100	
527	568,3	Lublana (Jugoslavia)	5	
586	520,7	BOLZANO	10	
548	319,5	Rudapest I (Ungh.)	120	
558	539,6	Nersisimian (Svezia)	100	
565	551	Athinae (Grecia)	100	
e		PALERMO	3	
574	522,6	Stoccarda (Germania)	100	
583	514,0	Madona (Lettonia)	50	
e		Oradea (Francia)	15	
592	505,8	Vilnius (Lituania)	100	
601	499,2	Rabat (Marocco)	25	
610	491,8	FIRENZE	20	
620	483,0	Bruxelles I (Belgio)	15	
e		Cairo I (Egitto)	20	
629	476,9	Lipsia (Germania)	15	
635	470,5	Praga I (Cecoslov.)	120	
648	465	Ligne P.T.T. (Fr.)	100	
650	458,0	Fulda (Germania)	100	
668	449,1	West Regional (Ingh.)	100	
e		Gerusalemme (Palest.)	20	
677	443,1	Sottisa (Svezia)	100	
686	437,3	Belgrado (Jugoslavia)	100	
695	431,9	Ligne P.T.T. (Fr.)	100	
704	426,1	Stoccolma (Svezia)	55	
713	420,8	ROMA I	50	
731	410,4	Tallinn (Estonia)	20	
740	405,4	Nizza (Germania)	100	
740	400,5	Stoccolma P.T.T. (Fr.)	120	
758	385,8	Katowice (Polonia)	12	
767	381,1	Reutlingen (Ingh.)	70	
776	386,6	Tolosa P.T.T. (Fr.)	120	
785	382,2	Lipsia (Germania)	120	
795	377,4	Lepol (Pol.)	50	
804	373,1	Primo (Inghili)	50	
e		West Regional (Ingh.)	70	
814	368,0	MILANO I	50	
823	364	Bucarest (Romania)	12	
832	360,8	Kiev (URSS)	35	
841	358,7	Praga II (Cecoslov.)	100	
858	349,2	Strasbourg (Francia)	100	
877	342,1	London Reg. (Ingh.)	15	
880	338,0	Graz (Austria)	10	
904	321,8	Amburgo (Germania)	100	
913	328,6	Radio Tolosa (Francia)	60	
922	325,4	Brno (Cecoslovachia)	32	
932	321,9	Bruxelles II (Belgio)	15	
941	318,9	Alger (Algeria)	12	
950	315,8	Breslavia (Germania)	100	
955	312,8	Parigi P.P. (Francia)	60	
968	309,0	Bordeaux S.O. (Fr.)	30	
977	307,7	West Regional (Ingh.)	100	
986	304,3	GENOVA	10	
995	301,5	Hilversum II (Oli.)	60	
1004	298,8	Bratislava (Cecoslov.)	13,5	
1013	296,2	Madrid (Spagna)	10	
1031	281	Koenigsberg I (Lituania)	100	
1040	288,0	Rennes P.T.T. (Fr.)	120	
1050	285,7	Stockholm (Ingh.)	50	
1059	283,3	BARI I	20	
1071	278,8	Rennes P.T.T. (Fr.)	30	
1104	271,1	NAPOLI	4,5	
e		Kuldiga (Lettonia)	10	
1113	268,5	Mosambico (Cec.)	13,2	
e		Radio Norvegia (Fr.)	10	
1140	263,2	TRIESTE I	7	
e		TRIESTE	10	
1145	261,1	London Nation. (Ingh.)	20	
1168	259,1	Konigsberg (Lituania)	10	
1187	257,1	Monte Carlo (Mona.)	15	
1176	255,1	Copenaghen (Danim.)	10	
1180	253,9	Nizza P.T.T. (Francia)	60	
1185	251	Francforta (Cec.)	25	
1213	247,3	Ligne P.T.T. (Francia)	60	
1222	245,5	BOLZANO	50	
1249	240,2	West Regional (Cec.)	17	
1258	238,5	ROMA II	1	
1276	236,1	Radio Medler. (Fr.)	27	
1337	221,1	BARI II	20	
e		MILANO II	4	
e		MILANO III	0,2	
1393	215,4	Radio Lione (Francia)	25	
1456	206	Parigi T. E. (Francia)	20	

Per la vostra gioia, d'estate e d'inverno, in ogni ora del giorno e della notte, il **RADIOCONVERTO** potrà cogliere nell'etere una trasmissione. Il **RADIOCONVERTO** può avvicinarvi ad ogni più remota contrada del mondo, con la rigorosa precisione di un perfetto ordigno scientifico e con la magica bellezza di uno strumento squisitamente musicale.



*Serie*  
**Radioconverto**

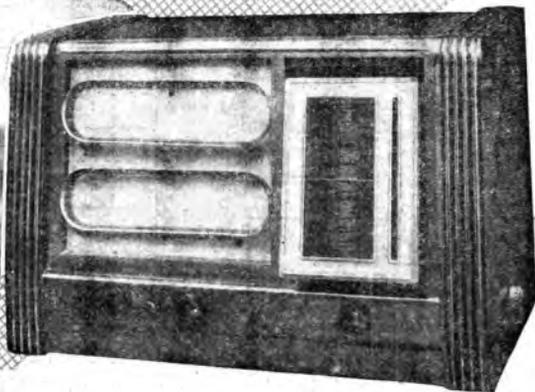
QUATTRO GAMME D'ONDA

**MOD. 961**

MIDGET (Chassis 149)  
SUPERETERODINA a 7 valvole

IN CONTANTI L. **2100**

TASSE RADIOFONICHE COMPRESSE  
(ESCLUSO ABBONAMENTO ALLE  
RADIOAUDIZIONI).



# PHONOLA RADIO

la più grande fabbrica nazionale di apparecchi radio